

43

Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano

La Habana
1-11 dic. 2022

CINE A LO GRANDE



CATÁLOGO GENERAL



fundación **sgae**

con nuestro cine

Ayudas a socios y socias de SGAE
Premio SGAE de Guion Julio Alejandro
Premio Dunia Ayaso
Laboratorios de Escritura de Guion de Cine
Laboratorios de Creación de Series de TV
SGAE en Corto
Sala Berlanga
Conecta FICTION & ENTERTAINMENT
Talleres y seminarios
Concurso de cortos Versión
Española/SGAE
Colaboraciones: Festival de Cine
de San Sebastián, Sitges-Festival
Internacional de Cinema Fantàstic de
Catalunya, ECAM, ESCAC, RTVE,
RNE, Academia de las Artes y las
Ciencias Cinematográficas,
Academia de Televisión
Y mucho más...

AYCINE A LO GRANDE

43 Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano





JUNTA DIRECTIVA

DIRECCIÓN GENERAL

DIRECTOR DEL FESTIVAL

Yumey Besú

Asistente

Celina Morales

PROGRAMACIÓN

Alberto Ramos

Asistente de Programación

Ma. Alejandra Martínez

Programadores

Iván Giroud

Pedro Ortega

Elvira Rosell

Luciano Castillo

Ángel Pérez

Distribución

Elvira Rosell

Tráfico de Copias

Abel Machado

Presentaciones

Francisco Yáguez

Diego Santana

Exhibición

Roy Villanueva

INDUSTRIA

Daniela de Mello

Coordinador

Dayron Ramírez

RELACIONES PÚBLICAS E INVITADOS

Augusto Márquez

Atención a Jurados

Lourdes de los Santos

ASEGURAMIENTO TÉCNICO

María Luisa Hernández

Ariel Leal Jiménez

PRENSA Y COORDINACIÓN DE MEDIOS

Mayté Madruga

Diario del Festival

Yoel Lugones

Noticiero del Festival

Juan Carlos Travieso

Web

Mayté Madruga

COORDINACIÓN DE SEDE Y ALOJAMIENTO

Pedro Ortega

ACREDITACIONES

Alina Pérez

PRODUCCIÓN

Isabel Prendes

Magaly González

ECONOMÍA

Martha Fernández

TRANSPORTE

Roberto Carreño

ACTIVIDADES COLATERALES

Javier González

EXPOSICIONES

Sara Vega

COMITÉ SELECCIÓN DEL PREMIO DE POSPRODUCCIÓN

Arturo Sotto
Juan Carlos Calahorra
Gretel Medina
Ricardo Figueredo

COMISIÓN DE LECTURA DE GUIONES

Pedro Ortega
Magda González Grau
Eduardo del Llano
Roberto Viñas
Ernesto Fiallo
Vivian Martínez

Nicolás Ordoñez
Ivette Liang
Marilyn Garbey
Lourdes de los Santos
Cary Cruz

COMISIÓN DE SELECCIÓN DE CARTELES

Sara Vega
Yumey Besú
Nelson Herrera Ysla

CRÉDITOS

Edición

Ángel Pérez
Alberto Ramos
Royma Cañas
Ronald Ramírez

Documentación

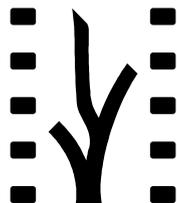
Alberto Ramos
Pedro Ortega
Elvira Rosell
Ángel Pérez
Ronald Ramírez

Diseño de Cubierta
e Imagen del Festival

Raúl Valdés Raupa
Nelson Ponce

Diseño y Realización

10k



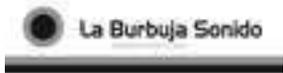
AUSPICIADORES



PATROCINADORES



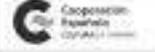
PATROCINADORES DE INDUSTRIA



COLABORADORES



Ambasciata d'Italia
L'Avana



Cinemateca de Cuba



Embajada de Noruega
La Habana



ÍNDICE

1

PRESENTACIÓN

JUNTA DIRECTIVA	2
PALABRAS DEL DIRECTOR.....	8

2

JURADOS

LARGOMETRAJE DE FICCIÓN	10
ÓPERA PRIMA	11
LARGOMETRAJE DOCUMENTAL.....	12
CORTOMETRAJE	13
ANIMACIÓN	14
GUION INÉDITO	15
CARTELES.....	16
POSPRODUCCIÓN.....	17
ARRECIFE.....	18
FIPRESCI	19
SIGNIS.....	20
PREMIOS DEL FESTIVAL.....	21

5

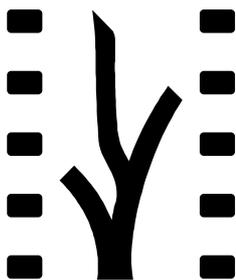
OTRAS LATITUDES

PANORAMA CONTEMPORÁNEO INTERNACIONAL	104
CORTOS NOMINADOS AL PREMIO DAVID DI DONATELLO	110

6

INDUSTRIA

PREMIO CORAL DE POSPRODUCCIÓN	114
EVENTO DE MERCADO Y DISTRIBUCIÓN AGENCIAS DE VENTA INVITADAS	119
LARGOMETRAJES DOCUMENTAL	123
CORTOMETRAJES DE FICCIÓN	127
CONFERENCIAS Y OTRAS ACTIVIDADES	131



3

CONCURSO

LARGOMETRAJE DE FICCIÓN	24
ÓPERA PRIMA	33
LARGOMETRAJE DOCUMENTAL	42
CORTOMETRAJE	
FICCIÓN	52
DOCUMENTAL.....	61
ANIMACIÓN	67
FUERA DE CONCURSO	83
GUION INÉDITO	85
CARTELES.....	86

7

ENTORNOS

NICOLÁS GUILLÉN LANDRIÁN: DESDE LA HABANA, 2022... RECORDAR	134
PANEL TEÓRICO.....	137
PRESENTACIONES ESPECIALES	138
FESTIVAL EN CASA DE LAS AMÉRICAS	141
CLÁSICOS RESTAURADOS	144
OTRAS ACTIVIDADES.....	147
EXPOSICIONES	
CARTELES EN CONCURSO.....	148
FABULOSA HABANA	149
GHOST POSTERS III.....	150
PRESENTACIÓN DE LIBROS	151

4

LATINOAMÉRICA EN PERSPECTIVA

EN PERSPECTIVA: LARGOMETRAJES	94
EN PERSPECTIVA: CORTOMETRAJES	100

8

ANEXOS

PREMIOS CORAL DEL 42. FESTIVAL.....	153
ÍNDICE DE FILMES	154
ÍNDICE DE DIRECTORES.....	156
ÍNDICE DE FILMES POR PAÍSES	158
AGRADECIMIENTOS	160

PALABRAS DEL DIRECTOR

Llega diciembre y vuelve el Festival. Como cada año desde 1979, la capital cubana acoge un evento que ha ingresado al imaginario popular como “el mes del cine” en La Habana y que ha logrado sobreponerse a pandemias y limitaciones económicas para reafirmar que la cultura, y el cine dentro de ella, son capaces de imponerse a cualquier desafío o adversidad, ante las circunstancias que hoy nos retan.

El Festival se propone reconocer y difundir las obras cinematográficas que contribuyen, a partir de su significación y de sus valores artísticos, al enriquecimiento y reafirmación de

la identidad cultural latinoamericana y caribeña. Desde su creación, como indica su nombre, persigue mostrar lo más “nuevo” dentro del cine latinoamericano actual, salido de esa oleada de jóvenes directores que cada año aborda la realidad latinoamericana a partir de propuestas narrativas y formales distintivas de una mirada inquieta y cuestionadora del acontecer en la región. Un cine diferente y renovado que se hace eco de las diversas problemáticas enfrentadas por nuestro continente a través de un arte que llega a millones de personas.

Este año recibimos una cifra significativamente alta de inscripciones, todo un reto para el comité de selección, que valora cada obra desde el respeto y la comprensión que merecen sus creadores, quienes han hecho de este Festival su segunda casa. Asimismo, sumamos un nuevo galardón a nuestro palmarés de Corales, el Premio Arrecife a la obra que mejor represente la temática cuir. Durante más de quince años, nuestro evento había contado con la sección Los Colores de la Diversidad, destinada a aquellas obras que muestran, problematizan y abogan por una sexualidad abierta y diversa. Sirva este nuevo premio para visibilizar lo mejor de la cinematografía LGBTIQ+ en nuestra región, siendo el arrecife el espacio donde conviven en armonía toda una diversidad de corales.

Arribamos a la 43 edición cuando el planeta enfrenta la globalización de una crisis que abarca numerosos órdenes de la vida social, de la que Cuba no está exenta. Razón de más para agradecer a creadores y amantes del cine venidos desde todo el mundo para compartir y disfrutar en la pantalla grande las realidades que viven hoy los pueblos de nuestra patria latinoamericana.

¡Bienvenidos todos!

Yumey Besú
DIRECTOR DEL FESTIVAL



JURADOS

- **LARGOMETRAJE DE FICCIÓN**
- **ÓPERA PRIMA**
- **LARGOMETRAJE DOCUMENTAL**
- **CORTOMETRAJE**
- **ANIMACIÓN**
- **POSTPRODUCCIÓN**
- **ARRECIFE**
- **GUION INÉDITO**
- **CARTEL**
- **FIPRESCI**
- **SIGNIS**

43

LARGOMETRAJE DE FICCIÓN

ROBERTO PERPIGNANI ITALIA



Estudió pintura en Roma, donde le ofrecieron, en 1962, trabajar como asistente de Orson Welles en la edición de *Por la tierra de Don Quijote* y, luego, en *El proceso*. En 1963 conoció a Bernardo Bertolucci y trabajaron juntos desde *Antes de la Revolución*, hasta *La estratagema de la araña*. Más tarde, en colaboración con Franco Arcalli, en *El último tango en París*. En 1968 comenzó la colaboración con Paolo y Vittorio Taviani que continuó, ininterrumpidamente, hasta nuestros días. Entre muchos otros directores italianos, ha

colaborado con G. Amelio, G. Amico, F. Archibugi, M. Bellocchio, M. Bolognini, F. Brusati, N. Moretti, V. Orsini, G. Pontecorvo, N. Risi, L. Ronconi, S. Samperi, F. Vancini, S. Vanzina. Y entre los extranjeros, con Y. Allegret, V. Bulajich, K. Gruber, T. Harlan, J. Irvin, W. Wenders, K. Zanussi. Desde 1976, durante cuarenta años, fue jefe de departamento del curso de montaje en el Centro Sperimentale di Cinematografia de Roma, donde también ha sido nombrado Director Adjunto del Departamento de Educación e Investigación.

En 2006 Falso Piano publicó *Dar forma a las emociones*, un libro compuesto por varios de sus ensayos centrados en el lenguaje audiovisual. Entre otros, recibió los siguientes premios: David di Donatello por *La noche de las estrellas fugaces* y *César debe morir*, y el Premio Bianchi por su contribución al cine italiano (1996). El Centro Sperimentale di Cinematografia le otorgó en 2014 el Diplome Honoris Causa. Desde 2005 es presidente de la Federación Italiana de Asociaciones Cinematográficas Profesionales.

GONZALO MAZA CHILE



Guionista, director, periodista y crítico de cine. Estudió Periodismo en la Universidad de Playa Ancha y continuó su carrera en la Pontificia Universidad Católica de Chile; participó posteriormente de un programa de intercambio con la Universidad de Texas en Austin. Como guionista, escribió cuatro de los largometrajes de Sebastián Lelio, tres de ellos en colaboración con el director; entre los que destacan *Navidad*

(2009), estrenado en la Quincena de Realizadores del Festival de Cannes, *Gloria* (2013), ganador del premio Oso de Plata a la mejor interpretación femenina en el Festival Internacional de Cine de Berlín, y *Una mujer fantástica* (2017), que recibió el Oso de Plata al mejor guion en el festival de Cine de Berlín. En 2019 estrenó su primera película como director: *Ella es Cristina* (2019), ganadora del premio Jordan Ressler a la

mejor ópera prima en el Festival Internacional de Cine de Miami. Fue editor del suplemento *Zona de Contacto* del diario *El Mercurio*, y trabajó como crítico de cine en el diario *La Tercera*, en la revista *Mabuse* y en su blog *Analízame*. Además, se desempeñó como programador del Festival Internacional de Cine de Valdivia y director del Festival Internacional de Documentales de Santiago de Chile (FIDOCs).

BÁRBARA DÍEZ VENEZUELA



Productora y guionista. Graduada en la especialidad de Audiovisuales, con un posgrado de Producción Cinematográfica en la escuela de cine TAI. En 2004 recibió una beca del Instituto de la Juventud (INJUVE) para estudiar en la EICTV en la especialidad de Producción. Trabajó en el departamento de posproduc-

ción, materiales y festivales en Morena Films, participando en varios documentales y largometrajes. En el equipo de la productora Fresdeval Films comienza como coordinadora de producción y luego como directora de todas sus producciones, así como de otras externas. En 2013 se convierte en productora

ejecutiva y en 2015 en productora y accionista de la empresa. Luego de su labor creativa en *Petra* (2018), trabajando muy de cerca con los guionistas, emprende la escritura con el proyecto *Girasoles silvestres* (2022), de la mano de Jaime Rosales, convirtiéndose en su primer trabajo como guionista.

VÍCTOR FOWLER CALZADA CUBA



Poeta, ensayista, crítico y narrador. Su obra se ha bifurcado entre la poesía y el ensayo. Colaborador habitual de las más importantes publicaciones culturales cubanas. Fue jefe de publicaciones de la EICTV, donde dirigió la revista digital *Miradas*. Es miembro de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba. Entre sus obras de ensayo se destacan: *La maldición. Una historia del placer como conquista* (Letras

Cubanas, 1998), *Rupturas y homenajes* (Ediciones Unión, 1998), *Historias del cuerpo* (Letras Cubanas, 2001) y *Paseos corporales y de escritura* (Letras Cubanas, 2013). Sus poemas y trabajos críticos han aparecido en Venezuela, Colombia, Nicaragua, Inglaterra, Francia, Italia, Bélgica y Estados Unidos, entre otros países. Ha dictado conferencias sobre literatura cubana en la Universidad Nacional de Colombia y

Cartagena de Indias (Colombia); la Universidad de Mayagüez (Puerto Rico) y las de Princeton, Brown, CUNY, Stony Brook, Berkeley, Harvard, Yale, Michigan, FIU, Ohio, Austin, y otras universidades estadounidenses. Entre sus premios y reconocimientos se cuentan: Premio de la Crítica Literaria (2001, 2004, 2013), Premio Enrique José Varona (1997) y Julián del Casal (2003), y Premio Alejo Carpentier de Ensayo (2012).

IVÁN MOLINA VELÁSQUEZ BOLIVIA



Su identidad cultural es con la nación quechua. Estudió Sociología (UMSA) en La Paz y Cine en la EICTV; además de tomar otros cursos cinematográficos en la región. Hace cine documental desde el año 1989. Es miembro activo de la Escuela de Cine y Artes Audiovisuales de La Paz desde 2003. Ha

realizado más de 200 documentales, con temática en defensa de los DD.HH. de jóvenes, mujeres, pueblos indígenas y naciones originarias. Dedicado a la formación en el cine y el audiovisual, desde diferentes metodologías, las de inmersión, las antiescolásticas y otras que aporten a los procesos

de descolonización y lucha contra los lenguajes hegemónicos. Fundador y miembro activo de ASCURI (Asociación Cultural de Realizadores Indígenas) (Brasil), en donde, además de la realización permanente, se dedica a la capacitación y formación de jóvenes realizadores.

ÓPERA PRIMA

JOSÉ RAMÓN MIKELAJÁUREGUI MÉXICO



Director y productor de cine y televisión. Sus películas han sido merecedoras de numerosos reconocimientos nacionales e internacionales, entre los que se destacan, el Coral del Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana y dos premios Ariel de la Academia Mexicana de Artes y

Ciencias Cinematográficas. Licenciado en Economía por la UNAM y en Cinematografía por el Centro de Capacitación Cinematográfica en la Ciudad de México. Ha sido becario de la Fundación Mac Arthur, Rockefeller y del FONCA. También ha sido miembro de patronatos, consejos directivos de instituciones

como el MUNAL, la Filmoteca de la UNAM, Canal 22, Canal 44 y el Festival Internacional de Cine de Guadalajara, así como de importantes organismos internacionales como CILECT y FEISAL. Actualmente dirige el Departamento de Imagen y Sonido (DIS) de la Universidad de Guadalajara.

JOSERRAUL ORTIZ PUERTO RICO



Graduado de la cátedra de Dirección de Ficción por la EICTV. Sus trabajos han sido exhibidos en festivales y muestras internacionales en Alemania, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, España, México y

Puerto Rico. Su cortometraje *Dos hombres atentos* se estrenó en el 67mo Festival Internacional de Cortometrajes de Oberhausen, Alemania. Ha trabajado como documentalista para el Museo

de Arte Contemporáneo de Puerto Rico MACPR y para el taller de La Playa del pintor puertorriqueño Antonio Martorell. Actualmente coordina la cátedra de Posproducción de la EICTV.

TAHIMÍ ALVARIÑO CUBA



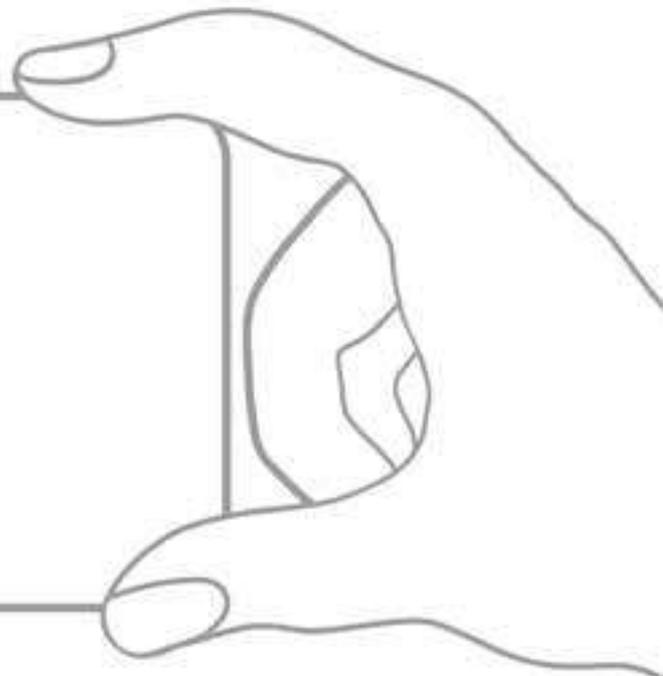
Actriz de cine, televisión y teatro. En televisión, sus principales actuaciones aparecen en telenovelas cubanas como *Rosas a crédito* (1995), *Magdalena* (1990), *Destino prohibido* (2006), *Al compás del son* (2005), *La cara oculta de la luna* (2007) y *Entrega* (2018), y en series de aventuras como *Hermanos* (1987); policíacas como *Tras la huella* (2018, 2019) y dramáticas como *Rompiendo el silencio* (2019), *De amores y esperanzas* (2019) y *Promesas* (2020). En teatro cubano bajo la

dirección de Silvano Suárez, Eduardo Moya, Jorge Cao y Carlos Díaz actuó en obras como *El apagón* (1984), *El visitante* (1987), *La gaviota* (2001) y *Pequeños crímenes de familia* (2016). En el cine nacional su impronta aparece en *Vals de la Habana Vieja* (1987), *Venir al mundo* (1988), *Las profecías de Amanda* (1999), *Lista de espera* (2000), *El cuerno de la abundancia* (2008), *Las polacas* (2019) y *La campaña* (2020), por solo mencionar algunas de las más importantes. En Venezuela actuó

en filmes como *Borrador* (2005) y *Miranda* (2007); en Colombia, para Caracol TV participó en *Las muñecas de la mafia* (2018) y *La Reina de Indias* (2019), mientras que para Foxtelcombia hizo *Sin senos no hay paraíso 2* (2017) y *Contra el tiempo* (2018), entre otras participaciones para varios medios audiovisuales. Como actriz, entre sus premios se destaca el de Mejor actuación femenina por *Lista de espera*, otorgado en el Festival de cine de Málaga, España.

43

Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano



LARGOMETRAJE DOCUMENTAL

MARÍA CAMPAÑA RAMIA ECUADOR



Programadora del Festival Internacional de Documentales de Ámsterdam - IDFA. Integra también el comité de selección de MajorDocs (Mallorca) y es miembro de la Corporación Cinememoria (Ecuador), entidad organizadora del Festival Internacional de Cine Documental Encuentros del Otro Cine (EDOC), del que

fue directora artística durante diez años. Fue parte del equipo de programación de la Gira de Documentales Ambulante (México) entre 2016 y 2020. En 2012 coeditó el libro *El Otro Cine - Eduardo Coutinho* y recibió una beca del Seminario Flaherty. En 2015 dirigió el cortometraje *Derivadas*. Ha participado además en la cu-

raduría de muestras y exhibiciones en Ecuador, Brasil, Colombia y Estados Unidos. Escribe sobre cine en publicaciones internacionales y colabora regularmente con fondos e instituciones en la evaluación de proyectos. Tiene un máster en Realización de Cine Documental de la Universidad de Estrasburgo. Vive en Río de Janeiro.

JUAN CARLOS VÁZQUEZ VELASCO ESPAÑA



Director de Cultura, Communication y Desarrollo KCD ONGD y del Festival Internacional de Cine invisible "Film Sozialak" de Bilbao. Desde 1988 trabaja en el ámbito de la Cooperación internacional y la Educación para la Transformación Social (EpTS). Como gestor sociocultural a lo largo de su trayectoria profesional ha

diseñado y producido diversos eventos como: exposiciones, espectáculos socioculturales, encuentros interculturales y de cine social. Ha participado como jurado en festivales de cine en varias partes del mundo e impartido talleres y conferencias sobre la comunicación como herramienta de desarrollo y de trans-

formación social. Es selector y programador de cine social desde 1994 y tiene también una gran experiencia en coordinación de equipos de trabajo y labores de dirección. En 2008 fundó Kultura Communication y Desarrollo KCD ONGD y el Festival Internacional de Cine Invisible "Film Sozialak" de Bilbao.

VELIA DÍAZ DE VILLALVILLA CUBA



Graduada en el Conservatorio Amadeo Roldán en la especialidad de guitarra. Licenciada en Arte de los Medios de Comunicación Audiovisual, perfil de sonido, en la Facultad de Comunicación Audiovisual del Instituto Superior de Arte en 2010. Obtuvo el Premio de Sonido por *El cuarto 101* en la 9na. Muestra de Nuevos Realizadores, y por *Salvando al general* en la 13ra. Muestra. En

su extensa carrera cinematográfica como sonidista aparecen *La llamada de Pedro, Ella trabaja, La bala, Natura, Tacones cercanos, La mujer que grita, Los aretes que le faltan a la luna, Movimiento perpetuo, Pathos, De queridos amiguitos, Los heraldos negros, Casa vieja, Boleto al paraíso y Afinidades*. Ha trabajado además en *Vestido de novia, Caballos, Vuelos prohibidos, Omega 3, La*

ciudad, Bailando con Margot, Leontina, Severo secreto, Ya no es antes y El viaje extraordinario de Celeste García, por solo mencionar varios de sus trabajos más significativos en el cine cubano. En televisión, sus aportes se encuentran en programas de entrevistas y de participación como *Con dos que se quieran, Sonando en Cuba* y la telerie *Conciencia*.



CINE

CORTOMETRAJE

TOMMASO SANTAMBROGIO ITALIA



Director y escritor. Ha colaborado con varios directores de renombre internacional como Werner Herzog y Lav Diaz. Sus últimos cortometrajes (*Escena final* y *Los océanos son los verdaderos continentes*), se presentaron

en estreno mundial en el Festival de Cine de Venecia y posteriormente en muchos otros festivales (La Habana, Sydney, Palm Springs, entre otros), ganando varios premios. *El último apaga la luz*, su más reciente trabajo, fue

estrenado en el Festival de Cine de Venecia e incluido en la selección final del David di Donatello (2021/2022). Acaba de terminar la filmación de su primer largometraje, rodado en Cuba.

ALANA SIMÕES BRASIL



Directora de cine documental. Egresada de la EICTV y de 17, Instituto de Estudios Críticos, donde realizó una maestría en Filosofía. Sus documentales han sido seleccionados en prestigiosos festivales alrededor del mundo, como la SEMINCI de Valladolid, Sheffield Doc Play y el FIGG de Guadalajara, entre otros. Ha sido becaria de diversos programas del FONCA, jurado

de DOCTV y del Reto en DocsMx. Fue miembro de la junta directiva de DOCMA (Asociación de Cine Documental de Madrid) y co-creadora del evento cultural //3XDOC// ENCUENTRO DE CREADORES realizado anualmente en esa misma ciudad. Ha trabajado como Gerente de Producción Comercial en el Canal 22 de México y actualmente es docente en la Universidad Je-

suita de Guadalajara (ITESO). Cuenta con un largometraje documental estrenado en el Festival de Valladolid, España, en 2018 y dos documentales en proceso: el largometraje "AntiProyecto" (posproducción) y el largometraje "La falla" (posproducción) seleccionado en la Residencia WALDEN y financiado por FOCINE (Fomento al Cine Mexicano del IMCINE).

EDUARDO DEL LLANO RODRÍGUEZ CUBA



Licenciado en Historia del Arte. Escritor, guionista y realizador. Como cineasta, ha realizado, entre otros, quince cortometrajes con su personaje Nicanor O'Donnell, y los largometrajes *Vinci*

(2011) y *Omega 3* (2014). Con *Casting* obtuvo el Premio Coral al Mejor Cortometraje en el 35 Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano. Como escritor tiene publicados una veintena

de títulos en Cuba y en el extranjero; los más recientes son *Omega 3* (Letras Cubanas, 2016), *La calle de la comedia* (Guantanamo, Sevilla, 2017) y *El enemigo* (Letras Cubanas, 2019).

A LO GRANDE



ANIMACIÓN

JOSÉ IGNACIO NAVARRO CHILE



Comunicador Audiovisual con Mención en Dirección y máster en Guion y Desarrollo Audiovisual (MGDA). En sus primeros años como profesional, trabajó como director en las productoras StanleyFilms, Cinecién, Chilefilms, entre otras, realizando contenidos de ficción y publicidad. En 2007 fundó la Productora de Animación Lunes con la cual ha creado y desarrollado diversas

propiedades. Desde ese espacio se ha hecho acreedor de los fondos de la CORFO, CNTV, CNCA e Ibermedia, para desarrollar y producir contenidos originales en distintos formatos y para diversos públicos en Chile y otros países. En 2015 fundó la productora Live Action Sudamerican Films, poniendo foco en la producción de programas para televisión y publicidad. Entre

2019 y 2020 presidió la Asociación de profesionales y productoras de animación chilena, ANIMACHI. Se ha desempeñado como docente en Universidad del Desarrollo, DuocUC y Universidad Mayor, donde ejerce actualmente. En 2022 inicia la escritura de su primer libro infantil, proyecto ganador del Fondo de escritura creativa del Ministerio de las Culturas de Chile.

NARA NORMANDE BRASIL



Directora de cine. En 2011 dirigió su primer cortometraje, la animación *Da Estrelado* y en 2014, en codirección con Tião rubrican el filme *Sem Coração*, cortometraje que obtuvo premios como el Prix Illy en la Quincena de Realizadores de Cannes y el Premio Coral al Mejor

Cortometraje de Ficción en el Festival de Cine de La Habana. En 2018, su tercer cortometraje, el documental animado en técnicas mixtas *Guaxuma*, coproducción con Francia, obtuvo varios premios en prestigiosos festivales como el de Mejor corto de animación en SXSW, Gua-

dalajara y Ottawa. Actualmente está en fase de posproducción de su primer largometraje, *Sem Coração*, codirigido con Tião, producido por Emilie Lesclaux (*Bacurau*) y coproducido por Les Valseurs en Francia y Nefertiti en Italia. Es miembro de la Académie des César, Francia,

ANTONIO ENRIQUE GONZÁLEZ ROJAS CUBA



Periodista y crítico de arte. Textos especializados suyos aparecen en publicaciones como *Hypermedia Magazine*, *Rialta Magazine*, *Cine cubano*, *La Gaceta de Cuba*, *La pupila insomne*, *El Caimán Barbudo*, *Altercine (IPS Cuba)*, *Esquife*, *Bisiesto* (Muestra Joven ICAIC), *Enfoco* (EICTV), *Nuevo Cine Latinoamericano*, y otras. Ha sido guionista de varios programas televisivos

especializados en audiovisual como *Lente Joven*, *Banda Sonora e íconos del celuloide*. Integró jurados de la prensa en el Festival de Cine de La Habana y el Festival de Cine de Gibara. Tiene publicados dos libros de ficción y dos de crítica de cine: *Voces en la niebla. Un lustro de cine joven cubano (2010-2015)* (Ediciones Claustrofobias, 2016) y *Tras el telón de celu-*

loide. Acercamientos al cine cubano (Editorial Primigenios, 2019). Los volúmenes "Críticas, mentiras y cintas de video" y "100 películas a plazo fijo" están en respectivos procesos de edición con la Editorial Oriente y Casa Vacía. Es coordinador de la Cátedra de Humanidades de la EICTV, donde imparte clases sobre cine latinoamericano.

43

GUION INÉDITO

NORGE ESPINOSA CUBA



Poeta, crítico y dramaturgo. Graduado por la Escuela Nacional de Instructores de Teatro y licenciado en Teatología por el Instituto Superior de Arte. Obtuvo el Premio de Poesía de *El Caimán Barbudo* con su libro *Las breves tribulaciones*. De su obra ensayística destacan *Carlos Díaz/Teatro El público: la trilogía interminable*, *Notas en Piñera*, *Cuerpos de un deseo diferente*, y *Mito, verdad y retablo*:

el Guiñol de los Hermanos Camejo y Pepe Carril, escrito junto a Rubén Darío Salazar. Es fundador de Teatro de los Elementos y ha colaborado de manera sostenida con los grupos Pálpito, Teatro de las Estaciones y Teatro El Público; de este último es asesor actualmente. Ha obtenido, entre otros, los premios Calendario, Abril, Prometeo, Dora Alonso (en 2010, con la obra para niños *Un mar de flores*)

y Rine Leal. Dentro de su producción dramática destacan *Romanza del Lirio* (publicada en la revista *Tablas* en 2000), *Federico de noche*, *Cintas de seda*, *Sácame del apuro*, *Trío e Ícaros*, casi todas llevadas a escena. *La Virgencita de Bronce*, estrenada por Teatro de las Estaciones, obtuvo, entre otros galardones, el Premio Villanueva de la Crítica Teatral cubana.

ELEONORA LONER BRASIL



Guionista, docente y actual coordinadora de la cátedra de Guion de la EICTV. Estudió guion en la EICTV y la carrera de Cine en la Universidad Federal de Pelotas (UFPel) de Brasil. Actualmente hace su posgrado en la Universidad de

São Paulo, donde investiga sobre guion para realidad virtual. Ha desarrollado proyectos y escrito guiones para series televisivas como *The Nest*, *Via Pública* y *Mia*, a *Filosofinha*, entre otras. Ha sido consultora de guion de cortos,

series y largos, entre ellos *Pacarrete*, exhibido y premiado en diversos festivales internacionales. Fue docente en la carrera de cine de la UFPel y también ha sido curadora y jurado en diversos festivales y premios.

MÓNICA LOZANO SERRANO MÉXICO



Su experiencia como productora arrancó en Altavista Films y Estudio México Films, empresas desde las cuales produjo y distribuyó la multipremiada obra emblemática de Alejandro González Iñárritu *Amores Perros*. A esa obra mundialmente premiada, le siguieron películas importantes, celebradas en múltiples foros: *Aro Tolbukin*, en *la mente del asesino* (Agustín Villalonga); *Nicotina* (Hugo Rodríguez); *El violín* (Francisco Vargas); *Malos hábitos* (Simón Bross); *Dos abrazos* (Enrique Begné); *Arráncame la vida* (Roberto Sneider); *Voces inocentes*

(Luis Mandoki); *Colosio: el asesinato* (Carlos Bolado); *Miradas múltiples* (Emilio Maillé); *El elegido* (Antonio Chavarrías); *¿Qué culpa tiene el niño?* (Gustavo Loza); *Sueño en otro idioma* (Ernesto Contreras), entre muchas otras. Hoy, desde su empresa Alebrije Cine y Video, continúa una labor que se multiplica en diversos escenarios: cine de ficción, documentales, series para televisión y plataformas digitales, espacios de formación y circuitos de exhibición, plataformas de distribución cinematográfica. Ha trabajado con directores noveles logran-

do notorias óperas prima tales como *Eres mi pasión* (Anwar Safa), *Si yo fuera tú* (Alejandro Lubezki), *¿Conoces a Tomás?* (María Torres), y *Polvo* (José María Yazpik). También continúa trabajando con directores consagrados produciendo obras como *Má se fue de viaje* (Fernando Sariñana), *Marioneta* (Álvaro Curiel), *El diablo entre las piernas* (Arturo Ripstein). Fue presidenta de la Asociación Mexicana de Productores Independientes (AMPI) en 2006-2009 y presidenta de la Academia Mexicana de Cinematografía.

Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano

CARTELES

FELIPE TABORDA BRASIL



Diseñador gráfico, autor y curador de Río de Janeiro. Formado en la PUC / RJ, estudió cine y fotografía en la London International Film School (Inglaterra), Communication Arts en el New York Institute of Technology y Graphic Design en la School of Visual Arts (USA). Desde 1990 tiene su propio estudio, actuando principalmente en el área cultural, editorial y fonográfica. En 2008 publicó su libro *Latin American Graphic Design* con la editorial Taschen (Alemania). En 2014, la Universidad

St John's, de New York, organizó la muestra *Another Point of View*, una extensa retrospectiva de sus treinta años de trabajo gráfico. Comisarió el evento *Footb-All Mix / 32 Carteles para un Juego Apasionante* para el Mundial de Fútbol de Rusia 2018, con muestras en varios países del mundo. En 2018 tuvo dos exposiciones retrospectivas simultáneas: *Todo al Revés / La Obra Gráfica de Felipe Taborda*, en España, con motivo de Madrid Gráfica; y *Cara a Tapa / La Música Visual de Felipe Taborda*, en la Bienal

Internacional del Cartel de México. Entre 2019 y 2020 realizó una gira por Europa, invitado por diversas universidades e instituciones. En 2022, la Galería Gallo, de la Universidad Católica de Chile, presentó la retrospectiva *El Diseño es el Mensaje / El Arte Gráfico de Felipe Taborda*. Durante más de cuarenta años ha sido corresponsal internacional de las revistas *Novum* (Alemania) y *Print* (USA). Actualmente es corresponsal de *Experimenta* (España) y *Grafikmagazin* (Alemania).

CONCHA FONTENLA SAN JUAN ESPAÑA



Doctora en arte contemporáneo, curadora e investigadora. Inicia su formación como historiadora del arte en la Universidad de Santiago de Compostela en 1992, complementada por anteriores estudios de Diseño de Moda, Decoración, Arquitectura Interior; máster en Patología y Restauración Arquitectónica y doctorado en Arquitectura y Restauración para usos contemporáneos. La dirección de centros de arte y la cura-

duría de exposiciones han sido una de las constantes de su carrera profesional, en la que también ha tenido un fuerte interés la docencia universitaria. Profesora de Arte Contemporáneo del Departamento de Historia del Arte, en la Universidad de Santiago de Compostela (1995-2002) y en la Escuela de las Artes de la Universidad Católica de Oporto. Directora y Curadora de la Galería de Arte Contemporáneo C5 Colección, Es-

pacio de Arte Contemporáneo La Barbera, Espacio de Creación y Experimentación Contemporánea A Chocolararía, Factoría Compostela, entre otros. El último proyecto mencionado, en el cual fueron incluidos artistas de gran relevancia en el panorama de la plástica contemporánea cubana, deriva en la creación de Factoría Habana, quince años de intensa trayectoria a la que se añade Factoría diseño en 2022.

LYLY DÍAZ CUBA



Graduada del Instituto Superior de Diseño (ISDi) en 2010. Cofundadora y directora creativa de AUGE, empresa de Servicios Corporativos para el sector privado en Cuba. Como creadora independiente ha desarrollado diversas marcas comerciales, diseño de productos, carteles culturales y cubiertas para libros. Ha creado carteles para instituciones como Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano, Festival del Cartel de La Habana, Casa de las

Américas, Programa Mundial de Alimentos (PMA), Oxfam, entre otras, los cuales han sido seleccionados para las ediciones de la Bienal del cartel de México, Ecuador y Bolivia. De sus trabajos se destacan *Cubanos en Halle*, Universidad de las Artes Burg Giebischenstein (Alemania, 2012), *Carteles Contemporáneos Cubanos*, Palacio de las Convenciones (La Habana, 2013); *Artistas Cubanas*, muestra itinerante, (Estados Unidos, 2013). Ha publicado en la Revista *Slan-*

ted, Alemania, 2013; *Kubaner in Halle. Plakate*, Alemania, 2013; *Cinegrafismo*, Canadá, 2015; *Cuba Gráfica*, Francia 2015; *Seattle-Havana-Estambul*, 2016. Obtuvo mención en el concurso "El Arte del libro" del Instituto Cubano del Libro con la serie de libros Premios Especiales, Casa de las Américas, mayo 2013. Su trabajo ha sido expuesto desde 2011 en Alemania, Estados Unidos, Polonia, Canadá, Bolivia, México, Ecuador, Francia, Italia y Turquía.

43

Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano



POSPRODUCCIÓN

LUIS TEJERA CUBA



Licenciado en Matemáticas por el ISPEJV de La Habana, especializándose posteriormente en Informática. Con más de veinte años de experiencia en el sector del Cine y la Televisión. Comenzó su andadura en el mundo audiovisual en 1999 con el grupo TDF Video Service (de France Telecom) representada por varias empresas como Madrid Film, El Laboratori (Barcelona), Mediarena, La Luna Digital y Luna Titra. A partir del 2004 se unió al equipo de Technicolor Spain del Grupo Thomson,

Multinacional del sector cinematográfico, desempeñando las labores de IT-IS Manager y Data Manager. En 2013 fundó Aracne Digital Cinema ocupando el cargo de director general. Esta empresa, con sede en Madrid, es puntera en posproducción de cine y televisión. Ofrece los más avanzados servicios de posproducción de Imagen en el mercado de España, Cuba y Latinoamérica. En 2021 fundó la productora cinematográfica Altahabana Films con el objetivo de ampliar su trabajo más

allá de la post producción y participar activamente en todas las etapas de producción de la obra cinematográfica, aunque aprovechando la experiencia acumulada y sin interrumpir la actividad de Aracne. Con más de 500 títulos a sus espaldas, desde Aracne actualmente colabora con alguna de las principales empresas del sector audiovisual como Warner Bros., Vertigo Films, Wanda Visión, Karma Films, Telson, DAZN, Dreams Factory European, Fremantle Media, etcétera.

SARA SANTAELLA ESPAÑA



Socia fundadora, gerente y productora de Arte Sonora Estudios. Miembro del Consejo de Administración de PECAA (Plataforma de Empresarios y Creadores del Audiovisual Andaluz), socia de CIMA (Asociación de Mujeres Cineastas y de Medios Audiovisuales), socia de AAMMA (Asociación Andaluza de Mujeres de los Medios Audiovisuales), miembro de EGEDA (Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales), socia de SGR Audiovisual, pertenece

a la junta directiva de ANCINE (Asociación Andaluza de Productores de Cine de Ficción, Documental, Animación y Seriado) y miembro de la Academia de Cine de Andalucía. Su empresa Arte Sonora, creada en 2003, se especializa en posproducción de sonido, con una amplia experiencia en distintos campos: sonido directo, diseño de sonido, doblaje, grabaciones musicales tanto en directo como en estudio, grabación de *foley*, mezclas de cine y televisión. Además

de establecerse como empresa proveedora de servicios de posproducción de sonido en cine, ha sabido diversificarse elaborando producciones propias. Entre las que destacan: el largometraje documental *Diez años con Bebe* (Hernán Zin), galardonado con una nominación a los Grammy Latinos por el Mejor Video Musical Versión Larga; *Al ritmo de la calle*, (Samuel Sánchez) y el *El Lazarillo de Tormes* (Juamba Berasategu).

SOFÍA RISO ARGENTINA



Cursó estudios en Artes Combinadas en la Universidad de Buenos Aires. Programó cortos argentinos e internacionales en el 1 Patagonia Media Festival y en dos ediciones del festival Luz del

Desierto. Desde 2016 coordina La burbuja, casa posproductora de sonido para cine y series de Argentina y el resto de Latinoamérica. Coordinó la posproducción de sonido en proyectos como

El Presidente (2 temporada) (Armando Bo), *Rebelión* (José Luis Rugele), *El fotógrafo y el cartero: el crimen de José Luis Cabezas* (Alejandro Hartmann), *Dois Tempos* (Vera Egito), entre otros.

MIRANDA CIRIANO ARGENTINA



Productora de campañas de cine en Boogie-man Media, agencia creadora de estéticas de comunicación gráfica y audiovisual, hoy día, un referente del diseño para la industria del Entretenimiento de Latinoamérica en la realización de pósters, tráileres, spots de radio y televisión, entre otros. En 2016 entra en el programa de agencias preferidas por Netflix (NPCA: Netflix Preferred Creative Agency) certificando la calidad, experiencia y

profesionalismo del equipo de trabajo de Boogie-man Media. Actualmente, provee diseño y creatividad para las mejores plataformas de contenidos *on demand* del mundo. Participó en numerosas campañas de cine argentino e internacional como *Relatos salvajes*, *El clan*, *La cordillera*, *100 años de perdón*, *El ángel*, entre otros. Es la encargada de coordinar los lanzamientos de cine nacional e internacional que se hacen desde la agencia hacia todos

los medios. En su vínculo con las necesidades creativas de los clientes y el equipo de producción del estudio, ha llevado con éxito más de 100 campañas de estreno para cine.

La Habana
1-11 dic. 2022

ARRECIFE

MARCO PAVEL CORTÉS ALMANZAR MÉXICO



Director de Programación del Festival Internacional de Cine en Guadalajara (FICG). Director fundador del Premio Maguey, sección oficial competitiva, FICG. Programador del Festival Internacional de Cine en Puerto Vallarta (FICPV), Guadalajara Film Festival, Los Ángeles, California. Y de la Cineteca FICG y Sala Cineforo. Maestro en Estudios

Cinematográficos por la Universidad de Guadalajara con especialización en Guion Cinematográfico. Egresado de la EICTV, Taller Internacional de Guion por el profesor Eliseo Altunaga, y del Seminario Story y Géneros Cinematográficos de Robert McKee. Jurado Internacional del 25º Festival Mix Brasil de Cultura Da Diversidade, 61

Cork Film Festival Film Music Ideas, Cork, Irlanda. Rencontres Cinématographiques In&Out: Festival du Film Gay et Lesbien, Niza, Francia. Presidente del Jurado Premio Sebastiane, Festival de San Sebastián, Donostia Zinemaldia, International Film Festival; y del Teddy Award, Berlinale 63 Internationale Filmfestspiele Berlin.

PEPA SAN MARTIN CHILE



Licenciada en cine documental. En 2011 estrena su primer trabajo como directora con el cortometraje *La ducha* en el festival de cine de Berlín, donde gana el premio DAAD, una residencia de creación en Berlín que le permite dirigir su segundo cortometraje *Gleisdreieck*, elegido Mejor cortometraje internacional en el festival de cine de Valdivia en 2012. Durante

esa estancia en Berlín también escribe, junto a Alicia Scherson, el borrador de *Rara*, su primer largometraje de ficción. Esta película fue ganadora del premio del jurado en el festival de Berlín, en la sección Generation Kplus, del premio Horizontes Latinos en el festival de San Sebastián, Mejor ópera prima en el Festival de Goa, y Premio del público en el festival de Val-

divia, entre otros dieciocho reconocimientos internacionales. En 2017, fue elegida Mejor Película Chilena en los premios Pedro Sienna, de la Academia Chilena de Cine. Este año dirigió la primera serie realizada en Chile para Disney, *Llévame al cielo*. Actualmente prepara la tercera temporada de *La jauría* para Amazon Prime, junto a la productora Fábula.

MARILYN SOLAYA CUBA



Graduada de Dirección por el ISA y de Teatro por la ENA. Fue asistente de dirección en series dramatizadas de TV y laboró en el Centro Nacional de Experimentación y Pro-

moción de las Escuelas de Arte. Comenzó en el cine como actriz del célebre filme *Fresa y Chocolate* de Tomás Gutiérrez Alea y Juan Carlos Tabío. Ganó el premio DocTV Latinoa-

mérica con su proyecto *En el cuerpo equivocado*, así como el de Cinerгия de Guion por *Vestido de novia*, su debut en el largometraje de ficción.



FIPRESCI

CARLO GENTILE ITALIA



Periodista, crítico de cine Sncci (Asociación Nacional de Críticos de Cine de Italia) y miembro de Fipresci. Licenciado en Filosofía Moral con un máster sobre La influencia de la filosofía en el cine (París). A partir de 1979 comienza a colaborar con cadenas de radio y televisión y empieza como columnista en periódicos sobre espectáculos y cine. Durante varios años trabajó para el Departamento de Prensa y como Jefe de la Oficina de Medios (Radio-TV) en el Festival de Cine de Venecia. En 1996 trabaja para la RAI en el departamento

de noticias (TG2) donde presenta su programa de TV sobre Cine e Industria. Corresponsal de los Festivales más importantes del mundo: Berlín, Cannes, Venecia... Desde 2011 está en RAI Cinema para festivales internacionales, se ocupa sobre de los países asiáticos y de varias capitales europeas y no europeas. Se ocupa además de programas especiales de Relaciones Internacionales de la RAI y tiene a cargo el departamento de cine de la RAI Oferta para el Extranjero (RAI Italia). Desde 2015 trabaja para Prix Italia: una competencia internacional,

organizada por RAI, para programas de radio, televisión e Internet de alta calidad. Desde julio de 2018 es miembro del jurado del Festival de Cine organizado por la ONU para el Foro Político de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible y trabaja para el Festival de Acción de los ODS de la ONU en New York. Ha sido jurado en varios festivales de cine: Cannes, Berlín, Chicago, Estocolmo, Turín, etc. Desde 2005 es miembro del Jurado FEDIC en la Mostra d'Arte Cinematografica di Venezia para premiar las mejores películas italianas.

ALONSO AGUILAR COSTA RICA



Escritor, programador y productor audiovisual. Comenzó su carrera en la crítica de cine en 2016 y pronto pasó a formar parte de Krinégrafo, un colectivo de críticos centroamericanos. Desde entonces ha trabajado con el Costa Rica Festival

Internacional de Cine, ha programado para Encounters Film Festival y sus entrevistas, reseñas y ensayos han sido publicados por Mubi Notebook, Film International, Cinema Tropical, Hyperallegoric y Phtogénie, entre otros medios internacionales.

Participó en Talent Press Guadalajara 2018, Film Fest Ghet's Young Critics Workshop 2019, IFFR's Yung Film Critics 2021 y Berlinale Talent Press 2021. También es miembro de FIPRESCI y de la International Cinephile Society.

DANIEL CÉSPEDES GÓNGORA CUBA



Licenciado en Historia del Arte. Desde 2008 colabora como crítico de arte, cine y literatura y ensayista en diversas publicaciones impresas y revistas digitales como *Cine cubano*, *Hypermedia Magazine*, *Altercine*, *Bisiesto*, *La Gaceta de Cuba*, entre otras. Ha prologado a Rufo Caballero, Alberto Garrandés, José Alberto Lezcano y Roberto Méndez. *El crítico*

como artista y otros ensayos, de Oscar Wilde y *Memoria del desnudo. Ensayos cubanos sobre visualidad corporal* se cuentan como sus compilaciones más importantes en temas sobre arte. De su autoría son la selección y el estudio introductorio de *María Zambrano: El nacimiento de la conciencia histórica. Conferencias en la Universidad del Aire*. Ha publicado *Pilares*

extendidos y *Eliseo Diego: registro de permanencia*. Entre los premios y reconocimientos obtenidos se encuentran la mención de Ensayo de la revista *Cauce* (2008), Premio de Ensayo en el Centro de Estudios Martianos (2013), Premio Nacional de Crítica de Arte Guy Pérez Cisneros, categoría Ensayo (2018), y el Nacional de Ensayo Eliseo Diego (2020).



SIGNIS

MARCELA ALEXANDRA NOBOA SALAZAR ECUADOR



Graduada en Comunicación Social por la Universidad Politécnica Salesiana y máster en Educación y Desarrollo Social por la Universidad Tecnológica Equinoccial. Tiene un diplomado en Dirección de Fotografía para Cine por el Centro Iberoamericano de Estudios de Foto, Cine y Animación CIBEF, y estudios de Comunicación Multimedia por la TECH Universidad Tecnológica. Ha realizado talleres

de Fotografía y sonido, Encuadre y cámara, Luz, Movimiento y Taller de análisis crítico del cine. Coordinadora de los Laboratorios de Comunicación y Diseño Multimedia, Universidad Politécnica Salesiana donde ejerce la docencia. Miembro de Signis Ecuador desde 2005, Jurado calificador en la categoría video en el Concurso "Padre Carlos Crespi" SIGNIS-Ecuador (2008); Mención de Honor

en el Concurso Nacional de Fotografía "Naturaleza y Tradiciones Culturales del Ecuador" (2008); jurado de cine "Premio Signis" en el Séptimo Festival de Cine Cero Latitud (Quito, 2009) y en el 25 Festival de Cine de Mar del Plata (2010). Fue jurado en el festival de cortos "Ópera Prima", Carrera de Comunicación Social, Universidad Politécnica Salesiana de Quito (2010).

ARMANDO NÚÑEZ CHIONG CUBA



Licenciado en Filología. Profesor del ISDi. Ha realizado cursos y otras actividades docentes en la Facultad de Artes y Letras de la Universidad de la Habana, y durante nueve años impartió Literatura en el Colegio Universitario San Gerónimo de La Habana. Periodista y editor de las revistas *Palabra Nueva*

y *Ecos*, y del Centro Pablo de la Torriente Brau y la Editorial Boloña. Ha sido jurado de OCIC-Cuba en eventos como Almacén de la Imagen y Caracol de la UNEAC. Editor del libro *Mirada al cine cubano*, de Walfredo Piñera y María Caridad Cumaná. Premio Luis Rogelio Nogueras 1990 de crítica literaria y Premio

Nacional de Ensayo Juan Marinello 2004. Autor de *Comunicación Profesional. Lecturas y ejercicios* (2013), material docente aprobado por el Consejo Científico del ISDi. Editor del boletín *Señales* del Centro Loyola Reina. Doctorante en Ciencias Literarias por la Facultad de Artes y Letras.

RACHEL S. DIEZ HECHAVARRÍA CUBA



Periodista. Miembro de la Junta Directiva cubana de la Asociación Mundial de Comunicadores Católicos (SIGNIS). Redactora y editora del boletín impreso y digital *Vida Cristiana*, perteneciente a la Compañía de Jesús. Comunicadora de la ONG Cáritas Habana. Trabajó como redactora de la revista cubana para niños *Zunzún* (2015-2020). Autora de los libros de literatura infantil *Gatunerías* (Casa Editorial Abril, Cuba) y *El gatico*

Fito (Casa Editora Abril y Ocean Sur Argentina). Figura en la Antología del I Concurso de Microrrelatos de Terror Hipujo en honor de Gustavo Adolfo Bécquer y sus Leyendas, correspondiente a la editorial española Hipujo Libros. Diplomada en Teología por la Pontificia Facultad de Teología de San Esteban de Salamanca (España) y el Centro de Estudios fray Bartolomé de Las Casas, Orden de Predicadores (Cuba). Presentadora, locutora y

periodista en el canal de Youtube Perijoreo, perteneciente a la Pastoral Juvenil de la arquidiócesis de La Habana. Recientemente fue premiada en el Concurso Internacional de Podcast "SIGNIS Radio Desk Youth Podcast Competition"; avalado por SIGNIS Asia y la Pontificia Opere Missionarie. Trabajos suyos han sido publicados y premiados por la revista de la arquidiócesis de La Habana *Palabra nueva* y la ONG Cáritas Cuba.

La Habana 1-11 dic. 2022

43 Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano

Y CINE
A LO GRANDE

PREMIOS DEL FESTIVAL



PREMIOS CORAL

LARGOMETRAJE DE FICCIÓN

- PREMIO CORAL DE LARGOMETRAJE DE FICCIÓN
- PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO DE LARGOMETRAJE DE FICCIÓN
- PREMIOS CORAL DE DIRECCIÓN, GUION, FOTOGRAFÍA, ACTUACIÓN (FEMENINA Y MASCULINA), DIRECCIÓN ARTÍSTICA, MÚSICA ORIGINAL, EDICIÓN Y SONIDO

LARGOMETRAJE DOCUMENTAL

- PREMIO CORAL DE LARGOMETRAJE DOCUMENTAL
- PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO DE LARGOMETRAJE DOCUMENTAL

CORTOMETRAJE O MEDIOMETRAJE (FICCIÓN Y DOCUMENTAL)

- PREMIO CORAL DE CORTOMETRAJE O MEDIOMETRAJE DE FICCIÓN
- PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO (CORTOMETRAJE O MEDIOMETRAJE DE FICCIÓN)
- PREMIO CORAL DE CORTOMETRAJE O MEDIOMETRAJE DOCUMENTAL
- PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO (CORTOMETRAJE O MEDIOMETRAJE DOCUMENTAL)

ÓPERA PRIMA

- PREMIO CORAL DE ÓPERA PRIMA
- PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO DE ÓPERA PRIMA
- PREMIO CORAL A LA CONTRIBUCIÓN ARTÍSTICA EN ÓPERA PRIMA

ANIMACIÓN

- PREMIO CORAL DE LARGOMETRAJE DE ANIMACIÓN
- PREMIO CORAL DE CORTOMETRAJE O MEDIOMETRAJE DE ANIMACIÓN
- PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO DE ANIMACIÓN

GUION INÉDITO

- PREMIO CORAL DE GUION INÉDITO

CARTEL

- PREMIO CORAL DE CARTEL

POSTPRODUCCIÓN

- PREMIO CORAL DE POSTPRODUCCIÓN

ARRECIFE

- PREMIO A MEJOR PELÍCULA CON TEMÁTICA LGBTIQ+

OTROS PREMIOS

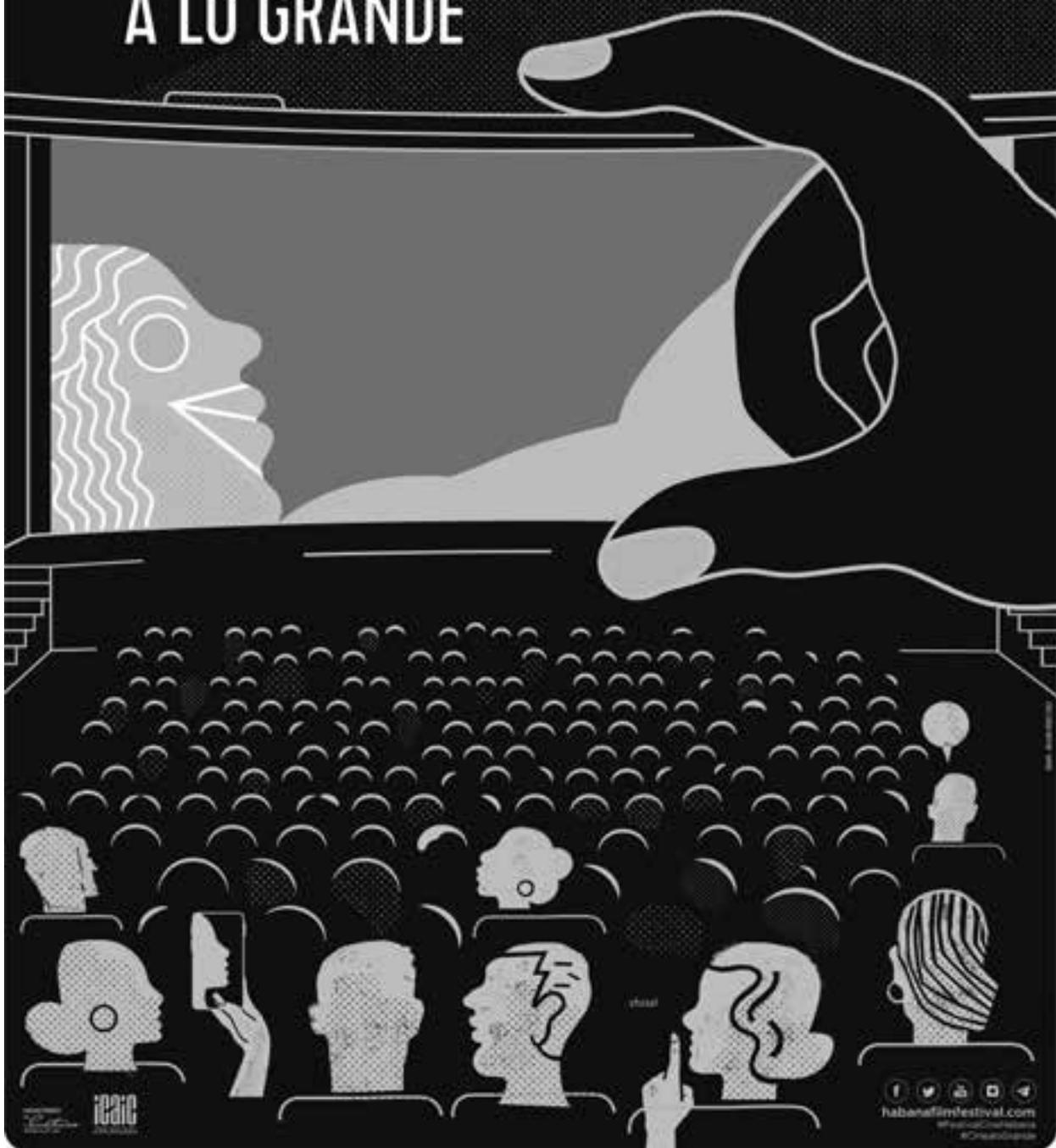
- PREMIO FIPRESCI, DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE CRÍTICOS DE CINE
- PREMIO SIGNIS, DE LA ASOCIACIÓN CATÓLICA MUNDIAL PARA LA COMUNICACIÓN
- PREMIOS COLATERALES, ENTREGADOS POR INSTITUCIONES CUBANAS Y EXTRANJERAS A LOS FILMES EXHIBIDOS EN LOS CONCURSOS Y LATINOAMÉRICA EN PERSPECTIVA

43

Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano

La Habana
1-11 dic. 2022

CINE
A LO GRANDE



icatic

habanafilmfestival.com
#FestivalCineNuevos
#CineAloGrande

CONCURSO

- LARGOMETRAJE DE FICCIÓN
- ÓPERA PRIMA
- LARGOMETRAJE DOCUMENTAL
- CORTOMETRAJE
- ANIMACIÓN
- FUERA DE CONCURSO
- POSPRODUCCIÓN
- GUION INÉDITO
- CARTEL

43:45



CONCURSO

LARGOMETRAJE DE FICCIÓN

ARGENTINA, 1985**Santiago Mitre****ARGENTINA, ESTADOS UNIDOS**

FICCIÓN | 140' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Agustina Llambi Campbell, Santiago Carabante, Santiago Mitre, Federico Posternak, Ricardo Darín, Chino Darín, Axel Kuschevatzky, Victoria Alonso / **GUIÓN:** Santiago Mitre, Mariano Llinás / **FOTOGRAFÍA:** Javier Juliá / **EDICIÓN:** Andrés Pepe Estrada / **SONIDO:** Santiago Fumagalli / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Micaela Saiegh / **MÚSICA:** Pedro Osuna / **REPARTO:** Ricardo Darín, Peter Lanzani, Alejandra Flechner, Santiago Armas, Laura Paredes, Carlos Portaluppi / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** La Unión de los Ríos, Kenya Films, Infinity Hill, Amazon Studios / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Amazon Prime

CONTACTO: Amazon Studios (dardarin@amazon.com)

SANTIAGO MITRE (ARGENTINA, 1980). Guionista, director y socio de la productora La Unión de los Ríos. Ha escrito, entre otras películas, *Leonera*, *Carancho* y *Elefante Blanco*, de P. Trapero. Su primer largometraje, *El estudiante*, ganó el Premio Especial del Jurado en Locarno y tuvo un amplio recorrido internacional. Le siguió *Paulina*, Gran Premio de la Semana de la Crítica de Cannes y Premio Horizontes Latinos de San Sebastián. *La cordillera* fue presentada en Cannes (*Una Cierta Mirada*), Toronto y San Sebastián. **FILMOGRAFÍA:** 2004: *El amor (primera parte)* (codir. J. Schnitman, A. Fadel, M. Máuregui); 2011: *El estudiante*; 2013: *Los posibles*, doc; 2015: *Paulina*; 2017: *La cordillera*; 2022: *Argentina, 1985*.



Los fiscales Julio Strassera y Luis Moreno Ocampo reúnen un joven equipo jurídico de inesperados héroes para investigar la dictadura más sangrienta de la historia argentina. Bajo amenaza constante sobre ellos y sus familias, corren contra el tiempo para hacer justicia a las víctimas de la junta militar.

EL SUPLENTE**Diego Lerman****ARGENTINA, ITALIA, MÉXICO, ESPAÑA, FRANCIA**

FICCIÓN | 110' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Nicolás Avruj, Diego Lerman, Marta Donzelli, Nicolás Celis, Sandra Tapia, Dominique Barneaud, Dan Wechsler / **GUIÓN:** Diego Lerman, María Meira, Luciana De Mello / **FOTOGRAFÍA:** Wojciech Staron / **EDICIÓN:** Alejandro Brodersohn / **SONIDO:** Lena Esquenazi, Leandro De Loredo / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Marcelo Chaves / **MÚSICA:** José Villalobos / **REPARTO:** Juan Minujin, Alfredo Castro, Bárbara Lennie, Rita Cortese, María Merlino, Lucas Arrua, Renata Lerman, Brian Montiel / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Campo Cine S.R.L., Vivo film, Pimienta Films, Arcadia Motion Pictures, Bellota Films, Bord Cadre Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Urban Distribution International

CONTACTO: Irène Cadavid (irene@urbangroup.biz)

DIEGO LERMAN (ARGENTINA, 1976). Director, guionista y productor. Estudió Diseño de Imagen y Sonido (Universidad de Buenos Aires) y Dramaturgia (Escuela Municipal de Arte Dramático). Seleccionado para la Residencia de Cannes en 2002. Sus películas han sido reconocidas en los festivales más importantes: Cannes (*La mirada invisible*, *Refugiado*), Venecia (*Mientras tanto*) y Locarno (*Tan de repente*). También se ha desempeñado como director de teatro y TV. En 2009 fundó la productora Campo Cine junto a Nicolás Avruj, donde ha producido largometrajes, cortos, documentales y series. *Una especie de familia* fue seleccionado por Toronto y San Sebastián, donde ganó el Premio de Guion. **FILMOGRAFÍA:** 1999: *La prueba*, cm; 2002: *Tan de repente*; 2004: *La guerra de los gimnasios*, cm; 2006: *Mientras tanto*; 2008: *Servicios prestados*, mm; 2010: *La mirada invisible*; 2014: *Refugiado*; 2017: *Una especie de familia*; 2022: *El suplente*.



Lucio, un prestigioso profesor universitario de literatura, dicta un curso en una escuela de los suburbios de Buenos Aires donde creció. Junto a su padre, intentará salvar a un estudiante perseguido por un grupo de narcos.

EL GRAN MOVIMIENTO**Kiro Russo****BOLIVIA**

FICCIÓN | 85' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Kiro Russo, Pablo Paniagua, Alexa Rivero / **GUIÓN:** Kiro Russo / **FOTOGRAFÍA:** Pablo Paniagua / **EDICIÓN:** Kiro Russo, Pablo Paniagua, Felipe Gálvez / **SONIDO:** Mercedes Tenina, Mauricio Miguel Quiroga / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Lorena Peñaloza / **MÚSICA:** Miguel Llanque, Midnight Driver, Anton Vlasov / **REPARTO:** Julio César Ticona, Max Eduardo Bautista Uchasara, Francisca Arce de Aro, Israel Hurtado, Gustavo Milán Ticona / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Socavón Cine, Altamar Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Best Friend Forever

CONTACTO: Martin Gondre (martin@bfsales.eu)

KIRO RUSSO (BOLIVIA, 1984). Director, productor y guionista. Cursó estudios en la Universidad del Cine. Su corto *Juku*, estrenado en Sundance, fue ganador del Grand Prix de IndieLisboa, el Premio de Cortometraje en FICUNAM y el premio de Cortometraje Verde de Kaohsiung. Más adelante, con *Nueva vida*, obtuvo una mención en Locarno y el Primer Premio del Concurso de Estudiantes de Cine en San Sebastián. *Viejo calavera* tuvo su premier mundial en Locarno (Filmmakers of the Present), donde recibió Mención Especial, y fue seleccionado por San Sebastián (Horizontes Latinos). **FILMOGRAFÍA:** 2010: *Enterpris*, cm; 2012: *Juku*, cm; 2015: *La bestia*, cm; *Nueva vida*, cm; 2016: *Viejo calavera*; 2021: *El gran movimiento*.



En las alturas de La Paz, un minero enfermo recorre una urbe hipertrofiada, donde colisionan tradición y modernidad.

MATO SECO EM CHAMAS**Adirley Queirós, Joana Pimenta****BRASIL, PORTUGAL**

FICCIÓN | 153' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Adirley Queirós, João Matos / **GUIÓN:** Adirley Queirós, Joana Pimenta / **FOTOGRAFÍA:** Joana Pimenta / **EDICIÓN:** Cristina Amaral / **SONIDO:** Fernando Henna, Daniel Turini / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Douglas Queiroz / **MÚSICA:** Muleka 100 Calcinha / **REPARTO:** Joana Darc, Léa Alves, Andreia Vieira, Débora Alencar, Gleide Firmino / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Cinco da Norte, Terratreme Filmes / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Terratreme Filmes

CONTACTO: Nevena Desivojevic (nevena.desivojevic@terratreme.pt)

ADIRLEY QUEIRÓS (BRASIL, 1970). Estudió en la Universidad de Brasilia. Estrenadas en importantes eventos cinematográficos, sus películas son aclamadas por su original fusión de códigos de la ficción y el documental. **FILMOGRAFÍA:** 2005: *Rap o canto da Ceilândia*, doc; 2008: *Dias de greve*, cm; 2009: *Fora de campo*, doc; 2012: *A cidade é uma só?*, doc; 2013: *Um homem que voa: Nelson Prudêncio* (codir. M. Martins), doc; 2014: *White Out, Black In*; 2017: *Once There Was Brasília*; 2018: *Rádio Coração* (codir. J. Pimenta), cm; 2022: *Mato seco em chamas* (codir. J. Pimenta).



JOANA PIMENTA (PORTUGAL, 1986). Trabaja en el Departamento de Estudios Visuales y Ambientales de la Universidad de Harvard. Su corto *As Figuras Gravadas Na Faca Com a Seiva Das Bananeiras*, obtuvo un reconocimiento en el Festival IndieLisboa, y el premio al cineasta más prometedor en el Festival de Cine de Ann Arbor. Sus videoinstalaciones se han presentado, entre otros, en el Festival Temps d'Images. Es miembro del Centro de Estudios Cinematográficos y del Laboratorio de Etnografía Sensorial. **FILMOGRAFÍA:** 2014: *As Figuras Gravadas Na Faca Com a Seiva Das Bananeiras*, cm; 2016: *An Aviation Field*, cm; 2018: *Rádio Coração* (codir. A. Queirós); 2022: *Mato seco em chamas* (codir. A. Queirós).



ARRECIFE



En la favela Sol Nascente, en las afueras de Brasilia, un grupo de mujeres secuestra un oleoducto para vender petróleo a la comunidad.

REGRA 34**Júlia Murat****BRASIL, FRANCIA**

FICCIÓN | 100' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Tatiana Leite, Júlia Murat, Juliette Lepoutre, Matias Mariani, Jean Thomas Bernardini / **GUIÓN:** Gabriela Capello, Júlia Murat, Rafael Lessa, Roberto Winter / **FOTOGRAFÍA:** Leo Bittencourt / **EDICIÓN:** Beatriz Pomar, Júlia Murat, Mair Tavares / **SONIDO:** Daniel Turini, Henrique Chiurciu, Emmanuel Croset / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Alex Lemos / **MÚSICA:** Lucas Marcier, Maria Berlado / **REPARTO:** Sol Miranda, Lucas Andrade, Lorena Comparato, Isabela Mariotto / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Esquina Filmes, Bubbles Project, Still Moving, Imovision

CONTACTO: Julia Murat (muratjulia@gmail.com)

JÚLIA MURAT (BRASIL, 1979). Directora y escritora. Graduada de la Escuela de Diseño de la Universidad de Río de Janeiro y de la Escuela de Cine Darcy Ribeiro. Desde 1996 se desempeña como guionista y ha trabajado también como editora, asistente de cámara y directora asistente. *Historias que só existem quando lembradas* se estrenó en

Venice Days y fue seleccionada por Toronto y San Sebastián, donde conquistó una Mención Especial en el apartado Horizontes Latinos. **FILMOGRAFÍA:** 2008: *Dia dos Pais*, doc; 2009: *Pendular*, cm; 2011: *Historias que só existem quando lembradas*; 2017: *Pendular*; *Operações de Garantia da Lei e da Ordem*, doc; 2022: *Regra 34*.



Simone es una joven estudiante de derecho consagrada a la defensa de las mujeres. Sus íntimos intereses sexuales la empujan a descubrir un violento mundo erótico.

TRÊS TIGRES TRISTES**Gustavo Vinagre****BRASIL**

FICCIÓN | 86' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Rodrigo Carneiro / **GUIÓN:** Gustavo Vinagre, Tainá Mühringer / **FOTOGRAFÍA:** Cris Lyra / **EDICIÓN:** Rodrigo Carneiro / **SONIDO:** Ruben Valdes / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Juliana Lobo / **MÚSICA:** Marco Dutra, Caetano Gotardo / **REPARTO:** Isabella Pereira, Jonata Vieira, Pedro Ribeiro, Gilda Nomacce, Carlos Escher / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Carneiro Verde Filmes

CONTACTO: Rodrigo Carneiro (rodrigocarneirocine@gmail.com)

GUSTAVO VINAGRE (BRASIL, 1985). Actor y director. Estudió Cine en la EICTV y Letras en la Universidad de São Paulo. Sus cortos *Filme para poeta cego* y *Nova Dubai* se estrenaron en el Festival de Rotterdam, y el documental *A rosa azul de novalis* en Berlinaline Panorama.

Su primer largometraje, *Lembro mais dos corvos*, recibió el premio Joris Ivens - CNAP y el premio del jurado joven en Cinéma Du Réel en 2018. **FILMOGRAFÍA:** 2013: *Filme para poeta cego*, doc; 2014: *La llamada*, doc; *Nova Dubai*, cm; 2017: *Lembro mais dos corvos*, doc; 2019: *A rosa azul de novalis*, doc; 2020: *Vil, Mã*, doc; 2021: *Desaprender a dormir*; *Deus Tem AIDS* (codir. F. Leal), doc; 2022: *Três Tigres Tristes*.



En un São Paulo distópico, tres jóvenes cuir vagan por una ciudad golpeada por un virus que afecta el cerebro y la memoria, mientras recuerdan a sus últimos amantes y comparten sus experiencias con el VIH.

SO MUCH TENDERNESS**Lina Rodríguez****CANADÁ, COLOMBIA**

FICCIÓN | 118' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** inglés, español / **PRODUCTOR:** Lina Rodríguez, Brad Deane / **GUIÓN:** Lina Rodríguez / **FOTOGRAFÍA:** Nikolay Michaylov / **EDICIÓN:** Lina Rodríguez, Brad Deane / **SONIDO:** Juan Camilo Martínez, Lina Rodríguez / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Jorge Lozano / **MÚSICA:** Chris A. Cummings / **REPARTO:** Noëlle Schönwald, Natalia Aranguren, Deragh Campbell, Augusto Bitter, Andrea Callegarini-Gradzki, Charlotte Creaghan, Juan Pablo Cruz / **COMPAÑIA PRODUCTORA:** Rayon Verde

CONTACTO: Lina Rodríguez (lina.rodri@gmail.com)

LINA RODRÍGUEZ (COLOMBIA, 1980). Estudió Cine en Toronto. Ha escrito, dirigido y producido varios cortometrajes, performances e instalaciones de cine y video. *Protocolo* fue exhibido en la prestigiosa Views from the Avant-Garde del Festival de New York. *Señoritas*, su primer largometraje, se estrenó en el Festival de Cartagena. Le siguió *Mañana a esta hora*, que compitió en Filmmakers of the Present (Locarno), y *Ante mis ojos*, que se presentó en Toronto (Wavelengths). **FILMOGRAFÍA:** 2003: *Cycle*, cm; 2004: *In Memoriam*, cm; 2006: *Passive Voice*, cm; 2007: *Convergences et Rencontres*, cm; 2009: *Pont du Carrousel*, cm; 2011: *Einschnitte*, cm; *Protocolo*, cm; 2012: *Señoritas*; 2016: *Mañana a esta hora*; 2018: *Ante mis ojos*, doc; 2022: *So Much Tenderness*.



Aurora, una abogada ambientalista, huye de Colombia tras el asesinato de su esposo. Cruza ilegalmente desde Estados Unidos a Canadá, donde se ve obligada a comenzar desde cero como refugiada. Seis años más tarde, lleva una vida aparentemente normal en Toronto con su tempestuosa hija Lucía, hasta que aparece su primo Edgar, sospechoso del asesinato de su marido.

BLANQUITA**Fernando Guzzoni****CHILE, MÉXICO, LUXEMBURGO, FRANCIA, POLONIA**

FICCIÓN | 99' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Giancarlo Nasi, Pablo Zimbrón, Donato Rotunno, Pascal Guerrin, Yves Darondeau, Emmanuel Priou, Beata Rzeznicek / **GUIÓN:** Fernando Guzzoni / **FOTOGRAFÍA:** Benjamín Echazarreta / **EDICIÓN:** Jarostaw Kaminski, Soledad Salfate / **SONIDO:** Federico González Jordán, José Miguel Enríquez Rivaud / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Estefanía Larraín, Angela Leyton / **MÚSICA:** Chloé Thevenin / **REPARTO:** Laura López, Alejandro Goic, Amparo Noguera, Marcelo Alonso, Daniela Ramírez, Ariel Grandón / **COMPAÑIA PRODUCTORA:** Quijote Films, Varios Lobos, Tarantula, Bonne Pioche Cinema, Madants / **COMPAÑIA DISTRIBUIDORA:** New Europe Film Sales

CONTACTO: Natalia Dabrowska (natalia@neweuropefilmsales.com)

FERNANDO GUZZONI (CHILE, 1983). Egresado de Periodismo de la Universidad Nacional Andrés Bello. Su documental *La Colorina* se estrenó en Montreal, recibió el Premio de Dirección en SANFIC y fue seleccionado por Trieste, BAFICI, Monterrey y Cartagena. También dirigió la serie de TV *Chilenos todos* y el documental *Mi mundo interno*. Ha trabajado como profesor en la Escuela de Cine de la Universidad del Desarrollo, la Escuela de Comunicación Audiovisual DUOC y la Universidad Arcis. *Carne de perro*, su ópera prima de largometraje, fue seleccionada por más de treinta festivales, conquistando galardones en Gothenburg, Valdivia, La Habana, Toulouse y San Sebastián (Premio Nuevos Directores). *Jesús* se presentó en Toronto y San Sebastián. **FILMOGRAFÍA:** 2008: *La Colorina*, doc; 2012: *Carne de perro*; 2016: *Jesús*; 2022: *Blanquita*.



Blanquita (18), residente de un hogar de acogida, es la testigo clave en un escándalo judicial que involucra a políticos y empresarios acusados de pedofilia y abuso sexual. En la medida en que se devela ese oscuro universo, más controvertido se presenta el papel de la joven en el caso.

LOS REYES DEL MUNDO**Laura Mora****COLOMBIA, LUXEMBURGO, FRANCIA, MÉXICO, NORUEGA**

FICCIÓN | 104' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Cristina Gallego, Mirlanda Torres, Katarzyna Ozga, Nicolas Steil, Elisa Fernanda Pirr, Pilar Peredo, Edgar Tenenbaum, Gérard Lacroix, Regina Solórzano / **GUIÓN:** Laura Mora, María Camila Arias / **FOTOGRAFÍA:** David Gallego / **EDICIÓN:** Sebastián Hernández, Gustavo Vasco / **SONIDO:** Carlos García, Michelle Couttolenc / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Marcela Gómez, Daniel Rincón / **MÚSICA:** Leonardo Heiblum, Alexis Ruiz / **REPARTO:** Carlos Andrés Castañeda, Brahian Acevedo, Davison Florez, Cristian Campaña, Cristian David / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Ciudad Lunar Producciones, La Selva Cine, Tu Vas Voir, Talipot Studio, Iris Productions / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Film Factory Entertainment

CONTACTO: Alexandra Cavaglia (alexandra@filmfactory.es)

LAURA MORA (COLOMBIA, 1981). Tras estudiar Dirección y Producción en la RMIT de Melbourne, escribió y dirigió dos cortometrajes en Australia. De regreso a su Medellín natal realizó el corto *Salomé* con actores no profesionales. Junto a Carlos Moreno dirigió la serie de televisión *Escobar, el patrón del mal*. Además, ha realizado videoclips y anuncios publicitarios para productoras colombianas, así como la película *Antes del fuego* para Caracol TV. *Matar a Jesús* se estrenó en Toronto y ganó Mención Especial del Jurado en San Sebastián (Nuevos Realizadores). **FILMOGRAFÍA:** 2004: *West*, cm; 2007: *Brotherhood*, cm; 2011: *Salomé*, cm; 2017: *Matar a Jesús*; 2022: *Los reyes del mundo*.



Rá vive en las calles de Medellín. Cuando el gobierno le notifica la restitución de las tierras arrebatadas a su abuela, decidirá emprender un viaje con sus amigos con la promesa de poder cumplir sus sueños: tener un lugar en el mundo donde ser libres y construir su propio reino.

DOMINGO Y LA NIEBLA**Ariel Escalante****COSTA RICA, CATAR**

FICCIÓN | 92' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Felipe Zúñiga, Nicolás Wong Díaz, Gabriela Fonseca, Julio Hernández Córdón, Ariel Escalante Meza / **GUIÓN:** Ariel Escalante Meza / **FOTOGRAFÍA:** Nicolás Wong Díaz / **EDICIÓN:** Lorenzo Mora Salazar / **SONIDO:** Marco Salaverría / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Celeste Polimeni / **MÚSICA:** Alberto Torres / **REPARTO:** Esteban Brenes, Aris Vindas, Sylvia Sossa, Carlos Ureña / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Incendio Cine, Doha Film Institute, Centro Costarricense de Producción Cinematográfica / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Films Boutique

CONTACTO: Manon Grodner (manon@filmsboutique.com)

ARIEL ESCALANTE (COSTA RICA, 1984). Es director, guionista y editor. Licenciado en Ciencias Políticas en la Universidad de Costa Rica, realizó sus estudios de Cine en la EICTV y en la Universidad de Concordia en Montreal, Canadá. *El sonido de las cosas*, su ópera prima, ganó el Kommersant Weekend Prize en el Festival Internacional de Cine de Moscú y recibió el Premio Especial del Jurado en el Costa Rica Festival Internacional de Cine, ambos en 2016. La película fue mostrada en más de 30 festivales internacionales y representó a Costa Rica en los premios Oscar y Goya en 2017. **FILMOGRAFÍA:** 2016: *El sonido de las cosas*; 2022: *Domingo y la niebla*.



La casa de Domingo, en las montañas costarricenses, está a punto de ser expropiada para la construcción de una carretera. Pero su tierra esconde un secreto: el fantasma de su difunta esposa lo visita entre la niebla. Domingo está seguro de que nunca entregará su tierra, aunque eso signifique recurrir a la violencia.

BAJO UN SOL PODEROSO**Enrique Álvarez****CUBA, COLOMBIA**

FICCIÓN | 87' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Ivette Liang, Lia Rodríguez, Nicolas Ordoñez, Enrique Álvarez / **GUIÓN:** Enrique Álvarez, Liana Domínguez / **FOTOGRAFÍA:** Nicolás Ordoñez / **EDICIÓN:** Liana Domínguez / **SONIDO:** Lena Esquenazi / **MÚSICA:** Ulises Hernández / **REPARTO:** Enrique Álvarez, Verónica López, Ricardo Vega, Xenia Cruz, Igor Urquiza, Neisy Alpízar, Tony Alonso / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** KA Producciones, Galaxia 311, Ventu Producciones
CONTACTO: Ivette Liang (titaive@gmail.com)



ENRIQUE ÁLVAREZ (CUBA, 1961). Licenciado en Historia del Arte por la Universidad de La Habana, cursó estudios de Teoría de la Comunicación y Dramaturgia en el Cine. Es Jefe de la cátedra de Dirección en la EICTV. Sus obras iniciales, *Espectador* y *Amor y Dolor*, están consideradas los primeros ejemplos de videoarte cubano. Otros trabajos como *Sed* y el largometraje *La ola*, ganador de dos Premios Coral, se inscriben también dentro del cine experimental. *Sharing Stella* conquistó el Premio Coral de Posproducción en La Habana. *Bajo un sol poderoso* ganó el Premio de Posproducción del Fondo de Fomento para el Cine Cubano. **FILMOGRAFÍA:** 1989: *Sed*, cm; 1995: *La ola*; 1999: *Memorias de fin de siglo*, doc; 2001: *Miradas*; 2002: *Crisis*, cm; 2004: *La persistencia de la memoria*, cm; 2005: *Amores difíciles*, cm; 2007: *Domingo*, cm; 2009: *Al día siguiente*, cm; 2011: *Marina*; 2012: *Jirafas*; 2014: *Venecia*; 2016: *Sharing Stella*; 2022: *La caja negra*; *Bajo un sol poderoso*.



Un cineasta cubano se encierra en su casa a confrontar su soledad y los fantasmas de las parejas que protagonizan tres de sus películas realizadas a lo largo de treinta años, desde la caída del muro de Berlín hasta hoy. Un ensayo sobre la soledad, la ausencia, el desasosiego y el peso de las circunstancias sociales sobre los individuos en La Habana.

EL MUNDO DE NELSIITO**Fernando Pérez****CUBA, ESPAÑA**

FICCIÓN | 100' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Daniel Díaz / **GUIÓN:** Abel Rodríguez, Fernando Pérez / **FOTOGRAFÍA:** Raúl Prado / **EDICIÓN:** Rodolfo Barros / **SONIDO:** Sheyla Pool / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Laura Díaz Ravelo, Fernando Cruz / **MÚSICA:** Jorge Amado / **REPARTO:** José Raúl Castro, Isabel Santos, Laura de la Uz, Edith Massola, Jacqueline Arenal, Carlos Luis, Paula Alí, Yerlín Pérez, Chris Gómez, Liliana Sosa, Anarelys Ruiz, Isabela Sosa, Mario Guerra / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Audiovisuales ICAIC Producción/Distribución
CONTACTO: Gustavo Fernández (gustavo@icaic.cu)



FERNANDO PÉREZ (CUBA, 1944). Director y escritor. Graduado de Lengua y Literatura Hispánicas por la Universidad de La Habana. Laboró en el ICAIC como asistente de dirección en filmes de T. Gutiérrez-Alea, M.O. Gómez, M. Herrera y S. Giral. En 1975 debutó en la dirección de documentales, género donde acumuló una docena de títulos, a lo cuales se suman numerosas ediciones del *Noticiero ICAIC Latinoamericano*. En 1987 dirigió *Clandestinos*, Premio de Ópera Prima en La Habana, festival donde ha obtenido además el Primer Premio Coral con *Hello Hemingway*, *La vida es silbar* y *Suite Habana*, el Premio Especial del Jurado por *Madagascar* y *Últimos días en La Habana*, y el Premio de Dirección por *José Martí: el ojo del canario*. **FILMOGRAFÍA** (solo medio y largometrajes de ficción): 1987: *Clandestinos*; 1990: *Hello Hemingway*; 1994: *Madagascar*, mm; 1998: *La vida es silbar*; 2003: *Suite Habana*; 2006: *Madrigal*; 2010: *José Martí: el ojo del canario*; 2014: *La pared de las palabras*; 2016: *Últimos días en La Habana*; 2018: *Insumisas* (codir. L. Cazador); 2022: *El mundo de Nelsito*.



Nelsito (16), un adolescente autista, se fuga de su casa y sufre un accidente automovilístico. Desde su camilla, revela el lado oscuro y oculto de todos aquellos que lo rodean.

EL OTRO TOM**Rodrigo Plá, Laura Santullo****MÉXICO**

FICCIÓN | 111' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** inglés, español / **PRODUCTOR:** Alejandro De Icaza, Gabriela Maldonado, Laura Santullo, Rodrigo Plá / **GUIÓN:** Laura Santullo, Rodrigo Plá / **FOTOGRAFÍA:** Odei Zabaleta / **EDICIÓN:** Miguel Schverdfinger / **SONIDO:** María Alejandra Rojas, Chema Ramos Roa, Anuar Yahya / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Ana J. Bellido / **REPARTO:** Julia Chávez, Israel Rodríguez Bertorelli / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Buenaventura Cine, BHD Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Outsider Pictures

CONTACTO: Paul Hudson (paul@outsiderpictures.us)

RODRIGO PLÁ (URUGUAY, 1968). Estudió en la Escuela Activa de Fotografía y Video, y cursó las especialidades de Guion y Dirección de cine en el Centro de Capacitación Cinematográfica. Su corto *El ojo en la nuca* obtuvo Mención especial en la XV Muestra de Cine Mexicano de Guadalajara y participó en varios festivales como el de Cine de Huesca y el São Paulo Short Film Festival. **FILMOGRAFÍA:** 1995: *Novia mía*, cm; 2000: *El ojo en la nuca*, cm; 2007: *La zona*; 2008: *Desierto adentro*; 2012: *La demora*; 2015: *Un monstruo de mil cabezas*; 2021: *El otro Tom* (codir. L. Santullo).



Laura Santullo (URUGUAY, 1970). Escritora, guionista y actriz. Trabajó en el guion de los largometrajes *Desierto abierto* y *Un monstruo de mil cabezas*, ambos dirigidos por Rodrigo Plá. Tiene publicado, entre otros, el libro de relatos *El otro lado* (Fundación Rulfo y Banda Oriental en Uruguay, 2004) y la novela infantil *El año de los secretos* (Edelvives, 2013). Como guionista, ha recibido diversos reconocimientos por su trabajo, entre ellos dos Arieles (Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de México), y el Mayahuel en el Festival de Guadalajara. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *El otro Tom* (codir. R. Plá).



Tom es diagnosticado con Trastorno por Déficit de Atención e Hiperactividad y atendido por esa dolencia. Sin embargo, un extraño accidente pondrá a su madre en guardia contra la medicación psiquiátrica. Su negativa a seguir dándole fármacos provocará que los servicios sociales amenacen con retirar la custodia.

LA CAJA**Lorenzo Vigas****MÉXICO**

FICCIÓN | 92' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, inglés / **PRODUCTOR:** Lorenzo Vigas, Michel Franco, Jorge Hernández Aldana, Michael Hogan, Charles Barthe / **GUIÓN:** Lorenzo Vigas / **FOTOGRAFÍA:** Sergio Armstrong / **EDICIÓN:** Isabela Monteiro de Castro, Pablo Barbieri / **SONIDO:** Waldir Xavier / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Daniela Schneider / **REPARTO:** Hernán Mendoza, Hatzín Navarrete, Elián González, Cristina Zulueta, Dulce Alexa Alfaro, Graciela Beltrán / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Teorema, SK Global Entertainment, Labodigital / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Match Factory

CONTACTO: Eréndira Núñez Larios (enunezlaros@gmail.com)

LORENZO VIGAS (VENEZUELA, 1967). Cursó estudios de Biología y más tarde se trasladó a New York, donde tomó talleres de cine. De regreso a Venezuela dirigió *Expedición*, serie documental para la televisión. Su corto *Los elefantes nunca olvidan* se estrenó en la Semana Internacional de la Crítica de Cannes. *Desde allá*, su primer largometraje de ficción, obtuvo el León de Oro en Venecia y Mención Especial en San Sebastián (Horizontes Latinos). **FILMOGRAFÍA:** 2004: *Los elefantes nunca olvidan*, cm; 2015: *Desde allá*; 2016: *El vendedor de orquídeas*, doc; 2022: *La caja*.



Hatzín, un adolescente de la Ciudad de México, emprende un viaje hacia el norte del país para recoger los restos de su padre, que han sido encontrados en una fosa común. El encuentro casual con un hombre parecido a este lo llena de dudas y de esperanzas.

CARAJITA**Silvina Schnicer, Ulises Porra****REPÚBLICA DOMINICANA, ARGENTINA**

FICCIÓN | 89' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Ulla Prida, Alexandra Guerrero, Federico Eibuszyc, Bárbara Sarasola-Day / **GUIÓN:** Ulla Prida, Silvina Schnicer, Ulises Porra / **FOTOGRAFÍA:** Iván Gierasinchuk, Sergio Armstrong / **EDICIÓN:** Delfina Castagnino, Ulises Porra / **SONIDO:** Franklin Hernández, Nahuel Palenque / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Mónica De Moya / **MÚSICA:** Andrés Rodríguez / **REPARTO:** Cecile Van Welie, Magnolia Núñez, Adelanny Padilla, Genesis Buret, Javier Hermida, Richard Douglas, Clara Luz Lozano / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Wooden Boat Productions, Pucará Cine

CONTACTO: Jorge Blanch (festivals@benditafilms.com)



SILVINA SCHNICER (ARGENTINA, 1981). Realizó estudios de Comunicación Social en la Universidad de Buenos Aires. Su guion para el largometraje *Tigre* resultó ganador por Casa América para el Curso de desarrollo de Guion Cinematográfico en Madrid, y la película fue estrenado en el Festival Internacional de Toronto; además, participó de la Competencia New Directors de San Sebastián. **FILMOGRAFÍA:** 2012: *La bicha* (codir. U. Porra), cm; 2017: *Tigre* (codir. U. Porra); 2021: *Carajita* (codir. U. Porra).



ULISES PORRA (ESPAÑA, 1982). Estudió Filosofía en la Universidad de Barcelona. Su ópera prima, *Tigre*, dirigida junto a Silvina Schnicer, se estrenó en 2017 en la sección Discovery del Festival Internacional de Toronto, y tuvo su premier europea en la sección New Directors del Festival de San Sebastián, donde se estrenó mundialmente *Carajita*, su segundo largometraje. Junto al director Gonzalo Tobal, escribió el guion de *Acusada*, estrenada en el Festival Internacional de Venecia. **FILMOGRAFÍA:** 2012: *La bicha* (codir. S. Schnicer), cm; 2017: *Tigre* (codir. S. Schnicer); 2021: *Carajita* (codir. S. Schnicer).



Sara y su niñera Yaris tienen una relación que trasciende las diferencias de clase. Un accidente irrumpe en sus vidas y pone a prueba la inocente ilusión de que nada las separará.



CONCURSO

ÓPERA PRIMA



SUBLIME

Mariano Biasin

ARGENTINA

FICCIÓN | 100' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Juan Pablo Miller, Laura Donari / **GUIÓN:** Mariano Biasin / **FOTOGRAFÍA:** Iván Gierasinchuk / **EDICIÓN:** María Astrauskas / **SONIDO:** Gaspar Scheuer / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Merlina Molina Castaño / **MÚSICA:** Emilio Cervini / **REPARTO:** Martín Miller, Teo Inama Chiabrando, Azul Mazzeo, Joaquín Arana, Facundo Trotonda, Javier Drolas / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Tarea Fina / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Meikincine Entertainment

CONTACTO: Fernanda Descamps (festival@meikincine.com)



MARIANO BIASIN (BUENOS AIRES, 1980). Estudió en la Escuela Profesional de Cine de Eliseo Subiela y ha trabajado como ayudante de dirección en más de 30 largometrajes para directores como el propio Eliseo Subiela, Paula Hernández, Pablo Giorgelli, Diego Lerman, Gastón Duprat o Julio Chávez. Sus cortos, *El inicio de Fabrizio* y *Área chica inferno grande*, ganaron, respectivamente, el Oso de Cristal en la sección Generation Kplus del Festival de Berlín y más de diez premios en diversos festivales internacionales. *Sublime*, su ópera prima, se presentó en la sección Generation 14plus del Festival de Berlín y recibió en San Sebastián el Premio Sebastiane Latino. **FILMOGRAFÍA:** 2006: *Hojas sueltas*, cm; 2015: *El inicio de Fabrizio*, cm; 2017: *Calculations*, cm; 2020: *Área chica inferno grande*, cm; 2022: *Sublime*.



A Manuel y Felipe, dos adolescentes que viven en un pequeño pueblo costero, los une una estrecha amistad desde que eran niños. Mientras Manuel sale con su novia comienza a sentir algo completamente nuevo por Felipe. Las situaciones cotidianas de esa amistad adquieren otro cariz y Manuel trata de averiguar si el impulso es mutuo.

UTAMA

Alejandro Loayza Grisi

BOLIVIA, URUGUAY, FRANCIA

FICCIÓN | 87' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, quechua / **PRODUCTOR:** Santiago Loayza Grisi, Federico Moreira, Marcos Loayza, Jean-Baptiste Bailly-Maitre / **GUIÓN:** Alejandro Loayza Grisi / **FOTOGRAFÍA:** Bárbara Álvarez / **EDICIÓN:** Fernando Epstein / **SONIDO:** Federico Moreira / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Valeria Wilde / **MÚSICA:** Cergio Prudencio / **REPARTO:** José Calcina, Luisa Quispe, Santos Choque / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Alma Films, La Mayor Cine / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Alpha Violet

CONTACTO: Virginie Devesa (virginie@alphaviolet.com)



ALEJANDRO LOAYZA GRISI (BOLIVIA, 1985). Antes de comenzar a dirigir, trabajó como director de fotografía. Su ópera prima, *Utama*, se estrenó en el Festival de Sundance, donde obtuvo el Gran Premio del Jurado, además ganó 3 premios en la sección Cine en Construcción del Festival de Toulouse (2021), incluido el Grand Prix. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Utama*.



En las áridas tierras altas de Bolivia, una pareja de ancianos quechuas vive la misma rutina desde hace años. Cuando una sequía inusualmente larga amenaza su forma de vida, Virginio y Sisa enfrentan el dilema de resistir o ser derrotados por el paso del tiempo. Todo se precipita con la llegada de su nieto Clever, que viene de visita con novedades.

CARVÃO**Carolina Markowicz****BRASIL, ARGENTINA**

FICCIÓN | 107' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués, español / **PRODUCTOR:** Zita Carvalhosa, Karen Castanho, Alejandro Israel / **GUIÓN:** Carolina Markowicz / **FOTOGRAFÍA:** Pepe Mendes / **EDICIÓN:** Lautaro Colace / **SONIDO:** Diego Martínez, Filipe Derado / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Marines Mencio, Natalia Krieger / **MÚSICA:** Alejandro Kauderer / **REPARTO:** Maeve Jinkings, Cesar Bordon, Jean Costa, Romulo Braga, Camila Mardila, Pedro Wagner, Aline Marta / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Superfilmes, Biônica Filmes, Ajimolido Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Urban Distribution International

CONTACTO: Irène Cadavid (irene@urbangroup.biz)

CAROLINA MARKOWICZ (BRASIL, 1982). Su documental *69, Praça da Luz* ganó varios premios en todo el mundo, se exhibió en más de 20 países y fue proyectado en el MoMA. Le siguió *Edifício Tatuapé Mahal*, estrenado en Toronto, exhibido por gran número de festivales y ganador de más de 15 premios. *O orfão* tuvo su premier en la Quin-

cena de los Realizadores de Cannes y ganó la Palma Queer del Festival para cortometraje. **FILMOGRAFÍA:** 2007: *69, Praça da Luz*, doc; 2014: *Edifício Tatuapé Mahal* (codir. F. Salloum), ani; 2016: *Postergados*, cm; 2017: *Namoro a distância*, ani; 2018: *O orfão*, cm; 2022: *Carvão*.



Brasil, 2022. En una remota zona rural de São Paulo, una familia que vive junto a una fábrica de carbón acepta la proposición de acoger a un misterioso extranjero. La casa pronto se convierte en un escondite, ya que el supuesto huésped resulta ser un capo de la droga muy buscado. La madre, su marido y su hijo tendrán que aprender a compartir el mismo techo con este extraño mientras fingen que su rutina de campesinos no ha cambiado.

FOGARÉU**Flávia Neves****BRASIL, FRANCIA**

FICCIÓN | 100' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Vania Catani, Mayra Faour Auad, Thomas Sparfel, Nathalie Mesuret, Danilo Kamenach / **GUIÓN:** Flávia Neves, Melanie Dimantas / **FOTOGRAFÍA:** Glauco Firpo, Luciana Baseggio / **EDICIÓN:** Will Domingos, Waldir Xavier / **SONIDO:** Waldir Xavier, Olivia Hernández Fernández / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Diogo Balbino / **MÚSICA:** Fernando Aranha / **REPARTO:** Barbara Colen, Nena Inoue, Eucir De Souza, Fernanda Vianna, Vilminha Chaves, Kelly Krifer, Timothy Wilson / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Bananeira Filmes, Calandra Filmes, Blue Monday Productions, MyMama Entertainment, Kam Filmes, Canal Brasil / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** MPM Premium

CONTACTO: Natalia Isotta (natalia@mpmpremium.com)

FLÁVIA NEVES (BRASIL, 1982). Estudió Cine y Literatura en la Universidad Federal Fluminense (UFF) de Río de Janeiro. Entre 2017 y 2019, cursó la especialidad de guion y el método Meisner de dirección de actores en la EICTV en Cuba, donde también tomó clases de fotografía con A. Barbosa (VGIK) y de sonido con D. Deshays (FEMIS).

Escribió y dirigió la serie de TV documental *Amanajé, o mensageiro do futuro*. Junto a Thomas Sparfel creó la productora Calandra Filmes. **FILMOGRAFÍA:** 1998: *Liberdade*, cm; 2007: *Sangue Carioca*, cm; 2022: *Fogaréu*.



La joven Fernanda debe enfrentar los secretos de su pasado. Tras la muerte de su madre adoptiva, regresa a casa de su tío para reclamar la dolorosa verdad sobre su origen.

1976

Manuela Martelli

CHILE, ARGENTINA

FICCIÓN | 95' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Omar Zúñiga, Alejandra García, Natalia Videla, Dominga Sotomayor, Andrés Wood, Juan Pablo Gugliotta / **GUIÓN:** Manuela Martelli, Alejandra Moffat / **FOTOGRAFÍA:** Yará Rodríguez / **EDICIÓN:** Camila Mercadal / **SONIDO:** Jessica Suárez / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Francisca Correa / **MÚSICA:** Mariá Portugal / **REPARTO:** Aline Kuppenheim, Nicolás Sepúlveda, Hugo Medina, Alejandro Goic / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Cinestación, Magma Cine S.R.L., Wood Producciones / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Luxbox

CONTACTO: Marie Lamboeuf (marie@luxboxfilms.com)



MANUELA MARTELLI (CHILE, 1983). Directora, guionista y actriz. Actuó en numerosas producciones chilenas como *B-Happy*, *Machuca* y *La buena vida* (A. Wood), *Monógamo sucesivo* (P. Basulto), *Malta con huevo* (C. Valderrama), *Radio corazón* (R. Artiagoitia), *Vestido* (J. Boisier), *Navidad* (S. Lelio), *11 habitaciones en Artántica* (J. L. Torres Leiva) y *El árbol magnético* (I. Ayaguavives), entre otros. Obtuvo el Premio Coral en La Habana por *B-Happy*. *Apnea*, su primer cortometraje, se estrenó en FICValdivia en 2014. *Marea de tierra* fue presentado en la Chile Factory de la Quincena de Cannes. **FILMOGRAFÍA:** 2014: *Apnea*, cm; 2015: *Marea de tierra* (codir. A. Tajdin), cm; 2022: *1976*.



Chile, 1976. Carmen se va a la playa para supervisar la remodelación de su casa. Su marido, sus hijos y nietos van y vienen en las vacaciones de invierno. Cuando el sacerdote de su familia le pide que cuide a un joven al que está alojando en secreto, Carmen se adentra en territorios inexplorados, lejos de la vida tranquila a la que está acostumbrada.

AMPARO

Simón Mesa Soto

COLOMBIA, SUECIA, ALEMANIA, CATAR

FICCIÓN | 85' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Juan Sarmiento G., Simón Mesa Soto, David Herdies, Michael Krotkiewski, Martin Heisler, Manuel Ruiz Montealegre, Hector Ulloque / **GUIÓN:** Simón Mesa Soto / **FOTOGRAFÍA:** Juan Sarmiento G. / **EDICIÓN:** Ricardo Saraiva / **SONIDO:** Ted Krotkiewski / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Marcela Gómez Montoya / **MÚSICA:** Benedikt Schiefer / **REPARTO:** Sandra Melissa Torres, Diego Alejandro Tobún, Luciana Gallego, John Jairo Montoya / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Ocultimo, Momento Film, Flare Film, Medio de Contención Producciones / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Match Factory

CONTACTO: Valentina Bronzini (valentina.bronzini@matchfactory.de)



SIMÓN MESA SOTO (COLOMBIA, 1986). Estudió Comunicación Audiovisual y Multimedial en la Universidad de Antioquia, donde también se vincula como docente de cátedra en Montaje Cinematográfico. En 2014 finaliza sus estudios de maestría en la Escuela de Cine de Londres. El cortometraje *Leidi*, su tesis de grado, ganó la Palma de Oro de su categoría en Cannes. **FILMOGRAFÍA:** 2014: *Leidi*, cm; 2016: *Madre*, cm; 2021: *Amparo*.



Colombia, 1998. Amparo, una madre soltera, lucha por liberar a su hijo adolescente del servicio militar obligatorio, que lo ha asignado al batallón de una región en conflicto bélico. Se ve impulsada a una carrera contra el tiempo en una sociedad donde los hombres, la corrupción y la violencia son los reyes.

LA JAURÍA**Andrés Ramírez Pulido****COLOMBIA, FRANCIA**

FICCIÓN | 86' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Jean-Etienne Brat, Lou Chicoteau, Andrés Ramírez Pulido / **GUIÓN:** Andrés Ramírez Pulido / **FOTOGRAFÍA:** Balthazar Lab / **EDICIÓN:** Julie Duclaux, Juliette Kempf / **SONIDO:** Néstor Velez, Claire Berriet, Laura Chelfi, Víctor Praud / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Johanna Agudelo Susa / **MÚSICA:** Pierre Desprats / **REPARTO:** Jhojan Estiven Jiménez, Maicol Andrés Jimenez, Miguel Viera, Diego Rincón, Carlos Steven Blanco, Ricardo Alberto Parra, Marleyda Soto / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Valiente Gracia, Alta Roca Films, Micro Climat Studios / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Pyramide International

CONTACTO: Alberto Alvarez Aguilera (alberto@pyramidefilms.com)



ANDRÉS RAMÍREZ PULIDO (COLOMBIA, 1989). Es egresado de la Escuela de Cine y Televisión de la Universidad Nacional de Colombia, y cursó estudios de Guion y Dirección de actores en la Universidad de Buenos Aires. Su corto *Ella* fue ganador del Festival de Video Joven en Guadalajara, México, mientras *El edén* se presentó en la Berlinale

y recibió los premios a Mejor Cortometraje en Busan, Biarritz, El Cairo y Viña del Mar. **FILMOGRAFÍA:** 2007: *Ella*, cm; 2013: *Mirar hacia el sol*, cm; 2016: *El edén*, cm; 2017: *Damiana*, cm; 2022: *La jauría*.



Eliú es encarcelado en un centro experimental de menores, en el corazón de la selva colombiana, por un crimen que cometió junto a su amigo El Mono. Cotidianamente, los adolescentes del reformatorio realizan trabajos manuales extenuantes y una intensa terapia de grupo. Un día, El Mono es trasladado al mismo centro y trae consigo un pasado del que Eliú intenta huir.

UN VARÓN**Fabián Hernández****COLOMBIA, FRANCIA, HOLANDA, ALEMANIA**

FICCIÓN | 82' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Manuel Ruiz Montealegre, Louise Bellicaud, Claire Charles-Gervais, Use Hughan, Christoph Hahnheiser, Josune Hahnheiser / **GUIÓN:** Fabian Hernández / **FOTOGRAFÍA:** Sofia Oggioni / **EDICIÓN:** Esteban Muñoz / **SONIDO:** Isabel Torres, Jean-Guy Verán / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Juan David Bernal / **MÚSICA:** Mike Kourtzer, Fabien Kourtzer / **REPARTO:** Dylan Felipe Ramirez, Jhonathan Steven Rodríguez, Juanita Carrillo, Enrique Valencia, Camilo Riaño / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Medio de Contención Producciones, In Vivo Films, Fortuna Films, Black Forest Films, RTVC Play / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Cercamon

CONTACTO: Dorian Magagnin (dorian@cercamon.biz)



CARLOS FABIÁN HERNÁNDEZ (COLOMBIA, 1985). Máster en Imágenes y Experimentación por la Universidad París III Sorbone Nouvelle. También realizó estudios de Lengua y Civilización francesa en la Universidad de Rennes 2, y licenciado en Dirección y Producción de Cine y TV en la Universidad Manuela Beltrán de Bogotá. Escribió, dirigió y produjo sus primeros cortometrajes con su compañía Níquel Films, que fundó en 2015. Ha trabajado como asistente de dirección en producciones cinematográficas en Colombia.

FILMOGRAFÍA: 2015: *Mala mañana*, cm; 2016: *Tras la montaña*, cm; 2022: *Un varón*.



ARRECIFE



Carlos vive en un albergue para jóvenes en el centro de Bogotá. Es Navidad y anhela pasar el día con su familia. Tras dejar el albergue para irse de vacaciones, se enfrenta a la brutalidad de su barrio, regido por la ley del macho alfa. Carlos debe demostrar que puede ser uno de ellos, mientras en su fuero interno estas manifestaciones de masculinidad chocan con las decisiones que debe tomar para sobrevivir.

CLARA SOLA**Nathalie Álvarez Mesén****COSTA RICA, SUECIA, BÉLGICA, ALEMANIA, ESTADOS UNIDOS**

FICCIÓN | 106' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Nima Yousefi, Alan McConnell, Géraldine Sprimont, Anne-Laure Guégan, Karina Avellán Troz, Marcelo Quesada Mena / **GUIÓN:** María Camila Arias, Nathalie Álvarez Mesén / **FOTOGRAFÍA:** Sophie Winqvist Loggins / **EDICIÓN:** Marie-Hélène Dozo / **SONIDO:** Erick Vargas Williams, Valène Leroy, Charles De Ville, Aline Gavroy / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Agustin Moreaux, Amparo Baeza / **MÚSICA:** Ruben De Gheselle / **REPARTO:** Ana Julia Porras Espinoza, Daniel Castañeda Rincón, Flor María Vargas Chaves, Wendy Chinchilla Araya / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Hobab, Pacífica Grey, Need Productions, Laidak Films, Resolve Media / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Luxbox

CONTACTO: Marie Lamboeuf (marie@luxboxfilms.com)

NATHALIE ÁLVAREZ MESÉN (COSTA RICA, 1988). Comenzó su carrera en teatro físico en Costa Rica. Se graduó de la Universidad de las Artes de Estocolmo y del Programa de Cine de la Universidad de Columbia. Fue alumna de Berlinale Talents, TIFF Filmmaker Lab y NYFF Artist Academy. Sus cortos se han proyectado en numerosos festivales de cine. Coescribió *Entre tú y milagros*, ganador del Premio Orizzonti al Mejor Cortometraje. Actualmente se encuentra desarrollando su segundo largometraje. **FILMOGRAFÍA:** 2011: *Inte blá*, cm; 2015: *Filip*, cm; *Asunder*, cm; 2016: *Letting Go*, cm; 2018: *Shelter*, cm; *Molt*, cm; 2021: *Clara Sola*.



Se cree que Clara (40) tiene una conexión especial con Dios. Como "sanadora", sostiene a una familia y un pueblo necesitados de esperanza, mientras encuentra consuelo en su relación con la naturaleza. Después de años de ser controlada por el cuidado represivo de su madre, los deseos sexuales de Clara se ven avivados por la atracción hacia el novio de su sobrina. Esta fuerza recién despierta la lleva a un territorio inexplorado, lo que le permite cruzar fronteras físicas y místicas.

TENGO SUEÑOS ELÉCTRICOS**Valentina Maurel****COSTA RICA, BÉLGICA, FRANCIA**

FICCIÓN | 101' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Grégoire Debailly, Benoit Roland / **GUIÓN:** Valentina Maurel / **FOTOGRAFÍA:** Nicolás Wong Díaz / **EDICIÓN:** Bertrand Conard / **SONIDO:** Corinne Dubien / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Guillaume Landron / **REPARTO:** Reinaldo Amien Gutiérrez, Daniela Marín Navarro, Vivian Rodríguez, José Pablo Segreda Johanning / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Wrong Men, Geko Films, Tres Tigres Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Heretic

CONTACTO: Tajana Kosor (festivals@heretic.gr)

VALENTINA MAUREL (COSTA RICA, 1988). Estudió Dirección de Cine en el INSAS de Bruselas. Su corto *Paul Is Here* recibió en 2017 el primer premio en la sección Cinéfondation del Festival de Cannes. *Lucía en el limbo* se presentó en la Semana de la Crítica del certamen francés y en el Festival de Toronto, y obtuvo el primer premio en el Festival de Guanajuato (México). El proyecto de *Tengo sueños eléctricos* fue seleccionado en 2020 bajo el título de *Jardín en llamas* para Proyecta en San Sebastián. La película supone su debut en el largometraje, con los premios a la mejor dirección, mejor actriz y mejor actor en el Festival de Locarno. **FILMOGRAFÍA:** 2016: *Paul est là*, cm; 2019: *Lucía en el limbo*, cm; 2022: *Tengo sueños eléctricos*.



Eva no soporta que su madre quiera reformar la casa. Quiere marcharse y vivir con su padre, quien, desorientado, vive ahora una segunda adolescencia. Eva lo sigue mientras él intenta reconectar con sus deseos de ser artista y de volver a encontrar el amor. Como alguien que cruza un océano sin saber nadar, Eva descubrirá la rabia que la carcome, y que, sin saberlo, ha heredado de él.

DOS ESTACIONES

Juan Pablo González

MÉXICO

FICCIÓN | 99' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Jamie Gonçalves, Ilana Coleman, Bruna Haddad, Makena Buchanan, Louise Bellicaud Claire, Charles-Gervais / **GUIÓN:** Juan Pablo González, Ana Isabel Fernández, Ilana Coleman / **FOTOGRAFÍA:** Gerardo Guerra / **EDICIÓN:** Livia Serpa, Juan Pablo González / **SONIDO:** Aldonza Contreras, Jean-Guy Verán / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Marianne Cebrián / **MÚSICA:** Carmina Escobar / **REPARTO:** Teresa Sánchez, Rafaela Fuentes, Manuel García-Rulfo, José Galindo / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Sin Sitio Cine, In Vivo Films, Diorama / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Luxbox

CONTACTO: Marie Lamboeuf (marie@luxboxfilms.com)



JUAN PABLO GONZÁLEZ (MÉXICO, 1984). Cursó la maestría en Dirección y Producción Cinematográfica en la Universidad de Texas (Austin). Ha sido acreedor de la Jesse H. Jones Fellowship y FONCA. Cineasta emergente, su trabajo incluye cortometrajes documentales, experimentales y de ficción mostrados en festivales como Cannes, Locarno, IDFA, Edimburgo, Morelia y Guadalajara. Su película más reciente es parte del Biennale College Cinema 2017-2018 del Festival Internacional de Venecia. En 2015, fue nombrado uno de los 25 nuevos rostros del cine independiente por *Filmmaker Magazine*. En la actualidad es profesor en la maestría en Dirección Cinematográfica de CalArts. **FILMOGRAFÍA:** 2014: *¿Por qué el recuerdo?*, cm; 2016: *La espera*, cm; 2017: *Las Nubes*, doc; 2018: *El lugar de la memoria*, doc; 2022: *Dos estaciones*.



María García, heredera de una fábrica tradicional de tequila en Los Altos de Jalisco, intenta mantenerla a flote en un mercado dominado cada vez más por corporaciones extranjeras. Ella contrata a Rafaela, una nueva administradora, quien reaviva las esperanzas de sobrevivir a sus múltiples crisis. Cuando una plaga y una inundación dañan irreversiblemente la ya limitada plantación de agave, María se ve obligada a reaccionar en contra de la presión extranjera que intenta ahorcar su negocio y también parte de su identidad.

LA CIVIL

Teodora Ana Mihai

MÉXICO, BÉLGICA, RUMANÍA

FICCIÓN | 140' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Hans Everaert, Jean-Pierre Dardenne, Luc Dardenne, Delphine Tomson, Teodora Ana Mihai, Cristian Mungiu, Tudor Reu, Michel Franco, Eréndira Núñez Larios / **GUIÓN:** Habacuc Antonio de Rosario, Teodora Ana Mihai / **FOTOGRAFÍA:** Marius Panduru / **EDICIÓN:** Alain Dessauvage / **SONIDO:** Manuel Danoy, Federico González Jordán, Valérie Le Docte / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Claudio Ramirez Castelli / **MÚSICA:** Jean-Stephane Garbe / **REPARTO:** Arcelia Ramírez, Álvaro Guerrero, Ayelén Muzo, Jorge A. Jiménez, Daniel García, Eligio Meléndez, Alessandra Goñi / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Menuetto, Les Films du Fleuve, Mobra Film, Teorema, One for the Road / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Urban Distribution International

CONTACTO: Irène Cadavid (irene@urbangroup.biz)



TEODORA ANA MIHAI (RUMANÍA, 1981). Estudió cine en el Sarah Lawrence College de New York y en Bélgica trabajó como supervisora de guiones y asistente de dirección en cine y televisión. Fue seleccionada para participar con este proyecto en la Residencia Cinéfondation, para la sesión de invierno 2017-2018. Su documental *Waiting for August* ganó el premio a Mejor Largometraje Documental en Karlovy Vary, IFF y Hot Docs, y fue nominado a los European Film Awards. **FILMOGRAFÍA:** 2014: *Waiting for August*, doc; 2021: *La Civil*.



Laura, la hija adolescente de Cielo, es secuestrada por un cártel en el norte de México. A pesar de pagar varios rescates, Laura no es liberada. Cuando las autoridades no apoyan en la búsqueda, Cielo toma el asunto en sus propias manos y encuentra ayuda con Lamarque, un militar con un modus operandi poco convencional, a cambio de información. Su colaboración la arrastrará a una terrible espiral de violencia.

MANTO DE GEMAS

Natalia López Gallardo

MÉXICO, ARGENTINA, ESTADOS UNIDOS

FICCIÓN | 118' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Natalia López, Joaquín del Paso, Fernanda de la Peza, Benjamin Domenech, Santiago Gallelli, Matías Roveda, Ryan Kampe, Carlos Reygadas / **GUIÓN:** Natalia López / **FOTOGRAFÍA:** Adrián Durazo / **EDICIÓN:** Natalia López, Omar Guzmán, Miguel Schverdfinger / **SONIDO:** Thomas Becka / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Angela Leyton / **MÚSICA:** Santiago Pedroncini / **REPARTO:** Nailea Norvind, Antonia Olivares, Aída Roa, Juan Daniel García Treviño, Sherlyn Zavala Díaz / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Lobo En Medio De Lobos, Cárcava, REI Cine S.R.L., Pretty Ideas / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Visit Films
CONTACTO: Tarek Shoukri (ts@visitfilms.com)



NATALIA LÓPEZ GALLARDO (MÉXICO, 1980). Directora, guionista, montadora y actriz ocasional. Estudió cine en México y ha trabajado en la edición de películas de Lisandro Alonso, Carlos Reygadas y Amat Escalante, entre otros directores. Ha sido nominada al premio Ariel al mejor montaje por *Luz silenciosa* (Carlos Reygadas, 2008) y *Heli* (Amat Escalante, 2013), por la que también fue candidata al Fénix en esta categoría, al igual que por su trabajo de edición en *Jauja* (Lisandro Alonso, 2014). En 2007 presentó el cortometraje *En el cielo como en la tierra* en la Semana de la Crítica del Festival de Cannes. *Manto de gemas*, su primer largometraje, obtuvo el Oso de Plata Premio del Jurado en el pasado Festival de Berlín. **FILMOGRAFÍA:** 2006: *En el cielo como en la tierra*, cm; 2022: *Manto de gema*.



Isabel y su familia toman posesión de la villa de su madre en el México rural, donde reconectan con Mari, la trabajadora doméstica de toda la vida. Pero nada ha sido lo mismo desde que la madre de Isabel se fue. Ahora la casa está descuidada, Isabel y su marido se están distanciando y sus hijos se preocupan cada vez más por ellos. La desaparición de la hermana de Mari ha dejado a su familia descompuesta y obligada a participar en actividades criminales con Adán, el hijo de una policía local. Isabel decide embarcarse en un viaje peligroso, dejando de lado a sus hijos e ignorando los consejos de Mari.

NOCHE DE FUEGO

Tatiana Huezó

MÉXICO, ALEMANIA, BRASIL, CATAR

FICCIÓN | 110' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Nicolás Celis, Jim Stark / **GUIÓN:** Tatiana Huezó, basado en la novela *Prayers for the Stolen*, de Jennifer Clement / **FOTOGRAFÍA:** Dariela Ludlow / **EDICIÓN:** Miguel Schverdfinger / **SONIDO:** Lena Esquenazi / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Óscar Tello / **MÚSICA:** Jacobo Lieberman, Leo Heiblum / **REPARTO:** Ana Cristina Ordóñez González, Marya Membreño, Mayra Batalla, Giselle Barrera Sánchez, Norma Pablo, Guillermo Villegas, Olivia Lagunas / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Pimienta Films, Match Factory Productions, Desvia Produções, Bord Cadre Films, Louverture Films, Cactus Films & Video, Jaque Content, ZDF Das kleine Fernsehspiel / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Match Factory
CONTACTO: Valentina Bronzini (valentina.bronzini@matchfactory.de)



TATIANA HUEZO SÁNCHEZ (EL SALVADOR, 1972). Directora y fotógrafa egresada del CCC, cursó un máster en Documental de Creación en la Universidad Pompeu Fabra. Ha sido profesora de la Escuela de Cine de la Comunidad de Madrid, la Universidad de Colombia y el CCC. *El lugar más pequeño* participó en más de cincuenta festivales y fue premiado en Visions du Réel, DokLeipzig, DocsDF, Morelia, San Diego, Belfast, Viena y Biarritz. *Tempestad* tuvo su estreno mundial en la Berlinale (Fórum). **FILMOGRAFÍA:** 1998: *Tiempo cáustico*, cm; 2001: *El ombligo del mundo*, cm; 2008: *Retrato de familia*, doc; 2010: *El lugar más pequeño*, doc; 2015: *Ausencias*, doc; 2016: *Tempestad*, doc; 2021: *Noche de fuego*.



En un solitario pueblo enclavado en las montañas mexicanas, las niñas se cortan el pelo como chicos y tienen escondites bajo tierra. Ana y sus dos mejores amigas ocupan las casas de aquellos que han huido y se disfrazan de mujer cuando nadie las ve. En su impenetrable universo abundan la magia y la alegría, mientras sus madres las preparan para huir de quienes las convierten en esclavas o en fantasmas. Pero un día una de las chicas no llega a su escondite a tiempo.

LA HIJA DE TODAS LAS RABIAS**Laura Baumeister****NICARAGUA, MÉXICO, HOLANDA, ALEMANIA, FRANCIA, NORUEGA, ESPAÑA**

FICCIÓN | 90' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Rossana Baumeister, Bruna Haddad, Laura Baumeister, Laura Baumeister, Martha Orozco / **GUION:** Laura Baumeister / **FOTOGRAFÍA:** Teresa Kuhn / **EDICIÓN:** Julián Sarmiento, Raúl Barreras / **SONIDO:** Lena Esquenazi, Antonio Diego / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Marcela Gómez / **MÚSICA:** Para One, Arthur Simonini / **REPARTO:** Ara Alejandra Meda, Virginia Sevilla, Carlos Gutiérrez, Noé Hernández, Diana Sedano / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Felipa Films, Martfilms, Halal, Heimatfilm, GmbH, Promenades Films, Cardon Pictures, Dag Hoel Filmproduksjon, Nephilim Producciones / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Best Friend Forever

CONTACTO: Marc Nauleau (sales@bffsales.eu)

Laura Baumeister (NICARAGUA, 1983). Socióloga y directora cinematográfica. Realizó estudios de dirección en el Centro de Capacitación Cinematográfica de México. Sus trabajos han participado en festivales como el FICM, FICUNAM, Festival de Estocolmo, Festival de Milán, entre otros. En el 2015 formó parte del Talent Campus en Guadalajara. Su corto *Isabel Im Winter* obtuvo el premio a Mejor Cortometraje en el Festival Ícaro y fue invitado a integrar la Semana de la Crítica de Cannes (2016). Desde 2013 imparte clases en el taller cinematográfico de Mantarraya producciones. Actualmente trabaja dirigiendo comerciales y videoclips en Nicaragua y México. Es cofundadora de Tanacatana films, una productora enfocada en impulsar el cine independiente en la región centroamericana. **FILMOGRAFÍA:** 2014: *Isabel Im Winter*, cm; 2016: *Fuerza bruta*, cm; 2018: *Ombigo de Água*, cm; 2022: *La hija de todas las rabias*.



María (11) vive con su madre Lilibeth al borde de un inmenso basurero. Su futuro depende de vender una camada de cachorros de pura raza a un pandillero de la zona. Cuando el trato fracasa, Lilibeth se ve obligada a ir a las afueras de la ciudad y dejar a María en una fábrica de reciclaje, donde debe quedarse trabajando. Pasan los días y la madre no regresa. María se siente perdida, desconcertada y enojada. Una noche, conoce a Tadeo, un niño noble y soñador que está decidido a ayudarla a reunirse con su madre.

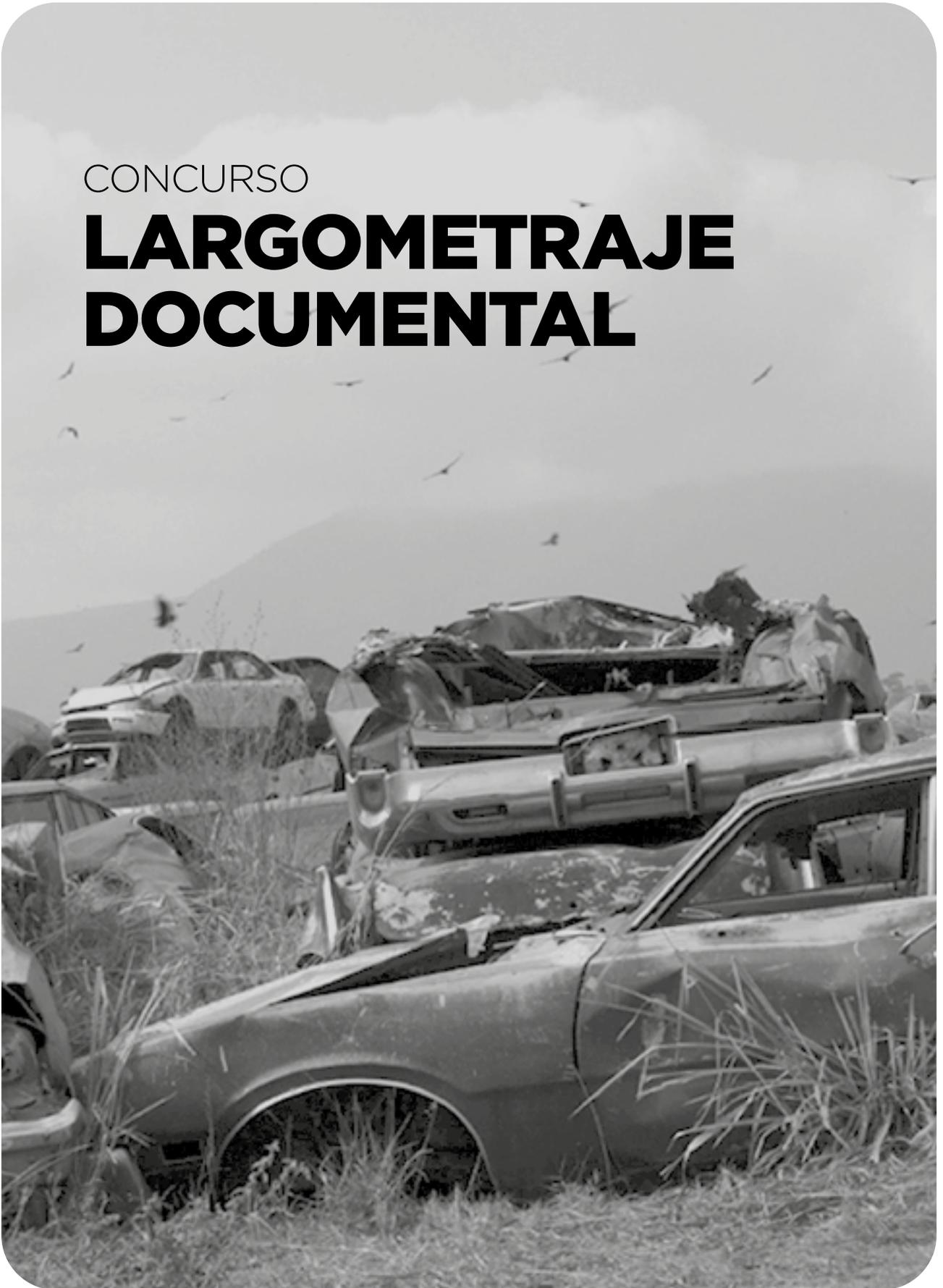
43

Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano



CONCURSO

LARGOMETRAJE DOCUMENTAL



CAMUFLAJE**Jonathan Perel****ARGENTINA**

DOCUMENTAL | 93' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Pablo Chernov, Jonathan Perel / **GUIÓN:** Jonathan Perel / **FOTOGRAFÍA:** Joaquín Neira / **EDICIÓN:** Pablo Mazzolo / **SONIDO:** Francisco Pedemonte / **REPARTO:** Félix Bruzzone, Margarita Molfino, Iris Avellaneda, Archie Campos, Inés Bruzzone, Gustavo Guoglielmi / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Alina Films, Off the Grid / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Compañía de Cine

CONTACTO: Julia Beyer Agostini (julia@companiadecine.com)



JONATHAN PEREL (ARGENTINA, 1976). Realizó sus estudios de Arte en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Sus obras han sido expuestas en instituciones como el Palais de Tokio (París), el Museo de la Imagen en Movimiento (Nueva York), Arsenal - Instituto de Cine y Video Arte (Berlín) y el Museo de Arte

Moderno de Buenos Aires. Sus películas han sido seleccionadas en diversos festivales internacionales, entre ellos: Fidmarseille (Francia); Rencontres Internationales Paris/Madrid/Berlin at Palais de Tokio (Francia) & At Haus Der Kulturen Der Welt (Alemania) y Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano (Cuba). **FILMOGRAFÍA** (todos documentales): 2008: 5 (cinco); 2010: *El predio*; 2011: *Los Murales*; 2012: *17 Monumentos*; 2013: *Tabula rasa*; 2014: *Las aguas del olvido*; 2015: *Toponimia*; 2016: *5-T-2 Ushuaia*; 2020: *Responsabilidad empresarial*; 2022: *Camuflaje*.



El escritor Félix Bruzzone encarna a un corredor obsesionado con el Campo de Mayo, la unidad militar más grande de Argentina y el principal centro clandestino de detención, tortura y exterminio durante la última dictadura. En este lugar, desapareció su madre en 1976. El encuentro con varios personajes le permite adentrarse y explorar la historia del lugar.

CORSINI INTERPRETA A BLOMBERG Y MACIEL**Mariano Llinás****ARGENTINA**

DOCUMENTAL | 101' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Laura Citarella / **GUIÓN:** Mariano Llinás, Agustín Mendilaharsu, Pablo Dacal / **FOTOGRAFÍA:** Agustín Mendilaharsu, Ignacio Masllorens / **EDICIÓN:** Ignacio Codino / **SONIDO:** Federico Esquerro / **MÚSICA:** Pablo Dacal / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** El Pampero Cine

CONTACTO: Laura Citarella (lauracitarella@elpamperocine.com.ar)



MARIANO LLINÁS (BUENOS AIRES, 1975). Actualmente se desempeña como docente en la Universidad del Cine de Argentina. Su primera película, *Balnearios*, marca el comienzo de El Pampero Cine, productora independiente, enfocada en la experimentación y renovación de los procedimientos y prácticas cinematográficas argentinas.

Historias extraordinarias obtuvo el Premio Especial del Jurado y el Premio del Público en el Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires (BAFICI). En 2011 recibió el Premio Kónex, otorgado a personalidades distinguidas, por ser uno de los cinco mejores directores de cine en Argentina. **FILMOGRAFÍA:** 1998: *Derecho viejo*, cm; 2001: *Balnearios*; 2004: *La más bella niña*, cm; 2006: *El humor (pequeña enciclopedia ilustrada)* (codir. I. Masllorens); 2008: *Historias extraordinarias*; 2012: *Sin título*, cm; 2018: *La flor*; 2020: *Lejano interior*, mm; 2021: *Concierto para la batalla de El Tala*, doc; *Corsini interpreta a Blomberg y Maciel*, doc.



Un grupo de personas se junta en una vieja casa del barrio de San Telmo para volver a grabar un disco que conocen a la perfección. Detrás de esa empresa se adivina un héroe a reverenciar: Ignacio Corsini, el máximo cantor argentino. En el centro, inaccesible y fantástico, está el tirano Rosas, al que algunos no califican como tal.

ESQUÍ**Manque La Banca****ARGENTINA**

DOCUMENTAL | 74' | B/N-COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, alemán / **PRODUCTOR:** Victoria Marotta, Jerónimo Quevedo, Franco Bacchiani, André Mielnik / **GUIÓN:** Manque La Banca / **FOTOGRAFÍA:** Florencia Mamberti / **EDICIÓN:** Manuel Embalse, Manque La Banca / **SONIDO:** Hernán Biasotti / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Manque La Banca / **MÚSICA:** Antú La Banca / **REPARTO:** Fernando Gabriel Eduard, Axel Nahuel Villegas, José Alejandro Colin / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Un Puma

CONTACTO: Juliana Schwindt (julianaschwindt@gmail.com)



MANQUE LA BANCA (ARGENTINA, 1990). Cineasta, productor y músico. Estudió Bellas Artes en la Universidad Nacional de La Plata. Su corto *T.R.A.P.* se estrenó en la Berlinale en 2018. "Brister", su segundo largometraje, está actualmente en desarrollo entre Berlín y Buenos Aires. **FILMOGRAFÍA:** 2018: *T.R.A.P.*, cm; 2021: *Esquí*, doc.



Frente a la calma del turismo durante la temporada alta en la ciudad de Bariloche, surgen del subsuelo, de las placas tectónicas, una serie de mitos y leyendas, una serie de misteriosos sucesos a través de los cuales se narran la represión a los pueblos originarios, la explotación de la tierra, un estado asesino coherente en su accionar a lo largo de quinientos años. Todo lo que no se dice ni se quiere decir, emana como la lava, para sonar menos con bombos y platillos y más con la fuerza del techno.

LOS NIÑOS DE DIOS**Martín Farina****ARGENTINA**

DOCUMENTAL | 69' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, inglés / **PRODUCTOR:** Mercedes Arias, Martín Farina / **GUIÓN:** Martín Farina / **FOTOGRAFÍA:** Martín Farina / **EDICIÓN:** Martín Farina / **SONIDO:** Martín Farina, Gabriel Santamaría / **MÚSICA:** Juan Ignacio Serrano / **REPARTO:** Francisco Cruzans, Sol Cruzans / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Cinemilagroso / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Cinemilagroso

CONTACTO: Mercedes Arias (infocinemilagroso@gmail.com)



MARTÍN FARINA (ARGENTINA, 1982). Licenciado en Comunicación, estudió también filosofía y música, y ejerció el periodismo en el grupo La Otra. En 2010 fundó la productora Cinemilagroso. Sus películas han sido exhibidas en diversos festivales internacionales, tales como BFI London, IFFMH, BAFICI, Mar del Plata IFF, La Habana, Queer Lisboa, Moscú IFF, Roma IFF, entre otros. **FILMOGRAFÍA:** 2014: *Fulboy*; 2015: *El hombre de paso piedra*; 2016: *Taekwondo* (codir. M. Berger); *El ProfesIon4I*; 2017: *Cuentos de chacales*; 2018: *Mujer nómada*, doc; *El liberado*, cm; *El lugar de la desaparición*; 2019: *El brazo del whatsapp*, cm; 2021: *Los niños de dios*, doc; *El fulgor*, doc.



Francisco y Sol fueron criados en una comunidad religiosa llamada La familia internacional. En un intento por liberar la voz y reconfigurar el rompecabezas de sus subjetividades, se recupera un pasado que vuelve a través de sus recuerdos para exponer hechos que habían sido negados.

SEREMOS MILLONES. BOLIVIA, EVO Y LA FUERZA DE UN PUEBLO**Santiago Vivacqua, Diego Briata****ARGENTINA**

DOCUMENTAL | 95' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** María Eugenia Ferrer / **GUION:** Paulo Soria / **FOTOGRAFÍA:** Diego Seppi, Manuel Fernández Ceballo / **EDICIÓN:** Ayelen Magnin, Javier Lattuada / **SONIDO:** Alejandro Di Rienzo, Gastón Federici

CONTACTO: Julieta Civelli (julieta@alephcine.com)

SANTIAGO VIVACQUA (ARGENTINA, 1983). Estudió cine y enseñanza audiovisual. Realizador y montajista de videoclips, documentales y películas de ficción. Docente en instituciones y programas de alfabetización audiovisual. Como parte de la cooperativa "Laboratorio audiovisual comunitario" ha realizado cine comunitario itinerante y comunicación popular en diferentes barrios y ciudades de Argentina. Actualmente dirige la comunicación audiovisual en el Ministerio de Cultura de La Nación. **FILMOGRAFÍA:** 2015: *Urbana TV. El noticiero del barrio-Padre Mugica* (codir. D. Briata), doc; 2022: *Seremos millones. Bolivia, Evo y la fuerza de un pueblo* (codir. D. Briata), doc.



DIEGO BRIATA (ARGENTINA, 1980). Especialista en fotoperiodismo y fotografía documental en la Asociación de reporteros gráficos, ARGRA. Trabajó en diversos equipos de comunicación política, destacándose la campaña presidencial 2020 en Bolivia para el MAS-IPSP, como coordinador de producción audiovisual. Ha participado en proyectos audiovisuales en países de la región latinoamericana y para la cadena de televisión Al Jazeera. **FILMOGRAFÍA:** 2015: *Urbana TV. El noticiero del barrio-Padre Mugica* (codir. S. Vivacqua), doc; 2022: *Seremos millones. Bolivia, Evo y la fuerza de un pueblo* (codir. S. Vivacqua), doc.

QUÉ SERÁ DEL VERANO**Ignacio Cerói****ARGENTINA**

DOCUMENTAL | 85' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, francés, inglés / **PRODUCTOR:** Cecilia Pisano, Jeronimo Quevedo, Ignacio Cerói, Victoria Marotta, Franco Bacchiani / **GUION:** Ignacio Cerói, Mariana Martinelli / **FOTOGRAFÍA:** Ignacio Cerói, Mariana Martinelli, Charles Louvet / **EDICIÓN:** Ignacio Cerói, Hernán Roselli / **SONIDO:** Hernán Biasotti / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Mariana Martinelli / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Esquimal Cine, Un Puma / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Un Puma

CONTACTO: Cecilia Pisano (cecilia.pisano9@gmail.com)

IGNACIO CEROI (ARGENTINA, 1986). Estudió dirección en la Universidad del Cine. *El amor cambia* obtuvo el premio a Mejor cortometraje en el Festival de Cine de Buenos Aires. **FILMOGRAFÍA:** 2013: *Tarapoto Yurimaguas Lagunas*, cm; 2014: *El amor cambia*, cm; 2016: *Tornado*, cm; 2022: *Qué será del verano*, doc.



La llegada de un líder indígena a la presidencia de Bolivia constituye un momento histórico único en América Latina. Evo Morales, un hijo de campesinos, nacido en medio de la pobreza del altiplano boliviano, toda su vida se enfrentó al poder que, desde hace siglos, saqueaba y dominaba al país. En 2019, luego de su cuarto triunfo electoral, un golpe de Estado arremetió contra las esperanzas del cambio. Desde el exilio, Evo luchó junto al pueblo boliviano para recuperar la democracia y la soberanía, y para que la wiphala volviera a flamear sobre su patria.



Ignacio Cerói visita a su novia en Francia en 2019. Para filmar sus vivencias, adquiere una cámara digital de segunda mano. Sin embargo, las tomas del anterior dueño siguen todavía en ella. Contacta al propietario, un señor francés llamado Charles, y a quien interroga acerca de las imágenes.

AMIGO SECRETO**Maria Augusta Ramos****BRASIL, HOLANDA, ALEMANIA**

DOCUMENTAL | 122' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Maria Augusta Ramos, Ilja Roomans, Christian Beetz, Silvia Cruz / **GUIÓN:** Maria Augusta Ramos / **FOTOGRAFÍA:** Diego Lajst / **EDICIÓN:** Karen Akerman / **SONIDO:** Fernando Akira / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Nofoco Filmes / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Vitrine Films

CONTACTO: Felipe Lopes (felipe@vitrinefilmes.com.br)

MARIA AUGUSTA RAMOS (BRASIL, 1964). Graduada de Música por la Universidad de Brasilia, se trasladó a París y Londres, donde estudió Musicología y Música Electroacústica. Cursó estudios en la Academia de Cine y Televisión de Holanda, especializándose en documentales. *Brasília, een dag in februari* ganó el premio del jurado en São

Paulo. Con *Desi* obtuvo el premio del público en el IDFA. *Juízo* se estrenó en Locarno y atrajo la atención de la crítica internacional, así como varios premios. *O processo* tuvo su estreno mundial en la Berlinale (Panorama). **FILMOGRAFÍA** (todos documentales): 1994: *I Think What I Want to Say is*; 1995: *Boy en Aleid*; 1996: *Brasília, een dag in februari*; 2000: *Desi*; 2002: *Rio, een dag in augustus*; 2004: *Justiça*; 2007: *Juízo*; 2013: *Morro dos prazeres*; 2015: *Seca; Futuro junho*; 2018: *O processo*; 2022: *Amigo secreto*.



Después de casi tres décadas de estabilidad democrática, Brasil coquetea con el fascismo. Maria Augusta Ramos analiza el papel decisivo que ha jugado el poder judicial en este proceso y cómo el lawfare, el uso de la ley como arma contra los opositores políticos, está poniendo en peligro la democracia.

EDNA**Eryk Rocha****BRASIL**

DOCUMENTAL | 64' | B/N-COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Eryk Rocha, Gabriela Carneiro Da Cunha / **GUIÓN:** Gabriela Carneiro Da Cunha, Eryk Rocha, Renato Vallone / **FOTOGRAFÍA:** Eryk Rocha, Jorge Chechile / **EDICIÓN:** Renato Vallone / **SONIDO:** Waldir Xavier / **MÚSICA:** Guilherme Kastrup, Manoel Cordeiro, Ava Rocha / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Aruac Filmes / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Taskovski Films

CONTACTO: Margarida Serrano (margarida@aruacfilmes.com.br)

ERYK ROCHA (BRASIL, 1978). Graduado de la EICTV. Su documental *Rocha que voa* se exhibió en Venecia, Locarno, Montreal, Rotterdam y La Habana. Le siguió el corto *Quimera*, seleccionado por Sundance y Cannes, y ganador en Montevideo. Su documental *Clandestino* ganó el Premio de Honor en Guadalajara, festival donde conquistó más

adelante el Premio de Ópera Prima con *Transeunte*. *Cinema Novo* se exhibió en Cannes Classics y obtuvo el Premio de Documental en dicho certamen. **FILMOGRAFÍA:** 2002: *Rocha que voa*, doc; 2004: *Quimera*, cm; 2006: *Intervalo clandestino*, doc; 2008: *Pachamama*, doc; 2010: *Transeunte*; 2012: *Jards*, doc; 2014: *Campo de jogo*, doc; 2016: *Cinema Novo*, doc; 2020: *Breve miragem de sol*; 2021: *Edna*, doc.



Viviendo al borde de la carretera transbrasiliana, en la amazonia brasileña, Edna es testigo de una tierra en ruinas construida sobre masacres. Criada solo por su madre, carga en su cuerpo, como en el de sus descendientes, las marcas de una guerra por la tierra que, según ella, nunca termina.

NOTAS PARA UNA PELÍCULA**Ignacio Agüero****CHILE, FRANCIA**

DOCUMENTAL | 114' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, francés, mapudungún / **PRODUCTOR:** Tehani Staiger, Viviana Erpel, Elisa Sepúlveda, Amalric de Pontcharra / **GUIÓN:** Ignacio Agüero, basado en *Diez años en la Araucanía*, de Gustave Verniory / **FOTOGRAFÍA:** David Bravo / **EDICIÓN:** Claudio Aguilar, Ignacio Agüero, Jacques Comets / **SONIDO:** Jean Guy Veran
CONTACTO: Amalric de Pontcharra (amaldep@gmail.com)



IGNACIO AGÜERO (CHILE, 1952). Graduado de Arquitectura y de Artes de la Comunicación por la Universidad Católica de Chile. Su amplia labor en la TV incluye numerosos cortos publicitarios y telefilmes. Profesor de Cine Documental, coordina el máster de dicha especialidad en la Universidad de Chile. *Como me da la gana II* conquistó el Grand Prix (Competencia Internacional) en FID Marseille. **FILMOGRAFÍA** (todos documentales): 1982: *No olvidar*; 1985: *Como me da la gana*; 1988: *Cien niños esperando un tren*; 1993: *Sueños de hielo*; 2000: *Aquí se construye (o ya no existe el lugar donde nací)*; 2004: *La mamá de mi abuela le contó a mi abuela*; 2005: *Cuántos millones de años*; 2008: *El diario de Agustín*; 2012: *El otro día*; 2016: *Como me da la gana II*; 2022: *Notas para una película*.



A través de la mirada de un joven extranjero, Gustave Verniory, se retrata la transformación radical del territorio recién pacificado de la Araucanía hacia finales del siglo XIX.

ANHELL69**Theo Montoya****COLOMBIA, RUMANÍA, FRANCIA, ALEMANIA**

DOCUMENTAL | 74' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Theo Montoya, Juan Pablo Castrillón, Bianca Oana, David Hurst, Maximilian Haslberger, Balthasar Busmann / **GUIÓN:** Theo Montoya / **FOTOGRAFÍA:** Theo Montoya / **EDICIÓN:** Matthieu Taponier, Delia Origa, Theo Montoya / **SONIDO:** Marius Leftárache, Victor Miu, Marian Balan, Drago? Ştirbu, Eloísa Arcila Fernández, Estephany Cano / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Alejandra López / **MÚSICA:** Vlad Fenesan, Marius Leftárache / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Desvío Visual, Monogram Film, Dublin Films, Amerikafilm / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Square Eyes
CONTACTO: Wouter Jansen (wouter@squareeyesfilm.com)



THEO MONTOYA (COLOMBIA, 1992). Desde 2014 es creador y director de Desvío Visual, empresa productora fundada para la creación de un cine donde prime la libertad de contar y experimentar con la imagen y el sonido. En 2018 su proyecto *Son of Sodom* obtuvo el Estímulo para Producción de Cortometraje Documental del Fondo Desarrollo Cinematográfico FDC y en 2020 fue seleccionado para competir por la Palma de Oro del Festival de Cannes. Desde 2019 trabaja en su primer largometraje *Anhell69*, seleccionado en laboratorios y mercados como Torino Film Lab, SANFIC, FIDBA y Ventana Sur. En 2020, *Anhell69*, también obtuvo el fondo Tribeca All Access. **FILMOGRAFÍA:** 2018: *Son of Sodom*, doc; 2022: *Anhell69*, doc.



ARRECIFE



Un carro fúnebre recorre las calles de Medellín, mientras un joven director cuenta la historia de su pasado en esta ciudad violenta y conservadora. A la vez que recuerda la preproducción de su primera película, una historia de fantasmas que retrata la escena cuir de la urbe, explora y registra los sueños, dudas y miedos de una generación aniquilada...

CANTOS QUE INUNDAN EL RÍO**Germán Arango Rendón****COLOMBIA**

DOCUMENTAL | 72' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Ana María Muñoz / **GUIÓN:** Germán Arango, Gustavo Vasco / **FOTOGRAFÍA:** Liberman Arango / **EDICIÓN:** Gustavo Vasco / **SONIDO:** Guido Beremblum / **MÚSICA:** Oneida Orejuela Barco / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Pasolini en Medellín / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Habanero Film Sales

CONTACTO: Alfredo Calvino (acalvino@habanerofilmsales.com)



LUCKAS PERRO (GERMÁN ARANGO RENDÓN) (COLOMBIA, 1981).

Antropólogo, guionista y realizador, es máster en antropología visual. Ha dirigido documentales y ficción, videoclips de hip-hop, y ha desarrollado guiones para diferentes formatos. Ha sido docente en varias universidades colombianas en el área de documental etnográfico y desarrollo de proyectos cinematográficos. Su corto *El Juicio* fue estrenado en la última entrega del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de la Habana. **FILMOGRAFÍA:** 2008: *El otro brillo. El canto del retiro*, doc; 2010: *La memoria de los peces*, doc; 2014: *La memoria del amor*, doc; 2016: *Las musas de Pogue*, doc; 2018: *A mitad del camino*, cm; 2020: *El juicio*, cm; 2021: *Cantos que inundan el río*, doc.



Oneida aprendió desde niña la tradición afrocolombiana de cantar a los muertos para acompañarlos en su viaje al purgatorio. La guerra la llevó a hacerse compositora, retomando las melodías de los cantos fúnebres para narrar lo que su gente estaba padeciendo. Sus cantos hacen parte del clamor de paz de una región impactada por una de las guerras más extensas del mundo.

NUESTRA PELÍCULA**Diana Bustamante Escobar****COLOMBIA**

DOCUMENTAL | 72' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Diana Bustamante, David Hurst / **EDICIÓN:** Sebastián Hernández / **SONIDO:** Waldir Xavier / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Burning, Dublin Films

CONTACTO: Diana Bustamante (dbe@burning.com.co)



DIANA BUSTAMANTE ESCOBAR (COLOMBIA, 1980). Productora, editora y directora. Egresada de la Escuela de Cine y Televisión de la Universidad Nacional de Colombia como realizadora y productora de cine. Desde 2014 hasta 2018, ha sido directora artística y programadora principal del Festival Internacional de Cine de Cartagena

(FICCI) y ha participado en numerosos festivales y jurados de fondos, en Sarajevo (SFF), Amsterdam (IDFA), Semain de la Critic de Cannes, entre otros. Su compañía de producción, Burning, ha coproducido películas como *Los mejores temas* (Nicolas Pereda) y *Refugiado* (Diego Lerman) (Cannes, 2014). Su trabajo propone una construcción constante de puentes entre el cine latinoamericano y otras culturas, y ha centrado sus esfuerzos en promover coproducciones e intercambios culturales a través del cine. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Nuestra película*, doc.



Collage de imágenes, repeticiones y memorias, construido a través de la intervención de los archivos de telediarios emitidos en Colombia en los años 80. Es también la reconstrucción de una generación que creció rodeada de esas imágenes.

MAFIFA**Daniela Muñoz Barroso****CUBA**

DOCUMENTAL | 77' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Leila Montero, Daniela Muñoz Barroso / **GUIÓN:** Daniela Muñoz Barroso, Joanna Montero, Carlos Melián Moreno / **FOTOGRAFÍA:** Daniela Muñoz Barroso / **EDICIÓN:** Joanna Montero / **SONIDO:** Glenda L. Martínez Cabrera / **MÚSICA:** Sarah Gutiérrez, Pepe Gavilondo / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Estudio ST / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Habanero Film Sales

CONTACTO: Alfredo Calviño (acalvino@habanerofilmsales.com)



DANIELA MUÑOZ BARROSO (CUBA, 1994). Graduada de Dirección de Fotografía del Instituto Superior de Artes de La Habana. Directiva de la productora independiente Estudio ST. Es directora, fotógrafa y productora de numerosos cortometrajes de ficción y documental. *¿Qué remedio? La Parranda* fue exhibido en Trinidad y Tobago Film Festival, en 4th Edition of The Latino&Iberian Film Festival at Yale, entre otros eventos. **FILMOGRAFÍA:** 2018: *¿Qué remedio? La Parranda*, doc; 2021: *Mafifa*, doc.



La cineasta Daniela Muñoz Barroso emprende un viaje al oriente de Cuba tras la pista de Mafifa, una mujer enigmática que tocaba un instrumento de percusión propio de hombres, cuyo sonido Daniela —que padece de hipoacusia— no puede escuchar. El periplo la hará cuestionar sus convicciones y enfrenar sus temores.

VIRGILIO DESDE EL GABINETE AZUL**Raydel R. Araoz Valdés****CUBA**

DOCUMENTAL | 84' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Raydel Araoz, Maricet Sancristóbal / **GUIÓN:** Raydel Araoz / **FOTOGRAFÍA:** Raúl Prado / **EDICIÓN:** Maricet Sancristóbal, Raydel Araoz / **SONIDO:** Tony Carrera / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Pilar Fernández Melo / **MÚSICA:** Denis Peralta / **REPARTO:** Marco Alfredo Llacobet Morales, Waldo Franco, Mauro Enrique Peralta Pintado, Evelio León, Nelson Martín, Gilberto Ramos, Gerardo Valdés †, Jelien Baso, Raydel Araoz, Yasser Canals / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Producciones De Otros

CONTACTO: Raydel Araoz (raydelaraoz@yahoo.es)



RAYDEL ARAOZ (CUBA, 1974). Escritor y cineasta. Ingeniero eléctrico y bachiller en Teología. Máster en Historia del Arte. Obtuvo el Premio Carpentier de Ensayo con su libro *Las praderas sumergidas. Un recorrido a través de las rupturas* (2015). Ha publicado además las novelas *El mundo de Brak* (2000), *Réquiem para las hormigas* (2008) y *Casa de citas* (2014), y los ensayos *Imagen de lo sagrado. La religiosidad en el cine cubano (1906-1958)* (2017) y *De la rumba al coito. Cinco ensayos panópticos sobre el cine cubano* (2020). **FILMOGRAFÍA:** 2008: *La escritura y el desastre*, cm; 2010: *La estación de las flautas*, cm; 2013: *Otomíes en el Valle de los Espejos*, doc; 2013: *Retornar a La Habana con Guillén Landrián*, doc; 2014: *La isla y los signos*, doc; 2022: *Virgilio desde el gabinete azul*, doc.



ARRECIFE



La representación de un Virgilio Piñera que escribe su autobiografía y cartas a los amigos en el extranjero, así como las miradas cruzadas de un gran amigo (Antón Arrufat), un director de teatro (Carlos Celdrán) y un investigador literario (David Leyva), reconstruyen la vida y obra del dramaturgo, narrador y poeta.

EL SILENCIO DEL TOPO

Anais Taracena

GUATEMALA

DOCUMENTAL | 91' | B/N-COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Rafael González, Anais Taracena / **GUION:** Anais Taracena / **FOTOGRAFÍA:** Carla Molina / **EDICIÓN:** Pedro García / **SONIDO:** Eduardo Cáceres / **MÚSICA:** Luis Calí / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Asombro Producciones, Ek Balam Producciones / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Asombro Producciones

CONTACTO: Anais Taracena (taracena.anais@gmail.com)



AN AIS TARACENA (GUATEMALA, 1984). Directora y productora de documentales, máster en Ciencias Políticas. Ha dirigido varios cortometrajes que se han proyectado en festivales internacionales de cine, universidades y comunidades. En Guatemala trabaja como realizadora audiovisual con organizaciones que defienden los derechos humanos y como gestora cultural. En 2019 participó de la Berlinale talents y del IDFA Academy School como directora emergente. *El silencio del Topo* se estrenó en la competencia internacional del Festival Hot Docs 2021 y ganó el Tim Hetherington Award en Sheffield Doc/Fest 2021 y el Biznaga de Plata al Mejor Documental en el Festival de Cine de Málaga. **FILMOGRAFÍA:** 2017: *20 años después*, doc; 2018: *Entre voces*, cm; *Desenredar el ser*, cm; 2019: *Los médicos de la montaña*, doc; 2021: *El silencio del Topo*, doc.



A finales de los años 70, el periodista Elías Barahona, alias "El topo", se infiltró en el corazón de uno de los gobiernos más represivos de Guatemala. Hoy, la búsqueda de esta historia insólita abre grietas en los silencios de un país.

DIOSES DE MÉXICO

Helmut Dosantos

MÉXICO

DOCUMENTAL | 96' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** sin diálogos / **PRODUCTOR:** Helmut Dosantos, Pilar Goutas, Marta Núñez Puerto, Gerardo González / **GUION:** Helmut Dosantos / **FOTOGRAFÍA:** Ernesto Pardo, Helmut Dosantos, Martín Boege, Fernando Muñoz, François Pesant, Kacper Czubak / **EDICIÓN:** Yibrán Asuad, Helmut Dosantos / **SONIDO:** Enrico Ascoli / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Fulgura Frango / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Fulgura Frango

CONTACTO: Helmut Dosantos (contact@fulgura-frango.com)



HELMUT DOSANTOS (ITALIA, 1977). Guionista, director y productor. Su primer documental como productor, *Tony Driver* (Ascanio Petrini), producido junto con Dugong Films, se estrenó en 2019 en la Semana de la Crítica del Festival de Venecia. Es coproductor de *Noche de fuego* (Tatiana Huezo, Un Certain Regard, 2021) y productor ejecutivo de *Atlantide* (Yuri Ancarani, Orizzonti, 2021). **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Dioses de México*, doc.



Inmersión en el México rural, su resistencia a la modernización y su gran diversidad de pueblos originarios y afrodescendientes. Un homenaje a la labor cotidiana del ser humano y su lucha por preservar la identidad cultural.

EAMI**Paz Encina****PARAGUAY, ARGENTINA, ESTADOS UNIDOS, MÉXICO, ALEMANIA, FRANCIA, HOLANDA**

DOCUMENTAL | 85' | COLOR | 2022

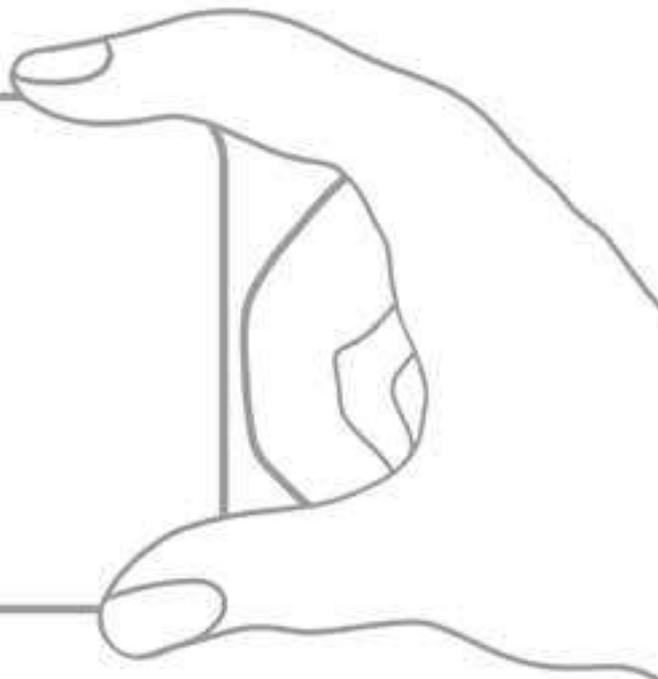
• **IDIOMA ORIGINAL:** ayoreo / **PRODUCTOR:** Paz Encina, Christoph Hahnheiser, Josune Hahnheiser, Ilse Hughan, Nicolás Gil Lavedra, Emiliano Torres, Raymond van der Kaaij, Kirsi Saivosalmi, Marie-Pierre Macia, Claire Gadéa, Xénia Maingot, Joslyn Barnes, Susan Rockefeller, Luc Hardy, Julio Chavezmontes, Carlos Reygadas, Lorena Villarreal, Denisse Chapa, Darián de la Fuente, Gabriela Sabaté / **GUIÓN:** Paz Encina / **FOTOGRAFÍA:** Guillermo Saposnik / **EDICIÓN:** Jordana Berg / **SONIDO:** Javier Umpierrez / **MÚSICA:** Fernando Velázquez Vezzetti, Joraine Picanera / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Silencio Cine, Black Forest Films, Fortuna Films, Gaman Cine, Revolver Amsterdam, MPM Film, Eaux Vives Productions, Louverture Films, Piano, Barraca Producciones, Grupo LVT, Sagax Entertainment, Splendor Omnia, Sabate Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** MPM Premium

CONTACTO: Natalia Isotta (natalia@mpmpremium.com)

PAZ ENCINA (PARAGUAY, 1971). Cursó estudios en la Universidad del Cine. Ha dirigido varios cortos premiados en festivales. *Hamaca Paraguaya* obtuvo el Premio FIPRESCI en Cannes y recorrió numerosos festivales. *Ejercicios de memoria* fue seleccionado por San Sebastián (Zabaltegi-Tabakalera). **FILMOGRAFÍA:** 1996: *Rastros*, cm; 1997: *La siesta*, cm; 1998: *Los encantos del jazmín*, cm; 2000: *Supe que estabas triste*, cm; *Hamaca Paraguaya*, cm; 2006: *Hamaca Paraguaya*; 2010: *Río Paraguay (3 Movimientos)*; 2011: *Viento sur*, cm; 2016: *Ejercicios de memoria*, doc; 2022: *Eami*, doc.



La Asojá es la mujer-dios-pájaro que transmuta su espíritu. Fue tigre, fue planta, fue jaguar y hoy es una niña (Eami) que debe curar su dolor. Es la memoria de un pueblo que debe migrar de su lugar de origen para convertirse en "coñone", que en ayoreo significa insensible o insensato, palabra que usan para definirnos.

43
**Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano**


CONCURSO

CORTOMETRAJE

■ FICCIÓN



QUÉ HACE LA GENTE CUANDO LLUEVE**Eugenia Preve****ARGENTINA**

FICCIÓN | 22' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Eugenia Preve, Delfina Cocciardi, Andrés Preve / **GUIÓN:** Eugenia Preve / **FOTOGRAFÍA:** Nicolás H. Croes / **EDICIÓN:** Facundo Junquet / **SONIDO:** Camila Díaz Costilla / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** María de Los Ángeles Cabezas, Ana Massera / **MÚSICA:** Francisco Nobile / **REPARTO:** Eugenia Gonzalía, Juan Grandinetti

CONTACTO: Eugenia Preve (eugepreve@gmail.com)

EUGENIA PREVE (ITALIA, 1995). Licenciada en Iluminación y Cámara Cinematográfica por la Universidad del Cine (FUC). Directora, guionista y productora. Actualmente trabaja en el equipo de producción de CICLOPE Festival. **FILMOGRAFÍA:** 2021: *Qué hace la gente cuando llueve*, cm; *Caminata: Basta de Terricidio*, ani.



Luego de su ruptura, Malena y Juan se reencuentran para pasar un último día juntos. Se dejarán llevar por los acontecimientos hasta que el día termina antes de lo esperado. Una historia donde un reencuentro y una despedida se mezclan para dar lugar a nuevos vínculos.

UNA APRENDIZ INVISIBLE**Emilia Herbst****ARGENTINA**

FICCIÓN | 12' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Eduardo Driuzzi / **GUIÓN:** Emilia Herbst, Denise Umaschi, Mariana Planella / **FOTOGRAFÍA:** Santiago Cantillo / **EDICIÓN:** Denise Umaschi / **SONIDO:** Alejandro Marani / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Macarena Iara Fernández / **REPARTO:** Moe Kaplan Arias, Cecilia Rainero, Agustín Mendilaharsu, Day Turkie / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** FilmsToFestivals

CONTACTO: Gisela Chicolino (filmstofestivals@gmail.com)

EMILIA HERBST (ARGENTINA, 1994). Directora, productora y actriz. Estudió en la EMAD y la Universidad del cine. *Una aprendiz invisible* es su primer cortometraje y tuvo su premiere mundial en Berlinales Generation. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Una aprendiz invisible*, cm.



Inés (12) comienza a tomar clases de patín estimulada y alentada por sus padres, quienes buscan que ella no esté en casa mientras transcurre la enfermedad de su hermana.

CHÃO DE FÁBRICA /

UNA HISTORIA DE OBRERAS

Nina Kopko

BRASIL

FICCIÓN | 24' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Leticia Friedrich / **GUIÓN:** Nina Kopko, Tainá Muhringer / **FOTOGRAFÍA:** Anna Júlia Santos / **EDICIÓN:** Lis Paim / **SONIDO:** Maurício Castañeda / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Dayse Barreto / **MÚSICA:** Vitor Colares / **REPARTO:** Alice Marcone, Carol Duarte, Helena Albergaria, Joana Castro / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Boulevard Filmes / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Boulevard Filmes

CONTACTO: Nina Kopko (ninakopko@gmail.com)



NINA KOPKO (BRASIL, 1986). Directora, entrenadora de actuación y guionista. Fue asistente de dirección de los largometrajes *La vida invisible de Eurídice Gusmão* (Karim Ainouz, 2019) y *Era el Cielo* (Marco Dutra, 2016). *Una historia de obreras* (2021) es su primer cortometraje y ya lleva 15 premios en los 9 festivales en los que fue seleccionado.

FILMOGRAFIA: 2021: *Una historia de obreras*, cm.



São Bernardo do Campo, Brasil, 1979. Las máquinas se apagan a la hora del almuerzo dentro de una planta metalúrgica. Cuatro obreras comen en el baño de mujeres. Entre risas y riñas, cada una guarda su secreto.

FANTASMA NEON /

FANTASMA NEÓN

Leonardo Martinelli

BRASIL

FICCIÓN | 20' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Ayssa Yamaguti Norek, Leonardo Martinelli, Rafael Teixeira / **GUIÓN:** Leonardo Martinelli / **FOTOGRAFÍA:** Felipe Quintelas / **EDICIÓN:** Lobo Mauro / **SONIDO:** Caio Alvasc / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Vic Esteves / **MÚSICA:** Ayssa Yamaguti Norek, Carol Maia, José Miguel Brasil, Leonardo Martinelli / **REPARTO:** Dennis Pinheiro, Silvero Pereira

CONTACTO: Leonardo Martinelli (leonardomartinelli.nave@gmail.com)



LEONARDO MARTINELLI (BRASIL, 1998). Máster en Comunicación Social en la PUC-Rio. Artista audiovisual de Río de Janeiro. Sus películas han sido seleccionadas en más de trescientos festivales de cine y museos de todo el mundo, incluidos Locarno, San Sebastián, BFI London, Clermont-Ferrand, Montreal y otros. Catalogado como uno de los 10 mejores nuevos cineastas brasileños por Papo de Cinema. Su película *Fantasma Neon* ganó el Leopardo de Oro al Mejor Cortometraje Internacional en el Festival de Cine de Locarno (2021). **FILMOGRAFIA:** 2021: *Fantasma Neon*, cm.



João es repartidor y sueña con tener su propia motocicleta. Le habían contado que todo sería como una película musical.

MANHÃ DE DOMINGO /

MAÑANA DE DOMINGO

Bruno Ribeiro

BRASIL

FICCIÓN | 25' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Laís Diel / **GUIÓN:** Bruno Ribeiro, Tuanny Medeiros / **FOTOGRAFÍA:** Wilssa Esser / **EDICIÓN:** Vinicius Silva / **SONIDO:** Bernardo Uzeda / **REPARTO:** Raquel Paixão, Leonardo Castro, Silvana Stein, André Pacheco, Indira Nascimento, Valéria Lima, Ítalo Pereira, Layza Griot / **COMPañÍA PRODUCTORA:** Reduto Filmes

CONTACTO: Laís Diel (lais@redutofilmes.com.br)



BRUNO RIBEIRO (BRASIL, 1994). Licenciado en Estudios de Cine y Audiovisuales por la Universidad Federal Fluminense. Sus cortometrajes tuvieron amplia circulación en festivales nacionales e internacionales, como los de Rotterdam, Brasilia (Brasil) y Berlinal. *Manhã de Domingo* ganó el Oso de Plata en la Berlinal 2022. Actualmente,

trabaja en su primer largometraje, "Zion". **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Manhã de Domingo*, cm.



Gabriela es una joven pianista que actuará en su primer gran recital. Sin embargo, un sueño con su fallecida madre desestabiliza la mente y el corazón de Gabriela, poniendo en peligro su desempeño. A partir de una serie de encuentros a lo largo de un día, emprenderá un viaje de reconciliación con sus recuerdos y su madre

ESTRELLAS DEL DESIERTO

Katherina Harder

CHILE

FICCIÓN | 19' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Elliot Morfi, Selva González / **GUIÓN:** Rubens Juarez, - / **FOTOGRAFÍA:** Diego Lazo / **EDICIÓN:** Roberto Salinas / **SONIDO:** Romina Nuñez Cano / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Nicolás Oyarce / **MÚSICA:** Santiago Jara / **REPARTO:** Bastián Bravo, Luciano González, Josefa Aguilar, Catalina Saavedra / **COMPañÍA DISTRIBUIDORA:** Volcánica Films

CONTACTO: Katherina Harder (katherina@volcanicafilms.cl)



KATHERINA HARDER (1988, CHILE). Directora de Cine y TV chilena, titulada de la Universidad de Chile y máster en Dirección Cinematográfica en Bande à Part de Barcelona. Cofundadora y directora del Festival Internacional de Cine de Iquique. Su cortometraje *Memorias del Viento* ganó el 18º Festival Internacional de cine de Valdivia y ha

sido seleccionado en más de 35 festivales internacionales. Actualmente desarrolla proyectos y festivales en Chile y España. **FILMOGRAFÍA:** 2010: *De desierto a mar*, cm; *Otoño*, cm; 2011: *Memorias del viento*, doc; 2022: *Estrella del desierto*, cm.



En medio del desierto de Atacama, Antay (12) ve su pueblo desaparecer frente a la sequía. Junto a sus amigos y su pequeño equipo de fútbol, intentará aferrarse a los últimos rayos de sol, los fragmentos de su infancia y los lazos de quienes aún resisten.

UNA HISTORIA DE AMOR IMPOSIBLE

Javier Alonso

**CHILE**

FICCIÓN | 26' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Margarita Fuenzalida / **GUIÓN:** Javier Alonso, Luis Terrazas / **FOTOGRAFÍA:** Dante Godoy Bresky / **EDICIÓN:** Joaquín Aguirre / **SONIDO:** Pablo Garrido / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Felipe Pastén Cisternas / **REPARTO:** Roberto Villena, Nicolás Contreras, Cristián Arismendi, Jessica Vera / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Periférica Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Parina Films

CONTACTO: Rodrigo Díaz (rodztp@gmail.com)

JAVIER ALONSO (CHILE, 1995). Estudió Cine y Televisión en la Universidad de Chile, donde se desempeñó como director y guionista de cortometrajes de ficción, documentales y experimentales. Su trabajo gira en torno a los imaginarios disidentes esparcidos en los rincones y márgenes de la gran ciudad. *Una historia de amor imposible* fue seleccionado en el 36 Festival de Cine de Guadalajara, el 28 Festival de Cine de Valdivia y el 11 Fringe! Queer Film & Arts Fest. **FILMOGRAFÍA:** 2021: *Una historia de amor imposible*, cm.



Un adolescente entra en la casa de un joven de su barrio que ha muerto, pues no lo ha visto deambular por el sector. Allí encuentra una vieja libreta y se ve envuelto en una onírica y secreta historia de amor.

GOLEM

Andrés Jiménez Quintero

COLOMBIA

FICCIÓN | 14' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Paula Cardona / **FOTOGRAFÍA:** Anderson Ascanio / **EDICIÓN:** Andrés Jiménez Quintero / **SONIDO:** SilverWolf Studios / **REPARTO:** Andrés Felipe Foronda Quintero

CONTACTO: Paula Cardona (paulacardona2398@gmail.com)

ANDRÉS JIMÉNEZ (COLOMBIA, 1992). Director, guionista y montajista egresado de Comunicación Audiovisual de la Universidad de Antioquia. Se ha desempeñado en diversos proyectos de cortometraje y largometraje como montajista y asistente de montaje. Su cortometraje *Golem* hizo parte de la selección del 61º Festival Internacional de Cine de Cartagena de Indias y del 50º Festival Internacional de Cine de Huesca. **FILMOGRAFÍA:** 2021: *Golem*, cm.



En una región húmeda y calurosa de Colombia, transcurren los días de Emilio (16), quien, ante la desazón y falta de oportunidades, no tiene más opción que entrar en el grupo paramilitar de la zona. Una clase de autómatas, que sin ningún atisbo de sentimientos controla un territorio en disputa del que ningún joven pareciera poder escapar.

TODO INCLUIDO**Duván Duque Vargas****COLOMBIA, FRANCIA**

FICCIÓN | 20' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Franco Lollu, Capucine Mahé, Christophe Barral, Toufik Ayadi / **GUIÓN:** Duván Duque Vargas / **FOTOGRAFÍA:** Konstantinos Koukoulis / **EDICIÓN:** Juan Sebastián Quebrada / **SONIDO:** Andrés Rangel, Manuel J. Gordillo, José Valenzuela / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Sofía Restrepo / **REPARTO:** Leopoldo Serrano, Maximiliano Rojas, Alejandra Herrera / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Evidencia Films, SRAB Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Premium Films

CONTACTO: Duván Duque (duvan@parchefilms.com)

DUVÁN DUQUE (COLOMBIA, 1991). Director, guionista y productor. Estudió dirección de cine en la escuela CICE en Madrid y humanidades en la Universidad Pompeu Fabra en Barcelona. Su anterior cortometraje, *Masmelos*, compitió en más de 30 festivales nacionales e internacionales. Actualmente escribe su ópera prima y produce proyectos dirigidos por otros directores. **FILMOGRAFÍA:** 2019: *Masmelos*, cm; 2022: *Todo incluido*, cm.



Fer (11) viaja con su familia a un hotel, en tierra caliente, a algunas horas de Bogotá. Aunque su padre va a hacer negocios, les prometió que pasarían un buen momento en familia, lo que no han tenido hace mucho tiempo.

LUZ NOCTURNA /**NIGHT LIGHT****Kim Torres****COSTA RICA**

FICCIÓN | 14' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Alejandra Vargas Carballo / **GUIÓN:** Kim Torres, Luisa Mora Fernández / **FOTOGRAFÍA:** Mel Nocetti / **EDICIÓN:** Mauricio Esquivel, Adriana Ramírez Meza / **SONIDO:** Gabriela Rivas Feoli / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Kim Torres / **MÚSICA:** Rogelio The Illrd / **REPARTO:** Melissa C. Pérez, Valentina Chinchilla Pérez, Arturo Gael Chinchilla Pérez / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Noche Negra Producciones

CONTACTO: Kim Torres (kim.torres.ch@gmail.com)

KIM TORRES (ESTADOS UNIDOS, 1993). Guionista y directora costarricense nacida en 1993. Graduada en Ciencias de la Comunicación por la Universidad de Costa Rica, tiene una especialidad en guion para cine y televisión en el Centro de Capacitación Cinematográfica (CCC) de México. Su último cortometraje, *Luz Nocturna*, se estrenó en la 75

Selección Oficial de Cortometrajes del Festival de Cannes. Su corto *Atrapaluz* fue estrenado en el Festival de Locarno y ha sido seleccionado en otros festivales. Actualmente desarrolla su largometraje "Si no nos quemamos cómo iluminar la noche", apoyado por Torino Film Lab y La Fabrique Cinéma en Cannes 2021. **FILMOGRAFÍA:** 2021: *Atrapaluz*, cm; 2022: *Luz nocturna*, cm.



Ale (17) vive en una zona rural de Costa Rica con sus dos hermanos pequeños. A través de paisajes alimentados por el silencio, resentimiento y breves momentos de alegría, intentará protegerlos de la angustiada verdad: su madre los ha dejado y no va a volver.

BLANK**Daniel Santoyo****CUBA**

FICCIÓN | 22' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, inglés / **PRODUCTOR:** Reymel Delgado, Inti Herrera / **GUIÓN:** Daniel Santoyo / **FOTOGRAFÍA:** Alejandro Calero / **EDICIÓN:** Abel Correa, Daniel Santoyo / **SONIDO:** Vela Díaz De Villalvilla / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Taimí Ocampo / **MÚSICA:** Noel Gutiérrez / **REPARTO:** Fernando Echavarría, Lorelis Amores, Rodolfo De La Luz, Coralia Veloz, Andro Díaz / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** I4films, Vedado Films, ICAIC / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** I4films / **CONTACTO:** Inti Herrera Núñez (i4films.productora@gmail.com)



DANIEL SANTOYO (CUBA, 1992). Graduado de la Academia Nacional de Bellas Artes San Alejandro, en la especialidad de Arte Digital. Actualmente cursa el 4to Año en la Facultad de Arte de los Medios de Comunicación Audiovisual (FAMCA) en el perfil Dirección. Cursó el Taller de Alto Nivel "6G Guiones Habana" con el guion de largometraje "Dienteperro". *Flying Pigeon* ganó el Premio Coral en el 41 Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana. **FILMOGRAFÍA:** 2015: *La mano*, cm; 2016: *Infancia*, cm; 2019: *Flying Pigeon*, cm; 2022: *Blank*, cm.



La humanidad sufre los efectos de una nueva pandemia que hace que algunos muertos regresen a la vida luego de cierto tiempo. Un viejo periodista realiza un reportaje sobre una instalación recién inaugurada, destinada a contener las incidencias de la enfermedad. Por casualidad, la cámara registra cómo el cadáver de una mujer se despierta del letargo. Esto marca el inicio de una fugaz relación, en la que ambos se debatirán entre los límites del sacrificio y la responsabilidad sobre la muerte.

LA NOVICIA JARDINERA**Arturo Sotto****CUBA**

FICCIÓN | 29' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Arturo Sotto, Odalys García / **GUIÓN:** Arturo Sotto / **FOTOGRAFÍA:** Alexander González / **EDICIÓN:** Alain García / **SONIDO:** Osmany Olivares / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Mykel González / **MÚSICA:** Beatriz Corona / **REPARTO:** Andrea Doimeadiós, Daniel Romero, Verónica Lynn, Oneida Hernández / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Cubavisión, Audiovisuales ICAIC Producción/Distribución, Vedado Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Productora Internacional ICAIC / **CONTACTO:** Arturo Sotto (sotto@cubarte.cult.cu)



ARTURO SOTTO (CUBA, 1967). Director, guionista y escritor. Graduado de Dirección por la EICTV y licenciado en Artes Escénicas por el ISA. Su ópera prima de ficción, *Pon tu pensamiento en mí*, fue nominada al Goya y galardonada en Gramado y Tokio. *La noche de los inocentes*, su tercer largometraje, ganó el Premio Especial del Jurado en Biarritz. **FILMOGRAFÍA:** 1990: *En la Calzada de Jesús*, doc; *Los ilustrados de siempre*, cm; 1991: *Entre Stalin y un hombre desnudo*, cm; *Buscando desesperadamente a Marlon Brando*, doc; 1992: *Talco para lo negro*, cm; 1995: *Pon tu pensamiento en mí*; 1997: *Amor vertical*; 2003: *Habana abierta* (codir. J. Perugorría), doc; 2004: *El hombre de las mil voces*, doc; *El misterio de las aguas*, doc; 2007: *La noche de los inocentes*; 2008: *Bretón es un bebé*, doc; 2009: *Lo mismo, se escribe igual*, doc; 2013: *Bocaccerías Habaneras*; 2018: *Nido de mantis*; 2022: *La novicia jardinera*, cm.



Una historia de amor en tiempos de pandemia. Adelina, una joven habanera, es internada en un claustro de monjas con el propósito de que olvide una tormentosa pasión. Son los años 20 del pasado siglo, y el mundo es azotado por la pandemia de la gripe española. Adelina, incapaz de contener su ardiente naturaleza, deposita sus sentimientos en un joven clérigo que visita el convento para confesar a las hermanas. Los mensajes terminan convertidos en un extenso poemario.

L'OMBRE DES CORBEAUX
LA SOMBRA DE LOS CUERVOS
Elvira Barboza

FRANCIA

FICCIÓN | 29' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, francés / **PRODUCTOR:** Adeline Le Dantec / **GUIÓN:** Elvira Barboza / **FOTOGRAFÍA:** Virginie Pichot / **EDICIÓN:** Elvira Barboza, Sonia Franco / **SONIDO:** Valentine Gelin, Corinne Gigon / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Sandrine Jacob / **MÚSICA:** Soledad Romero, Augusto Ramos, Luna Silva / **ANIMADOR:** Souad Wedell / **REPARTO:** Alicia Debruyne, Natalia Daniel Tabet, Enriquito Soledad Romer, Soledad Rafael Bianciotto, Carlos Zoé Jollivet / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Les 48° Rugissants Productions. / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** MMS, Distribución De Cortometrajes

CONTACTO: Jesús Soria (hola@mms-distribuciondecortometrajes.es)



ELVIRA BARBOZA (ARGENTINA, 1974). Estudia cine en la Universidad Complutense de Madrid y en Paris 8, donde realiza su primera película de cine experimental, en 16mm: *Trazos*, poniendo en el mismo plano el dibujo y la danza. En 2004-2006 estudia interpretación en L'Académie Internationale Des Arts du Spectacle. En 2021, realiza *La sombra de los cuervos*, su primer cortometraje de ficción y de animación. **FILMOGRAFÍA:**

2021: *La sombra de los cuervos*, cm.



Un pueblo de Francia, 1986. Natalia, de origen argentino, tiene 11 años cuando descubre extrañas cicatrices en el cuerpo de su padre. A partir de ahí, la sombra del pasado flota en su cotidianidad, quien desde su mirada infantil interroga el exilio y el mundo de los adultos.

EN CUALQUIER LUGAR
Minerva Bolaños

MÉXICO

FICCIÓN | 13' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Dirección De Producción: Zoar Zamora Flores / **GUIÓN:** Fanie Soto y Minerva Rivera Bolaños / **FOTOGRAFÍA:** Emiliano Alcázar González / **EDICIÓN:** Minerva Rivera Bolaños / **SONIDO:** Adrianna Maldonado / **REPARTO:** Litzzy Ruiz, Antonio Armando Álvarez, Cinthya Hernández, Tania Noriega, Isaac Karra, Jeisson Sánchez Ortiz / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Centro de Capacitación Cinematográfica, A.C.

CONTACTO: César Ortiz (cesar@elccc.com.mx)



MINERVA R. BOLAÑOS (MÉXICO, 1988). Estudió Artes Plásticas, escritura creativa, Diseño Gráfico y Cine Digital en Chihuahua y en Guadalajara. En 2014 empezó su carrera como directora de cine en el Centro de Capacitación Cinematográfica. En 2017 fundó el colectivo Cineastas Unidas en búsqueda de erradicar la violencia contra las mujeres en su escuela y en el medio. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *En cualquier lugar*, cm.



Azalea y su abuelo son los mejores amigos, pasan casi todo el tiempo juntos ya que sus padres siempre están trabajando. Un día, es abusada por aquel y, sin tener cómo o a quién contarle, la impotencia la lleva a tomar medidas desesperadas.

FUEGO FATUO

Verónica Marín

MÉXICO

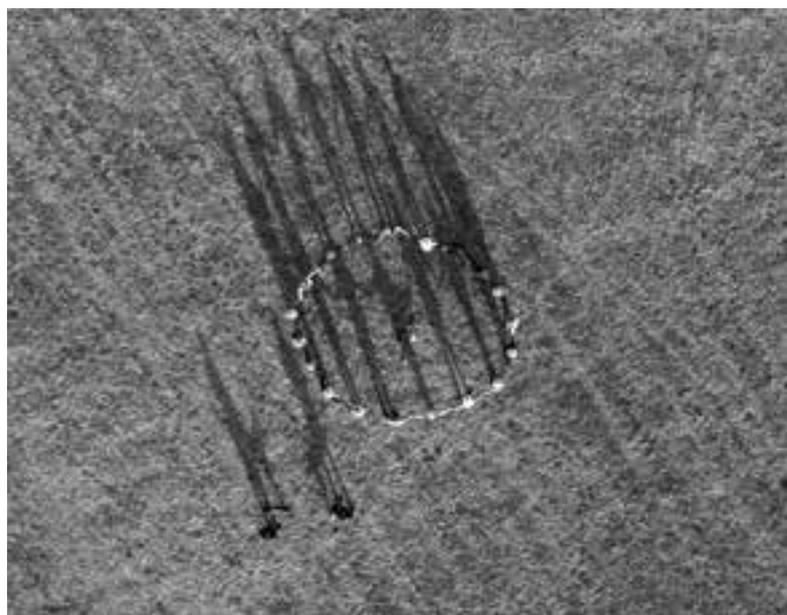
FICCIÓN | 18' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Abel Amador, Verónica Marín, Juan Carlos Ayvar / **GUIÓN:** Verónica Marín Cienfuegos / **FOTOGRAFÍA:** Christian Venegas / **EDICIÓN:** Abel Amador, Christian Venegas / **SONIDO:** Israel Noise / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Yarely Callejas, Gabriela Castañeda / **MÚSICA:** Cinthya Morado / **ANIMADOR:** Abel Amador / **REPARTO:** Noé Hernández, Judith Araceli, Sandra Rosales, Issel Morán, Lourdes Delgadillo / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Cinecdoque Cine / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Cinecdoque Cine

CONTACTO: Verónica María Marín Cienfuegos (veronicamarincienfuegos@gmail.com)



VERÓNICA MARÍN (MÉXICO 1987). Guionista, directora y gestora, egresada de la licenciatura de Artes Escénicas y Audiovisuales, máster en Arte, doctorante en Estudios Socioculturales. Estancia de investigación en la EICTV y otras instituciones. Fundadora del Clúster Audiovisual Aguascalientes México, organizadora del segundo Festival Internacional de Realización Audiovisual FIRA. Docente en la Universidad Autónoma de Aguascalientes, en el Tec de Monterrey y Universidad de las Artes ICA. Guionista del largometraje *Hueso de corvina*. **FILMOGRAFÍA:** 2020: *Súbito*, cm; 2022: *Fuego fatuo*, cm.



Noé recibe una llamada. Han encontrado a una mujer de 23 años que probablemente es su hija desaparecida quince años atrás.

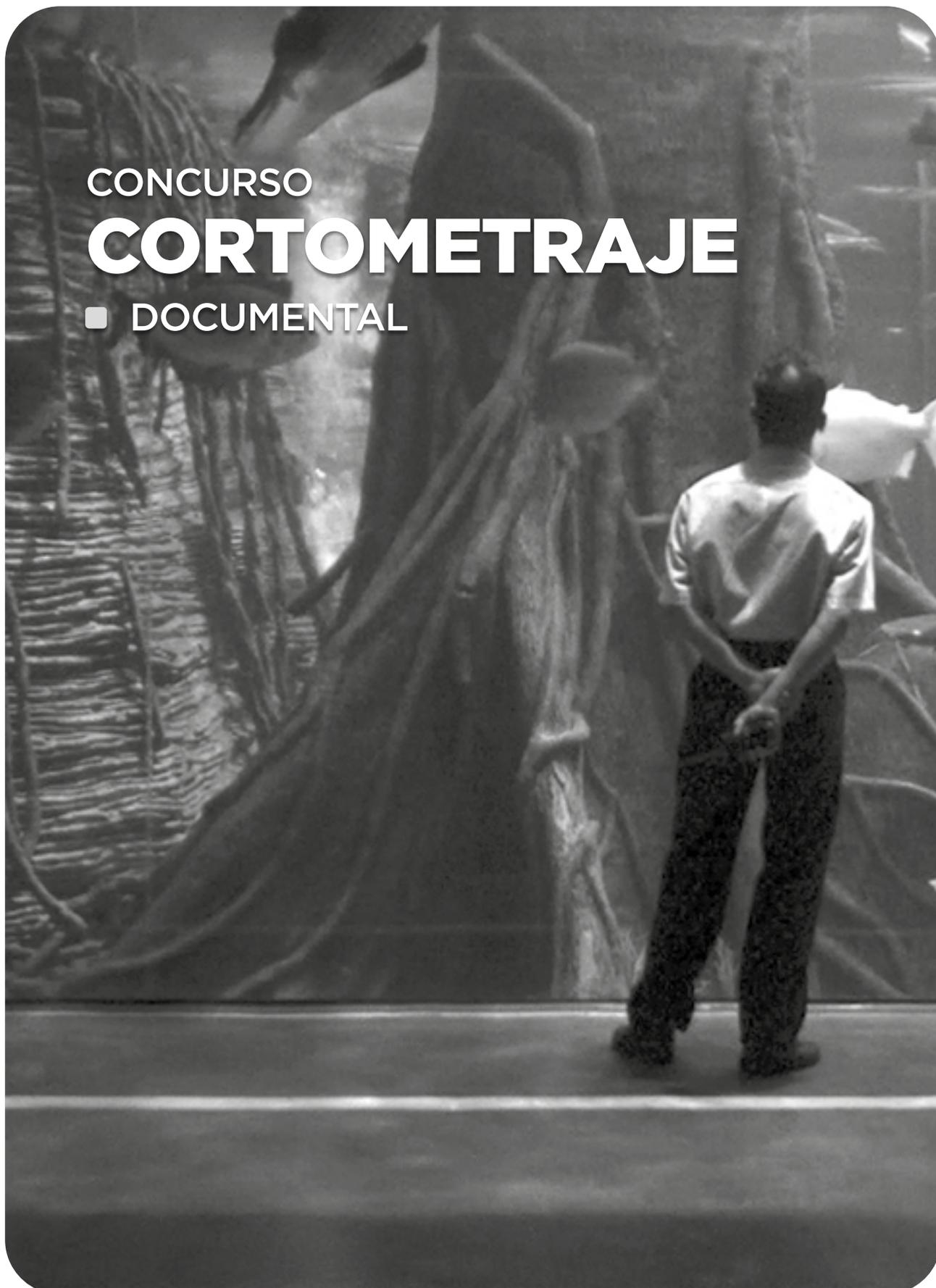
43

Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano

CONCURSO

CORTOMETRAJE

■ DOCUMENTAL



MENSAJE URGENTE DESDE EL SUR ACERCA DE UNA INVASIÓN INMINENTE

Facundo Rodríguez Alonso

ARGENTINA

DOCUMENTAL | 5' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Yuhana Barraza Morán / **GUIÓN:** Facundo Rodríguez Alonso / **FOTOGRAFÍA:** Federico Moscoso / **EDICIÓN:** Facundo Rodríguez Alonso / **SONIDO:** Nuria Suaya

CONTACTO: Facundo Rodríguez Alonso (facurodriguezalonso@gmail.com)



FACUNDO RODRÍGUEZ ALONSO (BUENOS AIRES, 1995). Estudiante de Artes Audiovisuales en la Universidad Nacional de las Artes (UNA). Sus filmes fueron programados en diferentes festivales como BAFLCI, FIDBA, FIDOCs, VECINE, entre otros; y proyectados en México, Colombia, Chile, Perú, República Dominicana, España y Grecia. Actualmente desarrolla su primer largometraje, "Los no lugares", con el cual ha participado de distintos laboratorios donde recibió tutorías de cineastas importantes. **FILMOGRAFÍA:**

2019: *El silencio ensordece*, cm; 2020: *La confesión*, cm; 2021: *El fuego son las barricadas*, doc; 2022: *Mensaje urgente desde el sur acerca de una invasión inminente*, doc.



En un presente impreciso, el mensaje de una enigmática mujer anticipa un futuro inminente. Mientras el imperio se extiende, la resistencia se va formando. Un cortometraje distópico acerca de los procesos de gentrificación en una ciudad que podría ser Buenos Aires.

CADÉ HELENY? /

¿DÓNDE ESTÁ HELENY?

Esther Vital

BRASIL, ESPAÑA

DOCUMENTAL | 29' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Giuliano Conti, Laura Martínez Salinas / **GUIÓN:** Esther Vital / **FOTOGRAFÍA:** Giuliano Conti / **EDICIÓN:** Laura Martínez Salinas / **SONIDO:** Miriam Biderman, Ricardo Reis (Effect Films) / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Esther Vital / **MÚSICA:** Júlia Tygel / **ANIMADOR:** Esther Vital / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Apto122, Tripulante Produce

CONTACTO: Esther Vital (vercadeheleny@gmail.com)



ESTHER VITAL (ESPAÑA, 1983). Psicóloga, productora cultural y activista. Actualmente cursa su doctorado en la Universidad del País Vasco donde investiga y promueve las arpilleras, arte textil popular que surgió en los suburbios de Santiago de Chile como respuesta a los horrores del régimen dictatorial de Pinochet. Desde 2008, ha coordinado intervenciones psicosociales con mujeres en situación de violencia y opresión en Palestina, País Vasco y Brasil, usando las arpilleras como medio de expresión y denuncia. *Cadê Heleny?* es su primera dirección y un intento de adaptar cinematográficamente este lenguaje testimonial, ancestral y subversivo, ligado a temas extremadamente duros de la experiencia humana como la tortura, el secuestro y las desapariciones forzadas. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Cadê Heleny?*, doc.

Actualmente cursa su doctorado en la Universidad del País Vasco donde investiga y promueve las arpilleras, arte textil popular que surgió en los suburbios de Santiago de Chile como respuesta a los horrores del régimen dictatorial de Pinochet. Desde 2008, ha coordinado intervenciones psicosociales con mujeres en situación de violencia y opresión en Palestina, País Vasco y Brasil, usando las arpilleras como medio de expresión y denuncia. *Cadê Heleny?* es su primera dirección y un intento de adaptar cinematográficamente este lenguaje testimonial, ancestral y subversivo, ligado a temas extremadamente duros de la experiencia humana como la tortura, el secuestro y las desapariciones forzadas. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Cadê Heleny?*, doc.



Esta es la historia de Heleny Guariba, filósofa, profesora y directora de teatro desaparecida en 1971 por la dictadura brasileña. Las memorias bordadas y animadas de sus seres queridos denuncian lo que no se podía contar con palabras inspirándose en las arpilleras, arte popular que surge en Chile en respuesta a los horrores de la dictadura de Pinochet.

FANTASMAGORÍA**Juan Francisco González****CHILE, FRANCIA, SUIZA**

DOCUMENTAL | 14' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Laura Gabay, Anibal Jofré, Felipe Morgado / **GUIÓN:** Mariana Camelio, Juan Francisco González, basado en *Pobladores del pueblo de María Elena que trabajaron en la industria del salitre* / **FOTOGRAFÍA:** Juan Francisco González / **EDICIÓN:** Juan Francisco González / **SONIDO:** Diego Aguilar / **MÚSICA:** Nova Materia / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** DOCLA, Ecran Mobile

CONTACTO: Juan Francisco González (jfranciscgonzalez@gmail.com)

JUAN FRANCISCO GONZÁLEZ (CHILE, 1989). Máster en Cine Documental EICTV (Cuba), ha realizado una Práctica de Realización de Documentales en Ateliers Varan (París). Cofundador de la Red de Documentalistas Latinoamericanos (DOCLA). En 2012 se hizo parte del colectivo de cine documental MAFI (Mapa Fílmico de un País),

contribuyendo con gran cantidad de piezas documentales para el sitio mafi.tv y participando como realizador de los largometrajes documentales colectivos *Propaganda* y *Dios*. Su cortometraje *María K*, estrenado en Cinéma du Réel, obtuvo el Premio "Première Fenêtre" y una Mención del Jurado de FIDOCs (2020). Participó en "Talents Guadalajara" (2020) y "Talents Buenos Aires" (2021). **FILMOGRAFÍA:** 2014: *Propaganda*, doc (codir., VV.AA.); 2019: *Dios*, doc (codir., VV.AA.); 2020: *María K*, cm; 2022: *Fantasmagoría*, doc.



Deriva cinematográfica en medio del desierto de Atacama por los vestigios de la última industria del salitre, en donde sus habitantes son testigos del ocaso de la industrialización en el punto geográfico más seco del mundo.

(SIN ASUNTO)**Guillermo Moncayo****COLOMBIA, FRANCIA**

DOCUMENTAL | 28' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Emmanuel Chaumet, Mathilde Delaunay, Franco Lolli, Capucine Mahe / **GUIÓN:** Guillermo Moncayo / **FOTOGRAFÍA:** Mateo Guzmán, Guillermo Moncayo / **EDICIÓN:** Jeanne Sarfati / **SONIDO:** Carole Verner, Simon Apostolou / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Evidencia Films

CONTACTO: Isabel Cuadros (isabelcuadros@proimagenescolombia.com)

GUILLERMO MONCAYO (COLOMBIA, 1979). Graduado de cine en Bogotá, Colombia, y de artes plásticas en la escuela de arte de Aix en Provence y del Studio National des Arts contemporains Le Fresnoy, ambos en Francia. Sus películas se han presentado en varios festivales internacionales, como CPH:DOX, el Festival de Cine de New York,

Ann Arbor, IndieLisboa, Oberhausen y Punto de Vista. **FILMOGRAFÍA:** 2015: *Ecco Chamber*, doc; *The event horizon*; 2021: *(Sin asunto)*, doc.



Justo cuando intenta recrear una relación con su hija, a la que apenas conoce, un celador de zoológico sufre un grave accidente de tránsito. Al mismo tiempo, del otro lado del mundo, un hombre que experimenta episodios de parálisis del sueño escribe un correo electrónico para romper un largo silencio familiar.

ABISAL

Alejandro Alonso

CUBA, FRANCIA

DOCUMENTAL | 30' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Boris Prieto, Oderay Ponce De León, Alejandro Alonso / **GUIÓN:** Lisandra López Fabé, Alejandro Alonso / **FOTOGRAFÍA:** Alejandro Alonso / **EDICIÓN:** Emmanuel Peña / **SONIDO:** Glenda L. Martínez Cabrera, Velia Díaz De Villalvilla / **MÚSICA:** Pepe Gavilondo / **REPARTO:** Raudel González Cordero / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** La Concretera Producciones, Vega Alta Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Vega Alta Films

CONTACTO: Boris Prieto (bprieto@vegaltafilms.com)



ALEJANDRO ALONSO ESTRELLA (1987, CUBA). Graduado en Dirección de Documentales por la EICTV. Sus documentales han sido premiados en numerosos festivales. *La despedida* tuvo su estreno mundial en el IDFA. Su primer largometraje documental, *El proyecto*, se estrenó en Visions du Réel y recibió el Premio FIPRESCI en el DOK de Leipzig. *Terranova* tuvo su estreno mundial en Rotterdam y ganó el Ammodo Tiger Short Award. Entre 2017 y 2019, Alonso Estrella coordinó el programa de máster de Cine Alternativo en la EICTV. **FILMOGRAFÍA** (todos documentales): 2014: *La despedida*; 2017: *Duelo*; *El proyecto*; 2018: *Metatrón*; 2019: *Home*; 2021: *Terranova*; *Abisal*, doc.



Raudel vive y trabaja en un astillero en el oeste de Cuba. Atormentado por un extraño recuerdo de la infancia, está al acecho de presencias fantasmales.

CHARO Y GEORGINA OTRA VEZ FRENTE AL ESPEJO

Rebeca Chávez Domínguez

CUBA

DOCUMENTAL | 21' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Rocco Oliva / **GUIÓN:** Rebeca Chávez / **FOTOGRAFÍA:** Deymi D'Atri / **EDICIÓN:** Kenia Velázquez / **SONIDO:** Maykel Pardini / **MÚSICA:** Roberto Vásquez Ley / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** ICAIC, WajirosFilms

CONTACTO: Deymi D' Atri (datricinema@gmail.com)



REBECA CHÁVEZ (CUBA, 1944). Licenciada en Historia del Arte y Periodismo. Se inició en el ICAIC como crítica de cine y más adelante fue colaboradora de Santiago Álvarez. *Ciudad en rojo*, su ópera prima, fue seleccionada por Guadalajara. **FILMOGRAFÍA** (selección): 1978: *Nacha Guevara*, doc; *La casa de Mario*, doc; 1981: *Pequeño homenaje*, doc; 1984: *Imágenes en la memoria*, doc; 1985: *Rigoberta*, doc; *Cuando una mujer no duerme*, doc; 1987: *Buscando a Chano Pozo*, doc; 1988: *Entre leyendas*, doc; *El triángulo*, cm; 1997: *Historia en África*, doc; 2000: *Con todo mi amor, Rita*, doc; 2002: *Cuando Sindo Garay visitó a Emiliano Blez*, cm; 2008: *Decir con feeling*, doc; *Ciudad en rojo*; 2021: *Charo y Georgina otra vez frente al espejo*, doc.



Una mirada íntima que evoca las vivencias de las poetas Charo Guerra y Georgina Herrera que acaban en sus obras.

CIMENTOS**María Salafrañca****CUBA**

DOCUMENTAL | 18' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** María Salafrañca, Luis Villaba, Magdalena Ramírez / **GUIÓN:** María Salafrañca / **FOTOGRAFÍA:** Magdalena Ramírez / **EDICIÓN:** Luis Villaba / **SONIDO:** Marco Salaverria, Marta Suzana / **REPARTO:** Pedro Lázaro Sotomayor, Yeyemi Sotomayor, Osmara Telles / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** EICTV

CONTACTO: María Gisela Salamanca (salafrancamaria97@gmail.com)



MARÍA SALAFRAÑCA (ESPAÑA, 1997). Actualmente cursa el segundo año de la especialidad de documental en la EICTV. Ha trabajado como auxiliar de producción en la serie *Las Pelotaris* (Globo Media España), productora del cortometraje *Los errantes* (Ciro Puig Bonet y Arnau Capel) ganador del fondo Rodando por Jaén de la diputación de Jaén,

España. Ha participado como segundo asistente de dirección en varios cortometrajes producidos por el CCC y ENAC en México. **FILMOGRAFÍA:** 2021: *Cimientos*, doc.



En mitad de La Corea, uno de los barrios más marginales de La Habana, Soto ha decidido reconstruir la casa en que creció. Esta es una película que lo acompaña en la reconstrucción, pero sobre todo, en la búsqueda por crear su propio hogar.

MI REINO**Luis J. Arellano****MÉXICO**

DOCUMENTAL | 27' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Dirección De Producción : María Mora / **GUIÓN:** Luis J. Arellano / **FOTOGRAFÍA:** José Grimaldo / **EDICIÓN:** Luis J. Arellano / **SONIDO:** Heidy Carrazana / **REPARTO:** Fernando Medrano Corona, Juana Hernández, Irma Medrano García, Fernando Medrano García y Alberto Medrano García / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Centro de Capacitación Cinematográfica, A.C.

CONTACTO: César Ortiz (cesar@elccc.com.mx)



LUIS J. ARELLANO (MÉXICO, 1992). En la Universidad Popular Autónoma de Puebla estudió Cine y Producción audiovisual, y cursó la especialidad de Dirección cinematográfica en el Centro de Capacitación Cinematográfica. Ha participado en diversos eventos cinematográficos, entre ellos, el Festival de Hidalgo, el Festival Foto Film Tijuana y

el Festival Internacional de Cine de Santa Cruz. Actualmente colabora como director y editor en series de televisión, películas, cortometrajes y comerciales. **FILMOGRAFÍA:** 2018: *Eco de trompeta*, doc; 2022: *Mi reino*, doc



Un anciano revisita sus errores y decisiones tras la muerte de su esposa, pérdida que marcó su vida y la de sus hijos. El tiempo y la soledad han dejado sus estragos en estos treinta años, pero no le detendrán en su búsqueda de cierre, reconciliación y redención.

NO TE AGÜITES

Juan Vicente Manrique Gómez

MÉXICO

DOCUMENTAL | 20' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Juan Vicente Manrique, Alicia Mireles / **GUIÓN:** Juan Vicente Manrique / **FOTOGRAFÍA:** Juan Vicente Manrique / **EDICIÓN:** Juan Vicente Manrique / **SONIDO:** Juan Vicente Manrique / **MÚSICA:** Vaca / **COMPañIA PRODUCTORA:** Infobae
CONTACTO: Juan Vicente Manrique (juanvmanrique1@gmail.com)



JUAN VICENTE MANRIQUE (VENEZUELA, 1993). Cineasta, periodista y fotógrafo venezolano radicado en la Ciudad de México desde 2018. Licenciado en Comunicación Social, mención Artes Audiovisuales en la Universidad Católica Andrés Bello. Su más reciente documental, *No te agüites*, se presentó en la última edición del Festival de Málaga.

Su corto *Bolas Criollas* fue seleccionado en más de 15 festivales internacionales de cine, entre ellos el 22º Festival de Cortometrajes de Bruselas. Su serie documental *Nunca jamás en Venezuela* tuvo su estreno para cines en el One World Human Rights Film Festival 2020, galardonado con un Suncoast Emmy en la categoría Documentary Topical. **FILMOGRAFÍA:** 2018: *Bolas criollas*, cm; 2019: *Nunca jamás en Venezuela* (codir. C. Smolansky), 2021: *No te agüites*, doc.



Las armas de fuego son parte del día a día de Tava (14) y sus amigos. Desde que integran la Policía Comunitaria de Ayahualtempa, México, el límite entre el juego y las armas se ha borrado por completo. En este pueblo indígena, amenazado por un grupo criminal que quiere tomar el control de sus tierras, los niños que velan por la seguridad de su comunidad son una realidad cotidiana.

VICTORIA

Eloísa Díez

MÉXICO

DOCUMENTAL | 27' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Suleica Adriana Pineda Rodríguez / **GUIÓN:** Eloísa Díez / **FOTOGRAFÍA:** Laura Herrero Garvín / **EDICIÓN:** Sonia Sánchez Carrasco / **SONIDO:** Josué Vergara López / **MÚSICA:** Juan Pablo Villa

CONTACTO: Alejandra Canseco (victoria.exhibicion@gmail.com)



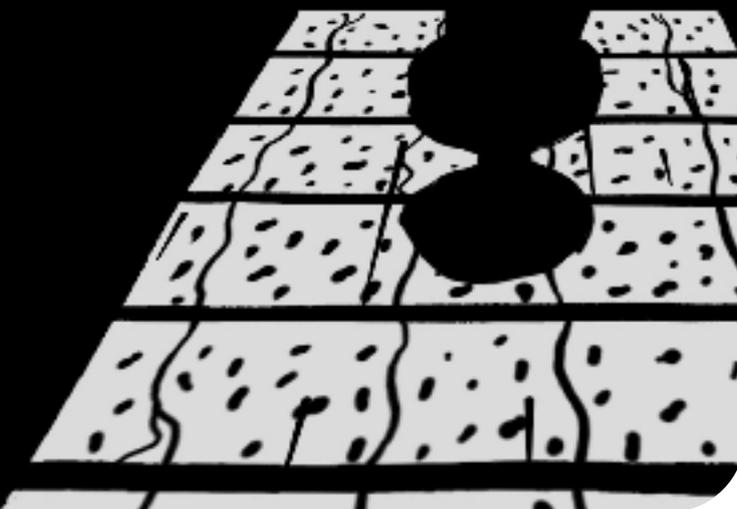
ELOÍSA DíEZ (ARGENTINA, 1995). Guionista, productora radiofónica y documentalista. Se ha especializado en el diseño e implementación de procesos de creación comunitarios, participativos y colaborativos para la transformación social con enfoque de género. Desde 2011 forma parte de La Sandía Digital, donde realiza dirección, guion, sonido,

investigación y formación audiovisual. **FILMOGRAFÍA:** 2021: *Victoria*, doc.



En una ciudad pequeña, católica y conservadora de los Altos de Jalisco, Alex pierde la custodia de su hija. Tras una larga lucha judicial, busca la forma de cumplir la promesa que le hizo al nacer, al tiempo que defiende sus sueños: la paternidad, la música, ser hombre.

CONCURSO
ANIMACIÓN



PAPÁ CONSIGUIÓ TRABAJO EN MARTE**Damián Galateo, Joaquín Zelaya****ARGENTINA**

ANIMADO | 13' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Damián Galateo, Joaquín Zelaya / **GUIÓN:** Damián Galateo / **FOTOGRAFÍA:** Joaquín Zelaya / **EDICIÓN:** Leonardo Zito, Damián Galateo, Joaquín Zelaya / **SONIDO:** Lucas Larriera, Mercedes Gaviria / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Joaquín Zelaya / **MÚSICA:** Pablo Crespo / **ANIMADOR:** Pablo Brand, Joaquín Zelaya / **REPARTO:** Santiago Tomás Stasinsky Galateo, Malena Rocio Oberlaender, Graciela Testa, Alberto Luis Galateo, Beatriz Afonso Gabino / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Testa Cine / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Testa Cine

CONTACTO: Damián Galateo (testacine@gmail.com)

DAMIÁN GALATEO (ARGENTINA, 1980). Cineasta, bibliotecario y poeta. Tiene publicado los cuadernos *Niño Dow* (2005) y *Hacha para cortar cabezas* (2009), ambos por Guacha editora. En 2019, junto a Joaquín Zelaya, ganó el concurso del INCAA para la realización del cortometraje de animación *Papá consiguió trabajo en Marte*. Con Zelaya como dibujante, publicó el libro de poemas *Porno – grafías* (2017) en ediciones Francia. Actualmente se prepara para el estreno de su primer largometraje: *Terror familiar*, una mezcla de documental y ficción apoyado por el INCAA. **FILMOGRAFÍA** (selecc.): 2005: *Gente pequeña*, cm; 2006: *Cocinero*, cm; 2007: *Diario Íntimo*, cm; 2012: *Goce*, cm; 2014: *Ovejas en la niebla*, cm; 2021: *Papá consiguió trabajo en Marte* (codir. J. Zelaya), ani; 2022: *Terror familiar*, doc.



JOAQUÍN ZELAYA (ARGENTINA, 1979). Dibujante y animador. Colaboró en *Ánima Buenos Aires*, dirigida por María Verónica Rodríguez. Ha participado como animador en disímiles películas, entre ellas, los documentales *El señor de los dinosaurios* y *MIMITA*. Realizó la dirección de arte y la composición digital del largometraje animado *El Patalarga*. **FILMOGRAFÍA:** 2021: *Papá consiguió trabajo en Marte* (codir. D. Galateo), ani.



Félix (11) comienza a percibir que en su casa las cosas no andan bien. Junto a su hermana mayor, Gemma (13), sale a buscar a su padre, pensando que consiguió trabajo en Marte. Después de encontrarlo en un bar del pueblo, Félix comprende su confusión, pero de alguna manera ya empieza a vislumbrar el difícil mundo en que viven los adultos.

PASAJERO**Juan Pablo Zaramella****ARGENTINA**

ANIMADO | 10' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Sol Rulloni / **GUIÓN:** Juan Pablo Zaramella / **FOTOGRAFÍA:** Sergio Piñeyro / **EDICIÓN:** Juan Pablo Zaramella / **SONIDO:** Cecilia Castro, Hernán Kerlleñevich / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Juan Pablo Zaramella / **MÚSICA:** Cecilia Castro, Hernán Kerlleñevich / **ANIMADOR:** Juan Pablo Zaramella / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** JPZstudio / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Jpzstudio

CONTACTO: Juan Pablo Zaramella (contact@zaramella.com.ar)

JUAN PABLO ZARAMELLA (ARGENTINA, 1972). Egresado en Cine de Animación del Instituto de Cine de Avellaneda, laboró inicialmente en publicidad. Colaboró con el diario *Clarín* haciendo ilustraciones e infografías en 1998. Desde 2000 produce cortos independientes que han sido difundidos y galardonados en todo el mundo. Se destaca *Viaje a Marte*, con más de 45 galardones, incluido el Coral en La Habana. *Luminaris* ganó los premios del público y FIPRESCI en Annecy. **FILMOGRAFÍA** (todos animados): 2001: *El guante*; *El desafío a la muerte*; 2004: *Viaje a Marte*; 2006: *Sexteens*; 2007: *Lapsus*; 2011: *Luminaris*; 2018: *Héroes*; 2022: *Pasajero*.



Un viaje por la conflictiva relación entre un hombre, su entorno social y sus códigos.

TAMGÚ**Luis Paris, Isabel Loyer****ARGENTINA**

ANIMADO | 4' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Isabel Loyer, Luis Paris / **GUIÓN:** Isabel Loyer, Luis Paris / **FOTOGRAFÍA:** Isabel Loyer, Luis Paris / **EDICIÓN:** Isabel Loyer, Luis Paris / **SONIDO:** Mariano Cura / **ANIMADOR:** Isabel Loyer, Luis Paris

CONTACTO: Sol Rulloni (solrulloni@gmail.com)



LUIS PARIS (ARGENTINA, 1982). Artista y animador digital, egresado de la Universidad de Buenos Aires (UBA). Se licenció en Artes Visuales en la Universidad Nacional de las Artes (UNA), donde imparte Artes Multimediales. Con su corto de animación *Pasajes* y su documental *Srta. Hisas* fue seleccionado en numerosos festivales, como Seoul

International Cartoon & Animation Festival (Corea), Certamen de cortometrajes Angelika (USA), Festival Carton (Argentina), Cortoons Festival di corti di animazione di Roma (Italia), entre otros. **FILMOGRAFÍA:** 2012: *Pasajes*, ani; 2019: *Srta. Hisas* (codir. F. Scopazzo), doc; 2021: *Tamgú* (codir. I. Loyer), ani.



ISABEL LOYER (ITALIA, 1989). Tras estudiar cine en la Universidad de París, realizó un máster en animación *stop-motion* en la escuela de diseño BAU de Barcelona. Su corto *La Vie Souterraine d'Elisabet Granget* fue presentado en el Festival International de Film de Bruxelles

(Belgique), el Laceno d'Oro (Italia), el Festival C'est Trop Court (Aix), el Choufthouhonna (Tunis), entre otros. *Tamgú* formó parte de la programación oficial del Festival de Annecy. **FILMOGRAFÍA:** 2020: *La Vie Souterraine d'Elisabet Granget*, ani; *Med cezir tango* (codir. Meriç Atalar), ani; 2021: *Tamgú* (codir. Luis Paris), ani.



Un baile salvaje para liberarse de telas que encierran e ideas que atan y sofocan.

BOB CUSPE - NÓS NÃO GOSTAMOS DE GENTE /**BOB ESCUPE - NO NOS GUSTA LA GENTE****Cesar Cabral****BRASIL**

ANIMADO | 90' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Coala Filmes, Ivan Melo / **GUIÓN:** Leandro Maciel, Cesar Cabral / **FOTOGRAFÍA:** Alziro Barbosa / **EDICIÓN:** Eva Randolph / **SONIDO:** Daniel Turini, Henrique Chiurciu / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Daniel Bruson / **MÚSICA:** André Abujamra, Márcio Nigro / **ANIMADOR:** Erica Valle, Rosana Van Der Meer, Pedro Peluso, Thomas Larson, Carolina Veirano / **REPARTO:** Milhem Cortaz, Paulo Miklos, Grace Gianoukas, André Abujamra, Laerte Coutinho, Beto Hora, Hugo Possolo / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Outsider Pictures, Vitrine Films

CONTACTO: Coala Filmes (coala@coalafilmes.com.br)



CESAR CABRAL (BRASIL, 1972). Graduado de Cine por la Universidad de São Paulo, trabaja como director, animador y productor en proyectos para cine y televisión. Es socio de la productora Coala Filmes, de cuyo núcleo creativo fue líder. Realizó dos temporadas de la serie de TV *Angeli The Killer*, transmitida por Canal Brasil. Fue productor

ejecutivo del largometraje *Es decir, si se ve* (C. Gallo). *Dossier Rê Bordosa* conquistó el Premio de Animación en Animamundi, Viña del Mar, La Habana y Huesca. Su primer largometraje *Bob Cuspe - Nós Não Somos de Gente* se proyectó en el Festival de Annecy, donde ganó el Premio Contrechamp. **FILMOGRAFÍA:** 2008: *Dossiê Rê Bordosa*, ani; 2010: *Tempestado*, ani; 2016: *Giz*, ani; 2021: *Bob Cuspe - Nós Não Somos de Gente*, ani.



Bob Escape, un personaje de cómic, vive en un desierto postapocalíptico dentro de la mente de su creador, el dibujante brasileño Angeli. Cuando este decide matar a Bob, el viejo punk abandona este páramo y se enfrenta a su creador.

CADIM**Luiza Pugliesi Villaça****BRASIL**

ANIMADO | 6' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** sin diálogos / **PRODUCTOR:** Laura Orefice Folkmann, Luana Carlquist / **GUIÓN:** Luiza Pugliesi Villaça / **FOTOGRAFÍA:** Luiza Pugliesi Villaça, Mariana Tartaroti Shishito / **EDICIÓN:** Luiza Pugliesi Villaça / **SONIDO:** Gabriel Terra, Pedro Fonseca / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Luiza Pugliesi Villaça, Fernanda Moreno / **MÚSICA:** Pedro Fonseca / **ANIMADOR:** Mariana Tartaroti Shishito / **REPARTO:** Beatriz Pugliesi Villaça, Carolina Tartaroti Shishito
CONTACTO: Sonhador Filmes (contato@sonhadorfilmes.com)



LUIZA PUGLIESI VILLAÇA (BRASIL, 2001). Ingresó a la universidad Fundação Armando Alvares Penteado (FAAP) en el curso de Cine y Animación de la Faculdade de Comunicação e Marketing (FACOM). Formó parte del centro de periodismo LABJOR y actuó como supervisora en los laboratorios de animación de 2020 en la Universidad.

Trabajó como asistente de animación 2D en los cortos *Pinguinho* (Sâmia Gheneim Marin) y *Além das Máscaras* (Leticia López). **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Cadim*, ani.



Acompañado de un pájaro atrapado en una frágil jaula, seu Zé busca un terreno para su sustento. Al asentarse en una tierra sana, libre de terratenientes, logra cultivar una huerta y construir una choza para cobijarse.

O AUTOR /**EL AUTOR****Luiz Máximo****BRASIL**

ANIMADO | 3' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Luiz Máximo, Otávio Garcia, Pedro Cordeiro / **GUIÓN:** Luiz Máximo / **EDICIÓN:** Luiz Máximo / **SONIDO:** Diogo França, Luiza Rozza / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Otávio Garcia / **MÚSICA:** Bruno Medeiros, Matheus Garcia / **ANIMADOR:** Eloá Goulart, Taffarel Moreira, Luiz Máximo, Otávio Garcia, Matheus Leite, Pedro Brigagão / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Motim Estúdio
CONTACTO: Luiz Máximo (luizmaximoesteves@gmail.com)



LUIZ MÁXIMO (BRASIL, 1996). Graduado de Cine de Animación por la Universidade Federal de Minas Gerais. Trabaja en la animaciones publicitarias y editorial. Hasta el momento, ha participado en la realización de cuatro cortometrajes, tres series de TV y tres largometrajes. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *O Autor*, ani.



William, un escritor de mediana edad, vive solo en una pequeña casa mal cuidada. Como no consigue estabilizarse financieramente haciendo aquello que ama, coquetea con la muerte. Con la cuerda al cuello, el hombre mira su casa y ve pequeños objetos que lo hacen recordar el pasado y tomar una decisión.

PERLIMPS

Alê Abreu

BRASIL, ESTADOS UNIDOS

ANIMADO | 80' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Laís Bodanzky, Luiz Bolognesi, Ernesto Soto Canny / **GUIÓN:** Alê Abreu / **EDICIÓN:** Alê Abreu / **SONIDO:** O Grivo / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Alê Abreu / **MÚSICA:** André Hosoi / **ANIMADOR:** Alê Abreu, Sandro Cleuzo, Viviane Guimarães / **REPARTO:** Stênio Garcia, Giulia Benite, Lorenzo Tarantelli / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Burity Filmes, Sony Pictures, Globo Filmes, Gloop / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Best Friend Forever
CONTACTO: Marc Nauleau (sales@bfsales.eu)



ALÊ ABREU (BRASIL, 1971). Graduado de Comunicación, a los 14 años ya había estudiado Animación en el Museo de la Imagen y Sonido de São Paulo y dirigido su primer animado, *Sírius*. Con *Espantalho* ganó el Premio al Mejor Filme en Anima Mundi. Miembro fundador y consejero de la Sociedad de Ilustradores de Brasil, ha incursionado también en la animación publicitaria. **FILMOGRAFÍA** (todos animados): 1993: *Sírius*; 1998: *Espantalho*; 2004: *A luz da lona*, doc; 2007: *Garoto cósmico*; 2013: *O menino e o mundo*; 2022: *Perlimps*.



Claé y Bruó, dos agentes secretos al servicio de reinos enemigos, son enviados al Bosque Encantado. Finalmente descubren que están en la misma misión: salvar a los Perlimps de los terribles Gigantes que han rodeado el Bosque.

TARSILINHA /

TARSILINHA IN THE WORLD OF COLORS

Celia Catunda, Kiko Mistrorigo

BRASIL

ANIMADO | 93' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Ricardo Rozzino / **GUIÓN:** Marcus Aurelius Pimenta, Fernando Salem / **FOTOGRAFÍA:** Celia Catunda / **EDICIÓN:** Cristhiane Vasconcellos, Bruno Pucci / **SONIDO:** Pedro Lima / **MÚSICA:** Zezinho Mutarelli, Zeca Baleiro / **REPARTO:** Alice Barion, Maira Chasseraux, Ando Camargo, Marisa Orth, Rodolfo Dameglio, Marcelo Tas / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Penguin Content
CONTACTO: Patrick Bruha (patrick@tvpinguim.com)



CELIA CATUNDA (BRASIL, 1965). Fundadora de Penguin Content, junto a Kiko Mistrorigo, con quien ha creado personajes de éxito como *Pee-Fish*, *Luna*, *Ping* y *Pong*, y *Charlie*, el entrevistador de cosas. Juntos dirigieron las series de TV *Peixonauta* y el *Show de la Luna*. **FILMOGRAFÍA** (todos animados, codir. K. Mistrorigo): 2014: *Gemini8*; 2018: *Peztronauta: la película*; *Ping* y sus Amigos; 2019: *The Charlie Shepherd Show*; 2021: *Tarsilinha*.



KIKO MISTRORIGO (BRASIL, 1962). Fundador, junto a Celia Catunda, de Penguin Content. Dirigió para televisión las series animadas *Peixonauta* (2009-2013) y *El Mundo de Luna!* (2014-2021). **FILMOGRAFÍA** (todos animados, codir. C. Catunda): 2014: *Gemini8*; 2018: *Peztronauta: la película*; *Ping* y sus Amigos; 2019: *The Charlie Shepherd Show*; 2021: *Tarsilinha*.



Tarsilinha (8) se embarca en un viaje increíble para salvar los recuerdos robados de su madre. Durante su aventura por un mundo fantástico, superará sus miedos y se volverá cada vez más valiente e intrépida.

TODOS JÁ FORAM PARA MARTE /

EVERYBODY'S GONE TO MARS

Telmo Carvalho

BRASIL

ANIMADO | 72' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Mariana Medina / **GUIÓN:** Telmo Carvalho / **FOTOGRAFÍA:** J. Cambé / **EDICIÓN:** Petrus De Bairros / **SONIDO:** Telmo Carvalho / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Telmo Carvalho / **MÚSICA:** Fernando Catatau / **ANIMADOR:** Telmo Carvalho / **REPARTO:** Sílvia Moura, Nina Medina / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Tusche Produções / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Fenix Filmes

CONTACTO: Priscila de Miranda do Rosário (priscila@fenixfilmes.com)



TELMO CARVALHO (BRASIL, 1961). Graduado de Cine de Animación por Embrafilme (Instituto Brasileño de Cine) y por el National Film Board de Canadá. Precursor del cine de animación en Ceará, ha colaborado en su desarrollo durante las últimas cuatro décadas. *Campo Branco*, una de sus obras, fue laureada entre las 100 mejores películas animadas por la Asociación Brasileña de Críticos de Cine. **FILMOGRAFÍA:** 1997: *Campo Branco*, ani.; 2002: *Em Busca da Cor*, ani; 2022: *Todos Já Foram para Marte*, ani.



Silvia vive ahora en Marte. A través de sus recuerdos de infancia, se esfuerza por encontrar algún significado a su nueva vida. Estos recuerdos, fusionados con los de otros, la devuelven a los efectos del aislamiento durante la pandemia.

BESTIA

Hugo Covarrubias

CHILE

ANIMADO | 16' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Tevo Díaz, Hugo Covarrubias / **GUIÓN:** Hugo Covarrubias, Martín Erazo / **FOTOGRAFÍA:** Hugo Covarrubias / **EDICIÓN:** Hugo Covarrubias / **SONIDO:** Roberto Espinoza, Pablo Bahamondez, Roberto Zúñiga / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Hugo Covarrubias, Constanza Wette / **MÚSICA:** Ángela Acuña, Camilo Salinas / **ANIMADOR:** Hugo Covarrubias, Matías Delgado / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Trebol 3 Producciones Ltda, Maleza Studio, Chile Shorts / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Miyu Distribution

CONTACTO: Laure Goasguen (festival@miyu.fr)



HUGO COVARRUBIAS (CHILE, 1977). Director y animador *stop-motion*. Fundador de la compañía teatral Maleza, pionera en mezclar teatro con animación, donde ha codirigido las obras *Maleza* y *Un Poco Invisible*. Con Zumbástico Studios ha realizado las series *El Ogro* y *el Pollo*, *Horacio* y *los Plasticines*. También es cocreador y director de la serie *Puerto Papel*. Actualmente, es director de arte de la serie *Zander*. Su cortometraje *Bestia* ha sido premiado en disímiles certámenes cinematográficos internacionales. **FILMOGRAFÍA:** 2007: *El almohadón de plumas*, ani; 2013: *La noche boca arriba*, ani; 2022: *Bestia*, ani.



Inspirada en hechos reales, Bestia visita la vida de una agente de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), organización secreta de la dictadura militar en Chile. La relación con su perro, su cuerpo, sus miedos y frustraciones, develan una macabra fractura en su mente y su país.

DESHABITADA**Camila Donoso Astudillo****CHILE**

ANIMADO | 7' | COLOR | 2021

• **PRODUCTOR:** Amanda Puga Salman / **GUIÓN:** Camila Donoso Astudillo / **FOTOGRAFÍA:** Francisco Donoso / **EDICIÓN:** Cristóbal Donoso / **SONIDO:** José Pedro Dal Pozzo / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Camila Donoso Astudillo, Elisa Grand / **MÚSICA:** José Pedro Dal Pozzo / **ANIMADOR:** Enrique Ortega / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Praxia Producciones
CONTACTO: Mariana Salinas (msalinascb@gmail.com)



CAMILA DONOSO ASTUDILLO (CHILE, 1987). Diseñadora gráfica y animadora de *stop-motion*. Su primer cortometraje, *Camposanto*, obtuvo variados premios alrededor del mundo. Desde 2014 trabaja como directora, productora y directora de arte en proyectos audiovisuales ligados a la animación *stop-motion*. En 2015 trabajó en la primera temporada de la serie de animación *Puerto Papel* de Zumbástico Studios. **FILMOGRAFÍA:** 2014: *Camposanto*, ani; 2022: *Deshabitada*, ani.



Una anciana despierta sola en su habitación por la mañana. De pronto, el lugar comienza a tomar vida mostrándole espacios del pasado por medio de imágenes llenas de dolor e inocencia.

LOS HUESOS**Cristóbal León, Joaquín Cociña****CHILE**

ANIMADO | 14' | B/N | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Lucas Engel, Ari Aster, Adam Butterfield / **GUIÓN:** Cristóbal León, Joaquín Cociña / **FOTOGRAFÍA:** Cristóbal León, Joaquín Cociña, Niles Atallah / **EDICIÓN:** Joaquín Cociña / **SONIDO:** Roberto Espinoza, Tim Fain / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Natalia Geisse, Cristóbal León, Joaquín Cociña / **MÚSICA:** Tim Fain / **ANIMADOR:** Cristóbal León, Joaquín Cociña / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Pista B, Diluvio / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Pista B
CONTACTO: Lucas Engel (lucasengel@gmail.com)



CRISTÓBAL LEÓN (CHILE, 1980). Estudió Arte y Diseño en la Universidad Católica de Chile, y Arte y Medios en la Universidad de las Artes de Berlín. En 2007 fundó Diluvio junto a N. Atallah y J. Cociña, con quien ha trabajado desde entonces. Sus obras se han exhibido en la Whitechapel Gallery, el Museo Guggenheim, la AJG Gallery de Sevilla y la Bienal de Venecia, así como en importantes festivales de cine. *La casa lobo* recibió el Premio Caligari en el Forum de la Berlinale y una Mención Especial en Annecy. **FILMOGRAFÍA** (todos animados, codir. J. Cociña): 2011: *El templo*; *El arca*; 2012: *La bruja y el amante*; 2018: *La casa lobo*; 2022: *Los huesos*.



JOAQUÍN COCIÑA (CHILE, 1980). Estudió Arte en la Universidad Católica de Chile. Se ha desempeñado como crítico de arte, académico, escritor, ilustrador, dibujante, escenógrafo teatral y diseñador. En 2007 fundó Diluvio junto a N. Atallah y C. León, con quien ha trabajado desde entonces. Sus obras se han exhibido en la Whitechapel Gallery, el Museo Guggenheim, la AJG Gallery de Sevilla y la Bienal de Venecia, así como en importantes festivales de cine. *La casa lobo* recibió el Premio Caligari en el Forum de la Berlinale y una Mención Especial en Annecy. **FILMOGRAFÍA** (todos animados, codir. C. León): 2011: *El templo*; *El arca*; 2012: *La bruja y el amante*; 2018: *La casa lobo*; 2022: *Los huesos*.



Relato ficticio de la primera película de animación en stop-motion del mundo. Fechado en 1901 y excavado en 2021, mientras Chile redacta una nueva Constitución, documenta un ritual realizado por una niña que parece utilizar cadáveres humanos. En él, aparecen Diego Portales y Jaime Guzmán, figuras centrales en la construcción del Chile autoritario y oligárquico.

LA SIXTINA**Juan Camilo Fonnegra****COLOMBIA**

ANIMADO | 9' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Jhonny Hendrix / **GUIÓN:** Juan Camilo Fonnegra / **FOTOGRAFÍA:** Camilo Jimenez / **EDICIÓN:** LaPajarapinta / **SONIDO:** Álvaro Morales / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Angélica Zarur / **MÚSICA:** Álvaro Morales / **ANIMADOR:** Juan Camilo Fonnegra / **COMPañÍA DISTRIBUIDORA:** Bogoshorts Film Agency
CONTACTO: Jaime E. Manrique (filmagency@bogoshorts.com)



JUAN CAMILO FONNEGRA (COLOMBIA, 1983). Animador en técnicas análogas y digitales, con énfasis experimental en el *stop-motion*. Director creativo del estudio de animación LaPajarapinta. Diseñador Gráfico de la Universidad Nacional de Colombia. Director de animación en cortometrajes, proyectos documentales, videoclips y series para televisión. Profesor de Animación Análoga en las Universidades Jorge Tadeo Lozano y Javeriana. **FILMOGRAFÍA:** 2009: *Justina: un corto suspensivo*, ani; 2022: *La sixtina*, ani.



Vincho, un habitante de calle y reciclador, dedica sus días a recoger y clasificar toda clase de desechos para transformarlos en la materia de sus creaciones. Bajo un puente, trabaja en la realización de su obra maestra: La sixtina.

LA OTRA FORMA**Diego Felipe Guzmán Ramírez****COLOMBIA, BRASIL**

ANIMADO | 100' | COLOR | 2022

• **PRODUCTOR:** Carlos Smith, Matheus Pecanha, Aline Mazzarella, Daniel Velasco / **GUIÓN:** Diego Guzmán / **EDICIÓN:** Diana Eraso, Diego Guzmán, Gabriel Baudet / **SONIDO:** Javier Prada, Diego Bernal / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Sergio Chaves / **MÚSICA:** Daniel Velasco / **ANIMADOR:** Diego Guzmán, Rodrigo Ovalle, Laura Moncada, Oriana Wiesner / **REPARTO:** Sergio Barbosa, Jessica Herrera, Fabián Blanco / **COMPañÍA PRODUCTORA:** Smith & Smith

CONTACTO: Juan Sebastián Patiño (sebastian@hierro.tv)



DIEGO FELIPE GUZMÁN RAMÍREZ (COLOMBIA, 1984). Fue *lead animator* en las películas *Desterrada*, *Camino de agua para un pez* y la Serie *Cuentos de Viejos*. Recibió el Premio Nacional de e-book CreaDigital. Dirigió la animación del corto *Lentes* y del largo *Por un plato de sopa*, ambas producidas por HIERROanimación. *La otra forma* integró la selección de Festival de Annecy. **FILMOGRAFÍA:** 2012: *Angustia capital*, ani; 2017: *El silencio de la guerra*, ani; 2022: *La otra forma*, ani.



Pedro Prensa ha estado viviendo con una prensa en su cabeza durante veinte años y ha completado su proceso de encuadramiento. Pero un incidente lo obliga a quitarse la prensa y tomar una forma diferente. Esto irá en contra de sus creencias y pondrá en peligro su entrada al paraíso. Comienza un viaje donde descubre que la otra forma es el último rastro de su individualidad.

**SEK BUY /
RITUAL AL SOL**
William Cayapur

COLOMBIA

ANIMADO | 8' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Álvaro Ruiz Velasco, Gaby Ibarra / **GUIÓN:** Álvaro Ruiz Velasco / **FOTOGRAFÍA:** Álvaro Ruiz Velasco / **EDICIÓN:** Álvaro Ruiz Velasco / **SONIDO:** Daniel Bargach / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** David León / **MÚSICA:** Juan José Delgado, Pablo Tobar / **ANIMADOR:** Alex Muñoz / **REPARTO:** Adrián Tumbo, Lesdi Yonda / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Fototrópica

CONTACTO: Álvaro Ruiz Velasco (fototropicas@gmail.com)



WILLIAM CAYAPU DELGADO (COLOMBIA, 1971). Perteneció a la comunidad indígena nasa. Realizador audiovisual y docente en la Institución Educativa de Formación Intercultural Comunitario Kwe'sx Uma Kiwe – INFIKUK de Caldono Cauca. Su documental *Camino de la medicina ancestral* fue Proyecto ganador de "Comunicación Étnica" del Ministerio de Cultura-RTVC-Señal Colombia. Fue gestor del Colectivo de Realización Audiovisual del Instituto Técnico Agropecuario Nasa We'Sx Kiwe Granadillo, una estrategia para evitar la vinculación de los estudiantes a los grupos armados. **FILMOGRAFÍA:** 2020: *Camino de la medicina ancestral*, doc; 2022: *Sek Buy*, ani.



Aurora (10), una niña indígena, investiga sobre el sentido de los calendarios sagrados. Explorando su cultura con orgullo y alegría, descubre su identidad, independencia y responsabilidad como integrante de una comunidad ancestral, mientras participa de la ceremonia más importante del pueblo nasa (Sur de Colombia): el Sek Buy, Ritual al Sol, que cada 21 de junio celebra el inicio del año solar.

TODAS MIS CICATRICES SE DESVANECEN EN EL VIENTO

Carlos Velandia, Angélica Restrepo

COLOMBIA

ANIMADO | 14' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Angélica Restrepo, Carlos Velandia / **FOTOGRAFÍA:** Carlos Velandia, Angélica Restrepo / **EDICIÓN:** Carlos Velandia, Angélica Restrepo / **SONIDO:** Carlos Velandia / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Angélica Restrepo, Carlos Velandia / **MÚSICA:** Carlos Velandia / **ANIMADOR:** Carlos Velandia, Angélica Restrepo

CONTACTO: Carlos Velandia (cdvelandia@gmail.com)



CARLOS VELANDIA (COLOMBIA, 1996). Programador y cineasta, ha sido curador y jurado en eventos como el Festival du Nouveau Cinéma (Montreal, Canadá) y el Bogotá International Film Festival (Bogotá, Colombia). Seleccionado como Programador Latinoamericano Emergente por el Festival de Cine de Locarno (Industry Academy International - 2020) y por la Berlinale Talents - Buenos Aires (2021). Su trabajo como cineasta ha sido exhibido en el Festival Internacional de Animación de Annecy, el Festival Internacional de Cine de Vancouver, el Festival de Cinema Latino-Americano de São Paulo, VIENNA SHORTS, y le ha merecido premios como el Silver Lynx del FEST - New Directors | New Films. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *La mujer como imagen, el hombre como portador de la mirada*, cm; *Todas mis cicatrices se desvanecen en el viento* (codir. A. Restrepo), ani.



ANGÉLICA RESTREPO (COLOMBIA, 1997). Egresada de la Escuela de Cine y Televisión de la Universidad Nacional de Colombia. Su trabajo oscila entre la realización de arte en nuevos medios y la dirección de arte. Fue parte del departamento de arte en la película *Memoria* (A. Weerasethukul). *Todas mis cicatrices se desvanecen en el viento* tuvo su estreno mundial en el Festival Internacional de Animación de Annecy (Francia, 2022). **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Todas mis cicatrices se desvanecen en el viento* (codir. C. Velandia), ani.



Entre recuerdos intrusivos y memorias buscadas, una mujer atiende un desconcertante llamado desde las profundidades de su ser. Un críptico grito de auxilio que se hace cada vez más inteligible la guía hacia la herida original, hacia su niña interior, a quien dará consuelo para convertirse en su propia protectora.

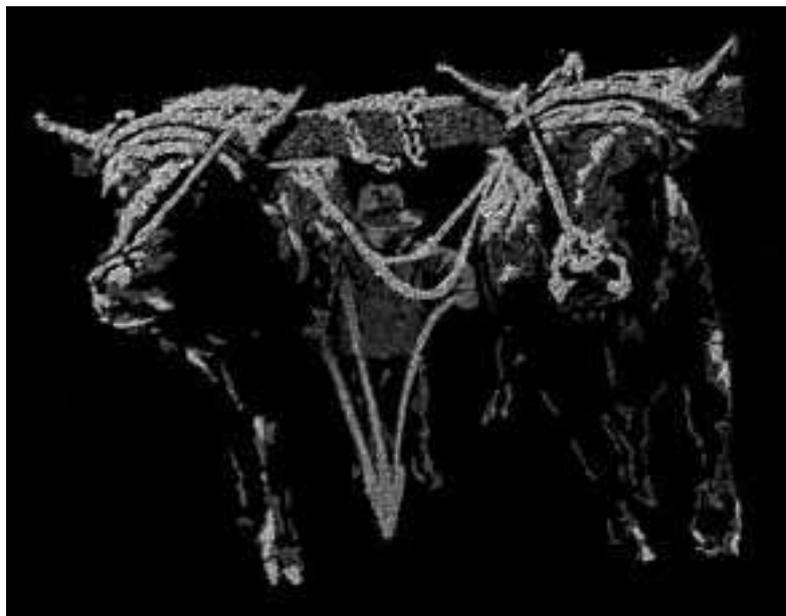
YUGO**Carlos Gómez Salamanca****COLOMBIA, FRANCIA**

ANIMADO | 10' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Jean-François Bigot, Camille Raulo, Edwina Liard, Nidia Santiago, Juan Pablo Gómez Salamanca / **GUIÓN:** Carlos Gómez Salamanca / **FOTOGRAFÍA:** Nadine Buss / **EDICIÓN:** Jean-Marie Le Rest / **SONIDO:** Pierre Caillet / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Carlos Gómez Salamanca / **MÚSICA:** Olivier Mellano / **ANIMADOR:** Carlos Gómez Salamanca, Anna Vincensini, Juan Diego Mejía, León Felipe Carrozosa / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Nocrroma S.A.S., JPL Films, Ikki Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** JPL Films

CONTACTO: Emmanuel Renaud (production@jplfilms.com)

CARLOS GÓMEZ SALAMANCA (COLOMBIA, 1977). Artista visual, animador y realizador de video experimental. Graduado de Artes Plásticas por la Universidad Nacional de Colombia, cursó un Diplomado en Animación Experimental en la Pontificia Universidad Javeriana. Su obra se centra en la pintura y en una exploración crítica de géneros y categorías audiovisuales mediante estrategias de apropiación y reelaboración de imágenes y archivos visuales. Ha participado en varias exposiciones, ferias de arte y festivales en diferentes países. *Carne* ganó el Premio Especial del Jurado en La Habana. *Lupus* fue seleccionado por Annecy. **FILMOGRAFÍA:** 2013: *Carne*, ani; 2017: *Lupus*, ani; 2022: *Yugo*, ani.



Testimonios de familiares trazan el itinerario de una mujer y un hombre obligados a dejar su campo natal para instalarse en las afueras de Bogotá y trabajar en la creación industrial de piezas decorativas para camiones.

CERDOS**Keiter Castillo****CUBA**

ANIMADO | 6' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Henry De Armas / **GUIÓN:** Isaul Ortega / **FOTOGRAFÍA:** José (Pepe) Fonet / **EDICIÓN:** Oscar Alejandro / **SONIDO:** Jorge Guevara / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Yanier Vázquez. / **MÚSICA:** Richy Castro / **ANIMADOR:** Eddislen Escobar, Yanier Vázquez, Carlos A. Ortega, Yanier Vázquez, Yasmani Manso / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Estudios de Animación ICAIC / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Productora Internacional ICAIC

CONTACTO: Arlene Comas Fernández (arlene@animados.icaic.cu)

KEITER CASTILLO (CUBA, 1993). Graduado de la Escuela de Arte en la especialidad de Teatro. Fue asistente de castin del largometraje *Pablo*. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Cerdos*, ani.



En la escala social inferior siempre hay quienes desean subir al menos un peldaño.

LA SÚPER**Ernesto Piña Rodríguez****CUBA**

ANIMADO | 60' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Andrea Fabiani Estrella, Rafael Enriquez, Lidice Marrero / **GUIÓN:** Ernesto Piña, Hugo Rivalta / **FOTOGRAFÍA:** Alejandro Rodríguez / **EDICIÓN:** Liliana Hernández / **SONIDO:** Jorge Guevara / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Lidia Morales, Joham Ramírez, Alejandro Rodríguez / **MÚSICA:** Virgilio "Villy" González / **ANIMADOR:** Martin Deyne, Carlos Sánchez, Reinier Escalona, Javier González, Adrián Águila, Sergio Valencia / **REPARTO:** Ariana Álvarez, Omar Franco, Tahimí Alvaríño, Lezvy Samper, Carlos Gonzalvo, Gleybis Conde, Mario Guerra / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Productora Internacional ICAIC

CONTACTO: Arlene Comas Fernández (arlene@animados.icaic.cu)



ERNESTO PIÑA RODRÍGUEZ (CUBA, 1980). Animador y director. Graduado de Artes Plásticas por el ISA. Su obra ha sido premiada dentro y fuera de Cuba. En particular se destaca el Premio Pulcinella a la serie *Pubertad en On The Bay* (Italia). Director de animaciones del proyecto ERPIROSTUDIOS. Director de animaciones de los Estudios de Animación del ICAIC. Perteneció al Grupo de Aprobación de Proyectos (GAP) de los Estudios de Animación ICAIC. **FILMOGRAFÍA** (todos animados): 2002: *Sentencia subterránea; Excursión*; 2004: *M-5*; 2005: *Todo por Carlitos*; 2007: *El propietario*; 2008: *Pubertad-Están pasando cosas raras*; 2009: *Pubertad-Curso de hombría; Pubertad-Me gustas tú*; 2010: *Pubertad-La tía Chela; Sin pelos en la lengua*; 2011: *Wajiros; Pubertad-¿Cómo medir una rosa?*; 2012: *La visita del moscón*; 2013: *El show de Cokito y Cremita*; 2016: *Close*; 2022: *La Súper*



En Ciudad X, el espíritu de la mítica guerrera aborigen Jevalentina se hace presente y le entrega a la joven Yudeisi el poder de la Armonía. Yudeisi se convierte en La Súper, una heroína que defiende a las mujeres de los maltratos de los hombres. El villano millonario Basilio, sus secuaces y las autoridades de la ciudad hacen todo lo posible por acabar con ella.

MI RAZA**Henry De Armas****CUBA**

ANIMADO | 6' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Isaul Ortega / **GUIÓN:** Henry De Armas / **FOTOGRAFÍA:** Norlis Guerrero Pi / **EDICIÓN:** Keiter Castillo / **SONIDO:** Richy Castro / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** José Denis (Pepe) Reyes / **MÚSICA:** Wilmer Ferrá, Richy Castro / **ANIMADOR:** Rodolfo Caraballo, Josvani González, José (Pepe) Fornet, Henry De Armas / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Estudios de Animación ICAIC / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Productora Internacional ICAIC

CONTACTO: Arlene Comas Fernández (arlene@animados.icaic.cu)



HENRY DE ARMAS (CUBA, 1989). Técnico medio en Instructor de Arte Plásticas y licenciado en Estudios Socioculturales. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Mi raza, ani.*



Desde los tiempos ancestrales, la vida es un ciclo donde unos serán simientes para garantizar la continuidad.

AGUA**Raúl "Robin" Morales Reyes****MÉXICO**

ANIMADO | 5' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Gabriela Loaria, Diego Luna, Jorge Gutiérrez / **GUIÓN:** Karen Acosta / **SONIDO:** Federico Schmucler / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Armando Fonseca, Amanda Mijangos / **MÚSICA:** Nicolás García Lieberman / **ANIMADOR:** Ramón Baturon, Aranzazu Zamora, Verónica Anaya Canseco, Oscar Muro Arredondo / **REPARTO:** Marina De Tavira / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** EDD (El Día Después) / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** EDD (El Día Después)

CONTACTO: Gabriela Loaria (agua.water.edd@gmail.com)

RAÚL "ROBIN" MORALES REYES (MÉXICO, 1982). Diseñador, ilustrador, músico, bailarín y cineasta. Considerado por *Forbes* como uno de los 100 mexicanos más creativos en el mundo. Ha trabajado en *Ánima Estudios*, en la serie animada *El Chavo* y en largometrajes animados como *Don Gato y su pandilla* y *La leyenda de La Llorona*, entre otras. En 2018 ganó la Residencia Ciclic y la Residencia Artist-in-Residence de Folimage en el festival Annecy para producir su cortometraje *El tigre sin rayas*, que ha dado la vuelta al mundo en más de 120 festivales. **FILMOGRAFÍA** (todas ani.): 2012: *El trompetista*; 2014: *Amicus*; 2016: *Las piezas del rompecabezas*; 2018: *El tigre sin rayas*; 2022: *Agua*.



El agua: tejido perfecto que está presente en cada paisaje, en cada ser, en cada cosa y en todo lo que amamos y vemos. El agua danza por este mundo y fluye a su ritmo perfecto, hasta que la mano del hombre interrumpe ese viaje... ¿Podemos ser parte de ese viaje de una manera natural?. ¿Estamos a tiempo?

EL AÑO DEL RADIO**Samuel Kishi Leopo****MÉXICO**

ANIMADO | 8' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Samuel Kishi Leopo / **GUIÓN:** Samuel Kishi Leopo / **FOTOGRAFÍA:** Edgar Amor Ramírez / **EDICIÓN:** Samuel Kishi Leopo / **SONIDO:** Mario Martínez Cobos / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Roberto Rodríguez Miller / **MÚSICA:** Kenji Kishi Leopo / **ANIMADOR:** Edgar Amor Ramírez / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Cebolla Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** FiGa Films

CONTACTO: Renato Galamba (renato@figafilms.com)

SAMUEL KISHI LEOPO (MÉXICO, 1984). Inició sus estudios de Cine en el Departamento de Imagen y Sonido de la Universidad de Guadalajara. Director de Cebolla Films y Platypus Animation Studio. Ha participado en muestras y festivales como *Berlinale*, *Clermont Ferrand* y la *Semana de la Crítica* en Cannes. Con *Mari Pepa* obtuvo un premio

Ariel. Mejor cortometraje en FIGG, El Ojo de Plata en el Festival Internacional de Cine de Morelia y el Premio a la Mejor Realización Audiovisual en el Festival Latinoamericano de Cine y Video en Rosario, Argentina. Su ópera prima *Somos Mari Pepa* lo hizo acreedor del premio de la prensa en el Festival Internacional de Cine de Guanajuato y fue parte de la selección oficial del Festival de Cine de Berlín; ganó además el Premio CCAS en el festival de cine de Toulouse y una mención Honorífica en el Miami International Film Festival. **FILMOGRAFÍA:** 2006: *Memoria viva* (codir. O. Luengas), cm; *Se busca una mujer*, cm; 2009: *Luces negras*, cm; 2010: *Acerca del drama de los calcetines*, cm; 2011: *Mari Pepa*, cm; 2013: *Somos Mari Pepa*; 2019: *Los lobos*; 2022: *El año del radio*, ani.



México, años 90. Alex (7) y sus hermanos pequeños quedan al cuidado de la tía senil Lola mientras su madre trabaja como presentadora en una estación de radio. Cada noche, escuchan el programa, construyendo mundos imaginarios extraños a través de las historias narradas.

HOME IS SOMEWHERE ELSE /**MI CASA ESTÁ EN OTRA PARTE****Carlos Hagerman, Jorge Villalobos****MÉXICO, ESTADOS UNIDOS**

ANIMADO | 87' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, inglés / **PRODUCTOR:** Carlos Hagerman, Albie Hecht, Andrew Houchens, Susan MacLaury, Mariana Marín, Guillermo Rendón / **GUIÓN:** Carlos Hagerman, Jorge Villalobos, Animado Documental Original / **EDICIÓN:** Martha UC, Alejandra Ruvalcaba, Inger Diaz Barriga / **SONIDO:** Pablo Lach / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Marec Fritzinger / **MÚSICA:** Javier Álvarez / **ANIMADOR:** Andrea Mondragón, Sarah Páramo, Alejandro Caballero "Male" / **COMPañIA PRODUCTORA:** Shine Global, Shine Global, Brinca Taller De Animación

CONTACTO: Andrew Houchens (andrew.houchens@gmail.com)

CARLOS HAGERMAN (MÉXICO, 1966). Estudió Comunicación en la Universidad Iberoamericana y dirección en NYU como becario Fulbright. Trabajó ocho años como director en Zeta Films, de A. G. Iñárritu. Ha realizado diversos cortometrajes, cineminutos, comerciales e instalaciones en video. *Los que se quedan* ganó en

Documenta Madrid y el Festival Independiente de Los Ángeles. **FILMOGRAFÍA:** 1990: *El contrabajo*, doc; 1991: *La manifestación del concepto*, cm; 1994: *Sisyphus*, cm; 1995: *El narrador de la historia*, cm; 1996: *Angels don't know*, cm; 1999: *Ciudad*, doc; 2000: *El alma mexicana*, doc; *Diminutos del Calvario*, cm; 2008: *Los que se quedan*, doc; 2009: *Vuelve a la vida*, doc; 2022: *Home is Somewhere Else* (codir. J. Villalobos), ani.



JORGE VILLALOBOS (MÉXICO, 1968). Guionista, director y productor de proyectos animados y de *live action*. Dirigió varias series infantiles para Canal Once, el canal de TV pública de México. Sus cortometrajes de animación y ficción han ganado más de 20 premios internacionales. Fundó junto a Carlos Hagerman la productora Brinca Animation Studio en 2012. **FILMOGRAFÍA** (todos animados) (selección): 1990: *Cabeza Hueca*; 1992: *Crisálida*;

1995: *Los changuitos*; 1997: *Pasajera*; 2022: *Home is Somewhere Else* (codir. C. Hagerman), ani.

LLUEVE**Magali Rocha Donnadieu, Carolina Corral Paredes****MÉXICO**

ANIMADO | 11' | B/N-COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Magali Rocha Donnadieu / **GUIÓN:** Carolina Corral Paredes / **FOTOGRAFÍA:** Carolina Corral Paredes / **EDICIÓN:** Luis Felipe Alanís / **SONIDO:** Carlos Cortés / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** María Conejo / **MÚSICA:** Zulu González / **ANIMADOR:** Luis Felipe Alanís / **REPARTO:** Mariana Villaseñor

CONTACTO: Magali Rocha (magali.rochad@gmail.com)

MAGALI ROCHA DONNADIEU (MÉXICO, 1989). Productora egresada del Centro de Capacitación Cinematográfica. Estudió literatura en París, donde se dedicó a la promoción del cine latinoamericano. Ha producido con Amate Films varios cortometrajes que han participado y han sido premiados en festivales internacionales. *Volverte a ver* (Carolina Corral), su primer largometraje producido, ha estado en más de 10 festivales de cine y está nominado a dos premios Ariel. **FILMOGRAFÍA:** 2022: *Lluvia* (codir. C. Corral), ani.



CAROLINA CORRAL PAREDES (MÉXICO, 1984). Doctorada por el Granada Centre for Visual Anthropology de la Universidad de Manchester, UK, es profesora en Antropología Visual CIESAS, Tlalpan. Después de una larga carrera académica, se ha dedicado a la realización de documentales. *Amor, nuestra prisión* fue selección oficial del

Festival d'animation d' Annecy 2017 Todos sus cortometrajes han sido premiados nacional e internacionalmente. **FILMOGRAFÍA:** 2015: *La Batalla de las Cacerolas*, doc; 2016: *Amor, nuestra prisión*, ani; *Semillas de Guamúchil*, doc; 2020: *Volverte a ver*, doc; 2022: *Lluvia* (codir. M. R. Donnadieu), ani.



Acceder al sueño americano todavía no es posible para todos, mucho menos para aquellos que provienen de entornos inmigrantes. Para los jóvenes indocumentados, sus esperanzas de futuro coexisten con el miedo permanente a la deportación, ya sea para ellos o sus familias.



María descubre que la Fiscalía de Morelos enterró a su hijo y a 115 cuerpos más en una fosa oculta e irregular. Ella y su hermana exigen al gobierno abrir la fosa. Cuando llueve, María recibe señales de su hijo Óliver de que va por buen camino en su lucha por regresar a los desaparecidos a casa.

MI ABUELA MATILDE**Miguel Anaya****MÉXICO**

ANIMADO | 10' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Carolina Pavía Silva / **GUIÓN:** Miguel Anaya Borja / **FOTOGRAFÍA:** Sandra de Silva de La Torre / **EDICIÓN:** Miguel Anaya Borja / **SONIDO:** Miguel Hernández Montero / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Miguel Anaya Borja / **MÚSICA:** Jorge Vidales / **ANIMADOR:** Miguel Anaya Borja / **REPARTO:** Carmen Vera, Jimena Carmona / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Instituto Mexicano De Cinematografía / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Instituto Mexicano de Cinematografía

CONTACTO: Miguel Anaya Borja (miganaya@gmail.com)

MIGUEL ANAYA BORJA (MÉXICO, 1966). Diseñador gráfico con un diplomado en cinematografía. Se ha desempeñado como director de arte y docente de animación. Su corto *De la vista nace el amor* se hizo acreedor del Ariel. *El armadillo fronterizo* fue reconocido como Mejor animación en el Hollywood Film Festival. **FILMOGRAFÍA** (todos animados): 2007: *De la vista nace el amor*; 2009: *El armadillo fronterizo*; 2010: *Tempo rubato*; 2012: *Salvemos el lago*; 2014: *Tlacuache de Maguey*; *El color de mis alas*; 2015: *El último Jaguar*; *Heaven*; 2021: *Mi abuela Matilde*.



La pequeña María ha quedado al cuidado de su abuela, quien tiene la urgencia de enseñarle pequeños oficios que la ayuden a valerse por sí misma. La relación entre ellas se vuelve muy tensa, hasta que la abuela recuerda un secreto que ha guardado desde su niñez...

TONALLI**Julia Granillo Tostado****MÉXICO, BÉLGICA**

ANIMADO | 8' | B/N-COLOR | 2021

• **PRODUCTOR:** Julia Granillo Tostado / **GUIÓN:** Julia Granillo Tostado / **EDICIÓN:** Julia Granillo Tostado / **SONIDO:** Nathan Foucray-Bretonniere / **MÚSICA:** Nicolás García Lieberman / **ANIMADOR:** Julia Granillo Tostado

CONTACTO: Julia Granillo Tostado (julia.granillot@gmail.com)

JULIA GRANILLO TOSTADO (MÉXICO, 1996). Animadora, ilustradora y coreógrafa, se graduó de Bennington College (Vermont) donde estudió Emoción a través del Movimiento, combinando las disciplinas de animación y danza. Después completó una maestría de animación en LUCA School of Arts (Bruselas). Actualmente está finalizando una

segunda maestría en Re:Anima, un programa de Erasmus Mundus en tres universidades europeas. **FILMOGRAFÍA:** 2021: *Tonalli*, ani.



Al recibir Alma su nombre de la abuela, hereda también su sombra. Juntas, Alma y su sombra crecen y fortalecen su amistad. Ella se empieza a sentir lejana a sus raíces, hasta el día que pierde su sombra...

TRANSTIERRO**Susana Arrazola****MÉXICO**

ANIMADO | 9' | COLOR | 2021

• **PRODUCTOR:** Susana Arrazola, Erik Sánchez Pulido / **GUIÓN:** Susana Arrazola / **FOTOGRAFÍA:** Susana Arrazola, Erik Sánchez Pulido / **EDICIÓN:** Erik Sánchez Pulido / **SONIDO:** Dorian Mastin / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Susana Arrazola / **MÚSICA:** Ruy Díaz, Edgar González / **ANIMADOR:** Susana Arrazola / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** IMCINE

CONTACTO: Susana Arrazola (susana.gz.arrazola@gmail.com)



SUSANA ARRAZOLA (MÉXICO, 1988). Licenciada en Artes Visuales por la Universidad de Guadalajara. Participó en la décima edición del Talents Berlinale del Festival Internacional de Cine de Guadalajara (2018). Fue becaria del Programa Jóvenes Creadores 2018-2019 del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes. *Transtierro* ganó la convocatoria de apoyo a la posproducción de cortometrajes de IMCINE en 2020. **FILMOGRAFÍA:** 2021: *Transtierro*, ani.



Irene se refugia voluntariamente en sí misma. El exilio y la soledad la sumen en un estado de melancólica inactividad. Solo a través de una mirada al pasado logra tomar la determinación que le hará encontrar sosiego.

BUGS**Gerson Moscoso****PERÚ**

ANIMADO | 4' | COLOR | 2021

• **PRODUCTOR:** Gerson Moscoso / **GUIÓN:** Jorge Espinoza / **FOTOGRAFÍA:** Jean Carlos Espinoza, Kevin J. Alanya, Darío Simpson, Sebastián Ramos / **EDICIÓN:** Andreu Otiniano, Gerson Moscoso / **SONIDO:** Jose Varón, Milovan Güich Carty / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Gerson Moscoso / **MÚSICA:** Jose Varón, Milovan Güich Carty / **ANIMADOR:** Antony Chocce, Dianna C. Cervantes / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Walden Films

CONTACTO: Nicolas Carrasco (ncarrasco90@gmail.com)



GERSON MOSCOSO (PERÚ, 1998). Estudió en FX Animation School para ser artista digital. Estudió Dirección Cinematográfica en la Escuela de Cine y Artes Visuales de Lima (EPIC). **FILMOGRAFÍA:** 2016: *Una chispa de inspiración*, ani; 2022: *Bugs*, ani.



En un sucio apartamento, una mosca y una cucaracha compiten a muerte por una deliciosa bolsa de caramelos. Mientras pelean, un ejército de hormigas les roba el premio y tendrán que unir fuerzas para recuperarlo.

KAPORITO, EL GUARDIÁN DE LA MONTAÑA

Viveca Baíz

VENEZUELA

ANIMADO | 80' | B/N-COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Donald Myerston / **GUIÓN:** Aquilino Ascención, Donald Myerston, Viveca Baíz / **FOTOGRAFÍA:** Viveca Baíz / **EDICIÓN:** Viveca Baíz / **SONIDO:** Viveca Baíz / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Violeta Moreno, Raciél Ávila / **MÚSICA:** Nascuy Linares / **ANIMADOR:** Jean Alex Noa, Gabriel Pérez Capot, Nerio Aguirre / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Fundación Villa del Cine / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Amazonia Films

CONTACTO: Amazonia Films (amazonia.festivales@gmail.com)



VIVECA BAÍZ (VENEZUELA, 1947). Cineasta, pintora, escritora, docente, editora, promotora cultural y especialista en trabajo con niños. Docente en Talleres de desarrollo de la expresión creadora infantil y la formación cinematográfica (1973-2005). Fundó los programas y publicaciones para niños: *Domingos Infantiles*, *El Zootropo* y *Juguete Mágico* de la Fundación Cinemateca Nacional (1981-1993). Produjo la serie documental *Los niños de Venezuela*. **FILMOGRAFÍA:** 2008: *Titiri-we, el canto de la noche*, ani; 2022: *Kaporito: El guardián de la montaña*, ani.



Una serie de aventuras llevan al oso frontino Kaporito, a la niña Caribay y a sus amigos, los animales del bosque, a defenderse de los malvados cazadores. Aunque Kaporito es herido, pone en desbandada a los agresores. A través del trabajo de la comunidad, se decreta la zona como Parque Nacional, permitiéndole a humanos, animales y vegetales vivir en paz y armonía.

VE cine A LO GRANDE

La Habana 1-11 dic. 2022

43 Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano

A black and white photograph of two pigs eating hay. The pig on the right is in the foreground, looking towards the camera with its mouth open, eating a piece of hay. The pig on the left is partially visible, also eating. The background is a pile of hay and straw.

CONCURSO

**FUERA DE
CONCURSO**

CAMARERA DE PISO**Lucrecia Martel****ARGENTINA, MÉXICO**

FICCIÓN | 12' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Hugo Villa Smythe, Benjamin Domenech, Santiago Galelli, Matias Roveda / **GUIÓN:** Lucrecia Martel / **FOTOGRAFÍA:** Federico Lastra / **EDICIÓN:** Iair Michel Attia / **SONIDO:** Guido Berenblum, Manuel De Andrés / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Edna Mostyszczew / **REPARTO:** Jorgelina Contreras, Daniel Valenzuela, Anavelí Acero, Ariel Gigena / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Universidad Nacional Autónoma De México, REI Cine S.R.L. / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Rei Cine

CONTACTO: Brenda Erdei (distribucion@reicine.com.ar)

LUCRECIA MARTEL (ARGENTINA, 1966). Estudió en la Escuela de Cine de la Avellaneda y en la ENERC. Entre 1988 y 1994 dirigió algunos documentales y cortos, entre ellos "Rey Muerto", galardonado en La Habana. En 2001 debutó con *La ciénaga*, que ganó premios en Berlín, La Habana, Toulouse y Sundance, entre otros. *La niña santa* y *La mujer sin cabeza* compitieron en Cannes. *Zama* se estrenó en Venecia (Fuera de Concurso) y fue seleccionada por Toronto (Masters). **FILMOGRAFÍA:** 1988: *El 56*, cm; 1989: *La otra*, doc; *Piso 24*, cm; 1990: *No te la llevarás, maldito*, cm; 1991: *Besos rojos*, cm; 1995: *Rey muerto* (ep. de *Historias Breves*), cm; 2001: *La ciénaga*; 2004: *La niña santa*; 2008: *La mujer sin cabeza*; 2010: *Pescados*, cm; 2011: *Muta*, cm; 2015: "Leguas" (ep. de *El aula vacía*); 2017: *Zama*; 2022: *Camarera de piso*; cm.



Una mujer aplica a un puesto como camarera, al tiempo que vive una difícil situación con su familia.

LA CAMPAÑA**Eduardo del Llano****CUBA**

FICCIÓN | 30' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Ricardo Figueredo, Eduardo Del Llano / **GUIÓN:** Eduardo Del Llano / **FOTOGRAFÍA:** Raúl Prado / **EDICIÓN:** José Lemuel (Pepito) / **SONIDO:** Velia Díaz De Villalvilla / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Edel Figueredo / **MÚSICA:** Frank Delgado / **ANIMADOR:** Carlos Manuel Quesada / **REPARTO:** Daniel Romero, Luis Alberto García, Tahimi Alvariño, Ana Patricia Martín, Yasmani Guerrero / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Sex Machine Producciones / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Sex Machine Producciones

CONTACTO: Eduardo del Llano Rodríguez (eduardodellano@yahoo.com)

EDUARDO DEL LLANO (UNIÓN SOVIÉTICA, 1962). Escritor, guionista y realizador. Como cineasta ha realizado, entre otros, trece cortometrajes con su personaje Nicanor O'Donnell. Como escritor tiene publicados una veintena de títulos en Cuba y el extranjero. Con *Casting* obtuvo el Premio Coral al Mejor Cortometraje en el 35 Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano. **FILMOGRAFÍA:** 2004: *Monte Rouge*, cm; 2005: *High Tech*, cm; 2006: *Photoshop*, cm; *Homo Sapiens*, cm; 2008: *Intermezzo*, cm; 2009: *Brainstorm*, cm; *Pas de Quatre*, cm; GNYO, doc; *Cubanos en primer plano: Sidra Casanova*, cm; 2010: *Aché*, cm; *Pravda*, cm; 2011: *Exit*, cm; *Democrac*, cm; *Vinci*; 2012: *La verdad sobre el G2*, cm; *Peña*, doc; 2013: *Casting*, mm; 2014: *Omega 3*; *No somos nada*, cm; 2015: *Arte*, cm; 2016: *Stones pa' ti*, doc; *La leyenda de los abominables hombres de confianza*, mm; 2017: *Dominó*, cm; 2019: *Dos veteranos*, cm; 2022: *La campaña*, cm.



Felipe, un joven brigadista, llega a un bohío perdido entre las lomas en algún lugar de Cuba. Es 1961, en plena Campaña de Alfabetización. Para su sorpresa, la familia campesina resulta atípica en más de un sentido. Perplejo, Felipe no sabe qué hacer: su jefe, Rigoberto, es muy estricto, y, si regresa a informarle del error, la tomará con él...

CONCURSO GUIÓN INÉDITO

PREMIO DE GUIÓN INÉDITO PATROCINADO POR FUNDACIÓN SGAE

El Festival del Nuevo Cine Latinoamericano, evento cultural que ha promovido y difundido las cinematografías latinoamericana y universal a través de sus más de cuarenta ediciones, constituye un espacio de encuentro, debate y reflexión que convoca a prestigiosas personalidades de todo el mundo y donde participan diversas entidades nacionales e internacionales.

Como parte de estas entidades se encuentra la Sociedad General de Autores y Editores de España, que desde hace varios años es cercana colaboradora del Festival y brinda un importante apoyo.

Por todo lo anterior, SGAE ha decidido continuar patrocinando el Premio de Guion Inédito que se otorga cada año en el marco del Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano. Este premio en metálico, ascendente a un total de cinco mil euros, será entregado por la Fundación.

El premio en metálico condiciona al guion a cumplir los requisitos de que sea original e inédito. Una vez producida la película, deberá incluirse en los títulos de crédito al inicio que su guion fue premiado en el Concurso de Guion Inédito del Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano, en la edición y año que corresponda.

ARGENTINA

- ▶ **CERO CINCUENTA**
Mariana Rojas
- ▶ **EL RETORNO DE SATURNO**
Rocío Muñoz / Lucía Lalor
- ▶ **EL GRAN SHOW**
Walter Silvano Becker
- ▶ **EL INTRUSO**
Adrián Matías Ochoa
- ▶ **KIMEY**
Claudia Schujman
- ▶ **LA CAMINERA**
Federico Pozzi /
María Jesús Álvarez Cabada
- ▶ **LA SOCIEDAD**
Juan Pablo Lattanzi
- ▶ **MALENSEÑADO**
David Eira Pire
- ▶ **SALTO DE FE**
Pablo Gonzalo Pérez
- ▶ **UNA CHICA DEL OESTE**
Gonzalo Javier Salaya / Alan Testai

ARGENTINA, URUGUAY

- ▶ **EL CASERO**
Matías Lucchesi

BOLIVIA

- ▶ **TALIÓN**
Rodrigo Alfredo Alejandro Patiño
Sanjinés

BOLIVIA, CHILE

- ▶ **FAMILIA**
Marcelo Landaeta

BRASIL

- ▶ **ESTAMOS BIEN**
Marcelo Rodrigues Esteves /
Maria Emilia Oliveira De Azevedo

CHILE

- ▶ **EL PRÍNCIPE DE FRANKLIN**
Eduardo Machuca Valiente
- ▶ **PATIO DE CHACALES**
Diego Figueroa Saavedra
- ▶ **YO MATÉ A DOMINGO**
Luciano Cares Oyarzo

COLOMBIA

- ▶ **LOS NIÑOS DEL AGUA**
Jorge Augusto Villa Arcila

CUBA

- ▶ **LA INSOPORTABLE LEVEDAD DEL HUMO**
Adrián Pernas Álvarez
- ▶ **MANICATO**
Lisabeth Rojas Varela
- ▶ **MOLINA'S REDEMPTION**
Grethel Giraudy García /
Daniel Delgado Saucedo /
Jorge Molina Enríquez
- ▶ **SANTOS**
Jazz Martínez-Gamboa /
Fabián Suárez Ávila

CUBA, ARGENTINA

- ▶ **KANKA**
Consuelo Ramírez Enríquez

CUBA, CANADÁ

- ▶ **LA FIESTA**
Gerardo Chijona /
Francisco García González

ECUADOR

- ▶ **LUXARIUM**
José Escobar Maldonado

MÉXICO

- ▶ **LA COSECHA DE TINTA**
Ericka Sánchez
- ▶ **LAS GEISHAS**
Leonel Chee /
María Antonia Samaniego Tovar
- ▶ **MONTAÑA Y DESIERTO**
Baudelio Palacios Herrera
- ▶ **SEÑOR LÓPEZ**
Martin Copperfield

PERÚ

- ▶ **EXPLORACIONES SILVESTRES**
Franco Finocchiaro Salas /
Norma Martínez /
Jorge Ossio Seminario
- ▶ **MICAELA**
José Fernandez Del Río

VENEZUELA

- ▶ **CONCEPCIÓN**
Pedro Ruiz / Álvaro Cabrera

CONCURSO CARTELES



CARTELES EN CONCURSO

CINE CHARLES CHAPLIN

ARGENTINA



▶ **EL RITUAL DEL ALCAUCIL**
Martín Lehmann

ARGENTINA



▶ **ESTRELLA ROJA**
JP Bellini (Juan Pablo Bellini)

ARGENTINA



▶ **TÓXICO**
Edgardo Carosia

ARGENTINA



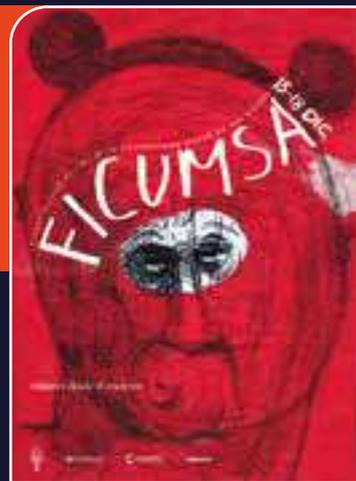
▶ **VARSAVSKY - EL CIENTÍFICO REBELDE**
Nicolás Castelo

ARGENTINA, CUBA



▶ **BUENAS NOCHES MALVINA**
Pepe Menéndez

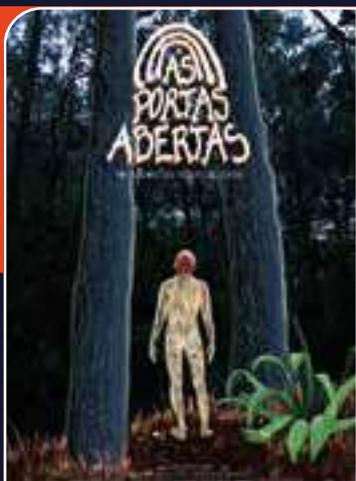
BOLIVIA



▶ **1º FESTIVAL DE CINE DE LA UMSA - FICUMSA**
Jorge Dávalos / Ricardo Dávalos

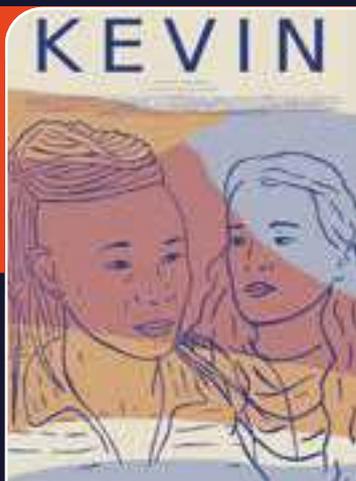


BRASIL



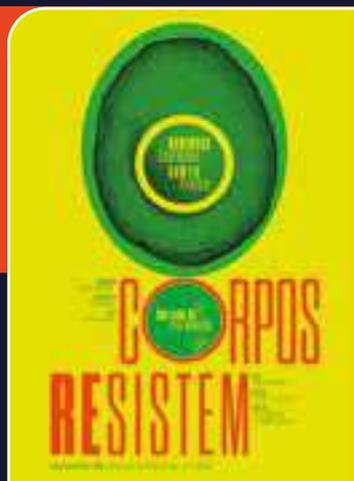
▶ **AS PORTAS ABERTAS**
Damian Alferez

BRASIL



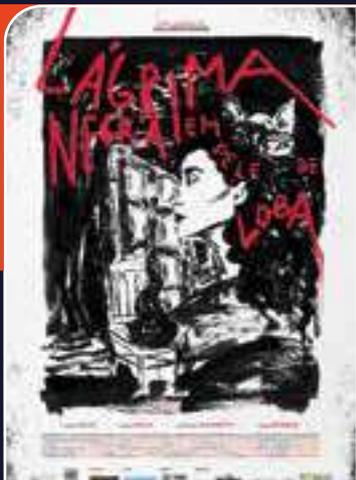
▶ **KEVIN**
Binho Barreto

BRASIL



▶ **LOS CUERPOS RESISTEM**
Jorge Luiz

BRASIL



▶ **LÁGRIMA NEGRA EN PIEL DE LOBO**
Guilherme Bonini

BRASIL



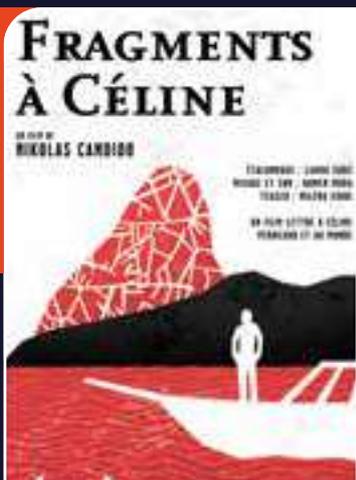
▶ **MADRUGADA**
Anna Livia T. Monahan

BRASIL



▶ **MEMÓRIA SUFOCADA**
Thiago Lacaz

BRASIL, CHILE



▶ **FRAGMENTS À CÉLINE**
Diego Cordero

COLOMBIA



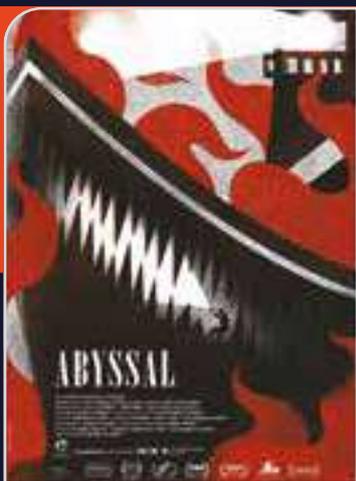
▶ **20 BOGOSHORTS**
Jaime E. Manrique /
Juan Esteban Duque

COLOMBIA



▶ **HERMANAS**
Nattan (Johnattan Ríos Valencia)

CUBA



▶ **ABYSSAL**
Yanaisy Puentes Cruz

CUBA



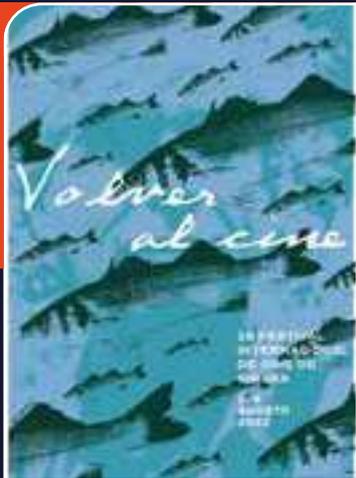
▶ **BAJO UN SOL PODEROSO**
Javier G. Borbolla

CUBA



▶ **ESA ES LA VIDA, OCTAVIO**
Aristides Torres

CUBA



▶ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE GIBARA 2022**
Alicia Guevara Domínguez / Potto (Roberto Pérez Curbelo)

CUBA



▶ **LA PALABRA**
Darwin Fornés Báez / Michel Faz Fages

CUBA



▶ **LAS GRULLAS SABEN SILBAR**
Alicia Fundora Rangel

CUBA



▶ **RETROSPECTIVA MUESTRA JOVEN**
Alejo R. Romero

ECUADOR



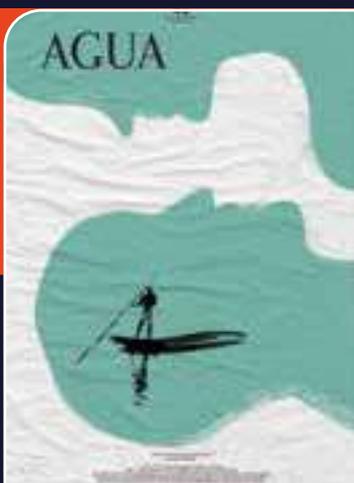
▶ **VI FESTIVAL CÁMARA LÚCIDA**
Dianola (Diana Vazquez Moreno)

HONDURAS



▶ **CUERPOS VIVOS**
Lucía Castro

MÉXICO



▶ **AGUA**
Gonzalo Fontano

MÉXICO



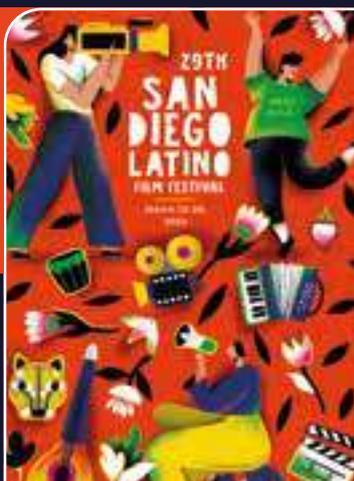
▶ **EL LLANTO DE MALINTZIN**
Luis Gerardo Larios

MÉXICO



▶ **MIRA EL SILENCIO**
Gabriela Orozco

MÉXICO



▶ **SAN DIEGO LATINO FILM FESTIVAL**
naandeyeah (Naandeyé García)

PERÚ



▶ **TIEMPOS FUTUROS**
Goster (Jose Antonio Mesones)

URUGUAY



▶ **DÍA NACIONAL
DEL CINE EN URUGUAY**
Lautaro Hourcade

43 Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano



Cuban Mode

BEBA CON RESPONSABILIDAD

de la naturaleza
a tus manos



www.losportales.cu
facebook.com/losportalescuba
[@losportalescuba](https://twitter.com/losportalescuba)

LATINOAMÉRICA EN PERSPECTIVA

- EN PERSPECTIVA: LARGOMETRAJES
- EN PERSPECTIVA: CORTOMETRAJES





LATINOAMÉRICA EN PERSPECTIVA

**EN PERSPECTIVA:
LARGOMETRAJES**

9

Martín Barrenechea, Nicolás Branca**ARGENTINA, URUGUAY**

FICCIÓN | 105' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Lucía Gaviglio, Virginia Hinze, Miguel Ángel Rocca, Daniel Pensa / **GUIÓN:** Martín Barrenechea, Nicolás Branca / **FOTOGRAFÍA:** Matías Lasarte / **EDICIÓN:** Anabela Lattanzio / **SONIDO:** Maximiliano Gorriti / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Daniela Calcagno / **MÚSICA:** Mariano Barrella / **REPARTO:** Enzo Vogrincic, Rafael Spregelburd, Sofía Lara, Rogelio Gracia, Horacio Camandulle / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** U Films, Pensa & Rocca Cine / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Meikincine Entertainment

CONTACTO: Lucía Meik (info@meikincine.com)

Christian Arias, la promesa del fútbol uruguayo, se encuentra completamente solo, sin rumbo y a la espera de alguien que lo guíe. Un incidente durante un partido con la selección de su país lo deja en el ojo de la tormenta y ahora sufre la presión de los medios, la opinión pública y su opresivo padre, quien oficia de manager. Sin saber cómo enfrentarse a su presente y refugiado en un barrio privado de Montevideo, comienza una relación con una vecina, que se transformará en una vía de escape y con quien conocerá la vida fuera del campo de juego.

EL FULGOR**Martín Farina****ARGENTINA**

DOCUMENTAL | 65' | B/N-COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Martín Farina, Marco Berger, Mercedes Arias, Tomás Fernández Juan / **GUIÓN:** Martín Farina / **FOTOGRAFÍA:** Martín Farina / **EDICIÓN:** Martín Farina / **SONIDO:** Martín Farina, Gabriel Santamaría / **MÚSICA:** Jorge Barilari, Martín Farina / **REPARTO:** Vilmar Paiva, Franco Heiler / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Cinemilagro / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Open Reel

CONTACTO: Cosimo Santoro (cs@theopenreel.com)

Son los días previos al carnaval y mientras los gauchos se preparan para cumplir con el ritual de purificar la carne, los animales presienten la llegada del fin. Un río los separa de la gran ciudad y, satisfechos de haber completado la tarea, los paisanos se embarcan atraídos por el fulgor de las luces. Los caballos se vuelven tótems de telgopor y las máscaras cubren los rostros en un mundo de fantasía.

**CUANDO OSCURECE****Néstor Mazzini****ARGENTINA, URUGUAY**

FICCIÓN | 80' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Paulina Zoboli, Néstor Mazzini / **GUIÓN:** Néstor Mazzini / **FOTOGRAFÍA:** Guillermo Saposnik / **EDICIÓN:** Flor Gómez García, Mario Pablo Pavez / **SONIDO:** Lautaro Zamaro, Sebastián González / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Luciana Kohn / **MÚSICA:** Tomás Rodríguez, Mariano Abalo / **REPARTO:** César Troncoso, Matilde Creimer Chiabrando, Andrea Carballo / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Banda Aparte

CONTACTO: Néstor Mazzini (nestorm@bandaaparte.com)

Flor piensa que está de vacaciones con su padre, pero en realidad Pedro la está raptando, ante el miedo de no volver a verla. Cuando Flor descubre la verdad, se escapa. Érica, su madre, la busca desesperadamente.

EL SECRETO DE MARÓ**Alejandro Magnone****ARGENTINA**

FICCIÓN | 86' | COLOR | 2020

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Alejandro Magnone, Mariano Mouriño, Pablo Stigliani / **GUIÓN:** Alejandro Magnone / **FOTOGRAFÍA:** Sebastián Aramayo / **EDICIÓN:** Ana Izetta / **SONIDO:** Luciana Braga / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Augusto Latorraca / **MÚSICA:** Pablo Bronzini / **REPARTO:** Norma Aleandro, Lidia Catalano, Anallá Malvido, Florencia Raggi, Manuel Callau, César Bordón, Héctor Bidonde

CONTACTO: Alejandro Magnone (alejandromagnone@gmail.com)

Maró, con más de 90 años, es la cocinera de un restaurante de comidas típicas en un club armenio de un barrio de Buenos Aires. Al llegar a Argentina, siendo niña, perdió contacto con sus familiares y jamás volvió a tener noticias de ellos. Aunque tiene muy presentes sus recuerdos, nunca se permite llorar. A través de la Embajada de Armenia puede averiguar algo de su pasado que alterará su rutina y hará que se enfrente a una decisión que cambiará su vida.

EN CUMPLIMIENTO DEL DEBER**Jorge Gaggero****ARGENTINA**

DOCUMENTAL | 68' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Renato Meari, Eduardo Valdez / **GUIÓN:** Carlos Castro / **FOTOGRAFÍA:** Sebastián Miglio / **EDICIÓN:** Gabriel Herce / **SONIDO:** Fabio Pécoro, Nicolás Volonté / **ANIMADOR:** Ana Julia Miarí / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** 3CFilms

CONTACTO: Pablo Mazzola (pablo.mazzola@gmail.com)

5 de febrero de 2014. Siete dotaciones de bomberos acuden al barrio de Barracas, Ciudad de Buenos Aires. En un galpón perteneciente a la firma Iron Mountain, lugar de resguardo de los archivos de los Bancos más poderosos y de grandes corporaciones, se produce un voraz incendio. Un fatal derrumbe causa la muerte de ocho bomberos y dos miembros de defensa civil. Investigadas por lavado de dinero, 29 empresas guardaban sus archivos bancarios allí; entre ellas, la misma Iron Mountain. Junto a las víctimas en búsqueda de justicia, se conoce una escalofriante trama de intereses y corrupción.

LUNÁTICOS**Martín Salinas****ARGENTINA, MÉXICO**

FICCIÓN | 98' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Liliana Mazure, Laura Imperiale, Mónica Lozano / **GUIÓN:** Martín Salinas / **FOTOGRAFÍA:** Marcelo Iaccarino / **EDICIÓN:** Andrea Kleiman / **SONIDO:** Sebastián González / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Adriana Slemenson / **MÚSICA:** Jimena Salinas Slemenson / **REPARTO:** Luis Ziemkowski, Rafael Spregelburd, Julieta Egurrola, Daniel Hender, Verónica Llinás, Julián Kartun, Cassandra Ciangherotti / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Cacerola Films, S.A. de C.V., Arca Difusión S.A.

CONTACTO: Liliana Mazure (lilimazure@gmail.com)

Un presidente estadounidense comienza a enviar tuits suspendiendo todo el intercambio comercial con China y declarando que, en adelante, los ciudadanos estadounidenses solo consumirán productos de Estados Unidos. El tsunami financiero mundial que se desata impacta en la vida de varios personajes de Argentina, Ciudad de México y Montevideo. La locura global y las locales se reflejan mutuamente.

PSEUDO**Luis Fernández Reneo, Gory****BOLIVIA**

FICCIÓN | 90' | COLOR | 2020

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Leonel Franzeze, Rodrigo Urriolagoitia, Claudia Gaensel, Germán Monje / **GUIÓN:** Gory Patiño, Luis Reneo / **FOTOGRAFÍA:** Gustavo Soto / **EDICIÓN:** André Bondel / **SONIDO:** Sergio Medina / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Claudia Gaensel / **MÚSICA:** Emilio Kauderer / **REPARTO:** Cristian Mercado, Milton Cortez, Luigi Antezana, Carla Arana, Pedro Grossmann, Jorge Ortiz, Percy Jiménez / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Macondo Art **CONTACTO:** Alfredo Calvino (acalvino@habanerofilmsales.com)

Thriller político, narra la historia de un taxista de La Paz que, desesperado por dinero, roba la identidad de un pasajero que resulta ser un mercenario contratado para cometer un atentado.

CARRO REI**Renata Pinheiro****BRASIL**

FICCIÓN | 99' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Sérgio Oliveira / **GUIÓN:** Renata Pinheiro, Sérgio Oliveira, Leo Pyrata / **FOTOGRAFÍA:** Fernando Lockett / **EDICIÓN:** Quentin Delaroché / **SONIDO:** Guile Martins / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Karen Araújo / **MÚSICA:** DJ Dolores / **REPARTO:** Matheus Nachtergaele, Luciano Pedro Junior, Jules Elting, Clara Pinheiro, Tavinho Teixeira / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Aroma Filmes / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Reel Suspects **CONTACTO:** Agar Burgos (b@reelsuspects.com)

Un joven llamado Uno tiene el don de comunicarse con los carros. Cuando una nueva ley prohíbe la circulación de carros viejos y coloca la empresa de taxis de su padre en peligro, el muchacho busca orientación con su mejor amigo de la infancia, un carro de inteligencia extraordinaria. Junto a su tío, un mecánico muy hábil, arman un plan para burlar la ley, transformando carros viejos en "nuevos". Nace así el Carro Rey, un automóvil que puede hablar, oír, y hasta enamorarse. Un carro que tiene planes para todos.

DESERTO PARTICULAR /**DESIERTO PARTICULAR****Aly Muritiba****BRASIL, PORTUGAL**

FICCIÓN | 120' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Antônio Junior, Aly Muritiba, Luis Galvão Teles, Gonçalo Galvão Teles / **GUIÓN:** Aly Muritiba, Henrique Santos / **FOTOGRAFÍA:** Luis Armando Arteaga / **EDICIÓN:** Patricia Saramago / **SONIDO:** Daniel Turini, Fernando Henna, Henrique Chirciu, Vitor Moraes, Marcos Manna / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Marcos Pedrosa, Fabiola Bonofiglio / **MÚSICA:** Felipe Ayres / **REPARTO:** Antonio Saboia, Pedro Fasanaro, Thomas Aquino, Laila Garin, Zezita De Matos, Sandro Guerra, Luthero De Almeida / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Grafo Audiovisual, Muritiba Filmes, Fado Filmes, Ltda. / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Intramovies S.R.L.

CONTACTO: Maria Lanfranchi (maria@intramovies.com)

Daniel (40) ha sido suspendido en su trabajo como policía a causa de una investigación interna. Mientras tanto, decide emprender un viaje para un encuentro real con Sara, la amante virtual que conoció en Internet.



ARRECIFE

LUTAR, LUTAR, LUTAR**Sérgio Borges, Helvécio Marins Jr.****BRASIL**

DOCUMENTAL | 110' | B/N-COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Sérgio Borges, Helvécio Marins Jr., Lucas Campolina, Fred Melo Paiva / **GUIÓN:** Fred Melo Paiva, Helvécio Marins, Lucas Campolina, Sérgio Borges Jr. / **FOTOGRAFÍA:** Alexandre Baxter / **EDICIÓN:** Lucas Campolina / **SONIDO:** Pedro Durães / **MÚSICA:** Pedro Durães / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Filmes Fractais, Olada Audiovisual / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Embaúba Filmes **CONTACTO:** Daniel Queiroz (daniel@embaubafilmes.com.br)

La historia centenaria del Club Atlético Mineiro, desde su fundación en 1908 hasta el título de la Copa de Brasil de 2014, y la conquista épica de la copa Libertadores en 2013. Un equipo nacido de la utopía de unir a blancos y negros, pobres y ricos, que todavía se resiste al infortunio y a las injusticias dentro y fuera del campo.

QUEM TEM MEDO? /**WHO IS AFRAID?****Dellani Lima, Henrique Zanoni, Ricardo Alves Júnior****BRASIL**

DOCUMENTAL | 71' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Daniel Pech Bezerra / **FOTOGRAFÍA:** Dellani Lima / **EDICIÓN:** Dellani Lima / **SONIDO:** Ricardo Zollner **CONTACTO:** Pedro Maia (pedro.maia@multiversoproducoes.com)

La ascensión de la ideología de extrema derecha en Brasil a través de los ojos de los artistas y sus obras censuradas.

UM OUTRO FRANCISCO /**OTRO FRANCISCO****Margarita Hernández****BRASIL**

DOCUMENTAL | 74' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués, italiano / **PRODUCTOR:** Margarita Hernández / **GUIÓN:** Margarita Hernández / **FOTOGRAFÍA:** Rogerio Resende / **EDICIÓN:** Leyda Nápoles / **SONIDO:** Simone Petrillo / **MÚSICA:** Adelson Viana / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Bucanero Filmes **CONTACTO:** Margarita Hernández (margahpascal@gmail.com)

Dos fotógrafos italianos viajan a la ciudad de Canindé, en el interior de Ceará, Brasil, para iniciar un ensayo fotográfico durante la peregrinación dedicada a San Francisco de Asís. Al llegar, se encuentran con un hecho que les sorprende: la fotografía tiene una presencia muy fuerte en esta pequeña ciudad. El encuentro entre el punto de vista profesional y el popular pone en tela de juicio la visión europea, el concepto de "fotografía artística", y provoca revelaciones entre los fotógrafos locales.

BONGÓ ITÁ

Mayckell Pedrero Mariol

CUBA

DOCUMENTAL | 70' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Ismael Perdomo, Jorge Nhils Herrera / **GUIÓN:** Mayckell Pedrero Mariol / **FOTOGRAFÍA:** Marcelo Suárez, William Baró / **EDICIÓN:** Fermín Domínguez Fernández, Vionice Peña / **SONIDO:** Mayckell Pedrero Mariol / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Helman Avellé / **MÚSICA:** Reynier Socorro, Yoandri Kindelán / **COMPañÍA DISTRIBUIDORA:** Habanero Film Sales

CONTACTO: Alfredo Calviño (acalvino@habanerofilmsales.com)

La sociedad secreta abakuá es una hermandad religiosa afrocaribañera que permaneció vedada para los no iniciados hasta hace poco tiempo. Con imágenes rara vez expuestas antes, Bongó Itá logra capturar la esencia de un fenómeno que ha sido símbolo de resistencia desde hace más de dos siglos.

LUCÍA, MUJER ORQUESTA

Liuba María Hevia

CUBA

DOCUMENTAL | 65' | COLOR | 2020

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Yoney González (Misuko) / **GUIÓN:** Arlene Comas Fernández / **FOTOGRAFÍA:** Pepe Hevia / **EDICIÓN:** Lidia Morales / **SONIDO:** Pepe Hevia / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Pepe Hevia / **MÚSICA:** Lucía Huergo, Liuba María Hevia / **ANIMADOR:** Lidia Morales / **COMPañÍA PRODUCTORA:** Alma Creadora

CONTACTO: Arlene Comas Fernández (arlene@animados.icaic.cu)

La música, ese idioma universal, nos traslada por la vida y obra de una de las más grandes instrumentistas que ha dado Cuba.

EL CAMINO DE SOL

Claudia Sainte-Luce

MÉXICO

FICCIÓN | 77' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Christian Kregel / **GUIÓN:** Claudia Sainte-Luce, / **FOTOGRAFÍA:** Carlos Correa / **EDICIÓN:** Julián Sarmiento / **SONIDO:** Sergio Díaz / **MÚSICA:** Haraldur Thrastarson / **REPARTO:** Anajós Aldrete, Armando Hernández / **COMPañÍA PRODUCTORA:** Jaqueca Films / **COMPañÍA DISTRIBUIDORA:** Benuca Films

CONTACTO: Rafael Marín (rafa@soulpictures.es)

Sol es una mujer divorciada. Una noche, cuando va a reclamar a su exmarido el pago de la pensión alimenticia, su hijo de 7 años, Christian, es secuestrado. En su viaje para encontrar pistas del paradero de Christian, se irá desligando gradualmente de sus actividades diarias y su salud mental se verá afectada; pero la esperanza de encontrarlo la mantiene a flote hasta el final.

CUENTOS DE UN DÍA MÁS

Rosa María Rodríguez Pupo, Alán González, Carolina Fernández-Vega Charadán, Yoel Infante Corbacho, Katherine T. Gavilán, Sheyla Pool, Eduardo Emil Mederos, Fernando Pérez

CUBA

FICCIÓN | 90' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, inglés / **PRODUCTOR:** Inti Herrera, Reymel Delgado / **GUIÓN:** Laura Conyedo, Eduardo Emil, Amílcar Salatti, Carolina Fernández, Katherine Travieso, Alán González / **FOTOGRAFÍA:** Lena Hernández, Lorenzo Tano, Bryan González, David Cruz, Kevin Álvarez, Alexander González / **EDICIÓN:** Emmanuel Peña, Jorge Miguel Quevedo, Mariset Sancristóbal, Henry Ramírez, Abel Correa / **SONIDO:** Velia Díaz de Villalvilla, Glenda Martínez Martínez, Irina Carballosa Socarrás. / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Adria Stax', Manuel Okata, Juan Carlos Tavio, Maykel A. González, Onelio Larralde, Karina Peña / **MÚSICA:** Pepe Gavilondo, Young Kayse R., Yassel Muñoz, Noel Alejandro Gutiérrez, DJ Kike Wolf, Enrique Maresma / **ANIMADOR:** Remachestudio, Víctor López / **REPARTO:** Arlettis Cazorla, Carlos Luis González Ricardo, Amalia Gaute Reinoso, Héctor Noas, Yailene Sierra, Mario Guerra, Mayra Mazorra, Kamila Alejandra García Godoy / **COMPañÍA PRODUCTORA:** I4films, ICAIC / **COMPañÍA DISTRIBUIDORA:** Distribuidora ICAIC, I4films

CONTACTO: Inti Herrera Núñez (i4films.productora@gmail.com)

Durante los últimos meses, los días se acumulan intrascendentes. El ser humano se reinventa frente a su soledad. Seis historias cuyos personajes sobreviven desde sus contextos y experiencias.

1991

Sergio Ramírez

GUATEMALA

FICCIÓN | 77' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Sergio Ramírez, Joaquín Ruano, Jayro Bustamante / **GUIÓN:** Sergio Ramírez, César Díaz, Jayro Bustamante / **FOTOGRAFÍA:** Pablo Valladares, Álvaro Rodríguez / **EDICIÓN:** César Díaz / **SONIDO:** Eduardo Cáceres / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Myriam Ugarte / **MÚSICA:** Luis Pedro González, Básico 3, Omar Muralles / **REPARTO:** Eduardo Cabrera, Brandon López, Juan José Muralles, Daniela Castillo, Gregorio Orellana, Mariana Vaides, Alejandro Díaz / **COMPañÍA PRODUCTORA:** Los Insolentes

CONTACTO: Sergio Ramírez (sarplus@gmail.com)

En 1991, Guatemala está en guerra, pero esas son noticias lejanas para Daniel y sus amigos. Ellos solo quieren divertirse. Recorren la ciudad buscando jóvenes de clase baja y rasgos indígenas a quienes denominan breaks. No saben por qué lo hacen, solo saben que son antibreaks.

VILLA OLÍMPICA. RECUERDOS DE UN MUNDO FUERA DE LUGAR

Sebastian Kohan Esquenazi

MÉXICO, ARGENTINA, CHILE

DOCUMENTAL | 72' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Juan Pablo Sallato, Juan Ignacio Sabatini, Inti Cordera, Mercedes Córdova, Valeria Forster / **GUIÓN:** Sebastian Kohan Esquenazi / **FOTOGRAFÍA:** Arnaldo Rodríguez / **EDICIÓN:** Galut Alarcón / **SONIDO:** Odín Acosta / **MÚSICA:** Federico Bonaso / **REPARTO:** Pablo Gershanik, Alejandra Saez / **COMPañÍA PRODUCTORA:** Villano Producciones, La Maroma, Brava Cine

CONTACTO: Juan Ignacio Sabatini (jisabatini@villano.cl)

Años 70. Una pequeña América Latina en plena Ciudad de México: 30 edificios, 904 departamentos, 3.000 exiliados. Hijos de exiliados cuentan su historia y la de la comunidad que tuvo a Villa Olímpica como su lugar en el mundo.

LA PAMPA**Dorian Fernández Moris****PERÚ, CHILE, ESPAÑA**

FICCIÓN | 105' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Nevenka Yanovich / **GUIÓN:** Dorian Fernández Moris, Rogger Vergara Adrianzén / **FOTOGRAFÍA:** Andrés Magallanes / **EDICIÓN:** Guillermo Loli, Dorian Fernández, Percy Meza / **SONIDO:** Juan Torres Tapia / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Jeff Calmet / **MÚSICA:** Tomás Vidal / **ANIMADOR:** Alejandro Rius / **REPARTO:** Mayella Lloclla, Luz Pinedo, Fernando Bacilio, Pamela Lloclla, Oscar Carrillo, Alain Salinas, Sylvia Majo, Gonzalo Molina, Antonieta Pari / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Audiovisual Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** La Taberna Studios

CONTACTO: La Taberna Studios (latabernastudios@gmail.com)

Juan, un exfuncionario público, huye de la justicia y de la tragedia que lo ha marcado de por vida. Reina, una adolescente, huye de los abusos sexuales y morales que ha sufrido desde niña en los campamentos de explotación sexual de La Pampa, un lugar controlado por mafias de extracción de oro. Unidos por el destino, partirán en busca de la familia de Reina en un territorio de la amazonía peruana sin autoridad, devastado por el crimen y la codicia.

PEREJIL**José María Cabral****REPÚBLICA DOMINICANA**

FICCIÓN | 84' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Rafael Elías Muñoz, / **GUIÓN:** José María Cabral, Arturo Arango, Nuri Duarte, Joaquín Octavio, Xenia Rivera / **FOTOGRAFÍA:** Hernán Herrera / **EDICIÓN:** Nacho Ruiz Capillas / **SONIDO:** Marco Vargas García / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Wilhem Pérez / **MÚSICA:** Jorge Magaz / **REPARTO:** Cyndie Lundi, Ramón Emilio Candelario, Gerardo Mercedes, Juan María Almonte / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Lantica Media, Tabula Rasa Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Visit Films

CONTACTO: Tarek Shoukri (ts@visitfilms.com)

La frontera entre República Dominicana y Haití, 1937. Marie, una joven haitiana con 9 meses de embarazo, se despide de su esposo dominicano y lo ve dirigirse al pueblo más cercano. Esa noche, las casas vecinas empiezan a arder en llamas. Ha iniciado el "corte" de los haitianos ordenado por Trujillo y no hay muchos lugares donde esconderse. Sola y a punto de dar a luz, Marie debe buscar refugio en la densa maleza de las montañas antes de ser alcanzada por la masacre del Perejil.

OPERACIÓN GEDEÓN, EL FRACASO DE UNA INVASIÓN**Madelein García****VENEZUELA**

DOCUMENTAL | 70' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** RepranoPro, Villa Del Cine / **GUIÓN:** Madelein García / **FOTOGRAFÍA:** Daniel Ramírez Benítez, Andrés Rodríguez, Ernesto Acosta / **EDICIÓN:** Pedro Vargas, Diego Gutiérrez, Ángel Piñango, Daniel Bautista Ramírez / **SONIDO:** Pedro Vargas, Diego Gutiérrez, Ángel Piñango, Daniel Bautista Ramírez / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Daniel Ramírez Benítez, Andrés Rodríguez, Leiqui Uriana / **MÚSICA:** Humana Cooperativa, Abraham Maduro / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** RepranoPro, Fundación La Villa del Cine / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Amazonia Films

CONTACTO: Amazonia Films (amazoniafilms.festivales@gmail.com)

Al amanecer del 3 de mayo de 2020, organismos de seguridad del Estado, en acción conjunta con pescadores y campesinos, frustraron en la población costera de Macuto, a 30 minutos de Caracas, una operación mercenaria ordenada por el gobierno de Estados Unidos. Lo que pocos saben es que la operación se inició en realidad el 5 de enero de 2019 con el nuevo año parlamentario.

RAFAEL CANCEL MIRANDA: "I'M NOT SORRY FOR WHAT I DID"**Ana María García García****PUERTO RICO**

DOCUMENTAL | 70' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, inglés / **PRODUCTOR:** Ana María García / **GUIÓN:** Ana María García, Adrián Pérez / **FOTOGRAFÍA:** Agustín Cubano / **EDICIÓN:** Adrián Pérez, Jorge Abello / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Bonita Huffman / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Facultad de Comunicación e Información Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

CONTACTO: Ana María García (kinoislas@yahoo.com)

Recuento de la formación de Rafael Cancel Miranda durante su niñez y juventud bajo la tutela de Pedro Albizu Campos y de su padre, Rafael Cancel Rodríguez, presidente de la Junta Nacionalista de Mayagüez del Partido Nacionalista de Puerto Rico. Su primer encarcelamiento, un breve exilio en Cuba y los hechos sobre el atentado al Congreso de Estados Unidos en 1954, anteceden a su estancia en las prisiones Alcatraz, Leavenworth y Marion, donde se consolida también su obra como poeta y ensayista, convirtiéndose en una de las figuras emblemáticas contemporáneas del independentismo puertorriqueño.

RAFAELA**Francisco Rodríguez "Tito"****REPÚBLICA DOMINICANA**

FICCIÓN | 93' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Danilo Reynoso, Judith Rodríguez, Archie López / **GUIÓN:** Cristian Mojica / **FOTOGRAFÍA:** Oliver Mota / **EDICIÓN:** Ramon Alfonso Peña / **SONIDO:** Franklyn Hernández / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Ezequiel Reyna / **MÚSICA:** Federico López / **REPARTO:** Judith Rodríguez, Esmalyn Morel, Manuel Raposo, Marissabel Marte, Lúinis Olaverria, Anderson Mojica, Gerardo Mercedes / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Destiny's Films Productions SRL

CONTACTO: Edward Diaz (destinysfilms@gmail.com)

Rafaela es una joven del barrio Capotillo de Santo Domingo, quien viene de una familia disfuncional y que sueña con mudarse a otro lugar junto a su madre. Al crecer, se convierte en la líder de una pandilla que comete delitos menores, a la cual Mario el Mago, el capo del barrio, quiere forzar a trabajar para él. Rafaela es constantemente amedrentada por ser una mujer que los demás ven como transgénero y no logran descifrar. Dentro de un mundo cada vez más violento, ella lucha por encontrar su identidad.

CLUB HABANA**Jorge Herrera****CUBA**

FICCIÓN | 80' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Jorge Herrera / **GUIÓN:** Claudia Calviño, Carlos Lechuga, Jorge Herrera / **FOTOGRAFÍA:** Luis Najmías Jr. / **EDICIÓN:** Pablo Morales / **SONIDO:** Esteban Brauver / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Alan Ortíz / **MÚSICA:** Yulien Oviedo / **REPARTO:** Yoraisi Gómez, Luis Alberto García, Enrique Molina, Lourdes Torres, Daniela Abat / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Green Line Pictures

CONTACTO: Jorge Herrera Pereira (jrg Herrera@aol.com)

Durante una noche de tormenta un grupo de personas quedan atrapados en un club nocturno.



MALIBÚ

Víctor Velázquez

MÉXICO

FICCIÓN | 108' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Ernesto Martínez Arévalo / **GUIÓN:** Víctor Velázquez / **FOTOGRAFÍA:** Mario Guerrero / **EDICIÓN:** Mari Carmen Cuevas / **SONIDO:** Daniel Rojo, Carlos San Juan / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Jesús Torres Torres / **MÚSICA:** Víctor Velázquez / **REPARTO:** Tiago Correa, Marisol Rivera, Fernando Álvarez Rebeil, Claudia Ramírez, Antonio Vega, Fermín Martínez, Humberto Yañes / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Ei2Media / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Festivalea

CONTACTO: Gloria Mascorro (gloria.mascorro@gmail.com)

Gloria atraviesa una fuerte crisis en su vida: su marido infiel la ha dejado en la calle y es víctima de acoso sexual en su trabajo, que está a punto de perder. Agraviada y confundida, Gloria tiene un aparatoso accidente automovilístico con Ernesto, quien se gana la vida provocando accidentes de tránsito a bordo de su Chevrolet Malibú 82. Ambos parecen ser justo lo que el otro necesita; sin embargo, la llegada de Gloria al universo de Ernesto provocará un cataclismo que cambiará para siempre sus vidas.

LA ENCOMIENDA

Pablo Giorgelli

REPÚBLICA DOMINICANA, ARGENTINA

FICCIÓN | 102' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, italiano / **PRODUCTOR:** Rafael Muñoz, Ettore D'Alessandro, Juan Pablo Miller, Pablo Giorgelli / **GUIÓN:** Pablo Giorgelli, Adrián Biniez, Ettore D'Alessandro / **FOTOGRAFÍA:** Diego Poleri / **EDICIÓN:** María Astrauskas / **SONIDO:** Martín Litmanovich / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Lorelei Sainz / **REPARTO:** Ettore D'Alessandro, Marcelo Subiotto, Henry Shaq Montero / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Tarea Fina / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Tarea Fina

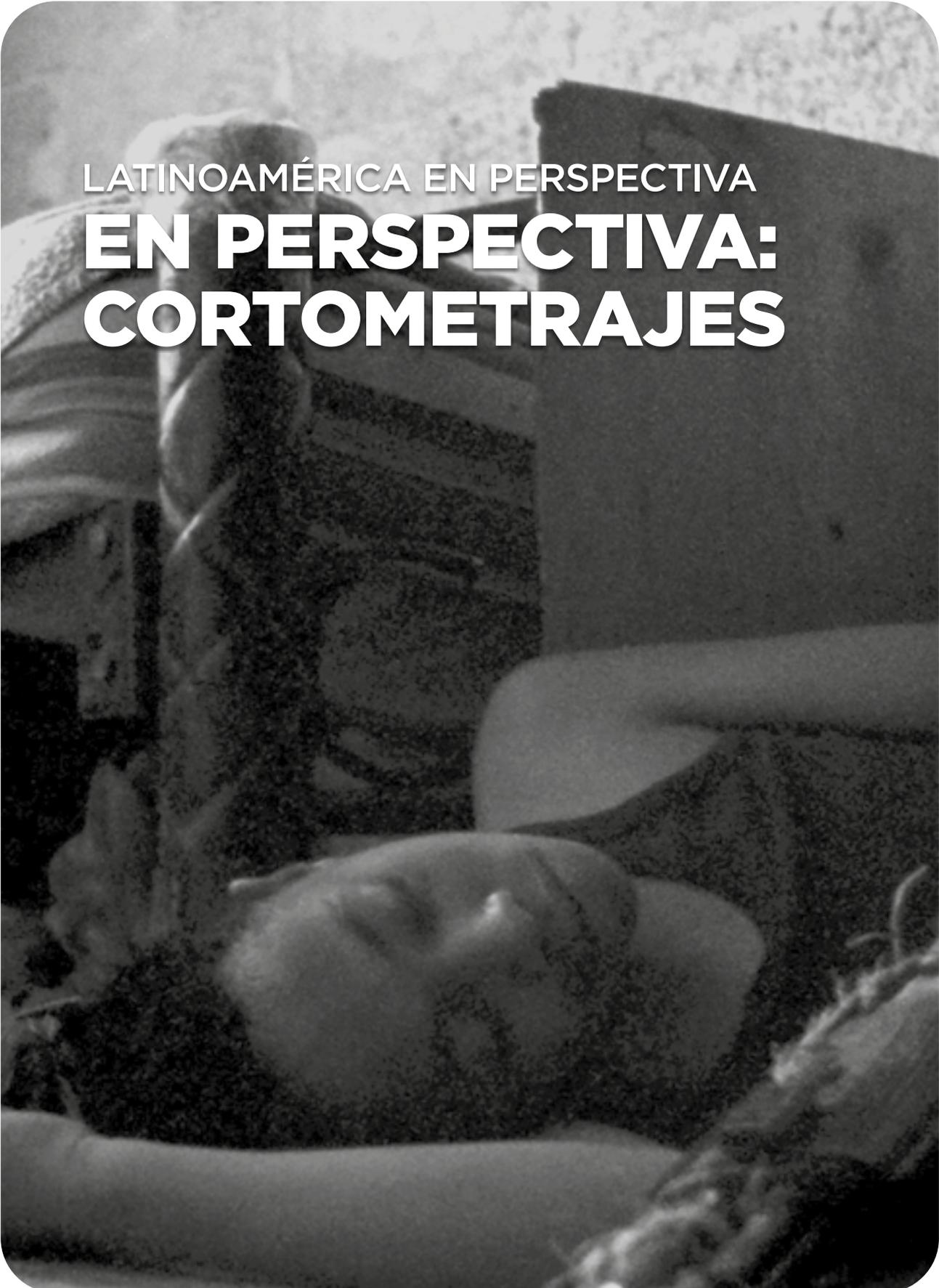
CONTACTO: Pablo Giorgelli (pablogiorgelli@gmail.com)

La Encomienda, un barco clandestino que transporta personas y mercancías de manera ilegal, naufraga en aguas del Caribe. Pietro flota como puede en un mar que amenaza con devorarlo a cada instante. Hasta que de pronto descubre que no está solo. Alguien más comparte su destino. Bajo ese mismo cielo y sobre ese mismo mar, esa presencia inesperada lo obligará a enfrentarse con su propio sistema de creencias y sus prejuicios.

43

Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano





LATINOAMÉRICA EN PERSPECTIVA

EN PERSPECTIVA: CORTOMETRAJES

DEVOCIÓN**Valentin Sabouret****ARGENTINA**

FICCIÓN | 25' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Lucía Bernal / **GUIÓN:** Juan Campoo / **FOTOGRAFÍA:** Marina Chocobar / **EDICIÓN:** Juan Campoo / **SONIDO:** Joaquín Adet Larcher / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Valentin Sabouret / **MÚSICA:** Imanol González / **ANIMADOR:** Jose Fanchini, Ruben Fanchini / **REPARTO:** Mario Ramírez, Anahí Rodríguez, Zahira Varela Pélaez, Fabio Ruiz, José Padilla, Guillo Felipe, Rodo Juárez / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Bercine / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Bercine

CONTACTO: Lucia Bernal (bercine.noa@gmail.com)

En el mundo de los desarmaderos ilegales en el norte argentino, Pitu, un padre humilde, debe involucrarse en asuntos delictivos para conseguir el dinero que salvará la vida de su hija.

EL HIJO MUERTO**Maysel Bello Cruz****CUBA**

FICCIÓN | 28' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Gisselle Vargas / **GUIÓN:** Maysel Bello / **FOTOGRAFÍA:** David Cruz / **EDICIÓN:** Joel P. Ramírez / **SONIDO:** Boris Trueba / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Maykel Martínez / **MÚSICA:** Javier Valdés / **ANIMADOR:** Helman Bejerano / **REPARTO:** José Luis Hidalgo, Lola Amores, Waldo Franco, Maridelmis Marín / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** MomóFlicks

CONTACTO: Maysel Bello Cruz (mayselgestion@gmail.com)

Idania y Luis reciben la noticia de que su hijo ha asesinado a otro muchacho durante la guardia en la unidad donde cumple el servicio militar. La relación de los padres se pondrá en crisis a partir de la visión de cada uno sobre su hijo.

KARLA**Gissell Vargas Olivera****CUBA**

FICCIÓN | 16' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Gisselle Vargas, Deyvis Cuadrado / **GUIÓN:** Gisselle Vargas / **FOTOGRAFÍA:** David Cruz / **EDICIÓN:** Joel P. Ramírez / **SONIDO:** Boris Trueba / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Gisselle Vargas / **MÚSICA:** Danilo C. París / **ANIMADOR:** Helman Bejerano / **REPARTO:** Amalia Gaute, Denys Ramos, Beatriz Viña, Milton García, Roberto Espinosa / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** MomóFlicks

CONTACTO: Maysel Bello Cruz (mayselgestion@gmail.com)

La realidad, tal y como Karla la conoce, se verá modificada tras amanecer en un hospital en estado de amnesia transitoria. Su último recuerdo es haberse ido sola a una discoteca.

UMA PACIÊNCIA SELVAGEM ME TROUXE ATÉ AQUI /**UNA PACIENCIA SALVAJE ME HA TRAÍDO AQUÍ****Érica Sarmet****BRASIL**

FICCIÓN | 26' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** portugués / **PRODUCTOR:** Livia Perez, Silvia Sobral, Érica Sarmet / **GUIÓN:** Érica Sarmet / **FOTOGRAFÍA:** Cris Lyra / **EDICIÓN:** Clarissa Ribeiro, Bem Medeiros / **SONIDO:** Mariana Graciotti / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Martim Charret / **MÚSICA:** Natália Carrera / **ANIMADOR:** Tomas Cali / **REPARTO:** Zélia Duncan, Bruna Linzmeyer, Camila Rocha, Clarissa Ribeiro, Lorre Motta / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Excesso Filmes, Doctela - Mídia E Comunicação / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Agencia Audiovisual Freak, S.L.

CONTACTO: Vanesa Toca (vanesa@agenciafreak.com)

Una motociclista de mediana edad, cansada de la soledad, acude por primera vez a una fiesta lésbica. Allí conoce a cuatro jóvenes cuir que comparten su hogar y afectos. Un encuentro de generaciones, un homenaje a quienes nos trajeron hasta aquí.

ESA ES LA VIDA, OCTAVIO**Patricio Wood****CUBA**

DOCUMENTAL | 38' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Santiago Llapur / **GUIÓN:** Patricio Wood / **FOTOGRAFÍA:** Rigoberto Senarega, David Ravelo / **EDICIÓN:** Armando Alba / **SONIDO:** Camilo Ferrera / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Onelio Larraide / **MÚSICA:** Sergio Vitier / **REPARTO:** Carlos Alberto Méndez, Amelia Fernández / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Audiovisuales ICAIC Producción/Distribución

CONTACTO: Gustavo Fernandez (gustavo@icaic.cu)

A través de entrevistas y de su obra, Octavio Cortázar ofrece un recorrido dentro del cine cubano, antes y después de la fundación del ICAIC. El filme explora los derroteros de este cineasta fundador y director de obras cruciales para la cinematografía cubana, su cultura e historia, desde la reflexión de cineastas fundadores que compartieron con él sus vidas profesionales.

LA OTRA ISLA**José Manuel García Casado****CUBA**

FICCIÓN | 21' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Evelyn Mulet, Ana Rafaela Riego, José Manuel García Casado / **GUIÓN:** Ana Rafaela Riego / **FOTOGRAFÍA:** Bryan González / **EDICIÓN:** Ana Rafaela Riego / **SONIDO:** José Armando Amat / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Lorena Gispert / **MÚSICA:** Sebastian Splinter / **ANIMADOR:** Carlos Álvarez / **REPARTO:** Lola Amores, Norberto Rojo / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Industria De Ideas

CONTACTO: José Manuel García Casado (manuel3casado@gmail.com)

En una pequeña isla, Flor cuida a su padre enfermo. A través de sus recuerdos, sus sueños y un diario, se convierte en tierra, en mar y en isla.



LAS HORTENSIAS**Daniel Saucedo, Lucía Malandro****CUBA, URUGUAY**

FICCIÓN | 10' | B/N-COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Rosa María Rodríguez Pupo, Dany Celeiro / **GUIÓN:** Daniel D. Saucedo / **FOTOGRAFÍA:** Álvaro Peredo / **EDICIÓN:** Lisa María Velázquez / **SONIDO:** Jaime Osvaldo / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Thaimí Ocampo / **MÚSICA:** Sr. La Muerte / **REPARTO:** Jorge Molina, Deysi Forcades

CONTACTO: Lucía (malandromio@gmail.com)

Jorge, un director de cine, edita su película junto a su esposa Deysi. Ella y Hortensia (un maniquí fabricado a imagen y semejanza de Deysi) protagonizan el filme en la misma casa donde transcurren sus vidas. La trama, tejida por Jorge como un déjà vu, va absorbiendo a sus protagonistas en un juego de espejos, donde la frontera entre realidad y ficción se va haciendo cada vez menos clara.

OLOTE**Lau Charles****MÉXICO**

FICCIÓN | 13' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Maja Moguel / **FOTOGRAFÍA:** Pierre Clemenceau / **EDICIÓN:** Cosme Álvarez / **SONIDO:** Jorge Leal, Óscar Victoria / **REPARTO:** Frida Sofía Cruz Salinas, Roberto Fortunato Flores, Estanislao Marín, Justo Alberto Rodríguez / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Centro de Capacitación Cinematográfica, A.C.

CONTACTO: César Ortiz (cesar@elccc.com.mx)

Julia es una niña que vive en un pueblo mexicano atrapado en la guerra contra el narcotráfico. Después de pasar días esperando el regreso de su padre, se encuentra con Miria, un niño sicario.

JULIO AROZARENA, "SER"**Miguel Ángel García****SUIZA**

DOCUMENTAL | 19' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, francés / **PRODUCTOR:** Proyecto Afrokuba / **GUIÓN:** Miguel Ángel García / **FOTOGRAFÍA:** Sandra Gómez / **EDICIÓN:** Omar Travieso / **SONIDO:** Juan Carlos LLapur / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Nanette García / **REPARTO:** Julio Arozarena / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Afrokuba Proyecto Etno Cultural

CONTACTO: Miguel Ángel García Velasco (info@afrokuba.net)

De la Serie "Las Perlas negras de la danza cubana" se cuenta la historia de Julio Arozarena, uno de los más grandes bailarines de los últimos tiempos.

UN TIPO COMO TÚ**Ava****CUBA**

FICCIÓN | 6' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Ava González Forment / **GUIÓN:** Ava González Forment / **FOTOGRAFÍA:** Daniel Hernández / **EDICIÓN:** Marcos Antonio Pérez Fernández / **SONIDO:** Chezca Zana / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Alejandro Cañer / **MÚSICA:** Chezca Zana / **ANIMADOR:** Evelyn Corvea / **REPARTO:** Ava González Forment, Marcos Antonio Pérez Fernández

CONTACTO: Ava González Forment (yamelgonzalezforment@gmail.com)

El encuentro de dos desconocidos (un chico y una chica) desata no solo sus más ardientes pasiones, sino también prejuicios, traumas y deseos que tendrán que enfrentar.

MOFLE**Fernando Henríquez****REPÚBLICA DOMINICANA**

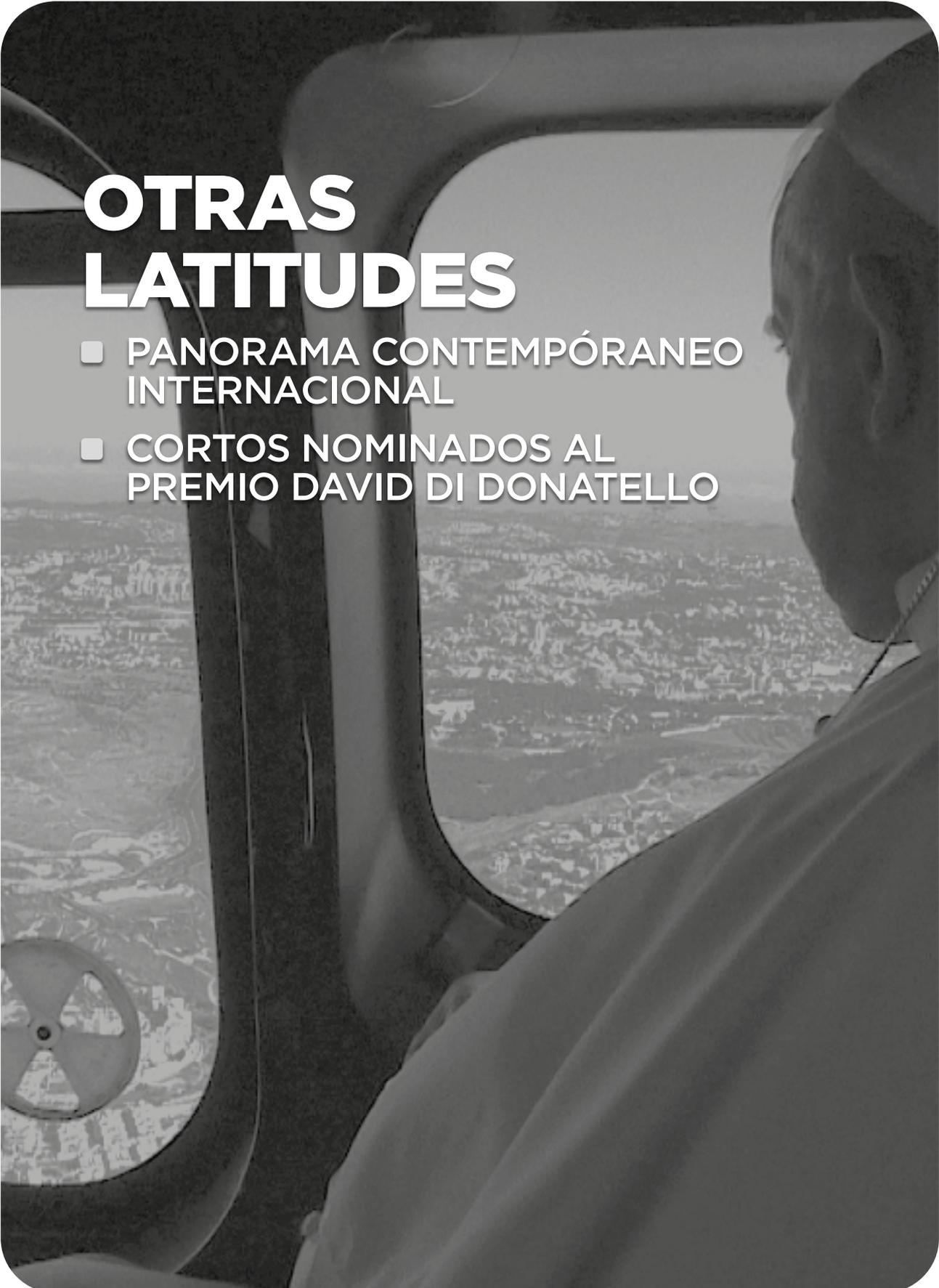
FICCIÓN | 25' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Priscilla Valdéz, Sebastián Romero / **GUIÓN:** Fernando Henríquez / **FOTOGRAFÍA:** Sofía Marcos / **EDICIÓN:** Fernando Henríquez / **SONIDO:** Rodolfo Esparillat / **REPARTO:** Jimmy Freites, Jimmelin Freites, Jonathan Carela

CONTACTO: Sebastián Romero (romerocsebastian@gmail.com)

Tras la muerte accidental de su oponente en una carrera clandestina de motores, Jimmy queda endeudado y amenazado por Milito, el capo del barrio. Con un ultimátum sobre la vida de su hija, hará todo lo posible para resolver este problema.





OTRAS LATITUDES

- PANORAMA CONTEMPÓRANEO INTERNACIONAL
- CORTOS NOMINADOS AL PREMIO DAVID DI DONATELLO

OTRAS LATITUDES

**PANORAMA
CONTEMPORÁNEO
INTERNACIONAL**



LES PIRES**Romane Gueret, Lise Akoka****FRANCIA**

FICCIÓN | 99' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** francés / **PRODUCTOR:** Marine Alaric, Frédéric Jouve / **GUIÓN:** Lise Akoka, Romane Gueret, Éléonore Gurrey / **FOTOGRAFÍA:** Eric Dumont / **EDICIÓN:** Albertine Lastera / **SONIDO:** Marc Doisne / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Laurent Baude / **REPARTO:** Mallory Wanecque, Timéo Mahaut, Johan Heldenbergh, Loïc Pech, Mélina Vanderplancke, Esther Archambault, Matthias Jacquin / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Les Films Velvet / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Pyramide International

CONTACTO: Alberto Alvarez Aguilera (alberto@pyramidefilms.com)

Un rodaje va a empezar en la barriada Picasso, en Boulogne-Sur-Mer, al norte de Francia. Durante el casting, cuatro adolescentes (Lily, Ryan, Maylis y Jessy) son elegidos para participar en la película. En el barrio, todos se sorprenden: ¿por qué escoger solo a "los peores"?

**AS BESTAS****Rodrigo Sorogoyen****ESPAÑA, FRANCIA**

FICCIÓN | 137' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, francés / **PRODUCTOR:** Ibon Cormenzana, Ignasi Estapé, Sandra Tapia Diaz, Eduardo Villanueva, Nacho Lavilla / **GUIÓN:** Isabel Peña, Rodrigo Sorogoyen / **FOTOGRAFÍA:** Álex De Pablo / **EDICIÓN:** Alberto Del Campo / **SONIDO:** Fabiola Ordoy / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** José Tirado / **MÚSICA:** Olivier Arson / **REPARTO:** Marina Fois, Denis Ménochet, Luis Zahera, Diego Anido, Marie Colomb / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Arcadia Motion Pictures / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Latido Films, Latido Films

CONTACTO: Mariana Juárez (info@idaagency.net)

Vincent (60) y Olga (63) son un matrimonio francés instalado hace mucho tiempo en un pueblo del interior de Galicia. Allí llevan una vida tranquila, cultivan sus hortalizas y rehabilitan casas abandonadas, aunque su convivencia con los lugareños no es del todo idílica. Su negativa a implantar un parque eólico acentuará las desavenencias con los vecinos, especialmente con los hermanos Xan (45) y Lorenazo (40), llevando la convivencia a una situación de no retorno.

**CINCO LOBITOS****Alauda Ruiz De Azúa****ESPAÑA**

FICCIÓN | 104' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Manuel Calvo, Nahikari Ipiña, Marisa Fernández Armenteros / **GUIÓN:** Alauda Ruiz De Azúa / **FOTOGRAFÍA:** Jon D. Domínguez / **EDICIÓN:** Andrés Gil / **SONIDO:** Eva De La Fuente López, Aiser González, Roberto Fernández / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Mónica Ausín Seoane / **MÚSICA:** Aránzazu Calleja / **REPARTO:** Laia Costa, Susi Sánchez, Ramón Barea, Mikel Bustamante / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Encanta films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Latido Films

CONTACTO: Mariana Juárez (info@idaagency.net)

Amaia acaba de ser madre y se da cuenta de que no sabe muy bien cómo serlo. Al ausentarse su pareja por trabajo unas semanas, decide volver a casa de sus padres en un bonito pueblo costero del País Vasco y así compartir la responsabilidad de cuidar a su bebé. Lo que no sabe Amaia es que, aunque ahora sea madre, no dejará de ser hija.



GIRASOLES SILVESTRES

Jaime Rosales

ESPAÑA, FRANCIA

FICCIÓN | 107' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Bárbara Díez, Adolfo Blanco, Antonio Chavarrías, Hédi Zardi, Fiorella Moretti / **GUIÓN:** Jaime Rosales, Bárbara Díez / **FOTOGRAFÍA:** Hélène Louvart / **EDICIÓN:** Lucía Casal / **SONIDO:** Eva Valiño, Nicolás Tsabertidis / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Victoria Paz Álvarez / **REPARTO:** Anna Castillo, Oriol Pla, Quim Àvila, Lluís Marquès, Manolo Solo, Carolina Yuste / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Fresdeval Films, S.L., A Contracorriente Films; S.L., Oberón Cinematográfica, S.A., Luxbox / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Film Factory Entertainment

CONTACTO: Alexandra Cavaglia (alexandra@filmfactory.es)

Julia (22), madre de dos niños, se enamora de Óscar, un chico conflictivo con el que comienza una relación. A medida que pasan tiempo juntos, empieza a plantearse si Óscar es la persona que realmente necesita a su lado, lo que la llevará a iniciar un viaje personal en busca de su felicidad y la de su familia.



MI VACÍO Y YO

Adrián Silvestre David

ESPAÑA

FICCIÓN | 98' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, francés / **PRODUCTOR:** Marta Figueras Carmona, Javier Pérez Santana, Alba Sotorra / **GUIÓN:** Carlos Marques, Marcet, Adrián Silvestre, Raphaëlle Pérez / **FOTOGRAFÍA:** Laura Herrero Garvín / **EDICIÓN:** Adrián Silvestre / **SONIDO:** Matías Núñez / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Anna Chwaliszewska / **REPARTO:** Raphaëlle Pérez, Alberto Díaz, Marc Ribera, Isabel Rocatti, Carmen Moreno, Carlos Fernández Giua / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Promarfi Futuro 2010 S.L., Testamento PCT S.L., Alba Sotorra SL / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Film Republic

CONTACTO: Senka Radivojevic (senka@filmrepublic.biz)

Raphi es una persona joven, andrógina y algo naïf. Escribe poemas y sueña con enamorarse de un príncipe azul. De su Francia natal se traslada a Barcelona, donde la realidad está muy lejos de ser como la proyecta. Tras ser diagnosticada con disforia de género, comenzará un arduo viaje para asumir su verdadera identidad. Médicos, compañeras de trabajo, amigas trans, artistas cuir y hasta hombres que conoce por aplicaciones: todos le darán sus propios consejos, pero solo el tiempo y la experiencia vital la ayudarán a encontrar su lugar en el mundo.



NO SOMOS NADA

Javier Corcuera

ESPAÑA, PERÚ

DOCUMENTAL | 101' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, vasco / **PRODUCTOR:** Gael Herrera, Lautaro Herrera, Rolando Toledo, Miguel Paredes, Esteban R. García, Luis Tejera, Roberto González, Alba Calani, Sergio García Locatelli, Hugo Carmona / **GUIÓN:** Javier Corcuera, Manuel Viqueira / **FOTOGRAFÍA:** Mariano Agudo / **EDICIÓN:** Martín Eller / **SONIDO:** Daniel de Zayas, Ángel Katarín, Carli Pérez, José Tomé, David Machado / **MÚSICA:** La Polla Records / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Tamboura Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Tamboura Films, La Mula PE, Intermedia Producciones, Instituto del Cine de Madrid, Altahabana Films, La Cara A, Quechua Films

CONTACTO: Sergio García Locatelli (sergiogarcia@quechuafilms.com)

La Polla Records, una de las bandas más legendarias del punk, regresa para decir adiós. Con motivo de la gira definitiva del grupo, su vocalista, Evaristo Páramos, revive cuarenta años de historia desde su pueblo en Euskadi. Esta es la rocambolesca historia de unos aldeanos que revolucionaron la música enrabietada con unas canciones convertidas en himnos por sus miles de seguidores.



AVEC AMOUR ET ACHARNEMENT /**FUEGO****Claire Denis****FRANCIA**

FICCIÓN | 116' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** francés / **PRODUCTOR:** Olivier Delbosc / **GUIÓN:** Christine Angot, Claire Denis / **FOTOGRAFÍA:** Eric Gautier / **EDICIÓN:** Emmanuelle Penechet, Sandie Bompar, Guy Lecorne / **SONIDO:** Jean-Paul Mugel / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Arnaud De Molerón / **MÚSICA:** Tindersticks / **REPARTO:** Juliette Binoche, Vincent Lindon, Grégoire Colin, Issa Perica, Bulle Ogier, Mati Diop / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Curiosa Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Synapse
CONTACTO: Eloisa López Gómez (eloisa@sofadigital.com)

Sara y Jean mantienen una relación amorosa y estable desde hace diez años. Son felices. Él es su roca, alguien a quien aferrarse. Cuando se conocieron, Sara estaba en una relación con François, el mejor amigo de Jean. Un día, Sara lo ve en la calle y se siente abrumada por la sensación de que su vida podría cambiar repentinamente. En poco tiempo, las cosas corren el peligro de salirse de control.

**DE HUMANI CORPORIS FABRICA****Véréna Paravel, Lucien Castaing-Taylor****FRANCIA, SUIZA, ESTADOS UNIDOS**

DOCUMENTAL | 115' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** francés / **PRODUCTOR:** Valentina Novati, Max Karli, Pauline Gyga / **GUIÓN:** Véréna Paravel, Lucien Castaing-Taylor / **FOTOGRAFÍA:** Véréna Paravel, Lucien Castaing-Taylor / **EDICIÓN:** Véréna Paravel, Lucien Castaing-Taylor / **SONIDO:** Nicolas Becker, Bruno Ehlinger, Véréna Paravel, Lucien Castaing-Taylor, Matthieu Fichet, Raphaël Sohler / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Norte Productions, CG Cinéma, Rita Productions, Sensory Ethnography Lab / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Les Films du Losange
CONTACTO: Raphaëlle Quinet (r.quinet@filmsdulosange.fr)

Hace cinco siglos, el anatomista André Vésale abrió el cuerpo humano a la ciencia por primera vez en la historia. Hoy, De Humani Corporis Fabrica abre el cuerpo humano al cine. Revela que la carne humana es un paisaje extraordinario que existe solo a través de la mirada y la atención de los demás. Como lugares de sanación, sufrimiento y esperanza, los hospitales son laboratorios que conectan a todos los cuerpos del mundo.

**PACIFICTION****Albert Serra****FRANCIA, ESPAÑA, ALEMANIA, PORTUGAL**

FICCIÓN | 162' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** francés / **PRODUCTOR:** Pierre-Olivier Bardet, Albert Serra, Montse Triola, Dirk Decker, Andrea Schütte, Joaquim Sapinho, Marta Alves, Laurent Jacquemin / **GUIÓN:** Albert Serra / **FOTOGRAFÍA:** Artur Tort / **EDICIÓN:** Albert Serra, Artur Tort, Ariadna Ribas / **SONIDO:** Jordi Ribas / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Sebastian Vogler / **MÚSICA:** Marc Verdaguer, Joe Robinson / **REPARTO:** Benoît Magimel, Paho Mahagafanau, Marc Susini, Matahi Pambrun, Alexandre Melo, Monste Triola, Michael Vatour, Cécile Guilbert, Lluís Serrat, Mike Landscape / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Idéale Audience Group, Andergraun Films, Tamtam Film / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Films Boutique
CONTACTO: Ruta Švedkauskaitė (ruta@filmsboutique.com)

En la isla polinesia francesa de Tahití, el alto comisionado de la República y funcionario del gobierno francés, De Roller, es un hombre calculador con modales impecables. Su percepción, un tanto amplia de su papel, lo lleva a codearse en el establishment de alto nivel, así como en lugares sombríos donde se mezcla con los lugareños. Sobre todo, porque ha estado circulando un rumor persistente: el avistamiento de un submarino cuya presencia fantasmal podría presagiar el regreso de las pruebas nucleares francesas.



PLUS QUE JAMAIS /

MORE THAN EVER

Emily Atef

FRANCIA, ALEMANIA, LUXEMBURGO, NORUEGA

FICCIÓN | 123' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** francés / **PRODUCTOR:** Xenia Maingot, Nicole Gerhards, Ragna Nordhus Midtgard, Olivier Père, Jani Thiltges, Magnus Thomassen / **GUIÓN:** Emily Atef, Lars Hubrich / **FOTOGRAFÍA:** Yves Cape / **EDICIÓN:** Sandie Bompar / **SONIDO:** Capucine Courau, Emmanuel Crosset / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Silke Fischer / **MÚSICA:** Jon Balke / **REPARTO:** Gaspard Ulliel, Vicky Krieps, Bjørn Floberg / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Eaux Vives Productions, Samsa Film, Mer Film, NiKo Film, Jour2fête, Bjoca Productions, Ramona Productions / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Match Factory

CONTACTO: Valentina Bronzini (valentina.bronzini@matchfactory.de)

Hélène (33) vive feliz en pareja. Su vida da un vuelco el día en que descubre que sufre una enfermedad rara en los pulmones. Gracias a un blog, descubre Noruega y decide seguir su instinto. A pesar de todo el amor que siente por Mathieu, su compañero de vida, atravesará toda Europa hasta llegar a Noruega, en busca de un nuevo camino.



SHAB, DKHELI, DIVAR /

BEYOND THE WALL

Vahid Jalilvand

IRÁN

FICCIÓN | 126' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** persa / **PRODUCTOR:** Ali Jalilvand / **GUIÓN:** Vahid Jalilvand / **FOTOGRAFÍA:** Adib Sobhani / **EDICIÓN:** Vahid Jalilvand / **SONIDO:** Dariush Sadeghpour, Alireza Alavian / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Keyvan Moghaddam / **MÚSICA:** Olafur Arnalds, Mohammadreza Shajarian / **REPARTO:** Navid Mohammadzadeh, Diana Habibi, Amir Aghaee, Saeed Dakh, Danial Kheirikhah, Alireza Kamali / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Match Factory

CONTACTO: Valentina Bronzini (valentina.bronzini@matchfactory.de)

Ali, un ciego, intenta suicidarse cuando es interrumpido por el conserje de su edificio. Se le informa que la policía está buscando a una mujer que se escapó y se escondió en algún lugar del inmueble. Poco a poco, Ali descubre que la mujer fugitiva, Leila, está dentro de su apartamento. Deseando huir de la realidad, ayudar a Leila se convierte en un refugio en su propio mundo de imaginación.



IL SIGNORE DELLE FORMICHE /

THE LORD OF THE ANTS

Gianni Amelio

ITALIA

FICCIÓN | 134' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** italiano / **PRODUCTOR:** Simone Gattoni, Giuseppe Caschetto, Moreno Zani, Malcom Pagani / **GUIÓN:** Gianni Amelio, Edoardo Petti, Federico Fava / **FOTOGRAFÍA:** Luan Amelio Ujkaj / **EDICIÓN:** Simona Paggi / **SONIDO:** Emanuele Cicconi / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Marta Maffucci / **REPARTO:** Luigi Lo Cascio, Elio Germano, Leonardo Maltese, Sara Serraiocco / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Kavac Film S.R.L., IBC Movie, Tenderstories / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Match Factory

CONTACTO: Valentina Bronzini (valentina.bronzini@matchfactory.de)

A finales de los años 60 se celebró en Roma un juicio que causó sensación. El dramaturgo y poeta Aldo Braibanti fue condenado a nueve años de prisión, declarado culpable de plagio. Aunque años más tarde este delito fue eliminado del Código Penal italiano, en ese momento se utilizaba para incriminar a "inadaptados" de todo tipo, fuera de la ley. Solo un periodista asume la tarea de reconstruir la verdad, enfrentándose a la sospecha y la censura mientras lo hace.



IN VIAGGIO**Gianfranco Rosi**

ITALIA

DOCUMENTAL | 79' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** italiano, inglés, español / **PRODUCTOR:** Gianfranco Rosi, Donatella Palermo, Paolo Del Brocco // **FOTOGRAFÍA:** Cesare Cuppone, Walter Capriotti, Gianfranco Rosi, / **EDICIÓN:** Fabrizio Federico / **SONIDO:** Gianfranco Rosi / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** 21Uno Film, Stemal Entertainment, Rai Cinema / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Match Factory
CONTACTO: Valentina Bronzini (valentina.bronzini@matchfactory.de)

En 2013, justo después de su elección, el papa Francisco viajó a Lampedusa. En 2021 realizó un importante viaje a Oriente Medio, pasando por Iraq y Kurdistán. Los mismos lugares que Gianfranco Rosi había representado en Fuocoammare y Notturmo. Ya sea en Italia, Brasil, Cuba, Estados Unidos, el continente africano o el sudeste asiático, sus itinerarios han seguido el hilo conductor de los temas centrales de nuestro tiempo: la pobreza, la naturaleza, la migración, la condena de toda guerra, la solidaridad.

**NOSTALGIA****Mario Martone**

ITALIA, FRANCIA

FICCIÓN | 118' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** italiano / **PRODUCTOR:** Luciano Stella, Roberto Sessa, Maria Carolina Terzi, Carlo Stella, Angelo Laudisa / **GUIÓN:** Ippolita Di Majo, Mario Martone, basado en la novela de de Ermanno Rea / **FOTOGRAFÍA:** Paolo Carnera / **EDICIÓN:** Jacopo Quadri / **SONIDO:** Emanuele Cecere / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Carmine Guarino / **REPARTO:** Pierfrancesco Favino, Francesco Di Leva, Tommaso Ragno, Aurora Quattrocchi, Sofia Essaidi, Nello Mascia, Emanuele Palumbo, Artem, Salvatore Striano, Virginia Apicella / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Picomedia, Mad Entertainment, Medusa Films, Rosebud Entertainment Pictures / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** True Colors
CONTACTO: Fabio Tucci (fabio@truecolours.it)

Rione Sanità, Nápoles. Felice Lasco, un empresario de cincuenta y tantos años, regresa de Oriente Medio para visitar a su anciana madre. Deambulando por las calles, Felice redescubre la ciudad, sus códigos y rituales, y los recuerdos que aún lo persiguen. A pesar del consejo del sacerdote local Don Luigi de dejar atrás su pasado, busca a su amigo de la infancia Orestes, ahora un temido mafioso local...

**KURAK GÜNLER /****BURNING DAYS****Emin Alper**

TURQUÍA, FRANCIA, ALEMANIA, HOLANDA, GRECIA, CROACIA

FICCIÓN | 130' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** turco / **PRODUCTOR:** Nadir Öperli, Kerem Çatay, Fatih Sakiz, Laurent Lavolé, Viola Fügen, Michael Weber, Stienette Bosklopper, Maarten Swart, Yorgos Tsourgiannis, Anita Juka / **GUIÓN:** Emin Alper / **FOTOGRAFÍA:** Christos Karamanis / **EDICIÓN:** Özcan Vardar, Eytan Ipeker / **SONIDO:** Krešimir Rodic, Nardi van Dijk / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Nadide Argun / **MÚSICA:** Stefan Will / **REPARTO:** Selahattin Pasali, Ekin Koç, Erol Babaoglu, Erdem Senocak, Selin Yeninci / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Ay Yapim, Liman Film, Zola Yapim, Gloria Films, Match Factory Productions, Circe Films, Horsefly Productions, 4 Films / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** The Match Factory
CONTACTO: Valentina Bronzini (valentina.bronzini@matchfactory.de)

Emre, un fiscal joven y dedicado, acaba de ser designado para un pequeño pueblo afectado por una crisis de agua y escándalos políticos. Después de una bienvenida inicial, experimenta un número cada vez mayor de interacciones tensas y se ve arrastrado a regañadientes a la política local. Al formar un vínculo con el dueño del periódico del pueblo, la presión aumenta bajo rumores acalorados.



OTRAS LATITUDES

**CORTOS
NOMINADOS
AL PREMIO
DAVID DI
DONATELLO**



DIORAMA**Camilla Carè****ITALIA**

FICCIÓN | 10' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** italiano / **PRODUCTOR:** Berardo Carboni / **GUIÓN:** Camilla Carè / **FOTOGRAFÍA:** Daniele Ciprè / **EDICIÓN:** Marco Spoletini / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Vito Maria Zito / **REPARTO:** Tania Garribba, Francesco Villano, Silvia Carrino, Rossella Persia, Aurora Marzella / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Piroetta Srl

CONTACTO: Stefania Missimi (stefania.missimi@esteri.it)

En una casa aislada vive una familia de cinco miembros: padre, madre, hija mayor, hija menor y bebé. Su rutina diaria se ve salpicada por la limpieza del hogar, el miedo al mundo exterior y el peso de una inminente invasión de la que protegerse. Esto último se concreta en el descubrimiento de una colonia de hormigas en la casa. Los esfuerzos por exterminar a los intrusos decretarán la desaparición de la propia familia.

**EL ÚLTIMO APAGA LA LUZ /****L'ULTIMO SPEGNE LA LUCE****Tommaso Santambrogio****ITALIA**

FICCIÓN | 19' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** italiano / **PRODUCTOR:** Ivan Casagrande Conti / **GUIÓN:** Tommaso Santambrogio / **FOTOGRAFÍA:** Antonio Morra / **EDICIÓN:** Michela Zolfo / **SONIDO:** Tommaso Barbaro / **REPARTO:** Valentina Bellè, Yuri Casagrande Conti / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Rosso Film / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Sayonara Film

CONTACTO: Stefania Missimi (stefania.missimi@esteri.it)

Al volver de una cena con amigos, una joven pareja se encuentra encerrada fuera de su casa y tiene que lidiar con los restos de su relación.

**MAESTRALE /****MISTRAL****Nico Bonomolo****ITALIA**

ANIMADO | 11' | B/N | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** italiano / **PRODUCTOR:** Salvatore Ficarra, Valentino Picone, Attilio De Razza / **GUIÓN:** Nico Bonomolo / **EDICIÓN:** Nico Bonomolo / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Nico Bonomolo / **MÚSICA:** Gioacchino Balistreri / **ANIMADOR:** Nico Bonomolo, Maurilia Moscarell / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Tramp Limited

CONTACTO: Stefania Missimi (stefania.missimi@esteri.it)

Un hombre va a trabajar, ve un barco en venta. Sueña con una vida que dejar atrás. Se va, el sueño da paso al recuerdo, el mistral le obliga a un aterrizaje improvisado. ¿Una mujer, otra historia, un nuevo comienzo? Como en un dibujo de Escher, todo vuelve a empezar donde parecía haber terminado.



**NOTTE ROMANA /
NOCHE ROMANA**
Valerio Ferrara

ITALIA

FICCIÓN | 12' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** italiano / **PRODUCTOR:** Alessandro Speranza / **GUIÓN:** Valerio Ferrara, Alessandro Logli, Matteo Petecca / **FOTOGRAFÍA:** Andrea Pietro Munafó / **EDICIÓN:** Diego Bellante / **SONIDO:** Giulio Maria Sereno, Michele Baroni, Marcello Sodano, Filippo Telleschi, Francesco Lilli, Piero Fasoli / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Nike Paolucci / **MÚSICA:** Alessandro Speranza / **REPARTO:** Lorenzo Aloï, Raffaele Nardi, Sara Santostasi / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Centro Sperimentale di Cinematografia

CONTACTO: Stefania Missimi (stefania.missimi@esteri.it)

En un barrio burgués de Roma, Paolo está en el bar con sus amigos, como cada noche. A punto de volver a casa, llegan dos tipos peligrosos. Uno en particular, Gioacchino, lleva tres meses buscando a Paolo. Una historia de amor imposible entre un chico de clase media, una chica de los suburbios extremos y su novio, un amor que nació en verano y terminó en una cálida noche de invierno.

**YOLCULAR /
PEREGRINOS**
Farnoosh Samadi, Ali Asgari

TURQUÍA, IRÁN

FICCIÓN | 16' | COLOR | 2020

• **IDIOMA ORIGINAL:** turco / **PRODUCTOR:** Sara Nasrabadi, Osman Gumus / **GUIÓN:** Farnoosh Samadi, Ali Asgari / **FOTOGRAFÍA:** Iman Tahsin / **EDICIÓN:** Iman Tahsin / **SONIDO:** Amir Mohabbati / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Farnoosh Samadi, Ali Asgari / **MÚSICA:** Nina Barzegar / **REPARTO:** Alihan Türkdemir, Emir Dincer / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Haurvatat Film / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Zen Movie

CONTACTO: Stefania Missimi (stefania.missimi@esteri.it)

Dos niños deciden transgredir los deseos de su padre y partir hacia Estambul, embarcándose solos en un viaje en busca de su madre.





INDUSTRIA

- PREMIO CORAL DE POSPRODUCCIÓN
- EVENTO DE MERCADO Y DISTRIBUCIÓN
 - LARGOMETRAJE DOCUMENTAL
 - CORTOMETRAJE DE FICCIÓN
 - EMPRESAS
- CONFERENCIAS
Y OTRAS ACTIVIDADES

INDUSTRIA

PREMIO CORAL DE POSPRODUCCIÓN



Boogie
man
media
SONIDO PARA CINE
www.boogiemedia.com



● La Burbuja Sonido

VINCHUCA

Luis Zorraquin

ARGENTINA

FICCIÓN | 122' | COLOR | 2021

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, portugués / **PRODUCTOR:** Esteban Lucangioli, Araquen Rodríguez, Bruno Autran / **GUIÓN:** Luis Zorraquin, Laura Avila / **FOTOGRAFÍA:** Eduardo Goldberg Rabin / **EDICIÓN:** Bruno Autran / **MÚSICA:** Pedro Salles Santiago / **REPARTO:** Marcelo Savignone, Fernando Vergara / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Pelicano Cine, Labuta Films
CONTACTO: Esteban Lucangioli (clo@pelicanocine.com)



LUIS ZORRAQUIN (ARGENTINA, 1980). Estudió cinematografía en la Universidad del cine (FUC). En 2016 estrenó *Guaraní*, ganadora de Visión Europea con su primer corte en Ventana Sur, para luego estrenarse en competencia oficial en el Black Nights Film Festival de Estonia. Además, fue premiada como mejor ópera prima en Filmar

Suiza y estuvo en competencia oficial en el Santa Barbara Film Festival, entre otros. **FILMOGRAFÍA:** 2016: *Guaraní*.



Nelson (15) queda envuelto en un operativo antidrogas por el que deberá viajar a una ciudad vecina donde entablará relación de amistad con las hijas del presunto jefe narco, sobre quien informará a la policía. Mientras, vive al cuidado de Gustavo, un militar vecino de su pueblo, que sospecha que se acostó con su mujer. Durante el operativo, ambos quedan atrapados en un clima opresivo de pandemia y deberán resolver sus diferencias en un mundo de mentiras y traición.

EL CAMINO DE ROBERTO

Raúl Alejandro Cruz Gabe

CHILE

DOCUMENTAL | 77' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Francia Aranda Aliaga / **GUIÓN:** Francia Aranda Aliaga, Raúl Cruz Gabe / **FOTOGRAFÍA:** Raúl Cruz Gabe, Luis Portocarrero / **EDICIÓN:** Raúl Cruz Gabe / **SONIDO:** Matías Valdés / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Francia Aranda Aliaga / **MÚSICA:** Pascuala Ilabaca / **REPARTO:** Luna Cruz Aranda, Francia Aranda Aliaga, Isidora Cruz Aranda / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Lunadelsur Producciones

CONTACTO: Raúl Cruz (raulcruzgabe@yahoo.cl)



RAÚL ALEJANDRO CRUZ GABE (CHILE, 1974). Se tituló en la Universidad ARCIS de Chile. Entre 2008 y 2014 fue profesor en la Escuela de Cine de ARCIS; y entre 2015 y 2017, en la Universidad del Desarrollo. Imparte docencia en la Escuela de Comunicación Santo Tomás. Ha sido editor de varias realizaciones para cine y televisión. **FILMOGRAFÍA:** 1998: *Juan*, cm; 2007: *Sueños en Mapudungun*, cm; 2011: *Pétalos blancos*, cm.

FILMOGRAFÍA: 1998: *Juan*, cm; 2007: *Sueños en Mapudungun*, cm; 2011: *Pétalos blancos*, cm.



Luna (16) se encuentra en la búsqueda de su identidad y se hace preguntas sobre la sociedad actual. Siempre ha querido saber quién fue realmente su abuelo Roberto Aranda Romero, desaparecido en 1974 bajo la dictadura de Augusto Pinochet.

ADIOS AL AMIGO**Ivan David Gaona Morales****COLOMBIA**

FICCIÓN | 114' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Mónica Juanita Hernández / **GUIÓN:** Iván David Gaona / **FOTOGRAFÍA:** Andrés Hernández / **EDICIÓN:** Juan Carlos Sánchez / **SONIDO:** Daniel "El Gato" Garcés / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Iván David Gaona / **MÚSICA:** Edson Velandia Corredor / **ANIMADOR:** Juan Camilo Fonnegra, Francisco Ortega / **REPARTO:** Willington Gordillo Duarte, Cristian Hernández, Marina Olarte, Yohanini Suárez, Suetonio Hernández, Salvador Bridges, Julio Valencia, Taja Seweri, Penakjuanen Llano / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** La ContraBanda

CONTACTO: La ContraBanda (lacontrabandafilms@gmail.com)

IVÁN DAVID GAONA MORALES (COLOMBIA, 1980). Estudió Realización cinematográfica en la Universidad Nacional de Colombia. Asistente de dirección de los largometrajes *Los Viajes del Viento* (2009), *La Playa DC* (2010) y *Roa* (2012). Codirector de la serie *La Berinto* (2011) para Sony Pictures, y *Maravillas de Colombia II* (2014) para Discovery Channel. Entre sus trabajos se destaca el cortometraje *Los Retratos*, Mención Especial del Jurado en los Festivales de Locarno, Cartagena y Lakino Berlín en 2012, y ganador a mejor cortometraje para la Academia Colombiana de Artes y Ciencias Cinematográficas en 2013. En 2016 estrena en el 73 Festival de Cine de Venecia su ópera prima *Pariente*, opción por Colombia para los premios Oscar 2018. Con su nueva empresa La ContraBanda produjo las series *Libertador* (2020) y *Encuentros Cercanos* (2022). **FILMOGRAFÍA** (selección): 2012: *Los retratos*, cm; *El triple*, cm; 2013: *Completo*, cm; *Naranjas*, cm; 2014: *Forastero*, cm; 2015: *Volver*, cm; 2016: *Pariente*.



Después de mil días de guerra civil en Colombia, en 1902, el soldado revolucionario Alfredo Duarte Amado recibe un telegrama con la noticia del embarazo de la esposa de su hermano. Sabiendo que la guerra ya ha acabado, convence a un fotógrafo aficionado para que se acompañen en busca de aquel hombre, sin saber que el fotógrafo también busca a su papá.

BARBITCH**Diego González Cruz****COLOMBIA**

DOCUMENTAL | 80' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, inglés, chino / **PRODUCTOR:** Diego González Cruz / **GUIÓN:** Diego González Cruz / **FOTOGRAFÍA:** Carolina Navas, Diego González Cruz, Jose Alejandro González / **EDICIÓN:** Vanessa Amaya / **SONIDO:** La Tina Sonido (Manuel Gordillo) / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Diego González Cruz / **MÚSICA:** La Tina Sonido (Manuel Gordillo) / **ANIMADOR:** Plot Studio / **REPARTO:** Bárbara González "Barbie", Julieta González, Melissa González / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Plot Studio Y Diego González Cruz

CONTACTO: Diego González Cruz (cruzfilia@gmail.com)

DIEGO GONZÁLEZ CRUZ (COLOMBIA, 1981). Su corto *Nadia* se estrenó en el Festival Bogoshorts. Dirigió el videoclip *Dreadfully Pious* (2020), de la agrupación estadounidense Gost. En la actualidad, acaba de estrenar en el canal T elepacífico la serie web juvenil *Power Grow*, proyecto ganador de la convocatoria de 2021 del Ministerio de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones de Colombia. Su primer largometraje de ficción, "Los últimos románticos", cuyo guion obtuvo en 2019 el estímulo de escritura del Fondo para el Desarrollo Cinematográfico de Colombia (FDC), se encuentra actualmente en desarrollo. **FILMOGRAFÍA:** 2017: *Nadia*, cm; 2020: *Primera línea*, doc.



Después de trabajar como modelo webcam en Colombia, Barbie, una diva transsexual que hace pública su vida un poco convencional en Instagram, decide marcharse a Europa en busca de un mejor futuro y libertad. Un retrato íntimo de la vida de Barbie, que deja al descubierto las cicatrices de la discriminación y el desarraigo, y también la increíble fuerza de una mujer que lucha por encontrar su lugar en un mundo que se empeña en marginarla.

LA SUPREMA**Felipe H. Caro****COLOMBIA**

FICCIÓN | 90' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** María Teresa Gaviria, Diana Pérez / **GUIÓN:** Felipe Holguín Caro, Andrés Sierra / **FOTOGRAFÍA:** Mauricio Vidal / **EDICIÓN:** Etienne Bousac / **SONIDO:** Andrés Silva / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** María Teresa Gaviria / **MÚSICA:** Boris García, Pabla Florez / **REPARTO:** Elizabeth Martínez, Antonio Jiménez, Pabla Florez

CONTACTO: Felipe Holguín (felipe@cumbiafilms.com)



FELIPE H. CARO (COLOMBIA, 1982). Escritor y director colombiano, cofundador de Cumbia Films. En 2012 fue Directing Fellow del Project: Involve de Film Independent en Los Ángeles. Ha recibido premios en distintos festivales por sus cortometrajes. Director de castin y productor asociado de *El Piedra* (2019), película preseleccionada

por Colombia para los premios Oscar y Goya. *La suprema* (2022) es su ópera prima. **FILMOGRAFÍA:** 2009: *Mañana*, cm; 2017: *La suerte del salao*, cm; 2019: *La cachera*, cm.



En *La suprema*, un pueblo borrado de los mapas donde ni siquiera hay electricidad, Laureana, una adolescente afrocolombiana, sueña con ser boxeadora. Cuando se entera de que su tío boxeará por el título mundial y el evento será transmitido en vivo por televisión, ella y la comunidad harán hasta lo imposible para ver la pelea. Al final, comprenderán que su verdadera lucha es por la dignidad y contra el olvido.

MASEWALLI**Octavio Anza****MÉXICO**

DOCUMENTAL | 118' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Roberto Tomé, Diego Robles, Octavio Anza / **GUIÓN:** Diego Robles, Octavio Anza / **FOTOGRAFÍA:** Rosa Hadit, Felipe Pérez-Burchard / **EDICIÓN:** Octavio Anza / **REPARTO:** Roque Galicia, Eusebia Martínez, Damiana Jardines, Liborio Meza, José Ortíz, Gustavo Zapoteco, Victorino Torres / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Ediciones Tomé

CONTACTO: Luis Octavio Calvillo Anza (luisscalaca@gmail.com)



OCTAVIO ANZA (MÉXICO, 1988). Trabaja como editor, escritor, actor y director de ficción y documental desde 2003. **FILMOGRAFÍA:** 2011: *Cualquier parecido con la televisión no es mera coincidencia*, doc; 2019: *Almantal Yu'un Lekilal*, doc.



A doscientos años de la creación del Estado mexicano, un grupo de masewales (indígenas nahuas) reflexiona sobre la situación actual de los pueblos originarios, sus costumbres, su lengua, su manera de comprender el mundo y de relacionarse con él; sobre la discriminación y la opresión y sobre el sentido de la autonomía y la descolonización. Mientras, en una oda al presente y al pasado cultural indígena de México, observamos el ciclo agrícola y sus frutos, los tianguis y su vendimia, y algunos de sus santos, danzas, fiestas y peregrinaciones.

EL VELO DE LA ILUSIÓN**Noemí Fleitas Prieto****PARAGUAY, ARGENTINA**

DOCUMENTAL | 65' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, guaraní / **PRODUCTOR:** Agustina Grillo, Paz Encina, Noemí Fleitas Prieto / **GUIÓN:** Noemí Fleitas Prieto / **FOTOGRAFÍA:** Noemí Fleitas Prieto / **EDICIÓN:** Noemí Fleitas Prieto / **SONIDO:** Noemí Fleitas Prieto / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Silencio Cine, RABIA

CONTACTO: Agustina Grillo (agusgrillo1406@gmail.com)



NOEMÍ FLEITAS (PARAGUAY, 1990). Licenciada en Ciencias de la Comunicación (UNA) y diseñadora de Imagen y Sonido (UBA). *El velo de la ilusión*, que ha participado en FIDBA, TRANSLAB, TALENTS, DOCULAB e IDFA, es su ópera prima. Fue montajista de *Biopsia* de Adriana López Garibay (FEMCINE, DOCULAB). **FILMOGRAFÍA:** 2022:

El velo de la ilusión.



Entre los archivos oficiales del Gobierno y los archivos íntimos de más de 500 cintas de familias paraguayas, se reflexiona sobre la mirada y la construcción de una memoria colectiva a través de las imágenes, y se invita a mirar al pasado no como un período que permanece atrás, sino como una serie de gestos solapados que perduran en el presente.

43



INDUSTRIA

EVENTO DE MERCADO Y DISTRIBUCIÓN

■ AGENCIAS DE VENTA INVITADAS





IRENE CADAVID

REPRESENTANTE

Después de estudiar Literatura en la Sorbona y Producción en la Screen Academy Scotland, se incorporó a Memento Film International como asistente de festivales, donde pudo trabajar para *Todos lo saben* (Asghar Farhadi), *Sweet Country* (Warwick Thornton) o *Good Time* (hermanos Safdie). En 2018 integró la empresa de ventas Elle Driver en adquisiciones. Luego se unió al equipo del Instituto Francés de París en las adquisiciones de películas francesas. Actualmente, trabaja en Urban Group como responsable de festivales para las empresas de ventas internacionales Urban Sales y Reservoir Docs. Representa un catálogo *arthouse* con películas como *The Substitute* (Diego Lerman) (TIFF & San Sebastián 2022), *Charcoal* (Carolina Markowicz) (TIFF & San Sebastian 2022), *La civil* (Teodora Ana Mihai) (Cannes 2021), *Plan 75* (Chie Hayakawa) (Cannes 2022) y un catálogo especializado en animaciones y documentales

URBAN SALES

Establecida en París, Urban Sales (ex-UDI, Urban Distribution International) representa películas internacionales de ficción y animación que se distinguen por su originalidad y audacia creativa. Desde su fundación en 2004, siempre tuvo el objetivo de llevar el cine de calidad al más grande público en todos los continentes. US forma parte del Grupo Urban, que tiene actividades de producción (Urban Factory), distribución (Urban Distribution) y venta internacional de documentales de creación (Reservoir Docs).

Hemos representado películas de prestigiosos directores como Tsai Ming-liang, Peter Greenaway, Jean-Luc Godard, Aki Kaurismäki, Manuel de Oliveira, Raúl Ruiz, Hitoshi Matsumoto, Hong Sang-soo, Diego Lerman, Alexandre Rockwell.

También tenemos a pecho acompañar nuevos directores y óperas primas, como con la directora japonesa Chie Hayakawa (*Plan 75*, Un Certain Regard (2022), Camera d'Or Special Mention), Teodora Ana Mihai (*La civil*, Un Certain Regard (2021), Audacity Award) o Carolina Markowicz (*Charcoal*, TIFF Platform & San Sebastián Horizontes Latinos 2022), entre otras.

Tenemos un interés especial por los largometrajes de animación, representamos títulos como: *Zombillenium* de Arthur de Pins & Alexis Ducord (Cannes & Annecy 2017), *Long Way North* de Rémi Chayé (Annecy 2015, Audience award), *The Prince's Voyage* (2019) y *The Painting* (2011) de Jean-François Laguionie.

MARVIN&WAYNE

FILMS



JOSEP PRIM

REPRESENTANTE

Estudió Dirección cinematográfica en el Centre d'Estudis Cinematogràfics de Catalunya (CECC). Durante varios años ha compaginado trabajos de producción de cortometrajes con la fotografía, el diseño gráfico y el diseño web. Cofundador en 2009 de la agencia de distribución Marvin&Wayne con sede en Barcelona, especializada en cortometrajes españoles y latinoamericanos, donde es responsable del departamento de Festivales y Ventas.

MARVIN&WAYNE

Agencia de ventas y distribución fundada en Barcelona en 2009. Dedicada al cine iberoamericano de corta duración, está especializada en la promoción y la estrategia en festivales. Por su catálogo han pasado las primeras obras de cineastas como Belén Funes, Marcelo Martinessi, Pilar Palomero, Andrés Ramírez Pulido, Clara Roquet, Celia Rico, Lois Patiño, Xacio Baño, Elena López Riera, Pedro Collantes, Felipe Guerrero y Alberto Vázquez. También lo han hecho consolidados cineastas como Carla Simón, Martín Rejtman, Dominga Sotomayor, Velasco Broca, Mar Coll, César Augusto Acevedo, León Siminiani, Pilar Monsell, Mauro Herce y Ramón Lluís Bande. Ha distribuido películas de éxito como *Timecode*, Palma de oro en Cannes y nominada al Oscar, *Suc de síndria*, nominada por la Berlinale a los European Film Awards y *Matria*, Gran premio del jurado en Sundance. Es habitual la presencia de sus películas en festivales como Berlinale, Locarno, la Semaine de la Critique de Cannes, Toronto o Clermont-Ferrand. Cuenta en catálogo con cinco premios Goya, ocho premios Gaudí y un premio de la Academia Europea.

M&W posee una amplia cartera de compradores como HBO, ARTE, Canal Plus, MUBI, Movistar Plus, Televisión Española, France TV, Televisió de Catalunya o Filmin. Ha trabajado con centros e instituciones culturales como el Lincoln Center, MoMA o el Antology Film Archives en Nueva York, Cineclubcito Boliviano, el Institut Lumiere de Lyon, el CCCB - Centre de Cultura Contemporània de Barcelona, la Casa Encendida de Madrid, el Instituto Cervantes, la Cinemateca Distrital de Bogotá, Centro Cultural de España en Lima, la Agencia Española de Cooperación Internacional, MUSAC Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León o el Centro Niemeyer de Avilés.

En Cataluña ha sido promotora de El día més curt, la fiesta del cortometraje, desde 2013 a 2021, encargándose de la programación y proyecciones en más de 30 espacios por todo el territorio. Ha organizado retrospectivas itinerantes con el corpus fílmico de cineastas, antes de sus primeros largometrajes, como David Pantaleón en 2018, Xacio Baño en 2018-2019 e Isabel Herguera 2020-2021. Así como eventos y programación de cortometrajes en festivales y espacios alternativos desde hace más de una década. Además, ha sido una de las empresas creadoras de la Asociación de la Industria del Cortometraje (AIC), formada en la actualidad por alrededor de 50 compañías españolas de producción y distribución.



PUNCTUM SALES

Fundada por Rosalía Ortiz de Zárate y Candela Figueira Pizarro, Punctum Sales es una agencia de ventas internacional especializada en documentales, con oficinas en Los Ángeles y Buenos Aires. Nuestro objetivo es traer las mejores producciones al mercado internacional. Nuestra pasión es descubrir películas con una visión única y nuevos cineastas prometedores con un punto de vista poderoso. Trabajamos en estrecha colaboración con directores y productores para diseñar una estrategia de distribución adaptada específicamente a su película, asegurándonos que cada una llegue a su audiencia en todo el mundo.



CANDELA FIGUEIRA

REPRESENTANTE

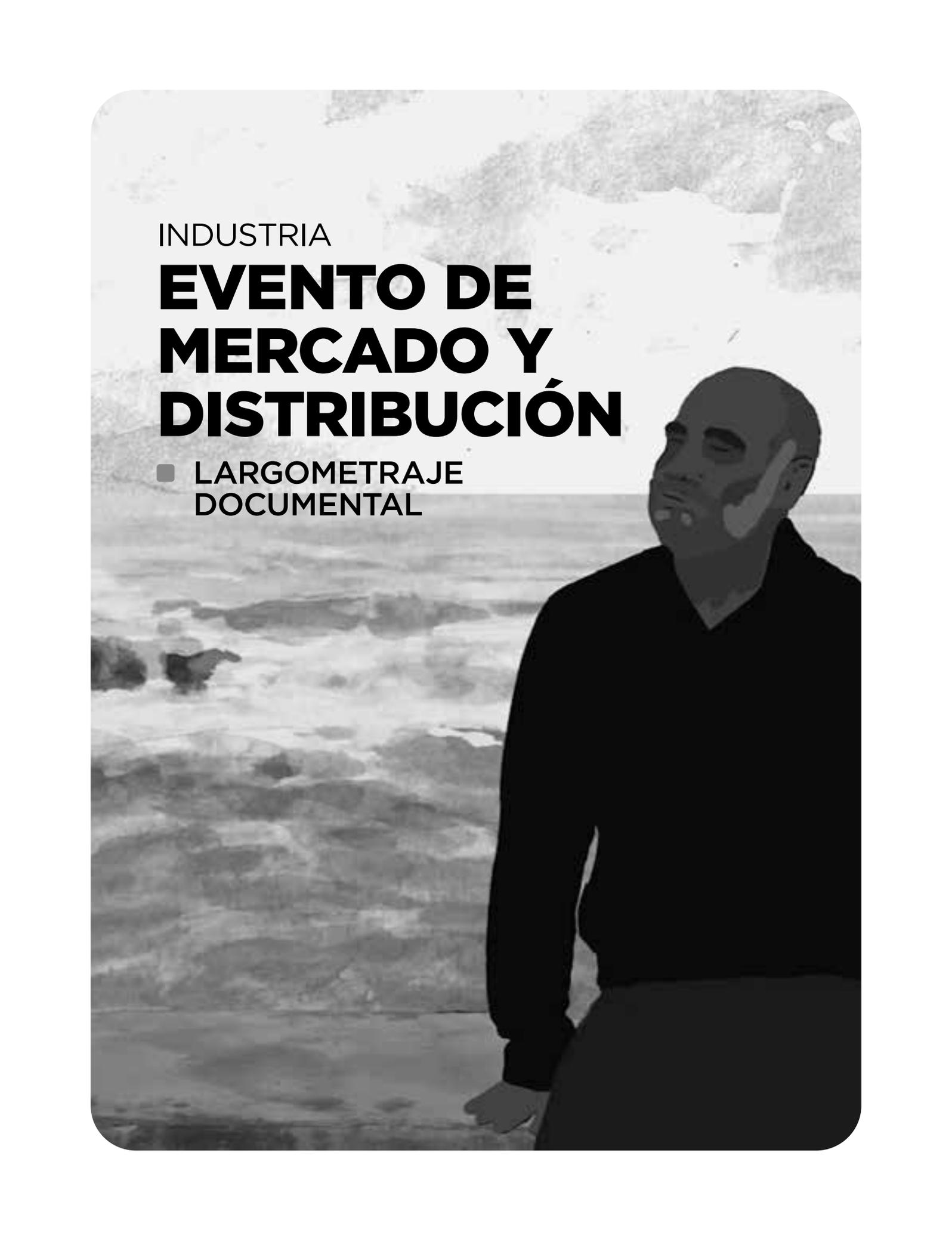
Egresada de Producción y Dirección por la Universidad de Belgrano en Buenos Aires, se especializa en producción cinematográfica en la Universidad de California en Los Ángeles. Trabaja en numerosas películas en Estados Unidos; entre ellas, *Sideways* (Alexander Payne), *Mr & Mrs Smith* (Doug Liman) y *Spiderman 3* (Sam Raimi). Con su productora española Cronopia Films dirige y produce el largometraje *Nevando voy*, galardonado con más de 15 premios en festivales internacionales, y *Blue Lips*, una coproducción argentino/española rodada en cinco países. Luego de distribuir con gran éxito sus propias producciones, abre junto con Rosalía Ortiz de Zárate la agencia de Ventas Internacionales Punctum Sales con el objetivo de llevar la mejor producción audiovisual al mercado internacional.



ROSALÍA ORTIZ DE ZÁRATE

REPRESENTANTE

Graduada de la Escuela Nacional de Experimentación y Realización Cinematográfica (ENERC) y de la Universidad Nacional de las Artes (UNA). Con su productora Rebecca Contenidos, se ha dedicado a la producción de largometrajes en los últimos veinte años. Entre sus producciones se encuentran *Mar del Plata*, *Putos peronistas*, *Amor*, *Arribeños*, *La educación gastronómica*, *Yallah Yallah*, entre otras. En 2019 crea junto a Candela Figueira Punctum Sales, una agencia de ventas internacional, con sede en la Ciudad de Buenos Aires y Los Ángeles. Su propósito es establecer lazos a largo plazo entre los contenidos que representa y todas las ventanas de exhibición. Al mismo tiempo forma parte de la comisión directiva de la Academia de las Artes y Ciencias Cinematográficas de la Argentina y de la Asociación de Productores Independientes de Medios Audiovisuales (APIMA).



INDUSTRIA

EVENTO DE MERCADO Y DISTRIBUCIÓN

■ LARGOMETRAJE
DOCUMENTAL

EL BOSQUE INTERMITENTE**Lázaro Lemus****CUBA**

DOCUMENTAL | 70' | COLOR

• **PRODUCTOR:** Rosa María Rodríguez Pupo

LÁZARO LEMUS (CUBA, 1987). Director de cine y fotógrafo. Graduado de Artes Visuales por la Academia de Artes de Pinar del Río, Cuba. Sus documentales han participado en festivales de cine de Cuba, Estados Unidos, Países Bajos, Colombia y Alemania. El documental de animación *Las Muertes de Aristides*, tuvo su estreno mundial en el 66th International Short Film Festival Oberhausen, donde obtuvo la mención especial del jurado ecuménico. También alcanzó el premio Santa Lucía en la Competencia de Conexión, en el festival de cortometrajes Bogoshorts, en la ciudad de Bogotá, Colombia. Ha realizado asesorías de cine documental, en el Master Online de Realización Documental INTERZONA, en la EICTV y fuera de esta institución. Su proyecto de largometraje *El Bosque Intermitente* obtuvo el apoyo del Fondo de Fomento Para Cine Cubano, en la modalidad de Posproducción, en 2022.



Un anciano espeleólogo busca pinturas rupestres en los montes y cuevas del occidente de Cuba. Lleva consigo un cuaderno de viaje, donde las reproduce, con la intención de conservar la memoria antigua de un bosque que desaparece lentamente. Anotar sucesos en cuadernos es también su manera de luchar contra la desmemoria que padece.

ISLA DE LA MÚSICA. LA RESISTENCIA**Pao Fraga****CUBA**

DOCUMENTAL | 62' | COLOR | 2022

• **PRODUCTOR:** Pao Fraga

PAO FRAGA (CUBA, 1983). Licenciado en Comunicación Audiovisual por la Universidad de las Artes de Cuba (ISA). Desde 2008 trabaja en el Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos de Cuba (ICAIC) en la especialidad de sonido. Director, productor y guionista de la mayoría de sus producciones que abarcan los géneros de documental, ficción y musical. Obras suyas como los documentales *Donde vas tú...* y *En el museo, la música*, y el cortometraje *En tu vestido* han concursado y sido premiados en eventos nacionales e internacionales.



La forma de representar a Cuba y a los cubanos es, desde la insularidad que los rige: paraíso, refugio placentero ante las tormentas de la vida, o soledad, inhabilitabilidad, prisión... Una isla es un trozo de tierra rodeado de mar, que se interpreta como libertad infinita, pero también como fuente de constante inestabilidad. En estos parajes, la música da cuenta de nuestras realidades, de quiénes somos, de nuestras verdaderas aspiraciones. Los protagonistas de este documental muestran sus experiencias dentro de una industria musical cada vez más hegemónica.

LA HABANA DE FITO**Juan Pin Vilar****CUBA**

DOCUMENTAL | 60' | COLOR | 2022

• **PRODUCTOR:** Ricardo Figueredo

JUAN PIN VILAR (CUBA, 1963). Director, guionista y productor, licenciado en Historia del Arte por la Universidad de La Habana. Ha dirigido para la televisión más de quinientas emisiones en distintos géneros. Durante tres años mantuvo el programa humorístico con más rating en la programación televisiva *Conflictos* (1989-1991). Dirigió durante cuatro años el programa *En el mismo lugar* (2008-2012) dedicado a la trova y la música de vanguardia en el panorama cubano e internacional. En 2017 realiza el documental *Pablo Milanés*, con el que gana el premio Lucía en el Festival de cine de Gibara.



El reencuentro de Fito Páez, el trovador del rock argentino, con una ciudad y muchos amigos. Se captan los momentos de reflexión del artista sobre un país donde se siente libre y cómplice con su historia.

LA TIERRA DE LA BALLENA**Armando Capó****CUBA**

DOCUMENTAL | 75' | COLOR | 2022

• **PRODUCTOR:** Rosa María Rodríguez Pupo

ARMANDO CAPÓ (CUBA 1979). Egresado de pintura por la Escuela Profesional de Arte, y de Dirección y Documental por la EICTV. Entre sus cortos documentales se encuentra: *La inercia*, *Nos quedamos*, *Ausencia* y *La marea*, con los que realizó un importante recorrido que incluyó premios en La Habana, São Paulo, Pune y Gibara. *Agosto*, su primer largometraje de ficción, se estrenó en el Festival de Toronto y después realizó un importante recorrido donde destaca, San Sebastián, Tallin, Chicago, El Cairo, Cartagena, Mill Valley y Guadalajara, para alcanzar el Coral de Ópera Prima en el Festival de La Habana.



Un cineasta regresa a su pueblo natal para realizar un documental sobre la muerte de una ballena. Le mueve el deseo de encontrar a Luis, su primer profesor de pintura; a Tony, un taxidermista retirado; y a Lemus Nicolau, un pianista que ya no sale de casa. El tiempo ha convertido el pueblo en un lugar de fantasmas, y la muerte de uno de ellos le hace comprender que el viaje es una despedida.

TODA LA VIDA**Deymi D'Atri****CUBA**

DOCUMENTAL | 70' | COLOR | 2022

● **PRODUCTOR:** Yamila Marrero, Luis Alberto García

DEYMI D'ATRI (CUBA, 1985). Realizadora y directora de fotografía. Graduada de Dirección de Fotografía por La Universidad de las Artes de Cuba. Ha cursado talleres en la EICTV, donde también se desempeñó como productora del departamento de Fotografía. Directora general de la productora audiovisual WajirosFilms. Dirigió el

documental *Eyes Half Shut*, ganador del premio a mejor documental en el Festival de Cine Latino e Ibérico de Yale, seleccionado también en el 37 Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana, en la XV Muestra de Cine Joven del ICAIC y ganador del premio Centro Pablo De La Torriente Brau. También dirigió el capítulo titulado "Cartel de Cine" de la serie documental *Memorias del Cine Cubano*, así como el cortometraje de ficción *De esta historia, la mitad*. Actualmente está en producción su largometraje documental *Toda la vida*, ganador del Fondo de Fomento para el Cine Cubano en la modalidad de ópera prima y seleccionado por el Taller del FSPi en La Habana y el Docmonde para los Encuentros Internacionales de Documental Doc Amazonie-Caraibe del FIFAC.



A petición de su padre enfermo, una cineasta registra el proceso de su enfermedad y posterior muerte. Años después, se enfrenta al material original y siente la necesidad de crear un relato fílmico que dé sentido a la relación entre ambos y a su propia existencia. En su investigación se cuestiona a sí misma como artista y como ser humano.

TUVIMOS EL DESEO DE ROMPERLO TODO**Daniel Hernández****CUBA**

DOCUMENTAL | 70' | COLOR | 2022

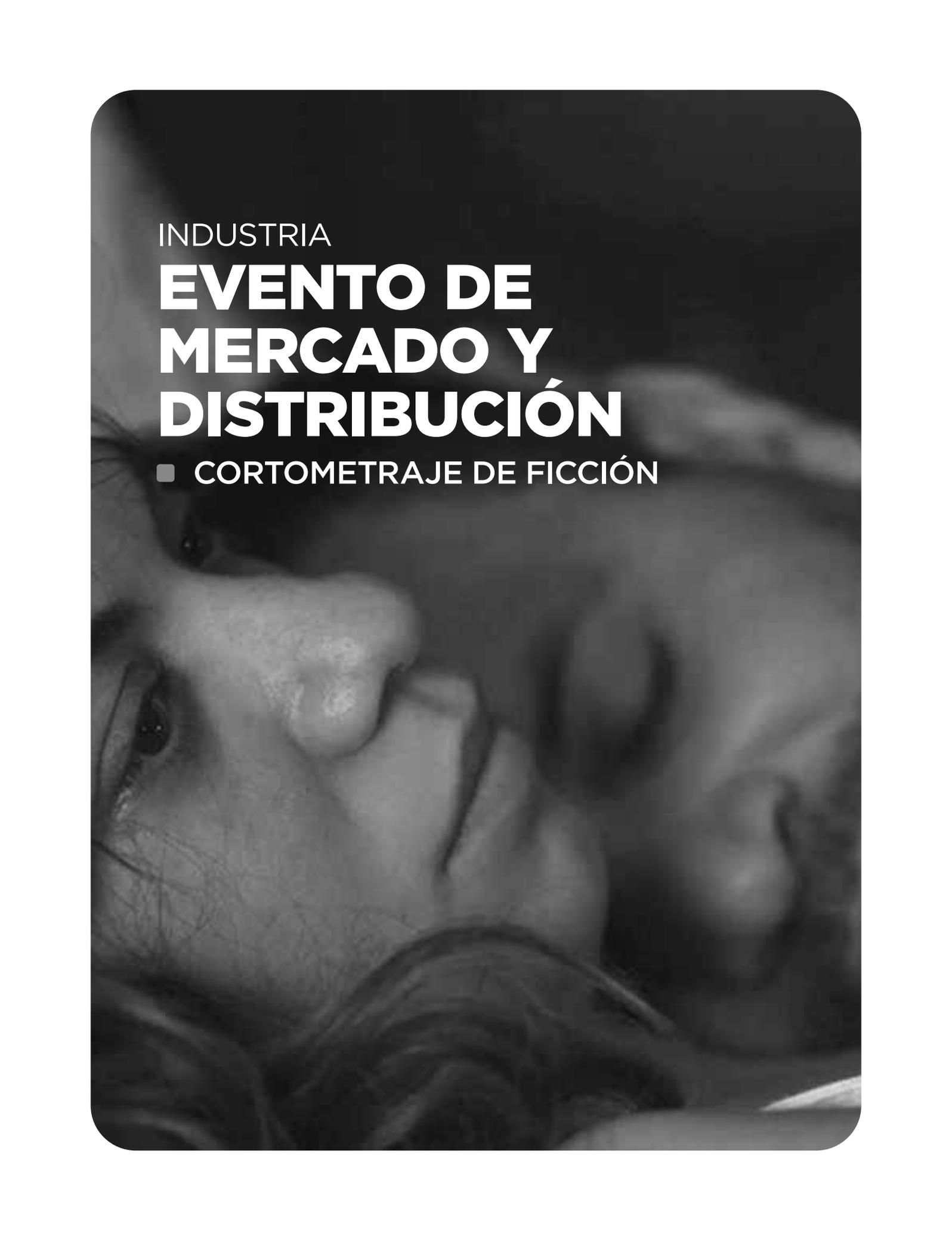
● **PRODUCTOR:** Iraida Tamayo, Priscila Valdez, Daniel Hernández

DANIEL HERNÁNDEZ DELGADILLO (MÉXICO, 1992). Graduado de Artes Audiovisuales por la Universidad de Guadalajara y documentalista por la EICTV. Su trabajo como cineasta ha sido mostrado en festivales como Cinélatino Rencontres de Toulouse, el Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana y el Festival

Internacional de Cine de Guadalajara. En 2018 su primer documental como director, *Las raíces del roble*, fue reconocido como el mejor cortometraje documental latinoamericano por la Asociación Internacional de Escuelas de Cine y Televisión (CILECT, CIBA). En 2020 estrena *Huir* en el Festival Internacional de Cine de Morelia. Actualmente trabaja como docente en distintos proyectos académicos y de formación audiovisual comunitaria (IMCINE, ITESO, Universidad de Guadalajara), mientras produce su ópera prima "Tuvimos el deseo de romperlo todo".



Alejo se fue de Cuba y su ausencia es un deseo latente de fuga que sobrevive en las calles de La Habana. Mi búsqueda de Alejo y su belleza es el encuentro con Yamel, Marcos, Chicho y Betsy, jóvenes disidentes que enfrentan desde la creación los conflictos de una generación y la imposibilidad de una realidad en crisis.



INDUSTRIA

EVENTO DE MERCADO Y DISTRIBUCIÓN

■ CORTOMETRAJE DE FICCIÓN

BLANK

Daniel Santoyo

CUBA

FICCIÓN | 22' | COLOR | 2022

• **PRODUCTOR:** Reymel Delgado, Inti Herrera



DANIEL SANTOYO (CUBA, 1992). Graduado de la Academia Nacional de Bellas Artes San Alejandro, en la especialidad de Arte Digital. Actualmente cursa el 4to Año en la Facultad de Arte de los Medios de Comunicación Audiovisual (FAMCA) en el perfil Dirección. Cursó el Taller de Alto Nivel "6G Guiones Habana" con el guion de largometraje "Dienteperro". *Flying Pigeon* ganó el Premio Coral en el 41 Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana. **FILMOGRAFÍA:** 2015: *La mano*, cm; 2016: *Infancia*, cm; 2019: *Flying Pigeon*, cm; 2022: *Blank*, cm.



La humanidad sufre los efectos de una nueva pandemia que hace que algunos muertos regresen a la vida luego de cierto tiempo. Un viejo periodista realiza un reportaje sobre una instalación recién inaugurada, destinada a contener las incidencias de la enfermedad. Por casualidad, la cámara registra cómo el cadáver de una mujer se despierta del letargo. Esto marca el inicio de una fugaz relación, en la que ambos se debatirán entre los límites del sacrificio y la responsabilidad sobre la muerte.

CENSURA

Gustavo Fernández-Larrea

CUBA

FICCIÓN | 16' | COLOR | 2022

• **PRODUCTOR:** Alain Rivero, Gustavo Fernández-Larrea



GUSTAVO FERNÁNDEZ-LARREA (CUBA, 1959). Graduado del Pedagógico Superior en Matemáticas en 1980. Trabajó en el Instituto Cubano de Radio y Televisión desde 1984. Desde 2009 dirige el espacio *El Selecto Club de la Neurona Intranquila*.



Un locutor de una cadena oficial de noticias es censurado por el gobierno de facto, al prohibirle pronunciar las vocales por ser símbolos de grupos de la oposición; terminan por censurarle hasta los sonidos y los gestos. La caída de dicho gobierno, provocada por la unión de todos los grupos de la oposición, permite restaurar la libertad de expresión, pero los nuevos en el poder se abrogan el derecho a censurar otras cosas.

EL HIJO MUERTO**Maysel Bello Cruz****CUBA**

FICCIÓN | 28' | COLOR | 2022

• **PRODUCTOR:** Gisselle Vargas

MAYSEL BELLO (CUBA, 1986). Graduado de Dirección por la Facultad de Comunicación Audiovisual de La Habana. Ha sido jurado en festivales de Colombia y España. Profesor de la Facultad de Audiovisuales. Ha dirigido programas de TV, documentales y cortos de ficción. Director del colectivo de producción MomóFlicks.



Idania y Luis reciben la noticia de que su hijo ha asesinado a otro muchacho durante la guardia en la unidad donde cumple el servicio militar. La relación de los padres se pondrá en crisis a partir de la visión de cada uno sobre su hijo.

LA NOVICIA JARDINERA**Arturo Sotto****CUBA**

FICCIÓN | 29' | COLOR | 2022

• **PRODUCTOR:** Arturo Sotto, Odalys García

ARTURO SOTTO (CUBA, 1967). Director, guionista y escritor. Graduado de Dirección por la EICTV y licenciado en Artes Escénicas por el ISA. Su ópera prima de ficción, *Pon tu pensamiento en mí*, fue nominada al Goya y galardonada en Gramado y Tokio. *La noche de los inocentes*, su tercer largometraje, ganó el Premio Especial del Jurado en Biarritz. En su nutrida filmografía destacan los documentales *En la Calzada de Jesús* (1990) y *Bretón es un bebé* (2008), el cortometraje *Talco para lo negro* (1992) y los largometrajes de ficción *Amor vertical* (1997), *Bocaccerías Habaneras* (2013) y *Nido de mantis* (2018).



Una historia de amor en tiempos de pandemia. Adelina, una joven habanera, es internada en un claustro de monjas con el propósito de que olvide una tormentosa pasión. Son los años 20 y el mundo es azotado por la pandemia de la influenza española. Adelina, incapaz de contener su ardiente naturaleza, deposita sus sentimientos en un joven clérigo que visita el convento para confesar a las hermanas. Los mensajes terminan convertidos en un extenso poemario.

SI ALGUNA VEZ

Annia Quesada Milord

CUBA

FICCIÓN | 26' | COLOR | 2022

• **PRODUCTOR:** Gisselle Vargas



ANNIA QUESADA MILORD (CUBA, 1987). Licenciada en Comunicación Audiovisual por la Universidad de las Artes en 2019. Ganadora del Fondo Noruego para Cine Cubano en 2018 y 2019 con los proyectos *Traza* (cortometraje de trabajo de tesis para su especialidad) en posproducción y *Si alguna vez* en producción, respectivamente.

Directora del corto *La felicidad*, estrenado en televisión nacional.



Helena está a cargo del cuidado de su hijo y su suegro, es la responsable de la casa y tiene un esposo que jura amarla. Esta vida se verá alterada cuando su esposo Raúl, tras una conversación sobre el pasado, decide guardar un cuchillo en el congelador por si alguna vez ella pensara dejarlo. El arma será el guardián de su relación y la garantía de que se mantendrá a salvo.



INDUSTRIA

CONFERENCIAS Y OTRAS ACTIVIDADES

CINE
A LO GRANDE

La Habana 1-11 dic. 2022

43 Festival
Internacional
del Nuevo Cine
Latinoamericano

PROGRAMA DE CHARLAS Y CONFERENCIAS

SALÓN TAGANANA, HOTEL NACIONAL, 5-8 DE DICIEMBRE

DÍA 5 DIC.

10:00 AM

CLASE MAGISTRAL "DISTRIBUCIÓN CINematográfica: BENEFICIOS Y RETOS DE UNA NUEVA CRONOLOGÍA DE EXHIBICIÓN"

■ ZAIRA ZARZA (PROFESORA DE LA UNIVERSIDAD DE MONTREAL)

La distribución cinematográfica es uno de los campos de la industria del cine menos estudiados en el ámbito académico. Su flexibilidad metodológica en cuanto a proyectos, audiencias y estrategias de marketing la convierten en una disciplina compleja. Esta presentación abordará dichos retos, teniendo en cuenta, entre otros, el rol de los festivales de cine y agentes de venta, políticas culturales vinculadas a la distribución, el papel de las campañas de impacto, la piratería y la autodistribución como opciones alternativas y las posibilidades del *geoblocking*.

2:00 PM

CHARLA SOBRE LAS DIFERENCIAS ENTRE VENTA Y DISTRIBUCIÓN DE DOCUMENTALES Y FICCIÓN

■ CANDELA FIGUEIRA, ROSALÍA ORTIZ DE ZÁRATE (PUNCTUM SALES), IRÈNE CADAVID (URBAN SALES)

Charla conjunta entre dos agencias de venta, una de documentales y otra de ficción, donde se contrastan las similitudes y diferencias que hay entre la venta y distribución de ambos géneros en el mercado cinematográfico de hoy.

3:30 PM

CONFERENCIA "ESTRATEGIA DE DISTRIBUCIÓN DE CORTOMETRAJES. DESDE LA FASE DE DESARROLLO HASTA FUTUROS PROYECTOS"

■ JOSEP PRIM (MARVIN&WAYNE-SHORT FILMS)

En esta conferencia, un especialista de venta y distribución de cortometrajes expone qué aspectos deben tenerse en cuenta desde la fase desarrollo de un cortometraje con vistas a la futura estrategia de distribución. Asimismo, explica de qué forma los resultados de la distribución de una película pueden ayudar a facilitar futuros proyectos.

DÍA 6 DIC.

10:00 AM

EL PROGRAMA "OPEN DOORS" DEL FESTIVAL DE CINE DE LOCARNO Y LAS OPORTUNIDADES PARA EL CINE DEL LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE

■ ZSUZI BÁNKUTI (DIRECTORA DE OPEN DOORS) Desde el 2022 al 2024 el programa "Open Doors" estará enfocado en fomentar el cine de Latinoamérica y el Caribe. En este encuentro con su directora se explican las diferentes formas de apoyo que se están brindando.

11:00 AM

EL SORFOND Y EL FONDO NORUEGO PARA EL CINE CUBANO

■ WILSON CALDERÓN, ERLEND SKUTLABERG (EMBAJADA DE NORUEGA)

Representantes de la Embajada de Noruega en Cuba charlan sobre las opciones que brinda este país para apoyar al cine de países con menos recursos económicos.

11:30 AM

OPCIONES DE COPRODUCCIÓN ENTRE FRANCIA Y LATINOAMÉRICA. FONDOS DE FINANCIAMIENTO

■ CHRISTOPHE BRUNCHER, SAM CHAUVIN (PRODUCTORES FRANCESES)

Charla sobre las oportunidades de coproducción que existen entre Francia y Latinoamérica.

DÍA 7 DIC.

2:00 PM

POSIBILIDADES DE COPRODUCCIÓN EN EL MERCADO CINematográfico ITALIANO

■ ANTONIO URRATA, LUIS FLORES (PRODUCTORES ITALIANOS)

Charla sobre el panorama cinematográfico actual en Italia y las oportunidades de coproducción que existen hoy en día entre ese país y Latinoamérica.

DÍA 8 DIC.

10:00 AM

CONFERENCIA DE SAG-AFTRA SOBRE INTELIGENCIA ARTIFICIAL Y NUEVAS TECNOLOGÍAS: ADAPTÁNDONOS A LA INDUSTRIA DEL SEGUNDO CUARTO DE SIGLO

■ DUNCAN CRABTREE-IRELAND (DIRECTOR EJECUTIVO NACIONAL DE SAG-AFTRA), JORGE AGUIRRE (MANAGER DE RELACIONES INTERNACIONALES E IDIOMA ESPAÑOL DE SAG-AFTRA)

La revolución tecnológica por la cual atravesamos está reinventando la industria del cine y la televisión de pies a cabeza. La inteligencia artificial ya puede escribir guiones, realizar audiciones, reemplazar voces y mucho más. Con la ayuda de otras tecnologías como *deepfakes*, edición de video algorítmica, tecnología de volumen, recreación digital y captura volumétrica, la industria audiovisual está cambiando rápidamente.

12:00 PM

CHARLA CON LA FACULTAD DE CINE DE MÉXICO Y LA CTT EXP & RENTALS

■ IZRAEL MORENO (RECTOR), FARES MORENO (DIRECTOR GENERAL), SAMUEL LARSON (CO-FUNDADOR Y PROFESOR), JACQUELINE HERNÁNDEZ (CTT EXP & RENTALS), ALEXANDER DE GRAAF (PRODUCTOR)

En el marco del 5to aniversario de la Facultad de Cine de México, esta escuela está ofreciendo a un cineasta cubano una beca para estudiar cine en 35 mm, con el 100% de su colegiatura cubierta. Junto a la CTT EXP & Rentals, en esta charla también se hablará sobre una beca de guion (curso online), la presentación de un libro sobre el aniversario de la Facultad y las alianzas que tienen con la EICTV.

2:00 PM

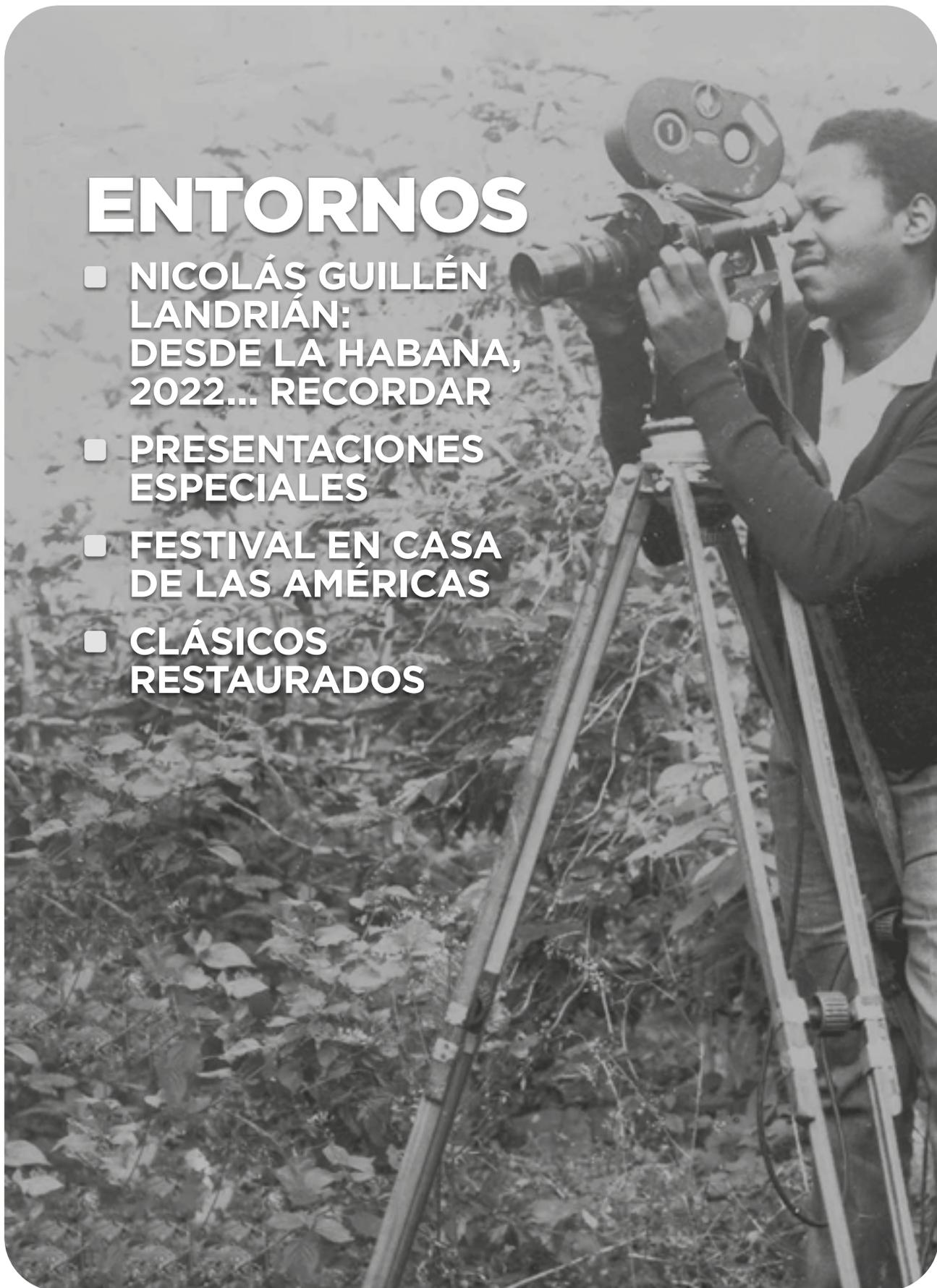
PROGRAMA UNESCO-TRANSCULTURA. APRENDER HACIENDO: CINE DE BAJO PRESUPUESTO EN EL CARIBE

Muestra de cortos documentales producidos por jóvenes cineastas del Caribe. Los cortos son el resultado del proyecto final del curso de "Producción de cine de bajo presupuesto" impartido por la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños en el marco del programa Transcultura de la UNESCO, financiado por la Unión Europea. El programa Transcultura promueve el fortalecimiento de las capacidades y la creación de oportunidades para jóvenes profesionales de la cultura a través de la cooperación y el intercambio en la región Caribe y con la Unión Europea.



ENTORNOS

- NICOLÁS GUILLÉN
LANDRIÁN:
DESDE LA HABANA,
2022... RECORDAR
- PRESENTACIONES
ESPECIALES
- FESTIVAL EN CASA
DE LAS AMÉRICAS
- CLÁSICOS
RESTAURADOS



ENTORNOS

NICOLÁS GUILLÉN LANDRIÁN: DESDE LA HABANA, 2022... RECORDAR



 **aracne**
digital cinema

icai
Instituto Cubano del Arte
e Industria Cinematográficos

COFFEA ARÁBIGA

Nicolás Guillén Landrián

CUBA

DOCUMENTAL | 18' | B/N | 1968

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Jorge Rouco / **GUIÓN:** Nicolás Guillén Landrián / **FOTOGRAFÍA:** Lupericio López / **EDICIÓN:** Ivan Arocha / **SONIDO:** Rodolfo Plaza / **MÚSICA:** Armando Guerra / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** ICAIC / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** ICAIC

CONTACTO: Luciano Castillo Rodríguez (lcastillo@icaic.cu)

El desarrollo de la técnica del café, desde su proceso agrario hasta su proceso industrial, es un pretexto para una imaginativa y gozosa reafirmación de la teoría del cine de autor.

Restauración: Laboratorio Aracne Digital Cinema de Madrid (España), en colaboración con el ICAIC (Cuba) y Altahabana Films (España), y estuvo a cargo de Luis Tejera



EN UN BARRIO VIEJO

Nicolás Guillén Landrián

CUBA

DOCUMENTAL | 9' | B/N | 1963

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Roberto León Henríquez / **GUIÓN:** Nicolás Guillén Landrián / **FOTOGRAFÍA:** Livio Delgado / **EDICIÓN:** Caíta Villalón / **SONIDO:** Ricardo Istueta / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** ICAIC / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** ICAIC

CONTACTO: Luciano Castillo Rodríguez (lcastillo@icaic.cu)

Estampas de un barrio de La Habana Vieja.

Restauración: Laboratorio Aracne Digital Cinema de Madrid (España), en colaboración con el ICAIC (Cuba) y Altahabana Films (España), y estuvo a cargo de Luis Tejera



LOS DEL BAILE

Nicolás Guillén Landrián

CUBA

DOCUMENTAL | 6' | B/N | 1965

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Eduardo Valdés / **GUIÓN:** Nicolás Guillén Landrián / **FOTOGRAFÍA:** Luis García / **EDICIÓN:** Justo Vega, María Esther Valdés / **SONIDO:** Raúl García / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** ICAIC / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** ICAIC

CONTACTO: Luciano Castillo Rodríguez (lcastillo@icaic.cu)

Apelando al contrapunto entre el mundo objetivo que implica un espacio bailable y el universo subjetivo del bailador, Guillén Landrián se encarga de elaborar un documental donde lo que importa es el resultado de esos contrastes.

Restauración: Laboratorio Aracne Digital Cinema de Madrid (España), en colaboración con el ICAIC (Cuba) y Altahabana Films (España), y estuvo a cargo de Luis Tejera



OCIEL DEL TOA

Nicolás Guillén Landrián

CUBA

DOCUMENTAL | 17' | B/N | 1965

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** José Gutiérrez / **GUIÓN:** Nicolás Guillén Landrián, Luis Roca / **FOTOGRAFÍA:** Livio Delgado / **EDICIÓN:** Caíta Villalón / **SONIDO:** Rodolfo Plaza / **MÚSICA:** Roberto Valera

CONTACTO: Luciano Castillo Rodríguez (lcastillo@icaic.cu)

Una visión poética de los hechos y la vida que transcurre a lo largo del río Toa, en la región oriental de la isla.

Restauración: Laboratorio Aracne Digital Cinema de Madrid (España), en colaboración con el ICAIC (Cuba) y Altahabana Films (España), y estuvo a cargo de Luis Tejera



INSIDE DOWNTOWN

Nicolás Guillén Landrián

ESTADOS UNIDOS

DOCUMENTAL | 30' | COLOR | 2001

• **IDIOMA ORIGINAL:** inglés, español / **PRODUCTOR:** Jorge Egusquiza Zorrilla / **FOTOGRAFÍA:** Jorge Egusquiza Zorrilla / **EDICIÓN:** Nicolás Guillén Landrián, Jorge Egusquiza Zorrilla / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Coincident Production

CONTACTO: Gretel Alfonso, Jorge Egusquiza Zorrilla (gretelalfonso13@gmail.com; coincidentprod@gmail.com)

Una mirada introspectiva al mundo diverso que habita el centro de Miami. Luego de un paréntesis de treinta años sin hacer películas, el director Nicolás Guillén Landrián y el productor Jorge Egusquiza-Zorrilla llevan al público a un recorrido por el corazón de Miami. Conocemos a poetas, pintores, escultores y otros artistas que viven en el centro y al mismo tiempo escuchamos a la gente de la calle que trabaja allí o ha crecido en sus cercanías. Todos tienen algo para compartir, desde sus puntos de vista hasta el arte y la vida. Es un vistazo a una parte fascinante de Miami, poco conocida fuera de allí.



LANDRIÁN

Ernesto Daranas

CUBA, ESPAÑA

DOCUMENTAL | 77' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Esther Masero Hernández / **GUIÓN:** Ernesto Daranas Serrano, Ania Molina Alonso / **FOTOGRAFÍA:** Ángel Alderete Gómez / **EDICIÓN:** Pedro Suárez Boza / **SONIDO:** Osmany Olivares Arias / **MÚSICA:** Juan Pablo Daranas Molina / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Audiovisuales ICAIC Producción/Distribución, Altahabana Films

CONTACTO: Luis Tejera (luis@altahabanafilms.com), Ernesto Daranas (ernestodaranas@gmail.com)

Nicolás Guillén Landrián fue uno de los más vanguardistas cineastas cubanos de los años 60 y 70. Sin embargo, su figura y su obra no fueron justamente difundidas durante décadas. En el año 2022, una parte de sus documentales comenzó a ser restaurada. Mientras se documenta ese proceso, su viuda Gretel Alfonso y el fotógrafo Livio Delgado rememoran diferentes pasajes de la vida de este importante documentalista.



PANEL TEÓRICO

Nicolás Guillén Landrián (Camagüey, Cuba, 1938-Miami, Estados Unidos, 2003) resulta uno de los más importantes cineastas cubanos del siglo xx. En lo fundamental sus aportes se centran en la concepción de una estética visual y narrativa que revolucionó el género documental en los años sesenta, así como en la articulación de una perspectiva de indagación crítica en torno a los modos de abordaje y representación de las problemáticas y realidades socioculturales de la naciente revolución cubana. Esa peculiar forma de auscultar el angulado social y el imaginario revolucionario de la época provocó fracturas, discursos irreconciliables contra la obra de Landrián que proscribieron su legado. La revitalización de su proyección autoral para el cine cubano deviene interés de investigadores, académicos, nuevos realizadores y especialistas en general, desde las diversas perspectivas de estudio con los que se acercan a los filmes del autor. En esta ocasión, un panel integrado por prestigiosos académicos y realizadores cubanos y extranjeros pondrán en solfa cuáles son, hasta ahora, los tópicos más recurrentes en los abordajes, y sus reactualizaciones en torno a la estética de este documentalista excepcional.



RAYDEL ARAOZ

Escritor y cineasta. Ingeniero eléctrico. Bachiller en Teología. Máster en Historia del Arte. Premio Carpentier de Ensayo con *Las praderas sumergidas. Un recorrido a través de las rupturas* (2015). Ha publicado: *El mundo de Brak* (2000), *Réquiem para las hormigas* (2008), *Casa de citas* (2014), *Imagen de lo sagrado. La religiosidad en el cine cubano (1906-1958)* (2017), *De la rumba al coito. Cinco ensayos panópticos sobre el cine cubano* (ebook, 2018). Ha dirigido entre otros filmes las ficciones *La escritura y el desastre* (2008) y *La estación de las flautas* (2010), así como los documentales *Otomíes en el Valle de los Espejos* (2013), *Retornar a La Habana con Guillén Landrián* (2013), *La isla y los signos* (2014), proyecto que ganó el concurso Doctv Iberoamérica, y *Virgilio desde el gabinete azul* (2022). Colaboró en el volumen *Guillén Landrián o el desconcierto filmico* (Editorial Almenara, 2019).



RUTH GOLDBERG

Profesora en el Departamento de Film and Media Studies de la State University of New York, Empire State College. Desde el 2001 ha impartido cursos regularmente de historia del cine, análisis filmico y estructura dramática de personajes en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños. Ha publicado numerosos artículos sobre cine y memoria cultural, documental experimental, cine de horror y cine cubano en general. Es una de las coautoras del libro *Guillén Landrián o el desconcierto filmico* (Editorial Almenara, 2019).



JORGE LUIS SÁNCHEZ

Director y guionista. En su filmografía se cuentan los largometrajes de ficción *El Benny* (2006), *Cuba Libre* (2015) y *Buscando a Casal* (2020), además de documentales y teleseries con los que ha obtenido reconocimientos nacionales e internacionales. Ha impartido clases en la Facultad de Medios Audiovisuales del Instituto Superior de Arte (FAMCA) y en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños (EICTV). Es autor del libro *Romper la tensión del arco. Movimiento cubano de cine documental*, así como de numerosos artículos sobre la problemática cinematográfica. Los compiladores del libro *Guillén Landrián o el desconcierto filmico*, lo entrevistaron para ese volumen. Actualmente lleva una columna de opinión en la revista *Cine Cubano* en formato digital.



JESSICA GORDON-BURROUGHS

Recibió su doctorado en Culturas Latinoamericanas de la Universidad de Columbia en Nueva York. Actualmente es profesora titular en la Universidad de Edimburgo (Reino Unido) en Estudios Latinoamericanos y Cultura Visual. Su investigación ha sido publicada en *Journal of Latin American Cultural Studies*, *Cinema Journal*, *Discourse*, entre otras revistas y volúmenes. Colaboró para el texto *Guillén Landrián, o el desconcierto filmico* (Almenara 2018), coordinado por Dylan Robbins y Julio Ramos. Su artículo "The Pixelated Afterlife of Nicolás Guillén Landrián: Migratory Forms" ganó el premio Mejor Ensayo en Cultura Visual Latinoamericana de la Latin America Studies Association (LASA). Escribió el capítulo "Imagining Cuba's New Revolutionary Communities through Film (1959-1989)" para el *The Cambridge History of Cuban Literature* (en prensa).

ENTORNOS

PRESENTACIONES ESPECIALES



LOS VIEJOS SOLDADOS

Jorge Sanjinés Aramayo

BOLIVIA

FICCIÓN | 105' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, aymara, quechua, guaraní / **PRODUCTOR:** Mónica Bustillos / **GUIÓN:** Jorge Sanjinés, basada en la novela *Los Viejos Soldados*, de Jorge Sanjinés / **FOTOGRAFÍA:** César Pérez / **EDICIÓN:** Jorge Sanjinés / **SONIDO:** Maximiliano Gorriti / **MÚSICA:** Sergio Prudencio / **REPARTO:** Roberto Choquehuanca, Cristian Mercado, Valquiria De La Rocha, Monica Mamani / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Fundación Grupo Ukamau / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Entrecruzar Films

CONTACTO: Pedro Lijerón Vargas (pedro@entrecruzar.com)

En medio de la Guerra del Chaco, Guillermo, un joven de la burguesía, salva de la muerte a Sebastián, un campesino aymara. Con el tiempo se forja una amistad entre los dos. Guillermo se rebela contra su coronel por un comportamiento racista, es juzgado y condenado a la pena de muerte, pero es ayudado a escapar y Sebastián lo acompaña en la huida. Al llegar a una población, se separan y juran encontrarse, pero eso ocurre treinta años después, cuando el aymara se ha vuelto ciudadano y el blanco se ha indianizado.

**CAMILO TORRES RESTREPO, EL AMOR EFICAZ**

Marta Rodríguez, Fernando Restrepo

COLOMBIA

DOCUMENTAL | 80' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Lucas Silva, Felipe Colmenares / **GUIÓN:** Marta Rodríguez, Fernando Restrepo / **FOTOGRAFÍA:** Fernando Restrepo / **EDICIÓN:** Fernando Restrepo / **SONIDO:** Alejandro Quintero / **REPARTO:** Marta Rodríguez / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Fundación Cine Documental

CONTACTO: Marta Rodríguez (cinemestizo@gmail.com)

Documental experimental que reúne materiales de archivo para crear una conversación entre la cineasta Marta Rodríguez y el indefinible Camilo Torres Restrepo. ¿Quién fue este hombre? Se intenta responder esta pregunta mirando la Colombia de hoy, entendiéndola un poco más en sus desigualdades y su violencia constante.

**EL MAR EN MADRID**

Vladimir Cruz

CUBA

DOCUMENTAL | 53' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Vladimir Cruz, Pilar Zúmel / **GUIÓN:** Vladimir Cruz / **FOTOGRAFÍA:** Vladimir Cruz / **EDICIÓN:** Vladimir Cruz, Luis Najmías Jr. / **SONIDO:** Vladimir Cruz

CONTACTO: Vladimir Cruz Marrero (vladikes@yahoo.es)

Es la historia del Bar/Centro Cultural Yemayá, espacio mítico de la ciudad de Madrid, dedicado principalmente a la cultura cubana y que desarrolló su actividad entre los años 2000 y 2015.



MI PAÍS IMAGINARIO**Patricio Guzmán****FRANCIA, CHILE**

DOCUMENTAL | 83' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Renate Sachse, Alexandra Galvis, Olivier Père, Fabrice Puchault, Rémi Burah / **GUIÓN:** Patricio Guzmán / **FOTOGRAFÍA:** Samuel Lahu / **EDICIÓN:** Laurence Manheimer / **SONIDO:** Aymeric Dupas, Claire Cahu / **MÚSICA:** Miranda y Tobar / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Atacama Productions, Arte France Cinéma, Market Chile / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Pyramide International

CONTACTO: Alberto Alvarez (alberto@pyramidefilms.com)

Octubre de 2019, una revolución inesperada, una explosión social. Un millón y medio de personas se manifestaron en las calles de Santiago pidiendo más democracia, una vida más digna, una mejor educación, un mejor sistema de salud y una nueva Constitución. Chile había recuperado su memoria. El acontecimiento que había estado esperando desde sus luchas estudiantiles de 1973 finalmente se materializó.

**CARTAS A DISTANCIA****Juan Carlos Rulfo****MÉXICO**

DOCUMENTAL | 78' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Eduardo Díaz Casanova, Juan Carlos Rulfo, Melissa Del Pozo / **GUIÓN:** Melissa Del Pozo / **FOTOGRAFÍA:** César Parra / **EDICIÓN:** Valentina Leduc / **SONIDO:** Martín Hernández / **MÚSICA:** Leonardo Heiblum, Philipp Glass / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Peninsula Films & Entertainment / **COMPAÑÍA DISTRIBUIDORA:** Peninsula Films & Entertainment

CONTACTO: Mariana Juárez (info@idaagency.net)

Registro de un ejercicio de comunicación ideado por el personal de salud en un hospital público de la Ciudad de México para palear el distanciamiento entre enfermos por COVID-19 y sus familiares. Un recorrido por las vidas de familias mexicanas que se enfrentaron a la pandemia más dolorosa, en contextos sociales, económicos y políticos adversos, movidos por la esperanza y el amor.

**PASSION FOR THE MUSIC OF WHAT HAPPENS /****LA MÚSICA DE LA VIDA****Beat Borter****SUIZA, CUBA**

DOCUMENTAL | 84' | COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Beat Borter, Delia Coto, Carolina Borer / **GUIÓN:** Beat Borter, Delia Coto / **FOTOGRAFÍA:** Victor Dennis, Rafael Solís / **EDICIÓN:** Pedro Suárez, Beat Borter / **SONIDO:** Jorge Luis Chijona / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Ojalá-Film

CONTACTO: Delia Coto (deliacoto7@gmail.com)

Una mirada a los sueños y realidades, la fantasía, la vida y la cinematografía de Fernando Pérez, uno de los más importantes cineastas de Cuba y América Latina.



A black and white photograph of an elderly woman with short, light-colored hair, smiling and looking towards the right. She is wearing a long, heavy fur coat over a buttoned-up jacket. Her hands are clasped in front of her. To her left, the profile of another person's face is partially visible. The background is dark and out of focus. The text 'ENTORNOS FESTIVAL EN CASA DE LAS AMÉRICAS' is overlaid on the left side of the image.

ENTORNOS

**FESTIVAL
EN CASA DE
LAS AMÉRICAS**

GABRIELA DE ELQUI, MISTRAL DEL MUNDO

Luis R. Vera

CHILE

DOCUMENTAL | DVD/ZONA1 | 89' | COLOR | 2006

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Luis R. Vera / **GUIÓN:** Luis R. Vera / **FOTOGRAFÍA:** Raquel Baeza / **EDICIÓN:** Mario Solís, Luis R. Vera / **SONIDO:** Jairo Molina / **MÚSICA:** Ernesto Calderón / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Luis R. Vera Producciones

CONTACTO: Luis R. Vera (luisrvera@hotmail.com)

La vigencia de la obra y el pensamiento de Gabriela Mistral. Recorrido por Chile y diversos países del mundo donde sembró su amor, su poesía, sus enseñanzas. Las más importantes personas aún vivas que tuvieron una estrecha relación con ella, como la estadounidense Doris Dana, entregan por primera vez sus testimonios y vivencias acerca de esta, para muchos, ilustre desconocida.



ALLENDE, DE VALPARAÍSO AL MUNDO

Luis R. Vera

CHILE

DOCUMENTAL | 35' | B/N-COLOR | 2008

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Luis R. Vera / **GUIÓN:** Luis R. Vera / **EDICIÓN:** Jairo Eduardo Molina, Luis R. Vera / **SONIDO:** Jairo Eduardo Molina / **MÚSICA:** Osvaldo "Gitano" Rodríguez / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Luis R. Vera Producciones

CONTACTO: Luis R. Vera (luisrveracine@gmail.com)

Documental sobre los lazos que unieron al difunto presidente de Chile con Valparaíso, la ciudad puerto donde vivió largos años y donde todavía quedan muchos de sus amigos y compañeros.

**NERUDA, EL HOMBRE Y SU OBRA**

Luis R. Vera

CHILE

DOCUMENTAL | DVD/ZONA1 | 34' | COLOR | 2004

• **IDIOMA ORIGINAL:** español / **PRODUCTOR:** Luis R. Vera / **GUIÓN:** Luis R. Vera / **FOTOGRAFÍA:** Raquel Baeza / **EDICIÓN:** Mario Solís / **SONIDO:** Jairo Molina / **COMPAÑÍA PRODUCTORA:** Luis R. Vera Producciones

CONTACTO: Luis Vera (luisrveracine@gmail.com)

Los aspectos más relevantes de la vida y obra de uno de los principales referentes culturales de Chile, el poeta Premio Nobel de Literatura, Pablo Neruda.

**VIOLA CHILENSIS**

Luis R. Vera

CHILE

DOCUMENTAL | 85' | COLOR | 2003

• **IDIOMA ORIGINAL:** español, inglés / **PRODUCTOR:** Luis R. Vera / **GUIÓN:** Luis R. Vera / **FOTOGRAFÍA:** Raquel Baeza / **EDICIÓN:** Mario Solís / **SONIDO:** Jairo Molina / **MÚSICA:** Violeta Parra, Tita Parra

CONTACTO: Luis R. Vera (luisrveracine@gmail.com)

Primer y único documental completo sobre la vida y obra de la cantante y compositora Violeta Parra (1917-1967), uno de los personajes más apasionantes y controvertidos de nuestro ancestro cultural, y uno de los símbolos emblemáticos de nuestra identidad. Junto a Pablo Neruda, está profundamente enraizada en la cultura popular y mítica de los chilenos e integra también el valioso patrimonio de la cultura universal.



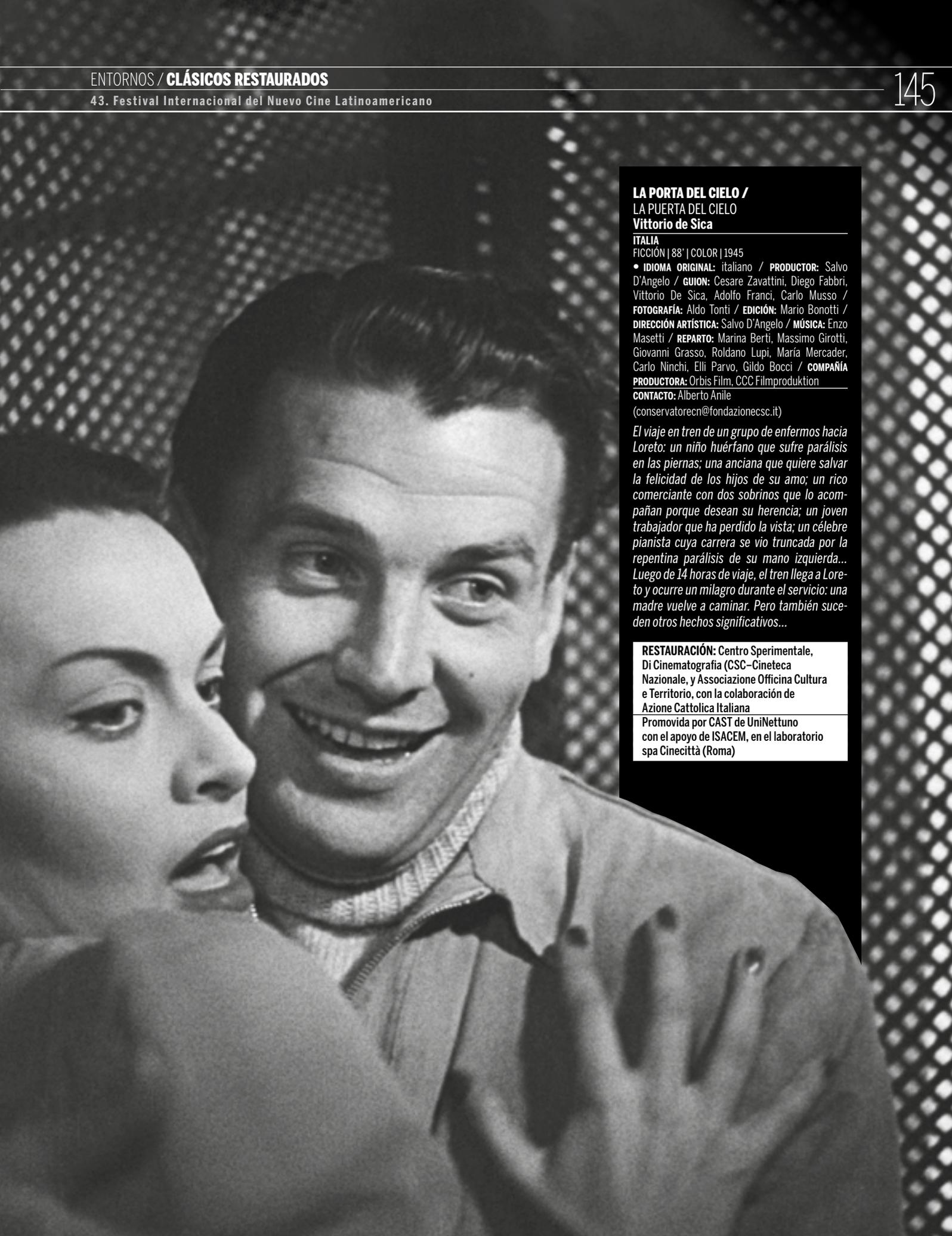
ENTORNOS
CLÁSICOS
RESTAURADOS

CSE... Cineteca
Nazionale

OC
OFFICINA
DELLA COMUNICAZIONE

OCT
Officina Cultura e Territorio
Associazione di Cultura Cinematografica

 **AZIONE
CATTOLICA
ITALIANA**



**LA PORTA DEL CIELO /
LA PUERTA DEL CIELO**
Vittorio de Sica

ITALIA

FICCIÓN | 88' | COLOR | 1945

• **IDIOMA ORIGINAL:** italiano / **PRODUCTOR:** Salvo D'Angelo / **GUIÓN:** Cesare Zavattini, Diego Fabbrì, Vittorio De Sica, Adolfo Franci, Carlo Musso / **FOTOGRAFÍA:** Aldo Tonti / **EDICIÓN:** Mario Bonotti / **DIRECCIÓN ARTÍSTICA:** Salvo D'Angelo / **MÚSICA:** Enzo Masetti / **REPARTO:** Marina Berti, Massimo Girotti, Giovanni Grasso, Roldano Lupi, María Mercader, Carlo Ninchi, Elli Parvo, Gildo Bocci / **COMPANÍA PRODUCTORA:** Orbis Film, CCC Filmproduktion

CONTACTO: Alberto Anile

(conservatorecn@fondazioneccsc.it)

El viaje en tren de un grupo de enfermos hacia Loreto: un niño huérfano que sufre parálisis en las piernas; una anciana que quiere salvar la felicidad de los hijos de su amo; un rico comerciante con dos sobrinos que lo acompañan porque desean su herencia; un joven trabajador que ha perdido la vista; un célebre pianista cuya carrera se vio truncada por la repentina parálisis de su mano izquierda... Luego de 14 horas de viaje, el tren llega a Loreto y ocurre un milagro durante el servicio: una madre vuelve a caminar. Pero también suceden otros hechos significativos...

RESTAURACIÓN: Centro Sperimentale, Di Cinematografia (CSC-Cineteca Nazionale, y Associazione Officina Cultura e Territorio, con la colaboración de Azione Cattolica Italiana

Promovida por CAST de UniNettuno con el apoyo de ISACEM, en el laboratorio spa Cinecittà (Roma)

**ARGENTO PURO /**

PLATA PURA

Matteo Ceccarelli

ITALIA

DOCUMENTAL | 42' | B/N-COLOR | 2022

• **IDIOMA ORIGINAL:** italiano / **PRODUCTOR:** Nicola Salvi, Elisabetta Sola / **GUIÓN:** Matteo Ceccarelli, Davide Torriero Pompa / **FOTOGRAFÍA:** Giacomo Coppa / **EDICIÓN:** Filippo Lupini / **REPARTO:** Riccardo Leonelli / **COMPañÍA PRODUCTORA:** Officina Della Comunicazione

CONTACTO: Nicola Salvi (n.salvi@officinadellacomunicazione.com)

En 1944, se rodó la película La porta del cielo de Vittorio De Sica. A partir de ese momento comienza un viaje que nos alcanza, un camino hecho de dificultades, pero también de esperanzas. A través de un narrador omnisciente sentado en un antiguo cine de provincia, se explora la vida de las personas que hoy trabajan en la restauración del cine. Lo que parece ser un documento visual perdido se convierte en portador de una memoria universal. Se alternan estudiosos de la historia del cine, archiveros, los propios restauradores y el testimonio de Christian De Sica, quien cuenta lo dicho de la película en familia. Vittorio De Sica y Cesare Zavattini, lidiando con esta obra que no querían hacer, pero que le abrió las puertas a otro viaje fundamental en el cine italiano y mundial, el del neorealismo.

ENTORNOS

OTRAS ACTIVIDADES

- EXPOSICIONES
- PRESENTACIÓN DE LIBROS





SALA YELÍN, CASA DEL FESTIVAL

FABULOSA HABANA

~~~~~ POR EL ANIVERSARIO 503 DE LA HABANA ~~~~~

SIETE ARTES, SIETE COLORES, SIETE DISEÑADORES GRÁFICOS, 21 CARTELES DONDE LA CIUDAD DE LA HABANA, LA FABULOSA HABANA, ES EL ESCENARIO Y EL ELEMENTO VINCULANTE ENTRE TODOS. DISEÑADORES PARTICIPANTES:

**ALEJO R. ROMERO, ARÍSTIDES TORRES, JAVIER G. BORBOLLA, KARLA GÓMEZ, PATRICIO HERRERA, VLADIMIR PÉREZ Y YANAISY PUENTES**



CINE 23 Y 12

# Ghost Posters III

## UNA MIRADA DE GÉNERO

UNA NUEVA COLECCIÓN  
DE *GHOST POSTERS*.  
CARTELES REALIZADOS  
POR DISEÑADORAS  
O ARTISTAS VISUALES  
PARA PROYECTOS  
DE MUJERES  
REALIZADORAS  
QUE EN SU MAYORÍA  
NO HAN SIDO FILMADOS



# PRESENTACIÓN DE LIBROS



**CATÁLOGO DE E-BOOKS Y AUDIOLIBROS**  
EDICIONES ICAIC, LA HABANA, 2022

PDF INTERACTIVO

Contiene la información referida a los e-books (34) y audiolibros (10) publicados por Ediciones ICAIC hasta noviembre de 2022



**JORGE FRAGA. POÉTICA DE UNA ESCRITURA**  
JORGE FRAGA, EDICIONES ICAIC, LA HABANA, 2022

PDF INTERACTIVO

Basado en el libro *Jorge Fraga Pujols. Cómo se escribe un guion: poética de una escritura*, se acerca a la vida y obra del destacado cineasta cubano Jorge Fraga y prologado por Ambrosio Fornet, el cuerpo principal es el curso impartido por él en la Universidad Externado de Colombia bajo el título "¿Cómo escribir un guion cinematográfico en esta época de cine de autor?" Contiene, además, una semblanza del escritor colombiano Guido Tamayo; una entrevista que Tamayo sostuviera con el intelectual cubano Ambrosio Fornet; un retrato del cineasta colombiano Leopoldo Pinzón; un texto del escritor y librero colombiano Álvaro Castillo.



**VERDAD Y MENTIRA EN EL CINE. EL SENTIDO DE LO FALSO EN F FOR FAKE (1973) DE ORSON WELLES**  
DULCE ISABEL AGUIRRE ROJAS BARRERA (MÉXICO), EDICIONES ICAIC, LA HABANA, 2019

PDF INTERACTIVO Y E-BOOK

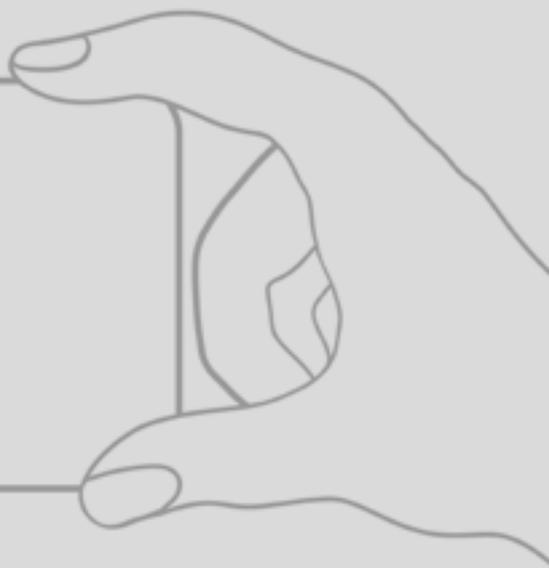
Si *F for Fake* (Orson Welles, 1973) indaga sobre la falsificación artística y la de la verosimilitud documental, *Verdad y mentira en el cine. El sentido de lo falso en F for Fake...* analiza la cuestión de lo verdadero y lo falso (y las problemáticas derivadas) en dicho ensayo filmico. Para ello, el presente libro se aproxima al tema desde diversas disciplinas y ámbitos de estudio (la sociología de la cultura y el arte, la historia, la historia del arte, y la teoría y el análisis cinematográficos), con el propósito de trascender las investigaciones tradicionales sobre el arte en general y el corpus *wellesiano* en particular, por lo común centradas en el mero retrato biográfico o el estudio de obras y creadores desde una dimensión puramente estética.

# ANEXOS

- PREMIOS CORAL DEL 42. FESTIVAL
- ÍNDICE DE FILMES
- ÍNDICE DE DIRECTORES
- ÍNDICE DE FILMES POR PAÍSES
- AGRADECIMIENTOS

**43**

Festival  
Internacional  
del Nuevo Cine  
Latinoamericano



# PREMIOS CORAL 42. FESTIVAL

## LARGOMETRAJE DE FICCIÓN

### PREMIO CORAL DE LARGOMETRAJE

*Pacificado*, de Paxton Winters (BRASIL)

### PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO DE LARGOMETRAJE

*Nuevo Orden*, de Michel Franco (MÉXICO, FRANCIA)

### PREMIO CORAL DE DIRECCIÓN

Paxton Winters, por *Pacificado* (BRASIL)

### PREMIO CORAL DE GUIÓN

Michel Franco, por *Nuevo Orden* (MÉXICO, FRANCIA)

### PREMIO CORAL DE FOTOGRAFÍA

Sofía Oggioni, por *Selva Trágica* (MÉXICO, FRANCIA, COLOMBIA)

### PREMIO CORAL DE ACTUACIÓN FEMENINA

Cassia Gil, por *Pacificado* (BRASIL)

### PREMIO CORAL DE ACTUACIÓN MASCULINA

Fabricio Boliveira, por *Breve Miragem de Sol* (BRASIL, FRANCIA, ARGENTINA)

### PREMIO CORAL DE DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Claudio Ramírez Castelli, por *Nuevo Orden* (MÉXICO, FRANCIA)

### PREMIO CORAL DE MÚSICA ORIGINAL

Alejandro Otaola, por *Selva Trágica* (MÉXICO, FRANCIA, COLOMBIA)

### PREMIO CORAL DE EDICIÓN

Oscar Figueroa Jara y Michel Franco, por *Nuevo Orden* (MÉXICO, FRANCIA)

### PREMIO CORAL DE SONIDO

Edson Secco, por *Breve Miragem de Sol* (BRASIL, FRANCIA, ARGENTINA)

## LARGOMETRAJE DOCUMENTAL

### PREMIO CORAL DE LARGOMETRAJE

*Antena Da Raça*, de Paloma Rocha y Luis Abramo (BRASIL)

### PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO DE LARGOMETRAJE

*Érase una vez en Venezuela*, de Anabel Rodríguez (VENEZUELA, GRAN BRETAÑA, AUSTRIA, BRASIL)

## CORTOMETRAJE

### PREMIO CORAL DE CORTOMETRAJE DE FICCIÓN

*El triste*, de Manuel del Valle (MÉXICO, ESTADOS UNIDOS)

### PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO DE CORTOMETRAJE DE FICCIÓN

*Las polacas*, de Carlos Barba (ESTADOS UNIDOS, CUBA)

### PREMIO CORAL DE CORTOMETRAJE DOCUMENTAL

*Los puros*, de Carla Valdés León (CUBA)

### PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO DE CORTOMETRAJE DOCUMENTAL

*Carbón*, de Davide Tisato (SUIZA, FRANCIA, CUBA)

## ÓPERA PRIMA

### PREMIO CORAL DE ÓPERA PRIMA

*Sin señas particulares*, de Fernanda Valadez (MÉXICO, ESPAÑA)

### PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO

*Los conductos*, de Camilo Restrepo (COLOMBIA, FRANCIA, BRASIL)

### PREMIO CORAL A LA CONTRIBUCIÓN ARTÍSTICA

*Cidade Pássaro*, de Matias Mariani (BRASIL, FRANCIA)

## ANIMACIÓN

### PREMIO CORAL DE LARGOMETRAJE

*Homeless*, de Jorge Campusano, José Ignacio Navarro y Santiago O'Ryan (CHILE, ARGENTINA)

### PREMIO CORAL DE CORTOMETRAJE

*El Intronauta*, de José Arboleda (COLOMBIA)

### PREMIO CORAL ESPECIAL DEL JURADO

*Cucaracha*, de Agustín Touriño (ARGENTINA)

## GUIÓN INÉDITO

### PREMIO CORAL

*Noviembre*, de Tomás Corredor Pulido y Jorge Goldenberg (COLOMBIA)

## CARTEL

### PREMIO CORAL

*Matrioshka*, de Edel Rodríguez Molano (CUBA)

## POSPRODUCCIÓN

### PREMIO CORAL DE POSPRODUCCIÓN

*La Caravana*, de Núria Clavero y Aitor Palacios (ESPAÑA, MÉXICO)

## PREMIOS INTERNACIONALES

### PREMIO SIGNIS

*La Verónica*, de Leonardo Medel (CHILE)

### PREMIO FIPRESCI

*La Verónica*, de Leonardo Medel (CHILE)

## OTROS PREMIOS

### PREMIO CASA DE LAS AMÉRICAS

*Sin señas particulares*, de Fernanda Valadez (MÉXICO, ESPAÑA)

### PREMIO DE LA UNIVERSIDAD AGRARIA DE LA HABANA

**PREMIO:** *Cincuenta o dos ballenas se encuentran en la playa*, de Jorge Cuchi (MÉXICO); **MENCIÓN:** *Pacto de fuga*, de David Albale (CHILE)

### PREMIO DEL JURADO SÚMATE

*Entre nosotros*, de Fernanda Gutiérrez (CHILE)

### PREMIO DE LA UNIVERSIDAD DE LA HABANA

*Casa de antigüedades*, de João Paulo Miranda Maria (BRASIL)

### PREMIO ROQUE DALTON, DE RADIO HABANA CUBA

*Sin señas particulares*, de Fernanda Valadez (MÉXICO, ESPAÑA)

### PREMIO DE LA ASOCIACIÓN CUBANA DE LA PRENSA CINEMATOGRAFICA (ACPC)

*Nuevo orden*, de Michel Franco (MÉXICO, FRANCIA)

### PREMIO DEL CÍRCULO DE CULTURA DE LA UNIÓN DE PERIODISTAS DE CUBA

Rigoberto López (*post mortem*), por la trascendencia artística de su obra

### PREMIO EL MÉGANO DE LA FEDERACIÓN NACIONAL DE CINECLUBES

*Las mil y una*, de Clarisa Navas (ARGENTINA, ALEMANIA)

### PREMIO FEISAL

*La pérdida de algo sentido*, de Carlos Lesmes (COLOMBIA, ESTONIA, SUECIA)

### PREMIO CAMINOS, DEL CENTRO MEMORIAL DR. MARTIN LUTHER KING JR.

*Ana. Sin título*, de Lúcia Murat (BRASIL)

### PREMIO DEL CIBERVOTO DEL PORTAL DE LA FUNDACIÓN DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO

**FICCIÓN:** *Tengo miedo torero*, de Rodrigo Sepúlveda (CHILE); **CORTOMETRAJE DE FICCIÓN:** *Las polacas*, de Carlos Barba (ESTADOS UNIDOS, CUBA); **ÓPERA PRIMA:** *Los fantasmas*, de Sebastián Lojo (GUATEMALA); **DOCUMENTAL:** *El agente topo*, de Maite Alberdi (CHILE, ESTADOS UNIDOS, ALEMANIA, HOLANDA, ESPAÑA); **CORTOMETRAJE DOCUMENTAL:** *Terranova*, de Alejandro Alonzo, Alejandro Pérez (CUBA); **ANIMACIÓN:** *Agua de mandarina*, de Waldo Román Martínez (ARGENTINA)

# ÍNDICE DE FILMES

## SÍMBOLOS

|                           |    |
|---------------------------|----|
| (Sin asunto).....         | 63 |
| ¿Dónde está Heleny? ..... | 62 |
| 1976.....                 | 36 |
| 1991.....                 | 97 |
| 9 .....                   | 95 |

## Aa

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Abisal .....                          | 64  |
| Adios al amigo .....                  | 116 |
| Agua .....                            | 78  |
| Allende, de Valparaíso al mundo ..... | 143 |
| Amigo secreto .....                   | 46  |
| Amparo .....                          | 36  |
| Anhell69 .....                        | 47  |
| aprendiz invisible, Una .....         | 53  |
| Argentina, 1985 .....                 | 25  |
| Argento puro.....                     | 146 |
| autor, El .....                       | 70  |
| autor, O .....                        | 70  |
| Avec amour et acharnement.....        | 107 |
| año del radio, El.....                | 78  |

## Bb

|                                             |         |
|---------------------------------------------|---------|
| Bajo un sol poderoso .....                  | 30      |
| Barbitch .....                              | 116     |
| Bestas, As.....                             | 105     |
| Bestia .....                                | 72      |
| Beyond the Wall .....                       | 108     |
| Blank.....                                  | 58, 128 |
| Blanquita .....                             | 28      |
| Bob Cuspe - Nós Não Gostamos de Gente ..... | 69      |
| Bob Escape - No Nos Gusta La Gente.....     | 69      |
| Bongó Itá.....                              | 97      |
| bosque intermitente, El .....               | 124     |
| Bugs .....                                  | 81      |
| Burning Days .....                          | 109     |

## Cc

|            |    |
|------------|----|
| Cadim..... | 70 |
|------------|----|

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Cadé Heleny? .....                              | 62  |
| caja, La .....                                  | 31  |
| Camarera de piso .....                          | 84  |
| Camilo Torres Restrepo, el amor eficaz .....    | 139 |
| camino de Roberto, El .....                     | 115 |
| camino de Sol, El.....                          | 97  |
| campaña, La .....                               | 84  |
| Camuflaje.....                                  | 43  |
| Cantos que inundan el río .....                 | 48  |
| Carajita.....                                   | 32  |
| Carro Rei .....                                 | 96  |
| Cartas a distancia .....                        | 140 |
| Carvão .....                                    | 35  |
| Censura .....                                   | 128 |
| Cerdos .....                                    | 76  |
| Charo y Georgina otra vez frente al espejo..... | 64  |
| Chão de Fábrica.....                            | 54  |
| Cimientos.....                                  | 65  |
| Cinco lobitos.....                              | 105 |
| Civil, La .....                                 | 39  |
| Clara sola.....                                 | 38  |
| Club Habana .....                               | 98  |
| Coffea arábica .....                            | 135 |
| Corsini interpreta a Blomberg y Maciel .....    | 43  |
| Cuando oscurece .....                           | 95  |
| Cuentos de un día más.....                      | 97  |

## Dd

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| del baile, Los.....      | 135 |
| Deserto particular ..... | 96  |
| Deshabitada .....        | 73  |
| Desierto particular..... | 96  |
| Devoción .....           | 101 |
| Diorama .....            | 111 |
| Dioses de México.....    | 50  |
| Domingo y la niebla..... | 29  |
| Dos estaciones.....      | 39  |

## Ee

|            |    |
|------------|----|
| Eami.....  | 51 |
| Edna ..... | 46 |

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| encomienda, La .....            | 99  |
| En cualquier lugar .....        | 59  |
| En cumplimiento del deber ..... | 95  |
| En un barrio viejo.....         | 135 |
| Esa es la vida, Octavio .....   | 101 |
| Esquí.....                      | 44  |
| Estrellas del desierto .....    | 55  |
| Everybody's Gone To Mars.....   | 72  |

## Ff

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Fantasmagoría ..... | 63  |
| Fantasma Neon ..... | 54  |
| Fantasma Neón ..... | 54  |
| Fogaréu .....       | 35  |
| Fuego .....         | 107 |
| Fuego fatuo.....    | 60  |
| fulgor, El .....    | 95  |

## Gg

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Gabriela de Elqui, Mistral del mundo ..... | 142 |
| Girasoles silvestres .....                 | 106 |
| Golem.....                                 | 56  |
| gran movimiento, El .....                  | 26  |

## Hh

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| Habana de Fito, La .....             | 125      |
| hija de todas las rabias, La .....   | 41       |
| hijo muerto, El .....                | 101, 129 |
| historia de amor imposible Una ..... | 56       |
| historia de obreras, Una.....        | 54       |
| Home Is Somewhere Else.....          | 79       |
| Hortensias, Las .....                | 102      |
| huesos, Los.....                     | 73       |
| Humani Corporis Fabrica, De .....    | 107      |

## Ii

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Inside Downtown .....                   | 136 |
| In viaggio.....                         | 109 |
| Isla de la Música. La Resistencia ..... | 124 |

|                                                                           |  |                                                                     |                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Jj</b>                                                                 |  | novicia jardinera, La ..... 58, 129                                 | Shab, Dkheli, Divar ..... 108        |
| Jauría, La ..... 37                                                       |  | Nuestra película ..... 48                                           | Si alguna vez ..... 130              |
| Julio Arozarena, "ser" ..... 102                                          |  |                                                                     | Signore delle Formiche, Il ..... 108 |
| <b>Kk</b>                                                                 |  |                                                                     | silencio del Topo, El ..... 50       |
| Kaporito, el guardián de la montaña ..... 82                              |  |                                                                     | Sixtina, La ..... 74                 |
| Karla ..... 101                                                           |  |                                                                     | sombra de los cuervos, La ..... 59   |
| Kurak Günler ..... 109                                                    |  |                                                                     | So Much Tenderness ..... 28          |
| <b>Ll</b>                                                                 |  |                                                                     | Sublime ..... 34                     |
| Landrián ..... 136                                                        |  |                                                                     | suplente, El ..... 25                |
| Llueve ..... 79                                                           |  |                                                                     | Suprema, La ..... 117                |
| Lord of the Ants, The ..... 108                                           |  |                                                                     | Súper, La ..... 77                   |
| Lucía, mujer orquesta ..... 97                                            |  |                                                                     |                                      |
| Lunáticos ..... 95                                                        |  |                                                                     |                                      |
| Lutar, lutar, lutar ..... 96                                              |  |                                                                     |                                      |
| Luz Nocturna ..... 57                                                     |  |                                                                     |                                      |
| <b>Mm</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
| Maestrale ..... 111                                                       |  |                                                                     |                                      |
| Mafifa ..... 49                                                           |  |                                                                     |                                      |
| Malibú ..... 99                                                           |  |                                                                     |                                      |
| Manhã de Domingo ..... 55                                                 |  |                                                                     |                                      |
| Manto de gemas ..... 40                                                   |  |                                                                     |                                      |
| mar en Madrid, El ..... 139                                               |  |                                                                     |                                      |
| Masewalli ..... 117                                                       |  |                                                                     |                                      |
| Mato seco em chamas ..... 26                                              |  |                                                                     |                                      |
| Mañana de Domingo ..... 55                                                |  |                                                                     |                                      |
| Mensaje urgente desde el sur acerca<br>de una invasión inminente ..... 62 |  |                                                                     |                                      |
| Mi Abuela Matilde ..... 80                                                |  |                                                                     |                                      |
| Mi casa está en otra parte ..... 79                                       |  |                                                                     |                                      |
| Mi país imaginario ..... 140                                              |  |                                                                     |                                      |
| Mi raza ..... 77                                                          |  |                                                                     |                                      |
| Mi Reino ..... 65                                                         |  |                                                                     |                                      |
| Mistral ..... 111                                                         |  |                                                                     |                                      |
| Mi vacío y yo ..... 106                                                   |  |                                                                     |                                      |
| Mofle ..... 102                                                           |  |                                                                     |                                      |
| More Than Ever ..... 108                                                  |  |                                                                     |                                      |
| mundo de Nelsito, El ..... 30                                             |  |                                                                     |                                      |
| Música de la Vida, La ..... 140                                           |  |                                                                     |                                      |
| <b>Nn</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
| Neruda, el hombre y su obra ..... 143                                     |  |                                                                     |                                      |
| Night Light ..... 57                                                      |  |                                                                     |                                      |
| niños de Dios, Los ..... 44                                               |  |                                                                     |                                      |
| Noche de fuego ..... 40                                                   |  |                                                                     |                                      |
| Noche romana ..... 112                                                    |  |                                                                     |                                      |
| No somos nada ..... 106                                                   |  |                                                                     |                                      |
| Nostalgia ..... 109                                                       |  |                                                                     |                                      |
| Notas para una película ..... 47                                          |  |                                                                     |                                      |
| No te agüites ..... 66                                                    |  |                                                                     |                                      |
| Notte romana ..... 112                                                    |  |                                                                     |                                      |
| <b>Oo</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | Ociel del Toa ..... 136                                             |                                      |
|                                                                           |  | Olote ..... 102                                                     |                                      |
|                                                                           |  | ombre des corbeaux, L' ..... 59                                     |                                      |
|                                                                           |  | Operación Gedeón, el fracaso<br>de una invasión ..... 98            |                                      |
|                                                                           |  | otra forma, La ..... 74                                             |                                      |
|                                                                           |  | otra isla, La ..... 101                                             |                                      |
|                                                                           |  | Otro Francisco ..... 96                                             |                                      |
|                                                                           |  | Otro Tom, El ..... 31                                               |                                      |
|                                                                           |  | outro Francisco, Um ..... 96                                        |                                      |
| <b>Pp</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | paciencia salvaje me ha traído aquí, Una ..... 101                  |                                      |
|                                                                           |  | Pacifiction ..... 107                                               |                                      |
|                                                                           |  | paciência selvagem me trouxe<br>até aquí, Uma ..... 101             |                                      |
|                                                                           |  | Pampa, La ..... 98                                                  |                                      |
|                                                                           |  | Papá consiguió trabajo en Marte ..... 68                            |                                      |
|                                                                           |  | Pasajero ..... 68                                                   |                                      |
|                                                                           |  | Passion for the Music of What Happens ..... 140                     |                                      |
|                                                                           |  | Peregrinos ..... 112                                                |                                      |
|                                                                           |  | Perejil ..... 98                                                    |                                      |
|                                                                           |  | Perlimps ..... 71                                                   |                                      |
|                                                                           |  | pires, Les ..... 105                                                |                                      |
|                                                                           |  | Plata pura ..... 146                                                |                                      |
|                                                                           |  | Plus que jamais ..... 108                                           |                                      |
|                                                                           |  | porta del cielo, La ..... 145                                       |                                      |
|                                                                           |  | Pseudo ..... 96                                                     |                                      |
|                                                                           |  | puerta del cielo, La ..... 145                                      |                                      |
| <b>Qq</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | Quem tem Medo? ..... 96                                             |                                      |
|                                                                           |  | Qué hace la gente cuando llueve ..... 53                            |                                      |
|                                                                           |  | Qué será del verano ..... 45                                        |                                      |
| <b>Rr</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | Rafaela ..... 98                                                    |                                      |
|                                                                           |  | Rafael Cancel Miranda: "I'm not<br>sorry for what I did" ..... 98   |                                      |
|                                                                           |  | Regra 34 ..... 27                                                   |                                      |
|                                                                           |  | reyes del mundo, Los ..... 29                                       |                                      |
|                                                                           |  | Ritual al sol ..... 75                                              |                                      |
| <b>Ss</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | secreto de Maró, El ..... 95                                        |                                      |
|                                                                           |  | Sek Buy ..... 75                                                    |                                      |
|                                                                           |  | Seremos millones. Bolivia, Evo<br>y la fuerza de un pueblo ..... 45 |                                      |
| <b>Tt</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | Tamgú ..... 69                                                      |                                      |
|                                                                           |  | Tarsilinha ..... 71                                                 |                                      |
|                                                                           |  | Tarsilinha in the World of Colors ..... 71                          |                                      |
|                                                                           |  | Tengo sueños eléctricos ..... 38                                    |                                      |
|                                                                           |  | tierra de la ballena, La ..... 125                                  |                                      |
|                                                                           |  | tipo como tú, Un ..... 102                                          |                                      |
|                                                                           |  | Toda la vida ..... 126                                              |                                      |
|                                                                           |  | Todas mis cicatrices se desvanecen<br>en el viento ..... 75         |                                      |
|                                                                           |  | Todo incluido ..... 57                                              |                                      |
|                                                                           |  | Todos Já Foram para Marte ..... 72                                  |                                      |
|                                                                           |  | Tonalli ..... 80                                                    |                                      |
|                                                                           |  | Transtierro ..... 81                                                |                                      |
|                                                                           |  | Três tigres tristes ..... 27                                        |                                      |
|                                                                           |  | Tuvimos el deseo de romperlo todo ..... 126                         |                                      |
| <b>Uu</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | último apaga la luz, El ..... 111                                   |                                      |
|                                                                           |  | ultimo spegne la luce, L' ..... 111                                 |                                      |
|                                                                           |  | Utama ..... 34                                                      |                                      |
| <b>Vv</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | varón, Un ..... 37                                                  |                                      |
|                                                                           |  | velo de la ilusión, El ..... 118                                    |                                      |
|                                                                           |  | Victoria ..... 66                                                   |                                      |
|                                                                           |  | viejos soldados, Los ..... 139                                      |                                      |
|                                                                           |  | Villa Olímpica. Recuerdos<br>de un mundo fuera de lugar ..... 97    |                                      |
|                                                                           |  | Vinchuca ..... 115                                                  |                                      |
|                                                                           |  | Viola Chilensis ..... 143                                           |                                      |
|                                                                           |  | Virgilio desde el gabinete azul ..... 49                            |                                      |
| <b>Ww</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | Who is Afraid? ..... 96                                             |                                      |
| <b>Yy</b>                                                                 |  |                                                                     |                                      |
|                                                                           |  | Yolcular ..... 112                                                  |                                      |
|                                                                           |  | Yugo ..... 76                                                       |                                      |

# ÍNDICE DE DIRECTORES

## Aa

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Abreu, Alè              | 71  |
| Agüero, Ignacio         | 47  |
| Akoka, Lise             | 105 |
| Alonso, Alejandro       | 64  |
| Alonso, Javier          | 56  |
| Alper, Emin             | 109 |
| Álvarez, Enrique        | 30  |
| Álvarez Mesén, Nathalie | 38  |
| Alves Júnior, Ricardo   | 96  |
| Amelio, Gianni          | 108 |
| Anaya, Miguel           | 80  |
| Anza, Octavio           | 117 |
| Arango Rendón, Germán   | 48  |
| Araoz Valdés, Raydel R. | 49  |
| Arellano, Luis J.       | 65  |
| Armas, Henry De         | 77  |
| Arrazola, Susana        | 81  |
| Asgari, Ali             | 112 |
| Atef, Emily             | 108 |
| Ava                     | 102 |

## Bb

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Baíz, Viveca              | 82       |
| Barboza, Elvira           | 59       |
| Barrenechea, Martín       | 95       |
| Baumeister, Laura         | 41       |
| Bello Cruz, Maysel        | 101, 129 |
| Biasin, Mariano           | 34       |
| Bolaños, Minerva          | 59       |
| Bonomolo, Nico            | 111      |
| Borges, Sérgio            | 96       |
| Borter, Beat              | 140      |
| Branca, Nicolás           | 95       |
| Briata, Diego             | 45       |
| Bustamante Escobar, Diana | 48       |

## Cc

|               |    |
|---------------|----|
| Cabral, Cesar | 69 |
|---------------|----|

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Cabral, José María        | 98  |
| Capó, Armando             | 125 |
| Carè, Camilla             | 111 |
| Caro, Felipe H.           | 117 |
| Carvalho, Telmo           | 72  |
| Castaing-Taylor, Lucien   | 107 |
| Castillo, Keiter          | 76  |
| Catunda, Celia            | 71  |
| Cayapur, William          | 75  |
| Ceccarelli, Matteo        | 146 |
| Ceroi, Ignacio            | 45  |
| Charles, Lau              | 102 |
| Chávez Domínguez, Rebeca  | 64  |
| Cociña, Joaquín           | 73  |
| Corcuera, Javier          | 106 |
| Corral Paredes, Carolina  | 79  |
| Covarrubias, Hugo         | 72  |
| Cruz Gabe, Raúl Alejandro | 115 |
| Cruz, Vladimir            | 139 |

## Dd

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Daranas, Ernesto         | 136 |
| D'Atri, Deymi            | 126 |
| Denis, Claire            | 107 |
| Díez, Eloísa             | 66  |
| Donoso Astudillo, Camila | 73  |
| Dosantos, Helmut         | 50  |
| Duque Vargas, Duván      | 57  |

## Ee

|                        |    |
|------------------------|----|
| Eimil Mederos, Eduardo | 97 |
| Encina, Paz            | 51 |
| Escalante, Ariel       | 29 |

## Ff

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Farina, Martín            | 44, 95 |
| Fernández-Larrea, Gustavo | 128    |
| Fernández Moris, Dorian   | 98     |

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Fernández Reneo, Gory, Luis       | 96  |
| Fernández-Vega Charadán, Carolina | 97  |
| Ferrara, Valerio                  | 112 |
| Fleitas Prieto, Noemí             | 118 |
| Fonnegra, Juan Camilo             | 74  |
| Fraga, Pao                        | 124 |

## Gg

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Gaggero, Jorge               | 95       |
| Galateo, Damián              | 68       |
| Gaona Morales, Ivan David    | 116      |
| García Casado, José Manuel   | 101      |
| García García, Ana María     | 98       |
| García, Madelein             | 98       |
| García, Miguel Ángel         | 102      |
| Gavilán, Katherine T.        | 97       |
| Giorgelli, Pablo             | 99       |
| Gómez Salamanca, Carlos      | 76       |
| González, Alán               | 97       |
| González Cruz, Diego         | 116      |
| González, Juan Francisco     | 63       |
| González, Juan Pablo         | 39       |
| Granillo Tostado, Julia      | 80       |
| Gueret, Romane               | 105      |
| Guillén Landrián, Nicolás    | 135, 136 |
| Guzmán, Patricio             | 140      |
| Guzmán Ramírez, Diego Felipe | 74       |
| Guzzoni, Fernando            | 28       |

## Hh

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Hagerman, Carlos     | 79  |
| Harder, Katherina    | 55  |
| Henríquez, Fernando  | 102 |
| Herbst, Emilia       | 53  |
| Hernández, Fabián    | 37  |
| Hernández, Margarita | 96  |
| Herrera, Jorge       | 98  |
| Hevia, Liuba María   | 97  |
| Huezo, Tatiana       | 40  |

|                                        |                                       |         |                                   |          |
|----------------------------------------|---------------------------------------|---------|-----------------------------------|----------|
| <b>Ii</b>                              | Moscoso, Gerson . . . . .             | 81      | Russo, Kiro . . . . .             | 26       |
| Infante Corbacho, Yoel . . . . .       | Muñoz Barroso, Daniela . . . . .      | 97      |                                   |          |
|                                        | Murat, Júlia . . . . .                | 27      | <b>Ss</b>                         |          |
|                                        | Muritiba, Aly . . . . .               | 96      | Sabouret, Valentin . . . . .      | 101      |
| <b>Jj</b>                              |                                       |         | Sainte-Luce, Claudia . . . . .    | 97       |
| Jalilvand, Vahid . . . . .             | <b>Nn</b>                             |         | Salafranca, María . . . . .       | 65       |
| Jiménez Quintero, Andrés . . . . .     | Neves, Flávia . . . . .               | 35      | Salinas, Martín . . . . .         | 95       |
|                                        |                                       |         | Samadi, Farnoosh . . . . .        | 112      |
| <b>Kk</b>                              |                                       |         | Sanjinés Aramayo, Jorge . . . . . | 139      |
| Kishi Leopo, Samuel . . . . .          | <b>Pp</b>                             |         | Santambrogio, Tommaso . . . . .   | 111      |
| Kohan Esquenazi, Sebastian . . . . .   | Paravel, Véréna . . . . .             | 107     | Santoyo, Daniel . . . . .         | 58, 128  |
| Kopko, Nina . . . . .                  | Paris, Luis . . . . .                 | 69      | Santullo, Laura . . . . .         | 31       |
|                                        | Pedrero Mariol, Mayckell . . . . .    | 97      | Sarmet, Érica . . . . .           | 101      |
| <b>Ll</b>                              | Perel, Jonathan . . . . .             | 43      | Saucedo, Daniel . . . . .         | 102      |
| La Banca, Manque . . . . .             | Pérez, Fernando . . . . .             | 30, 97  | Schnicer, Silvina . . . . .       | 32       |
| Lemus, Lázaro . . . . .                | Pérez Hernández, Daniel . . . . .     | 58, 128 | Serra, Albert . . . . .           | 107      |
| León, Cristóbal . . . . .              | Pimenta, Joana . . . . .              | 26      | Sica, Vittorio De . . . . .       | 145      |
| Lerman, Diego . . . . .                | Pinheiro, Renata . . . . .            | 96      | Silvestre David, Adrián . . . . . | 106      |
| Lima, Dellani . . . . .                | Piña Rodríguez, Ernesto . . . . .     | 77      | Sorogoyen, Rodrigo . . . . .      | 105      |
| Llano, Eduardo del . . . . .           | Plá, Rodrigo . . . . .                | 31      | Sotto, Arturo . . . . .           | 58, 129  |
| Llinás, Mariano . . . . .              | Pool, Sheyla . . . . .                | 97      |                                   |          |
| Loayza Grisi, Alejandro . . . . .      | Porra, Ulises . . . . .               | 32      | <b>Tt</b>                         |          |
| López Gallardo, Natalia . . . . .      | Preve, Eugenia . . . . .              | 53      | Taracena, Anais . . . . .         | 50       |
| Loyer, Isabel . . . . .                | Pugliesi Villaça, Luiza . . . . .     | 70      | Torres, Kim . . . . .             | 57       |
|                                        |                                       |         |                                   |          |
| <b>Mm</b>                              | <b>Qq</b>                             |         | <b>Vv</b>                         |          |
| Magnone, Alejandro . . . . .           | Queirós, Adirley . . . . .            | 26      | Vargas Olivera, Gissell . . . . . | 101      |
| Malandro, Lucía . . . . .              | Quesada Milord, Annia . . . . .       | 130     | Velandia, Carlos . . . . .        | 75       |
| Manrique Gómez, Juan Vicente . . . . . |                                       |         | Velázquez, Víctor . . . . .       | 99       |
| Marins Jr., Helvécio . . . . .         | <b>Rr</b>                             |         | Vera, Luis R. . . . .             | 142, 143 |
| Marín, Verónica . . . . .              | Ramírez Pulido, Andrés . . . . .      | 37      | Vigas, Lorenzo . . . . .          | 31       |
| Markowicz, Carolina . . . . .          | Ramírez, Sergio . . . . .             | 97      | Vilar, Juan Pin . . . . .         | 125      |
| Martelli, Manuela . . . . .            | Ramos, María Augusta . . . . .        | 46      | Villalobos, Jorge . . . . .       | 79       |
| Martel, Lucrecia . . . . .             | Restrepo, Angélica . . . . .          | 75      | Vinagre, Gustavo . . . . .        | 27       |
| Martinelli, Leonardo . . . . .         | Restrepo, Fernando . . . . .          | 139     | Vital, Esther . . . . .           | 62       |
| Martone, Mario . . . . .               | Ribeiro, Bruno . . . . .              | 55      | Vivacqua, Santiago . . . . .      | 45       |
| Maurel, Valentina . . . . .            | Rocha Donnadieu, Magali . . . . .     | 79      |                                   |          |
| Máximo, Luiz . . . . .                 | Rocha, Eryk . . . . .                 | 46      | <b>Ww</b>                         |          |
| Mazzini, Néstor . . . . .              | Rodríguez Alonso, Facundo . . . . .   | 62      | Wood, Patricio . . . . .          | 101      |
| Mesa Soto, Simón . . . . .             | Rodríguez, Francisco "Tito" . . . . . | 98      |                                   |          |
| Mihai, Teodora Ana . . . . .           | Rodríguez, Lina . . . . .             | 28      | <b>Zz</b>                         |          |
| Mistrorigo, Kiko . . . . .             | Rodríguez, Marta . . . . .            | 139     | Zanoni, Henrique . . . . .        | 96       |
| Mitre, Santiago . . . . .              | Rodríguez Pupo, Rosa María . . . . .  | 97      | Zaramella, Juan Pablo . . . . .   | 68       |
| Moncayo, Guillermo . . . . .           | Rosales, Jaime . . . . .              | 106     | Zelaya, Joaquín . . . . .         | 68       |
| Montoya, Theo . . . . .                | Rosi, Gianfranco . . . . .            | 109     | Zorraquin, Luis . . . . .         | 115      |
| Mora, Laura . . . . .                  | Ruiz De Azúa, Alauda . . . . .        | 105     |                                   |          |
| Morales Reyes, Raúl "Robin" . . . . .  | Rulfo, Juan Carlos . . . . .          | 140     |                                   |          |

# ÍNDICE DE FILMES POR PAÍSES

## Argentina

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| 9                                                             | 95  |
| Argentina, 1985                                               | 25  |
| Camarera de piso                                              | 84  |
| Camuflaje                                                     | 43  |
| Corsini interpreta a Blomberg y Maciel                        | 43  |
| Cuando oscurece                                               | 95  |
| Devoción                                                      | 101 |
| En cumplimiento del deber                                     | 95  |
| Esquí                                                         | 44  |
| fulgor, El                                                    | 95  |
| Lunáticos                                                     | 95  |
| Mensaje urgente desde el sur acerca de una invasión inminente | 62  |
| niños de Dios, Los                                            | 44  |
| Papá consiguió trabajo en Marte                               | 68  |
| Pasajero                                                      | 68  |
| Qué hace la gente cuando llueve                               | 53  |
| Qué será del verano                                           | 45  |
| secreto de Maró, El                                           | 95  |
| Seremos millones. Bolivia, Evo y la fuerza de un pueblo       | 45  |
| Sublime                                                       | 34  |
| suplente, El                                                  | 25  |
| Tamgú                                                         | 69  |
| Una aprendiz invisible                                        | 53  |
| Vinchuca                                                      | 115 |

## Bolivia

|                      |     |
|----------------------|-----|
| gran movimiento, El  | 26  |
| Pseudo               | 96  |
| viejos soldados, Los | 139 |
| Utama                | 34  |

## Brasil

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| ¿Dónde está Heleny?                   | 62 |
| Amigo secreto                         | 46 |
| autor, El                             | 70 |
| autor, O                              | 70 |
| Bob Cuspe - Nós Não Gostamos de Gente | 69 |
| Bob Escupe - No Nos Gusta La Gente    | 69 |
| Cadim                                 | 70 |

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Cadê Heleny?                              | 62  |
| Carro Rei                                 | 96  |
| Carvão                                    | 35  |
| Chão de Fábrica                           | 54  |
| Deserto particular                        | 96  |
| Desierto particular                       | 96  |
| Edna                                      | 46  |
| Everybody's Gone To Mars                  | 72  |
| Fantasma Neon                             | 54  |
| Fantasma Neón                             | 54  |
| Fogaréu                                   | 35  |
| Lutar, lutar, lutar                       | 96  |
| Manhã de Domingo                          | 55  |
| Mato seco em chamas                       | 26  |
| Mañana de Domingo                         | 55  |
| Otro Francisco                            | 96  |
| outro Francisco, Um                       | 96  |
| Perlimps                                  | 71  |
| Quem tem Medo?                            | 96  |
| Regra 34                                  | 27  |
| Tarsilinha                                | 71  |
| Tarsilinha in the World of Colors         | 71  |
| Todos Já Foram para Marte                 | 72  |
| Três tigres tristes                       | 27  |
| Uma paciência selvagem me trouxe até aquí | 101 |
| Una historia de obreras                   | 54  |
| Una paciencia salvaje me ha traído aquí   | 101 |
| Who is Afraid?                            | 96  |

## Canadá

|                    |    |
|--------------------|----|
| So Much Tenderness | 28 |
|--------------------|----|

## Chile

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| 1976                            | 36  |
| Allende, de Valparaíso al mundo | 143 |
| Bestia                          | 72  |
| Blanquita                       | 28  |
| camino de Roberto, El           | 115 |
| Deshabitada                     | 73  |
| Estrellas del desierto          | 55  |

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Fantasmagoría                        | 62  |
| Gabriela de Elqui, Mistral del mundo | 142 |
| huesos, Los                          | 73  |
| Neruda, el hombre y su obra          | 143 |
| Notas para una película              | 47  |
| Una historia de amor imposible       | 56  |
| Viola Chilensis                      | 143 |

## Colombia

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| (Sin asunto)                                    | 63  |
| Adios al amigo                                  | 116 |
| Amparo                                          | 36  |
| Anhell69                                        | 47  |
| Barbitch                                        | 116 |
| Camilo Torres Restrepo, el amor eficaz          | 139 |
| Cantos que inundan el río                       | 48  |
| Golem                                           | 56  |
| Jauría, La                                      | 37  |
| Nuestra película                                | 48  |
| otra forma, La                                  | 74  |
| reyes del mundo, Los                            | 29  |
| Ritual al sol                                   | 75  |
| Sek Buy                                         | 75  |
| Sixtina, La                                     | 74  |
| Suprema, La                                     | 117 |
| Todas mis cicatrices se desvanecen en el viento | 75  |
| Todo incluido                                   | 57  |
| varón, Un                                       | 37  |
| Yugo                                            | 76  |

## Costa Rica

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Clara sola              | 38 |
| Domingo y la niebla     | 29 |
| Luz Nocturna            | 57 |
| Night Light             | 57 |
| Tengo sueños eléctricos | 38 |

## Cuba

|                      |    |
|----------------------|----|
| Abisal               | 64 |
| Bajo un sol poderoso | 30 |

|                                                 |          |
|-------------------------------------------------|----------|
| Blank.....                                      | 58, 128  |
| Bongó Itá.....                                  | 97       |
| bosque intermitente, El.....                    | 124      |
| campañía, La.....                               | 84       |
| Censura.....                                    | 128      |
| Cerdos.....                                     | 76       |
| Charo y Georgina otra vez frente al espejo..... | 64       |
| Cimientos.....                                  | 65       |
| Club Habana.....                                | 98       |
| Coffea arábica.....                             | 135      |
| Cuentos de un día más.....                      | 97       |
| del baile, Los.....                             | 135      |
| En un barrio viejo.....                         | 135      |
| Esa es la vida, Octavio.....                    | 101      |
| Habana de Fito, La.....                         | 125      |
| hijo muerto, El.....                            | 101, 129 |
| Hortensias, Las.....                            | 102      |
| Isla de la Música. La Resistencia.....          | 124      |
| Karla.....                                      | 101      |
| Landrián.....                                   | 136      |
| Lucía, mujer orquesta.....                      | 97       |
| Mafifa.....                                     | 49       |
| mar en Madrid, El.....                          | 139      |
| Mi raza.....                                    | 77       |
| mundo de Nelsito, El.....                       | 30       |
| novicia jardinera, La.....                      | 58, 129  |
| Ociel del Toa.....                              | 136      |
| otra isla, La.....                              | 101      |
| Si alguna vez.....                              | 130      |
| Súper, La.....                                  | 77       |
| tierra de la ballena, La.....                   | 125      |
| Toda la vida.....                               | 126      |
| Tuvimos el deseo de romperlo todo.....          | 126      |
| Un tipo como tú.....                            | 102      |
| Virgilio desde el gabinete azul.....            | 49       |

**España**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Bestas, As.....           | 105 |
| Cinco lobitos.....        | 105 |
| Girasoles silvestres..... | 106 |
| Mi vacío y yo.....        | 106 |
| No somos nada.....        | 106 |

**Estados Unidos**

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Inside Downtown..... | 136 |
|----------------------|-----|

**Francia**

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Avec amour et acharnement.....   | 107 |
| Fuego.....                       | 107 |
| Humani Corporis Fabrica, De..... | 107 |
| Mi país imaginario.....          | 140 |

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| More Than Ever.....            | 108 |
| ombre des corbeaux, L'.....    | 59  |
| Pacifiction.....               | 107 |
| pires, Les.....                | 105 |
| Plus que jamais.....           | 108 |
| sombra de los cuervos, La..... | 59  |

**Guatemala**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| 1991.....                  | 97 |
| silencio del Topo, El..... | 50 |

**Irán**

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Beyond the Wall.....     | 108 |
| Shab, Dkheli, Divar..... | 108 |

**Italia**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Argento puro.....               | 146 |
| Diorama.....                    | 111 |
| In viaggio.....                 | 109 |
| Lord of the Ants, The.....      | 108 |
| Maestrale.....                  | 111 |
| Mistral.....                    | 111 |
| Noche romana.....               | 112 |
| Nostalgia.....                  | 109 |
| Noche romana.....               | 112 |
| Plata pura.....                 | 146 |
| porta del cielo, La.....        | 145 |
| puerta del cielo, La.....       | 145 |
| Signore delle Formiche, Il..... | 108 |
| último apaga la luz, El.....    | 111 |
| ultimo spegne la luce, L'.....  | 111 |

**México**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Agua.....                       | 78  |
| año del radio, El.....          | 78  |
| caja, La.....                   | 31  |
| camino de Sol, El.....          | 97  |
| Cartas a distancia.....         | 140 |
| Civil, La.....                  | 39  |
| Dioses de México.....           | 50  |
| Dos estaciones.....             | 39  |
| En cualquier lugar.....         | 59  |
| Fuego fatuo.....                | 60  |
| Home Is Somewhere Else.....     | 79  |
| Llueve.....                     | 79  |
| Malibú.....                     | 99  |
| Manto de gemas.....             | 40  |
| Masewalli.....                  | 117 |
| Mi Abuela Matilde.....          | 80  |
| Mi casa está en otra parte..... | 79  |

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| Noche de fuego.....                                          | 40  |
| Olote.....                                                   | 102 |
| Otro Tom, El.....                                            | 31  |
| Tonalli.....                                                 | 80  |
| Transtierro.....                                             | 81  |
| Villa Olímpica. Recuerdos<br>de un mundo fuera de lugar..... | 97  |

**Nicaragua**

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| hija de todas las rabias, La..... | 41 |
|-----------------------------------|----|

**Paraguay**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Eami.....                   | 51  |
| velo de la ilusión, El..... | 118 |

**Perú**

|                |    |
|----------------|----|
| Bugs.....      | 81 |
| Pampa, La..... | 98 |

**Puerto Rico**

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Rafael Cancel Miranda: "I'm not<br>sorry for what I did"..... | 98 |
|---------------------------------------------------------------|----|

**República Dominicana**

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Carajita.....       | 32  |
| encomienda, La..... | 99  |
| Mofle.....          | 102 |
| Perejil.....        | 98  |
| Rafaela.....        | 98  |

**Suiza**

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Julio Arozarena, "ser".....                | 102 |
| Música de la Vida, La.....                 | 140 |
| Passion for the Music of What Happens..... | 140 |

**Turquía**

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Burning Days..... | 109 |
| Kurak Günler..... | 109 |
| Peregrinos.....   | 112 |
| Yolcular.....     | 112 |

**Venezuela**

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Kaporito, el guardián de la montaña.....             | 82 |
| Operación Gedeón, el fracaso<br>de una invasión..... | 98 |

# AGRADECIMIENTOS

## EL FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO AGRADECE POR SU CONTRIBUCIÓN PERSONAL A:

- Acosta, Mirelis
- Alfaro, Elisa
- Alfonso Ramírez, Danilo
- Álvarez, Alberto
- Álvarez, Alberto
- Anile, Alberto
- Batista, Maya
- Berbon, Laurence
- Bernal, Irina
- Betancourt, Liuba
- Blanch, Jorge
- Bonsanti, María
- Brito, Ana Julia
- Bronzini, Valentina
- Bruno, Sergio
- Burgos, Agar
- Cadavid, Irene
- Caeiro, Filipe
- Calderón, Wilson
- Calviño, Alfredo
- Cavaglia, Alexandra
- Ceccarelli, Mateo
- Coleman, Ariel
- Copro, Daniel
- Cordoví, Irinka
- Cremata, Varna
- Dabrowska, Natalia
- Dávila, José Manuel
- Delgado, Ricardo
- Descamps, Fernanda
- Devesa, Virginie
- Díaz Sánchez, Luis M.
- Erdei, Brenda
- Federico, Giulio Del
- Fernández, Darsi
- Ferrantin, Simona
- Feijo, Anddy
- Fiestas, José
- Fiorin, Sandro
- Flores, Catherine
- Flores, Luis
- Fontaine, Julie
- Galindo, Fernando
- García Molano, Luis F.
- Gil Hidalgo, Alain
- Giron, Olivier
- Goldberg, Luciana
- Gómez Triana, Jaime
- González, Julio César
- Grillo, María Julia
- Hansen, Wouter
- Hernández, Heydi
- Hernández, Margarita
- Hernando, Marta
- Hudson, Paul
- Isotta, Natalia
- Juárez, Mariana
- Junco, Alfonso
- Karandashov Robinson, Nadezdha Rosa
- Karandashov, Nadia
- Kosor, Tajana
- Lamboeuf, Marie
- Lanfranchi, María
- Llambi-Campbell, Agustina
- López, Laura
- López, Laura
- Magagnin, Dorian
- Márquez, Sofía
- Martínez Cáceres, Olga
- Martínez, Antonio
- Masia, María Angélica
- Mazure, Liliana
- Mercorelli, Fabrice
- Michel, Daniela
- Miller, Juan Pablo
- Missimi, Stefania
- Molina, Susana
- Moya Medina, José
- Muhletalen, Marco
- Muritiba, Aly
- Nauleau, Marc
- Niderman, Cécile
- Núñez, Erendira
- Perna, Claudio di
- Piñera, Rita
- Portela, Paulina
- Queiroz, Daniel
- Ramírez, Lourdes
- Ramonda, Pascale
- Rebolledo, Claudia
- Rezoagli, Antonella
- Ríos, Mario
- Rivery, Sindy
- Roca, Denis de La
- Rodríguez, Lía
- Roncero, Emilio
- Ronzet, Louise
- Rosenberg, Carole
- Rosende, Javiera
- Rouillard, Solen
- Ryan, Tsang
- Salmaso, Luca
- Sánchez, Montserrat
- Santoro, Cosimo
- Serratos, Regina
- Siborí, Tannya
- Silva Alfonso, Deivid
- Simon, Olvido
- Skutlberg, Erlend
- Soca, Iván
- Sola, Elisabeta
- Spanou, Patra
- Steegmann, Sergi
- Stephenson, Helga
- Svedkauskaite, Ruta
- Tarek Shrouki
- Tejera, Luis
- Thoss, Michael
- Tornari, Luigi
- Torres, Mirlanda
- Tucci, Fabio
- Urrata, Antonio
- Valdés, Arturo
- Van Dijk, Edouard
- Vera, María
- Vesova, Natalia

## Y POR SU COLABORACIÓN A LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES:

- Alpha Violet
- American Friends of the Ludwig Foundation of Cuba
- Aracne DC
- Azione Cattolica
- Bendita Films
- Best Film Forever
- Casa de Las Américas
- CCC, México
- Centro Sperimentale di Cinematografia
- Cercamon
- Cinemateca de Cuba
- Cineteca Nazionale
- CNAC, Venezuela
- Copa Airlines
- Countigo
- EICTV, Cuba
- El Pampero Cine
- Embajada de Chile
- Embajada de España. AECID
- Embajada de Francia
- Embajada de Italia
- Embajada de Noruega
- Embaúba Filmes
- ETECSA
- Festival de Toronto
- FiGa Films
- Film Factory Entertainment
- Films Boutique
- Fundación SGAE
- Grafo Audiovisual
- Habanero Film Sales
- Heretic
- Hotel Nacional
- IMCINE, México
- INCAA, Argentina
- Intramovies
- Kelonik
- La Unión de los Ríos
- Latido Films
- Laura Citarella
- Les films du Losange
- Luxbox
- Meikincine
- MPM Premium
- Netflix
- New Europe Film Sales
- Officina della Comunicazione
- Oficina de Gestión Cultural de la OHC
- Oficina del Gobierno Québec en La Habana
- Pimienta Films
- Pyramide International
- Pyramide International
- Reel Suspects
- Rei Cine
- SGAE
- Square Eyes Film
- Tarea Fina
- The Match Factory
- True Colours
- Turoperador Paradiso
- Urban Distribution
- Visit Films

# RESERVA EL MEJOR LUGAR

COPA AIRLINES, ORGULLOSO  
PATROCINADOR DEL FESTIVAL INTERNACIONAL  
DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO



CopaAirlines 

A STAR ALLIANCE MEMBER 



**habanafilmfestival.com**

#FestivalCineHabana

#CinealoGrande

